



# ஒரு துண்டு காணிகூட இல்லாமல் குடாநாட்டில் 11,500 குடும்பங்கள்

**ஆனால் அரசு காணிகளைக் கேட்கிறது இராணுவம்**

யாழ்ப்பாணம், நவம்பர் 11  
யாழ், குடாநாட்டில்  
இராணுவத்தினருக்கு அரசு  
காணிகளை ஒதுக்குமாறு  
கேட்கப்பட்டு வரும் நிலை  
யில், இங்கு ஒரு காணித்  
துண்டு கூட இல்லாமல்  
11,500 குடும்பங்கள் நிரந்தரமாக  
வசிக்கின்றன.

என்று வடமாகாணப்  
புள்ளி விவரங்கள் தெரி  
விக்கின்றன.  
பிரதேச செயலகங்கள்  
உடனாக மேற்கொள்ளப்  
பட்ட பதிகளில் இருந்து  
பெறப்பட்ட புள்ளி விவ  
ரமே இது எனத் தெரிவிக்க  
வும் அதிகாரிகள் உண்

மையான எண்ணிக்கை  
இதைவிட அதிகம் இருக்க  
லாம் என்று கருதுகின்  
றனர். 'காணிகள் இல்லாத  
மக்களின் சரியான எண்  
ணிக்கைகளைப் பற்றி இல்லை'  
என்று 'உதயன்'ம் தெரி  
வித்தார் யாழ். அரசு அதிபர்  
சுந்தரம் அருமைநாயகம்.

எனினும் வடமாகாண  
காணி ஆணையாளர்  
திணைக்களத்தில் உள்ள  
ஆவணங்களில் 11,500  
குடும்பங்களுக்கு காணி  
கள் இல்லை என்று குறிப்  
பிடப்பட்டுள்ளது.  
ஒவ்வொரு பிரதேச  
செயலர் பிரிவுகளிலும்

மக்களுக்குக் காணி  
களைப் பகிர்ந்தளிக்கும்  
பொருட்டு காணிக் கச்  
சேரிகளை வடமாகாணக்  
காணி ஆணையாளர் அலுவலகம்  
நடத்தவுள்ளது.  
இதற்காக ஒவ்வொரு  
பிரதேச செயலர் பிரிவுகளிலும்  
ஒழுங்கான காணியற்றோ

ரின் விவரங்கள் பதிவு  
செய்யப்படுகின்றன.  
கோப்பாய், நல்லூர்,  
யாழ்ப்பாணம் ஆகிய  
பிரதேச செயலர் பிரிவு  
களிலேயே அதிகளவான  
குடும்பங்கள் காணிகள்  
இல்லாமலுள்ளன.

பார்க்க பக்கம் 4

## சிப்பாய்க்கு எதிரான முறைப்பாடு வாபஸ்

கிளிநொச்சி, நவ.11  
"படைச்சிப்பாய்க்கு எதி  
ராக முல்லைத்தீவு பொலிஸ்  
நிலையத்தில் செய்திருந்த  
முறைப்பாட்டை எனது பிள்ளையின்  
எதிர்காலம் கருதி  
திரும்பப் பெற்றுக்கொண்டேன்"  
- என்று அம்பலவன்  
பொக்கணையைச் சேர்ந்த

பார்க்க பக்கம் 4

## வன்னியில் மீண்டும் 'கிபிர்'கள்

துணுக்காய், நவ.11  
வன்னி வான்வழியில்  
நேற்றுக் காலை 7.30 மணி  
யளவில் இரு 'கிபிர்' விமானங்கள்  
திடீரென பல  
தடவை வட்டமிட்டுப்  
பறந்தன. இதனால் அந்தப்  
பார்க்க பக்கம் 4

## தடுப்பில் உள்ள போராளிகளின் வீடுகளுக்கு சிங்களக் கடிதங்கள்

**பெற்றோர்கள் திணறல்**

முல்லைத்தீவு, நவ.11  
தடுப்பிலுள்ள முன்னாள்  
போராளிகளின் குடும்பங்  
களுக்கு அனுப்பப்படுகின்ற  
கடிதங்கள் தனிச் சிங்களத்  
தில் உள்ளதால் பெற்றோர்  
செய்வதறியாது திணறுகின்  
றனர்.

இறுதிக்கட்டப் போரின்  
பின்னர் இராணுவத்திடம்  
சரணடைந்த முன்னாள்  
போராளிகளில் பலர் இன்ன  
மும் தடுப்பு முகாம்களில்  
வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களில் சிலரை விரை  
வில் விடுவிக்க நடவடிக்கை  
எடுக்கப்பட்டுள்ளது. அவர்  
கள் தொடர்பான விவரங்  
களைக் கோரி சிறைச்சாலை  
பார்க்க பக்கம் 4

## தனியார் பஸ்கள் பணிப்புறக்கணிப்பு

**பொலிஸார் சாரதியை கைது செய்ததால்**

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11  
யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து  
வவுனியா, முல்லைத்தீவு,  
மன்னார், கிளிநொச்சி ஆகிய  
இடங்களுக்கு சேவையில்  
ஈடுபடும் தனியார் பஸ்கள்  
நேற்றுக் காலை திடீரென  
சேவையை நிறுத்தின. இத

னால் வெளிமாவட்டங்களுக்  
குச் செல்லவேண்டிய பய  
ணிகள் பல்வேறு நெருக்கடி  
களை எதிர்கொண்டனர்.  
பிற்பகல் 2 மணிக்குப் பின்  
னர் தனியார் பஸ்கள் சேவை  
யில் ஈடுபட்ட தொடங்கிய  
பார்க்க பக்கம் 4

## கூட்டமைப்பு கண்டனம்

கொழும்பு, நவ.11  
வெலிக்கடைச் சிறைச்  
சாலை கைதிகள் மீதான தாக்குதல்  
சம்பவத்தைத் தமிழ்த்  
தேசியக் கூட்டமைப்பு வன்  
மையாகக் கண்டிப்பதாக  
நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்  
அரியநேத்திரன் நேற்று நாடா  
ளுமன்றில் தெரிவித்தார்.  
இந்தச் சம்பவத்தில்  
தம்மை நோக்கியும் துப்பாக்கி  
பார்க்க பக்கம் 4

## '13' ஐ ஒழிக்க ரணிலின் உதவி நாடும் வீரவன்ஸு

**இருவரும் நேற்று முக்கிய சந்திப்பு**

கொழும்பு, நவ.11  
பதின்மூன்றாவது திருத்  
தச் சட்டத்தை இல்லா  
தொழிப்பதற்கு ஐக்கிய தேசி  
யக் கட்சியின் ஆதரவை நாடி  
யிருக்கிறார் தேசிய விடு  
தலை முன்னணித் தலைவர்  
அமைச்சர் விமல் வீரவன்ஸு.  
அரசியல் கொள்கையில்  
எதிரும்புதிருமான நிலைப்  
பாட்டைக் கொண்டுள்ள  
ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்  
கும் அமைச்சர் விமல் வீர  
வன்ஸுவுக்கும் இடையி  
லான அதிமுக்கிய சந்திப்பு  
நேற்று நாடாளுமன்றத்தில்  
எதிர்க்கட்சித் தலைவரின்  
உத்தியோகபூர்வ அலுவலகத்  
தில் நடைபெற்றது.  
அமைச்சர் விமல் வீர  
வன்ஸுவுடன் தேசிய விடு  
தலை முன்னணியின்கொழும்பு  
மாநகரசபை உறுப்பினர்  
எம்.முஸம்மில், கட்சியின்

அரசியல் பீட உறுப்பினர்  
பியசிரி விஜய ராஜபக்ஷ  
ஆகியோரும் சந்திப்பில்  
இருந்தனர்.  
ஐ.தே.கட்சித் தரப்பில்  
நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்  
களான ரவி கருணநாயக்க,  
ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா,  
காமினி ஜயவிக்கிரம பெரேரா,  
திஸ்ஸ அத்தநாயக்க ஆகி  
யோர் இருந்தனர்.  
இந்தச் சந்திப்பின் பின்  
செய்தியாளர்களிடம் கருத்  
துத் தெரிவித்த அமைச்சர்  
விமல் வீரவன்ஸு 13ஆவது  
திருத்தச் சட்டம் இந்தியாவின்  
னால் பலவந்தமாகத் திணிக்  
கப்பட்ட ஒன்று என்றார்.  
"அன்று விரும்பியோ விரும்  
பாமலோ ஏற்றுக்கொள்ள  
வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது.  
ஆனால் இன்று அதனை  
இல்லாது ஒழிப்பதற்கான  
பார்க்க பக்கம் 4

## வீதியைக் கடந்த தாயை மோதித் தள்ளியது பஸ் அந்த இடத்திலேயே அவர் சாவு

பளை, நவ.11  
சைக்கிளில் வீதியைக்  
கடக்க முயன்ற மூன்று பிள்ளைகளின் தாய் ஒருவர்  
இ.போ.ச. பஸ் மோதியதில்  
அந்த இடத்திலேயே உயிரி  
ழந்தார். சம்பவம் நேற்று

சனிக்கிழமை காலை பளை  
தாமக்கேணி தென்னை அபி  
விருத்திச் சபை அலுவலகம்  
முன்பாக இடம்பெற்றது.  
தென்னை அபிவிருத்திச்  
சபை ஊழியரான ரவீந்திரன்  
பார்க்க பக்கம் 4

## வெலிக்கடை சாவு எண்ணிக்கை 27 ஆக உயர்வு; 20 பேர் காயம்

கொழும்பு, நவ.11  
வெலிக்கடைச் சிறைச்  
சாலையில் நேற்றுமுன்தினம்  
கைதிகளுக்கும் பாதுகாப்  
புப்படையினருக்கும் இடை  
யில் ஏற்பட்ட மோதலில்  
போது உயிரிழந்த கைதிகளின்

எண்ணிக்கை 27 ஆக உயர்ந்  
துள்ளது. மேலும் 20 கைதி  
கள் காயங்களுடன் வைத்  
தியசாலையில் அனுமதிக்கப்  
பட்டுள்ளனர் என்று நேற்று  
நாடாளுமன்றில் தெரிவித்  
தார் சிறைச்சாலைகள் மறு

சீரமைப்பு அமைச்சர் சந்தி  
ரசிரி கஜதீர.  
அதேவேளை விசேட அதி  
ரடிப்படை பிரதிப் பொலிஸ்மா  
அதிபர் உட்பட விசேட அதி  
ரடிப்படையினர் 13 பேர்  
காயங்களுடன் வைத்திய

சாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்  
ளனர் என்றும் அவர் கூறி  
னார்.  
சிறைச் சாலைக்கு  
வெளியே இராணுவத்தினர்  
நால்வரும் சிறைச்சாலை  
பார்க்க பக்கம் 4



**வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும்  
தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்**

**சிங்கர்**

யாழ் மண்ணின் பரப்பரைத் தோழன்.

ஸ்ரான்ஸ் வீத், யாழ்ப்பாணம். 021 222 5408

ஆஸ்பக்தர் வீத், யாழ்ப்பாணம். 021 222 4389

கொழுகாமம் 0776433888, சங்கானை 077 2208232, சுன்னாகம். 021 224 0555, நெல்லையடி. 021 226 4937

பருத்தித்துறை 021 222 0411, கிள்ளொச்சி 077 4685771, மானப்பாய். 021 225 5343, சாவகச்சேரி 021 227 0197



# இந்திய மீனவர் ஆக்கிரமிப்பால் குடாநாட்டுக்கு தொடர் பாதிப்பு

## தொழிலாளர் சம்மேளனத் தலைவர் கூறுகிறார்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
யாழ்.குடாநாட்டுக் கடற் பரப்பில் இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறல் தொடர்கிறது. என்று யாழ்.மாவட்டக் கூல்தொழிலாளர் சம்மேளனங்களின் தலைவர் எஸ்.எமிலியாம்பிள்ளை தெரிவிக்கின்றார்.

இந்திய மீனவர்கள் தடை செய்யப்பட்ட உபகரணங்களைப் பயன்படுத்துகின்ற மையால் கடல் வளமும் அழிந்து செல்வதாகவும் அவர்குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.

இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறல் தொடர்ந்து வடக்குக் கடற்பகுதியில் அதிகரித்து வருகின்றது. தடை செய்யப்

பட்ட உபகரணங்களான ட்ரோலர் படகு, வெளியிணைப்பு இயந்திரம் பொருத்தப்பட்ட நாட்டுப்படகு, தங்கூசி வலைகள் ஆகியவற்றை அவர்கள் பயன்படுத்துகிறார்கள்.

வடக்குக்கடல் எல்லைக்குள் 5 கிலோமீற்றர் தூரம் வரை உள்ளே வந்து இந்திய மீனவர்கள் மீன்பிடியில் ஈடுபடுகின்றார்கள். அதிகாலை வேளையே திரும்பிச் செல்கிறார்கள்.

நெடுந்தீவு, மன்னார், கச்சதீவு, காரைநகர், மாதகல், சுண்டிக்குளம், தொண்டமானாறு ஆகிய கடற்பகுதிகளில் அத்துமீறல்கள் தொடர்கின்றன. இதனால் யாழ். மாவட்ட மீனவர்கள் தொழிலை

மேற்கொள்ள முடியாமல் திண்டாடுகின்றனர். மீன்களின் பெருக்கமும் குறைந்துள்ளமையால் மீன்பிடியும் மிகக் குறைவாகவே உள்ளது. இதனால் விலை அதிகரித்துள்ளது - என்றார்.

யாழ். மாவட்டத்தில் 25 ஆயிரம் குடும்பங்கள் கடற் தொழிலை மட்டுமே நம்பி உள்ளன. இவற்றைத் தவிர விற்பனை, கருவாடு பதனிடுதல், வலை பின்னுதல் என இதனுடன் தொடர்புபட்ட தொழில்களில் மேலும் 25 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட குடும்பங்கள் தங்கியுள்ளன.

இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறல் தொடர்பாக இந்தியத் தூதுவர், கடற்படைத் தளபதி, யாழ். அரசு அதிபர்,

கடற்றொழில் நீரியல் வளத்துறைத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் ஆகியோருக்குப் பல தடவைகள் மனுக்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. ஆனால் இதுவரை முடிவு எட்டப்படவில்லை.

இரு நாடுகளின் அரசுகளும் இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்க்க உயர்மட்டக் குழுக்களை அமைத்துள்ளன. அவை பல தடவைகள் கொழும்பிலும் புதுடில்லியிலும் கூடிப் பேச்சு நடத்திய போதும் எந்த முன்னேற்றங்களும் ஏற்படவில்லை.

இந்த ஆண்டு கச்சதீவு திருவிழாவின்போது இரு தரப்பு மீனவர் பிரதிநிதிகளையும் சந்தித்து பேச்சு நடத்த அமைச்சர் டக்ளஸ்

முன்னறிவிப்பு ஒன்றை இங்கு விடுத்தார். ஆனால் தமக்கு சந்திப்புப் பற்றி முறையாக எந்தவித அறிவிப்பும் வழங்கப்படவில்லை என்று கூறி சந்திப்பை நிராகரித்த இந்திய மீனவர் பிரதிநிதிகள் வெறும் சம்பிரதாயபூர்வமானதாக மட்டுமே கலந்துரையாடல் நடத்தப்பட்டதாகக் கூறிவிட்டனர். அதனால் அமைச்சரின் அந்த முயற்சியால் துளி பயனும் ஏற்படவில்லை.

அதன் பின்னர் 5 ஆயிரம் படகுகளில் இந்தியாவுக்குச் சென்று போராடப் போவதாக அமைச்சர் ஓர் அறிவிப்பை விடுத்தார். அதற்கு என்ன நடந்தது என்று இன்று வரை தெரியவில்லை. (உ-த-13)

சிறை பாதுகாப்புக்கு  
விசேட பொலிஸ்  
பிரிவு

கொழும்பு, நவ.11

சிறைச்சாலைகளின் பாதுகாப்புக்காகச் சகல சிறைச்சாலைகளிலும் விசேட பொலிஸ் பாதுகாப்புப் பிரிவுகளை நிரந்தரமாக அமைக்க அரசு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்க நேற்று நாடாளுமன்றில் வலியுறுத்தினார்.

“இப்பொழுது முன் எப்போதுமில்லாத வகையில் விரும்பத்தக்க சம்பவங்கள் இடம்பெறுகின்றன. இது மிகவும் கவலைக்குரியது. சிறைச்சாலையில் அவசியமான தொழில்நுட்பக் கருவிகள் இல்லை. போதிய ஆளணிகள் இல்லை என்று அமைச்சர் கூறுகிறார்.

“எதிர்காலத்தில் இப்படியான சம்பவங்கள் இடம்பெறக்கூடாது. எனவே சிறைச்சாலைகளினதும் கைதிகளினதும் பாதுகாப்பை கருத்தில் கொண்டு சகல சிறைச்சாலைகளிலும் விசேட பொலிஸ் பாதுகாப்புப் பிரிவுகளை நிரந்தரமாக அமைக்க வேண்டும்” - என்றார். (த-2)

மத்திய மாகாண

சபைத் தலைவர்

தற்கொலை முயற்சி

மத்திய மாகாண சபைத் தலைவர் சாலிய திலாநாயக்க தற்கொலைக்கு முயற்சித்த நிலையில் கண்டி பொது வைத்தியசாலையில் தீவிர சிகிச்சைப் பிரிவில் நேற்று அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கண்டி பொலிஸார் தெரிவித்தனர்.

அமைச்சர் எஸ்.பி.திஸநாயக்கவின் சகோதரரான இவர் ஹங்குராங்கெத்தயில் உள்ள அவரது வீட்டில் தற்கொலைக்கு முயன்றுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

தனிப்பட்ட பிரச்சினை காரணமாகவே இவர் தற்கொலைக்கு முயன்றுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது. தற்போது இவரது நிலைமை தேறிவருதாக வைத்தியசாலை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. (த-5)

## போர் முடிந்தும் பாதுகாப்புக்கு அதிகமான நிதி ஒதுக்கீடு ஏன்?

ஐ.தே.க. பொதுச் செயலர் கேள்வி

கொழும்பு, நவ.11  
போரினால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் மக்களின் வாழ்வை அபிவிருத்தி செய்ய அதிக நிதியை ஒதுக்காது, போர் அற்ற காலத்தில் பாதுகாப்பு அமைச்சுக்கு ஏன் அதிக நிதியை ஒதுக்கியுள்ளீர்கள்?

இவ்வாறு ஐ.தே.க. பொதுச் செயலாளரும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான திஸ்ஸ அத்தநாயக்க நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் பட்ஜெட் விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் கேள்வி எழுப்பினார்.

அவர் அங்கு தொடர்ந்து கூறியவை வருமாறு:-

வாணிகளுக்கான வரியை நீக்கி ஏழை மக்களின் வாழ்க்கையைக் கட்டியெழுப்ப முடியாது. ஏழைகளின் வாசனங்களுக்கான டீசல், மோட்டார் சைக்கிள்கள் போன்றவற்றின் இறக்குமதிக்கு வரி விலைக்கப்பட்டுள்ளதா?

தேசிய உற்பத்தியை ஊக்குவிக்க எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. கொழும்பிலுள்ள அனைத்து

இடங்களையும் வெளிநாட்டவர்களுக்கு விற்று முடித்துவிட்டு இப்போது அரசு காணிகள் வெளிநாட்டவர்களுக்கு விற்கப்படுகின்றன. கூறுகிறார்கள் இனி விற்பதற்கு என்ன இருக்கிறது?

வாங்கும் கடன்களை அடைக்க அரசிடம் உரிய திட்டம் இல்லை. ஒரு கடனை அடைக்க இன்னொரு கடனைப் பெறுகின்றது. இதனால் கடன் சுமை கூடுகிறது. எமது பொருளாதாரத்தால் இதைத் தாங்கிக் கொள்ள முடியுமா?

2009 இல் போர் முடிந்ததை அடுத்து, அபிவிருத்திப் பணிகளுக்கு அதிக நிதி ஒதுக்கப்படாத நிலையில் ஏன் பாதுகாப்பு அமைச்சுக்கு அதிக நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது?

மக்கள் நஞ்சு அருந்துவதற்குத் தைரியம் வழங்கும் வரவு- செலவுத்திட்டம் தான் இது. எந்த நிவாரணமும் மக்களுக்கு கிடைக்கப் போவதில்லை. - என்றார். (த-2)

## காணாமல் போதல் குறித்து இலங்கையுடன் ஐ.நா. பேச்சு

கொழும்பு, நவ.11  
கடத்தப்பட்டுக் காணாமல் போதல் சம்பவங்கள் தொடர்பில் ஐக்கிய நாடுகள் சபை, இலங்கை அரசுடன் பேச்சு நடத்தியுள்ளது. காணாமல் போதல்கள் தொடர்பில் பதிவான முறைப்பாடுகளுக்கு எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் என்ன என்று ஐக்கிய நாடுகள் சபை இலங்கை அதிகாரிகளிடம் கேள்வியெழுப்பியுள்ளது.

காணாமல் போதல்கள் தொடர்பிலான ஐக்கிய நாடுகள் செயற்குழுவின் 98 ஆம் அமர்வுகளில் இந்த விடயங்கள் குறித்துக் கேள்வி எழுப்பப்பட்டுள்ளது.

காணாமல் போன 17 சம்

பவங்கள் தொடர்பில் அவசரமாகக் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டுமென ஐக்கிய நாடுகள் சபை இலங்கையிடம் சுட்டிக்காட்டியுள்ளது. மேலும் 400 சம்பவங்கள் தொடர்பிலும் பேச்சு நடத்தப்பட்டுள்ளது.

பலவந்தமாகக் கடத்தப்பட்டுக் காணாமல் போதல் சம்பவங்களைக் கட்டுப்படுத்துவது தொடர்பில் சர்வதேச பிரகடனம் உருவாக்கப்பட்டு இருப்பது ஆண்டுகள் கடந்துள்ள நிலையிலும், பல நாடுகளில் தொடர்ந்தும் பலவந்தமாகக் காணாமல் போதல் சம்பவங்கள் இடம்பெற்று வருவதாகக் குற்றம் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. (த-5)

## வட மாகாணத் தேர்தல் குறித்து மாறுபட்ட கருத்துகளால் குழப்பம்

சபையில் அரியநேத்திரன் எம்.பி.

கொழும்பு, நவ.11  
மாகாணசபை முறைமை மாற்றப்படல் வேண்டும் என்று கூறுகின்ற ஜனாதிபதி, அடுத்த ஆண்டு வடக்கில் மாகாண சபைத் தேர்தல் நடத்தப்படும் என்று கூறுவது ஒன்றுக்கொன்று முரணாக உள்ளது. இது நகைச்சுவை நடிகர் வடிவேலு கூறுகின்ற “வரும் ஆனால் வராது” என்பது போலவே உள்ளது.

இவ்வாறு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் க.அரியநேத்திரன் நாடாளுமன்றில் தெரிவித்தார். வரவு- செலவுத் திட்ட விவாதத்தில்

கலந்து கொண்டு உரையாற்றிய போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். இதுகுறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

இராணுவத்தினரின் வீடமைப்பு திட்டத்துக்கு இந்த வரவு- செலவுத் திட்டத்தில் நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. நாம் எதிர்க்கவில்லை. ஆனால் போரினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் நலன்களுக்காக எந்த நிதியும் ஒதுக்கப்படவில்லை.

சம்மாந்துறை இருந்து இடம்பெயர்ந்த 2,500 அகதிகள் இன்னும் அகதி முகாமில் வாழ்கின்றனர். அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டு வந்த

உலர் உணவுப் பொருள்கள் நிறுத்தப்பட்டுள்ளன.

அகதிகளின் நலன்களுக்குக் காக விசேட வேலைத்திட்டம் ஒன்றைக் கொண்டுவருமாறும் அதற்காக நிதி ஒதுக்குமாறும் நாம் ஒவ்வொரு வரவு- செலவுத் திட்ட விவாதத்திலும் கூறுகின்றோம். ஆனால் அந்தக் கோரிக்கை இன்னும் நிறைவேற்றப்படவில்லை.

ஒரு நாட்டில் வாழ்கின்ற இனம் அதே நாட்டில் மிகக் கேவலமாக நடத்தப்படுகின்றது. இந்த நிலைமையைப்பிட்டு கவலை அடைகின்றோம் - என்றார். (த)

## நோன்புக்கு அன்பளிப்பாக கிடைத்த பேரிச்சம் பழுத்துக்கும் அரசின் வரி

கொழும்பு, நவ.11  
பந்தயக்காரர்களுக்கு வரிச் சலுகை அளித்துள்ள அரசு இஸ்லாமியர்களின் விசேட நோன்பு காலத்தில் வெளிநாடுகளிலிருந்து அன்பளிப்பாகக் கிடைக்கப்பெற்ற பேரிச்சம் பழங்களுக்கு 90 லட்சம் ரூபாவை வரியாக அறவிட்டுள்ளது. இந்தப் பணம் முஸ்லிம் கலாசார திணைக்களத்துக்கு வழங்கப்பட்ட நிதியில் இருந்தே செலுத்தப்பட்டுள்ளது. இது மிகவும் விசனத்துக்குரிய செயலாகும் என ஐக்கிய தேசியக் கட்சி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சஜித் பிரமதாச நேற்று முன்தினம் நாடாளுமன்றில் சுட்டிக்காட்டினார்.

வாய்மூல விடைக்கான கேள்வி நேரத்தின் போது பெளத்த சாசனம் மற்றும் மத விவகார அமைச்சரிடம் முஸ்லிம் பள்ளி வாசல்களுக்கு ஒதுக்கியுள்ள நிதி தொடர்பாக கேள்வி ஒன்றை எழுப்பினார்.

இந்தக் கேள்விக்கு பிரதி அமைச்சர் எம்.கே.டி.எஸ். குணவர்தன பதில் அளித்தார். அப்போது இவருக்கேள்வி ஒன்றை எழுப்பிய சஜித் பிரே

முஸ்லிம் கலாசார  
திணைக்களத்துக்கு  
வழங்கப்பட்ட  
நிதியில் இருந்தே  
இந்தப் பணம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது.

மதாச, அமைச்சரின் கூற்றின் படி முஸ்லிம் பள்ளி வாசல்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட நிதி படிப்படியாகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளதென ஏன்? என்றார்.

“நாம் ஒரு போதும் குறைக்கவில்லை. அவர்களால் கேட்கப்பட்ட தொகையைத்தான் வழங்கியுள்ளோம்” என்றார் அமைச்சர்.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலேயே சஜித், பேரிச்சம்பழ விவகாரத்தை முன்வைத்தார். “பந்தயக்காரர்களுக்கு வரி நீக்கம் செய்துள்ள அரசு வெளிநாடுகளிலிருந்து அன்பளிப்பாக கிடைக்கப்பெற்ற பேரிச்சம் பழங்களுக்கு 90 லட்சம் ரூபாவை வரியாக அறவிட்டுள்ளது கவலைக்குரியது” என்றார். (த-2)

## வெலிக்கடை மோதலை விசாரிப்பதற்குக் குழு

கொழும்பு, நவ.11  
வெலிக்கடைச் சிறைச் சாலையில் ஏற்பட்ட மோதல்கள் தொடர்பில் விசாரணை நடத்த மூவர் கொண்ட குழுவொன்றை நியமிக்க அரசு நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதாகப் புனர்வாழ்வு மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மற்றும் சீரமைப்பு அமைச்சர் சந்திரபூர் கஜதீர நாடாளுமன்றத்தில் நேற்றுத் தெரிவித்தார்.

இதுகுறித்து அவர் மேலும் கூறுகையில்:-

வழமைபோல் சோதனை நடத்தப்பட்டபோதே கலவரம் ஏற்பட்டுள்ளது.

இந்தச் சோதனையின் போது சிறைக் கைதிகளிடமிருந்து சட்டவிரோத பொருள்கள் மீட்கப்பட்டன. சில கைதி

கள் க்தவுகளை உடைத்துக் கொண்டு வந்து அதிகாரிகளைத் தாக்கினர்.

சிறைச்சாலை ஆயுதக் கிடங்கை உடைத்த கைதிகள் அங்கிருந்து 82 ஆயுதங்களைக் கைப்பற்றினர். அவற்றை கையளிக்காமாறு படைமீனர் கோரியபோதும் அதற்கு கைதிகள் மறுப்புத் தெரிவித்தனர். எனினும் 11 பேர் ஆயுதங்களை கையளித்தனர். இன்னும் ஐந்து ஆயுதங்களை படைமின் தேடி வருகின்றனர்.

இந்தக் கலவரம் தொடர்பில் பூரண விசாரணை நடத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்படும். இதற்காக மூவர் அடங்கிய குழு நியமிக்கப்படவுள்ளது - என்றார் அமைச்சர். (த-5)

## இராணுவ அதிகாரி வாள் வெட்டில் சாவு

மாத்தறை, பண்டாரநாயக்க புர பிரதேசத்தில் காணித் தகராறொன்றின்போது ஓய்வு பெற்ற இராணுவ அதிகாரி யொருவர் பலியாகியுள்ளதுடன் படுகாயமடைந்த ஆறு பேர் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளதாகப் பொலிஸ் ஊடகப் பிரிவு அறிவித்துள்ளது.

காணி எல்லைப் பிரச்சினையின் சம்பந்தப்பட்ட இரு குடும்பங்களும் வாள், இரும்புக் கம்பிகளினால் அடிதடியில் இறங்கினர். இந்தச் சம்பவத்தின் போது தகராறில் ஈடுபட்ட ஓய்வு பெற்ற இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தாக்குதலுக்கு இலக்காகி உயிரிழந்துள்ளார். (த-5)



# சமுர்த்தி வாழ்வாதார நிதியை பயன்படுத்துவோர் மிகக் குறைவு

யாழ்ப்பாணம், நவ.11

சமுர்த்தி பயனாளிகளின் வாழ்வாதார மேம்பாட்டுக் காக 41 மில்லியன் ரூபா நிதி யாழ்.மாவட்டத்துக்கென ஒதுக்கீடு செய் யப்பட்டுள்ளது. எனினும் இவற்றைப் பயன் படுத்துவோர் எண்ணிக்கை மிகக் குறை வாகவே உள்ளது. யாழ்.மாவட்ட அரசு அதிபர் கந்தரம் அருமை நாயகம் இவ்வாறு கூறினார்.

யாழ்.மாவட்ட, சமுர்த்தி அலுவலகத்தால் நடத்தப்படும் 'திவிநெரும' வர்த்தக கண்காட்சியின் ஆரம்ப நிகழ்வு நேற்று சனிக்கிழமை யாழ்.வேம்படி மகளிர் உயர் தரப் பாடசாலையில் ஆரம்பமானது.

இந்த நிகழ்வில் தலைமை யுரை நிகழ்த்தும்போதே அரசு அதிபர் இவ்வாறு தெரி வித்தார். அவர் தொடர்ந்து உரை நிகழ்த்தும்போது தெரி வித்ததாவது:-

மாவட்டக் கண்காட்சி யாக நடத்தப்படும் இந்தக் கண்காட்சியில் வாழ்வின் எழுச்சிக்காக யாழ். மாவட் டத்தில் உற்பத்தி செய்த பொருள்களைக் காட்சிப் படுத்தும் நிகழ்வாக நடத்தப் படுவது பாராட்டுக்குரியது.

வாழ்வாதார திட்டத்துக் காக 41 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. அத்து டன் பொருளாதார அமைச் சின் ஊடாகவும் செயற் படுத்தப்பட்டு வருகின்றது.

இந்த வாழ்வாதாரத் திட் டம் எவ்வாறு பயன்படுத்தப்

பட்டுள்ளது என்பதை கண் காட்சி ஊடாக மதிப்பீடு செய்து கொள்ளமுடியும். மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத் துப் பயனாளிகளுக்கும் சந் தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டுள் ளது. அத்துடன் அவர்களுக் கான சுயதொழிலை மேற் கொள்வதற்கான செயற்பா டாகவும் அமைந்துள்ளது.

யாழ்.மாவட்டத்தில் உற் பத்தி செய்யப்பட்டிருக்கும் பொருள்கள் காட்சிப்படுத்தப் பட்டுள்ளன. அத்துடன் வெளி மாவட்ட சந்தைகளுடன் எடுத்து பிரதேச உற்பத்திப் பொருள் கள் போட்டிபோடும். அத்து டன் எவ்வாறான தரத்தைப் பெற்றுள்ளது என்பதையும் மதிப்பீடு செய்யமுடியும்.

இது சமுர்த்திப் பயனாளி களுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம் என்றே கூறலாம்-என்றார்.

இந்தக் கண்காட்சியில் சந்தைப்படுத்தல், கைத் தொழில், விவசாயம், மீன் பிடி போன்ற துறைசார்ந்த உற்பத்திப் பொருள்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந் தன. விற்பனையும் இடம்

## யாழ்.அரசு அதிபர் தெரிவிப்பு



பெற்று வருகின்றது.

இன்று குடியிருக்கிற கிழமை யும் இந்தக் கண்காட்சியும் விற்பனையும் இடம்பெற வுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

யாழ்.மாவட்டத்தில் 15 பிரதேசங்களிலிருந்தும் சமுர்தி திப் பயனாளிகளின் சமுர்த்தி வங்கிகள் ஊடாக கடன் உதவிகளைப் பெற்று உற்

பத்தி செய்யப்பட்ட உற்பத் திப் பொருள்கள் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன.

குறிப்பாக ஆடைகள், மரக் கன்றுகள், கடல் உணவுகள், பனைசாள் உற்பத்திப் பொருள் கள், இலத்திரனியல் உபகர ணங்கள், தொழில் உப கரணங்கள் என்பன காட்சிப் படுத்தப்பட்டுள்ளன. (ம-14)

## பரு.வீதியில் விபத்துக்குள்ளான

## பஸ்களது வழித்தட அனுமதி ஒரு மாதத்துக்கு இடைநிறுத்தம்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
பருத்தித்துறை வீதியில் போட்டி போட்டுக்கொண்டு ஓடி விபத்துக்குள்ளான இரு தனியார் பஸ்களின் வழித்தட அனுமதி ஒருமாத காலத் துக்கு இடைநிறுத்தப்பட்டுள் ளது என்று யாழ். மாவட்ட தேசிய போக்குவரத்து ஆணைக் குழுவின் தெரிவித்துள்ளனர். யாழ்-பருத்தித்துறை வீதியில் இரு பாலை சந் திக்கு அண்மையில் இடம் பெற்ற கோர விபத்தில் 3 பேர் உயிரிழந்தனர்.

இந்தச் சம்பவம் இடம்

பெற்று இரு தினங்களில் தனியார் பஸ் ஒன்று வேக மாக வந்து சந்தியிலுள்ள பெயர் பலகையுடன் மோதி விபத்துக்குள்ளானது.

இந்த விபத்துச் சம்பவம் ஏற்படுவதற்கு தனியார் பஸ்கள் போட்டி போட்டுக் கொண்டு ஓடியமையே காரணம் என்றும் சுட்டிக் காட்டப்பட்டது.

இந்தச் சம்பவங்களை அடுத்து தேசிய போக்கு வரத்து ஆணைக்குழுவால் இரண்டு பஸ்களும் வழித் தட அனுமதி ஒருமாத காலத் துக்கு நிறுத்தப்பட்டது. அத்து

டன் இரண்டு பஸ் களின் சாரதிகளும் நடத்து நர்க ளும் அனுமதியும் ஒருமாத காலத்துக்கு நிறுத்தி வைக் கப்பட்டுள்ளது.

எதிர்வரும் காலங்களில் இவ்வாறு போட்டி போட்டுக் கொண்டு ஓடும் தனியார் பஸ்கள் தொடர்பில் முறைப் பாடு கிடைக்கப் பெற்றால் உடனடியாகவே அவர்களது வழித்தட அனுமதிகள் இரத் துச் செய்யப்படும் என்று தேசிய போக்குவரத்து ஆணைக்குழு தெரிவித்துள் ளது. (ம-5)

## இ.போ.ச. சேவை சீரில்லை பயணிகள் பெரும் சிரமத்தில்

### உதிரிப்பாகங்கள் இன்மையே காரணமாகம்

பருத்தித்துறை- யாழ்ப்பா ணம் பிரதான வீதியின் இ. போ.ச பஸ் சேவை சீரின்மை யால் அரசு, தனியார் துறை உத் தியோகத்தார்கள், பாடசாலை மாணவர்கள் மற்றும் அத்தி யாவசிய தேவைகளுக்காக யாழ்ப்பாணம் சென்று வரும் பொதுமக்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

குறிப்பாக இவர்கள் பருத் தித்துறையில் இருந்து யாழ்ப் பாணம் பயணிக்கும் காலை வேளைகளிலும், வீடு திரும் பும் மாலை வேளைகளிலும் நேரகுசியின்படி பஸ் சேவை கள் இடம்பெறுவதில்லை என்று கூறப்படுகின்றது.

இதன் காரணமாக அரசு, தனியார் துறை உத்தியோகத் தர்கள் தமது கடமைகளுக்

குச்செல்லும்போதும், வீடுதிரும் பும் போதும் தாமதமாகவே சென்றமையே வேண்டியுள்ள தாக கவலை தெரிவிக்கின்றனர். அத்துடன் பருவகாலச் சீட்டுக் களைப் பெற்று உரிய நேரத்தில் பஸ் சேவைகளைப் பெற முடியாத நிலை இருந்து வரு வதாக விசனப்படுகின்றனர்.

பஸ்களுக்குத் தேவை யான ரயர்கள் மற்றும் உதி ரிப் பாகங்கள் இன்மையே பஸ் சேவைகள் சீரின்மைக்குக் காரணம் என்று பருத்தித் துறை இ.போ.ச வட்டாரங் கள் தெரிவித்தன. ரயர்கள் உதிரிப்பாகங்கள் உரிய நேரத் துக்கு இல்லாததே காரணம் என்று கூறப்பட்டது. (ம-8)

## நிகழ்வுகள் இன்று

பரிசளிப்பு விழா

பருத்தித்துறை வேலாயுதம் மகாலித்தியாலய நிறுவந் தினமும், பரிசளிப்பு விழா வும் காலை 9 மணிக்கு வித்தியா லய மண்டபத்தில் அதிபர் ச.திரவியராசா தலை மையில் நடைபெறவுள்ளன. இந்த நிகழ் வில் பிரதம விருந்தினராகவுட்கு மாகாண கல்வி பண்பாட்ட லுவல்கன், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சின் செயலாளர் சி.சத் தியமீனும், சிறப்பு விருந்தின ராக வடமராட்சி வலயக் கல் விப் பணிப்பாளர் சி.நந்தகுமா ரும் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர்.

நிகழ்வில் வேல் ஒளி எழும் வித்தியாலய சஞ்சிகையை ஆசி ரியர் வ.கருணா மூர்த்தி வெளி யிட்டு வைக்க வல்லவெட்டித் துறை சிவகுரு வித்தியாலய அதிபர் அ.அ.சிவநாதன் ஆய் வுரை நிகழ்த்துவார். (ம-8)

பொள்ளம் மாநாடு  
பழந்தமிழர் இயக்கத்தின்

## நீர் வழங்கல் வடிகாலமைப்புச் சபையால்

## ஒதுக்கப்பட்ட நிதிக்கான வேலைகள் இடம்பெறவில்லை

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
யாழ். மாவட்டத்தில் தேசிய நீர் வழங்கல் வடிகாலமைப் புச் சபையால் 4 வேலைத் திட்டங்களுக்கு 2 ஆயிரத்து 252.29 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருந்தன.

அதில் 492 மில்லியன் ரூபாவுக்கே வேலைகள் செய்து முடிக்கப்பட்டுள்ளன என்று யாழ். மாவட்ட செய லக அறிக்கையில் குறிப் பிடப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம்-கிளிநொச்சி இரணைமடு நீர் விநியோகத் திட்டத்துக்கு ஆயிரத்து 378.7 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நிதி ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி, இலங்கை அரசின் நிதி என்பவற்றிலிருந்தே ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இதில் கடந்த ஓகஸ்ட் மாத இறுதி வரையில் 110.5 மில்லியன் ரூபா நிதி செலவு செய் யப்பட்டுள்ளது.

பருத்தித்துறை குடி தண்ணீர் விநியோகத்திட் டத்துக்கு 600 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள் ளது. இந்த நிதி ஆசிய அபி

விருத்தி வங்கி மற்றும் இலாகா என்பவற்றிலிருந்து ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இதில் கடந்த ஓகஸ்ட் மாத இறுதி வரையில் 218.5 மில்லியன் ரூபா நிதியே செலவிடப் பட்டுள்ளது.

இதேபோன்று வல்வெட் டித்துறை நீர் விநியோகத் திட்டத்துக்கு 248.57 மில் லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற் கான நிதி உலக வங்கியால் வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஒதுக் கப்பட்ட நிதியில் கடந்த ஓகஸ்ட் மாத இறுதிவரை யில் 151 மில்லியன் ரூபா நிதி செலவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

மருதங்கேணி நீர் விநி யோகத்திட்டத்துக்கு 25 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக் கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்கான நிதி உலக வங்கி யால் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட நிதியில் கடந்த ஓகஸ்ட் மாத இறுதிவரையில் 12 மில்லி யன் ரூபா நிதி செலவு செய் யப்பட்டுள்ளது என்று குறிப் பிடப்பட்டுள்ளது. (ம-5)

## நவாலியில் இன்று பெண்கள் மாநாடு

நவாலியில் இன்று பெண் கள் சக்தி மாநாடு இடம் பெற வுள்ளது. நவாலி முருகானந்த சன சமூக நிலையத்தில் தலை வர் செ.மகேந்திரன் தலை மையில் நிகழ்வு இடம்பெறும்.

இதில் புத்தளம் மாவட்ட தில்லையடி ஆசிரி மாநா திராம அபிவிருத்திச் சங்கத் தின் தலைவி இராஜரத்தினம் சுருணதேவி பிரதம அதிதியா க் கலந்துகொண்டு எதிர்கால பெண்கள் எவ்வாறு தமது வாழ்வியலை முன்னெடுக்க வேண்டும் எனும் தலைப்

பில் சிறப்பு ரையாற்றவுள்ளார். 'விழுது' நிறுவனம் இனங் கண்டுள்ள தலைவிகள் வரிசையில் பெண்கள் தலை மைத்துவம் தொடர்பான பல முன்னெடுப்புக்களை நாடு தருவிய ரீதியில் செய்து வருகிறது.

இன்று நவாலியில் இடம் பெறவுள்ள மாநாட்டில் வலிதென்மேற்கில் உள்ள பெண்கள், பாடசாலை மாண விகள், தொழில் வாய்ப்புத் தேடும் பெண்கள் கலந்து கொள்வர். (ம-50)

## ஆலயங்களில் திருட்டு மீண்டும் ஆரம்பம்

வலி.வடக்கு, நவ.11

யாழ். குடா நாட்டில் மீண்டும் இந்து ஆலயங்களிலுள்ள சிலைகள், வாகனங்கள் திருட்டுப்போகும் சம்பவங்கள் அதிக ரிக்கத் தொடங்கியுள்ளன.

கடந்த ஆண்டு ஆரம்பத்தில் இத்தகைய திருட்டுக்கள் அதிகரித்துக் காணப் பட்ட போதி லும், அதனைத் தொடர்ந்து பொலிஸார் மேற்கொண்ட நடவடிக்கை காரணமாக ஆலயத் திருட்டுடன் தொடர்புடைய பலர் கைது செய்யப்பட்டு நீதி மன்றங்களில் முன்னிலைப்படுத்தப்பட்டனர்.

ஏற்கனவே ஆலயத் திருட்டுக்களில் ஈடுபட்டு விடுதலை செய்யப்பட்டவர்களே மீண்டும் இத்தகைய திருட் டுகளில் ஈடுபடுகின்றனர் என மக்கள் சந்தேகம் தெரிவிக்கின்றனர். (ம-86)

## விளையாட்டு மைதான

### பிளாஸ்டிக் வேலி திருட்டு

நவாலி, நவ.11  
நவாலி சென்.பீற்றர் விளை யாட்டு மைதானத்தைச் சுற்றி அமைக்கப்பட்டிருந்த பிளாஸ் டிக் வேலிகள் அவற்றைப் பொருத்துவதற்கு நடப்பட்டு இருந்த சிமெந்து தூண்கள் என்பன செவ்வாய் இரவு திருட்டுப் போயுள்ளன.

இந்த மைதானம் அந்தப் பகுதி மக்களால் துப்புரவாக் கப்பட்டு கடந்த வருடம் வேலிகள் அமைக்கப்பட்டு திறந்து வைக்கப்பட்டது.

இந்த நிலையில் ஒன் றரை லட்சம் ரூபா செலவில் அமைக்கப்பட்ட பிளாஸ்டிக் வேலி பிடுங்கி எடுத்துச் செல் லப்பட்டுள்ளதால் மாலை வேளை மற்றும் விடுமுறை நாட்களில் இளைஞர்கள் மைதானத்தைப் பயன்படுத்த முடியாமல் உள்ளதாக கவலை தெரிவிக்கப்பட்டது. (ம-100)

## வீதிகளைத் திருத்த நடவடிக்கை

புறநெரும 2012 அபி விருத்தித் திட்டதின் கீழ் வேலணை பிரதேசசபை 9 வீதிகளைப் புனரமைக்க வுள்ளது.

புங்குடுதீவு வீரம்புளியடி வீதி, மணியாறன் வீதி, வேலணை நலக்கை வீதி, பிள்ளையார் வீதி, நயினாதீவு கிழக்கு கடற்கரை வீதி, துறையூர் செல்லமுத்து வீதி, மண்டைதீவு சேமக்காலை வீதி, மண்கும்பான் சாமிக் கட்டு வீதி வேலணை திரு வள்ளுவர் வீதி ஆகிய ஒன் பது வீதிகளும் புனரமைக் கப்பட்டுள்ளன. (ம-7)

முதலாவது ஆண்டு நினைவு விழாவை முன்னிட்டு பேரா ளர் மாநாடு மாலை 5.30 மணிக்கு தியாகி அறக் கொடை நிலைய சொர்ணாம்பிகை மண்டபத் தில் நடைபெறவுள்ளது.

பழந்தமிழர் இயக்கத்தின் நிறுவந்.ம.வித்தியானந்த தேசன் தலைமையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் யாழ் பஸ்கலை க்குழுமுன்னாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் பொ.பாலசுந்தரம் பிள்ளை பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்வார். (ம-14)

நூல் வெளியீடு

நீர்வை தி.மயூரிகிரி எழு திய "அபிராமியின் காதலன்" எனும் குறுநாவல் நூல் வெளியீட்டு விழா பிற்பகல் 2 மணிக்கு நீர்வேலி தெற்கு திருமுருகன் திருமண மண்ட பத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

யாழ். கல்வி வலய பிரதித் கல்விப் பணிப்பாளர் இ.குண நாதன் தலைமையில் நடை பெறும் இந்த நிகழ்வில் பிர தம விருந்தினராக யாழ்.பல் கலைக்கழக முகாமைத்துவ கற்கைகள் வணிகபீட பீடாதி

பதி பேராசிரியர் கலாநிதி. வேல் நம்பிகலந்து கொள்வார். (ம-14)

பெற்றோர் தின விழா

அச்சவேலி லங்கா மாதா மடம் குழந்தை யேசு பாலர் முன்பள்ளியின் பெற்றோர் தின விழா இன்று நடைபெறவுள்ளது. மகத் தலைவி அருட் சகோதரி தெரவில்டா தலை மையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தின ராக வலிகிழக்கு பிரதேச சபைத் தலைவர் சு.உதயகுமார் கலந்து கொள்வார். (ம-11)

பரிசில் தின விழா

காந்தி சனசமூக நிலைய நிர்வாக பீடத்தின் ஏற்பாட்டில் காந்தி சிலைமீள்புனரமைப்பும், காந்தி புலமைப் பரிசில்தின விழாவும் மாலை 5 மணிக்கு அரி யாலை காந்தி சன சமூக நிலை யத்தில் நடைபெறவுள்ளன. காந்தி சனசமூக நிலை யத் தலைவர்கள் ஜெயராஜ் சிங் கம் தலைமையில் நடை பெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக இந்திய துணை துதுவர் எஸ்.மகாலிங்கம் கலந்து கொள்வார். (ம-14)



# விராணியை விசாரணை செய்ய னிமலும், ராஜிதவும் தகுதியற்றவர்கள்

கொழும்பு, நவ 11  
பிரதம நீதியரசர் விராணி பண்டார நாயக்காவுக்கு எதிரான பிரேரணை தொடர் பில் அரசினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ள நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்குழு உறுப்பினர்களான விமல் வீரவன்ச மற்றும் ராஜித சேனாரத்ன ஆகியோருக்கு குற்றச்சாட்டுக்களை விசாரிக்கின்ற தகுதி இல்லை என்று ஜனநாயக சட்டத்தரணிகள் சங்கத்தின் உபதலைவர் சந்திரபால குமாரகே தெரிவித்தார்.

கொழும்பு உயர் நீதிமன்ற வளாகத்தில் நேற்று முன்தினம் சட்டத்தரணிகள் நடத்திய எதிர்ப்புக் கூட்டமொன்றிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

தெரிவுக்குழுவுக்கு ஆளுங்கட்சி நியமித்துள்ள அமைச்சர்களான விமல் வீரவன்ச, ராஜித சேனாரத்ன ஆகிய இருவருக்கும் எதிராகப் பிரதம நீதியரசர் விராணி பண்டார

நாயக்க கடந்த காலங்களில் தீர்ப்புகளை வழங்கியுள்ளார். இந்த அமைச்சர்கள் அங்கம் வகிக்கும் தெரிவுக்குழு மூலம் நீதியான விசாரணைகள் நடக்குமா என்பது சந்தேகத்துக்கு உரியது. இந்த ஆளுங்கட்சி தெரிவுக்குழு உறுப்பினர்களால் பிரதம நீதியரசர் பழி வாங்கப்படும் அபாயம் இருப்பதாக அவர் மேலும் கூறினார்.

ஜனாதிபதி சட்டத்தரணி ஸ்ரீநாத் தெரிவிக்கையில், தற்போதைய நீதி முறைமையை மாற்றுவதற்காகவே அரசு, பிரதம நீதியரசருக்கு எதிராக 14 குற்றச்சாட்டுக்களைச் சுமத்தியுள்ளது. நீதியமைப்பு அரசுக்கு சாதகமாகத் தீர்ப்பு வழங்கவில்லை. இதனால் தான் இந்த குற்றச்சாட்டுக்கள் சோடிக்கப்பட்டன.

பிரதம நீதியரசர் தனது தங்கையின் பணத்தைக்கொண்டு சொத்தொன்றைக்

கொள்வனவு செய்தார். இதற்கான அந்நோனி தத்துவமும் வழங்கப்பட்டிருந்தது. எனவே, இந்தப் பணத்தைப் பற்றிய பிரச்சினைக்கும் பிரதம நீதியரசருக்கும் தொடர்பில்லை.

நீதிமன்ற கட்டளையின்றிப் பிரதம நீதியரசரின் வங்கிக் கணக்கு விபரங்களை அரசு எப்படி பெற்றது. இந்தவகையில் அரசு இந்த நாட்டின் சட்டத்தை மீறியுள்ளது. பிரசாரப் பொறிமுறையின் மூலம் பிரதம நீதியரசரின் நற்பெயரை களங்கப்படுத்த அரசு முயல்கின்றது. ஒருவரின் குற்றம் நிரூபிக்கப்பட முன் அவர் நிரபரதி என்று கருதப்பட வேண்டும் என்பது சட்டம். இந்த உரிமை பிரதம நீதியரசருக்கு கிடைக்கவில்லை - என்றார். (த-5)

## வன்னியில்...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
பகுதி மக்கள் மனக்கிலேசம் அடைந்தனர். பெரும் ஒலி எழுப்பியவாறு 'கிபிர்' விமானங்கள் பறந்ததால், தாம் பதற்றமடைந்தனர் என்று மல்லாவி, முல்லைத்தீவு பகுதியைச் சேர்ந்த மக்கள் தெரிவித்தனர்.

மீண்டும் போர்ச்சூழலை நினைவுபடுத்தும் இதுபோன்ற சந்தர்ப்பங்களைத் தாம் அடியோடு வெறுக்கின்றனர் என்றும் அவர்கள் கூறினர். (ஒ-415)

## சிப்பாய்க்கு...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
பெண் தெரிவித்தார்.

கடந்த 5ஆம் திகதி அதிகாலை சிப்பாய் ஒருவர் வீடு புகுந்து பெண்யை துஷ்பிரயோகத்துக்கு உட்படுத்த முயன்றார் என்ற முறைப்பாட்டை முல்லைத்தீவு பொலிஸ் நிலையத்தில் பதிவு செய்த பெண்ணே அதைத் திரும்பப் பெற்றார்.

குறித்த வழக்கு மீளப்பெறப்பட்டுள்ளதா? என அவரிடம் தொடர்பு கொண்டு கேட்டபோது - "ஆம் எனது மகள் எதிர்வரும் டிசெம்பர் மாதம் சாதாரண தரப் பரீட்சை எழுதவுள்ளார். நன்றாகப் படிக்கக் கூடிய எனது பிள்ளையின் கல்வியும் அவளது எதிர்காலமும் சீர்குலைவதை நான் விரும்பவில்லை. பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்தது உண்மைதான். ஆனால்; நீதிமன்றம், வழக்கு என்று காலத்தை வீணாக்குவதால் எனது பிள்ளையின் வாழ்வு பாதிப்படையும்.

"நான் போரின்போது சந்தித்த அவலங்களை விட இது சிறியது. சிப்பாயை நான் அடித்து விரட்டினேன். மறுநாள் அவரை அடையாளமும் காட்டினேன். இராணுவ உயர் அதிகாரிகள் மூலம் அவரது தவறுக்கு தண்டனை கிடைக்கும் என உறுதி தந்திருக்கிறார்கள்" என்று உதயனிடம் தெரிவித்தார் அந்தப் பெண். (உ-ஐ)

## வெலிக்கடை...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
உத்தியோகத்தார் ஒருவரும் ஊடகவியலாளர் ஒருவரும் பொதுமகன் ஒருவரும் காயமடைந்துள்ளனர் என்றும் அமைச்சர் குறிப்பிட்டார்.

சிறைச்சாலையிலுள்ள மருந்துச்சாலையில் இருந்த சில போதை ஏற்றும் மாத்திரைகளை உட்கொண்ட பின்னரே கைதிகள் இந்தத் தாக்குதலை நடத்தியுள்ளனர் என ஆரம்ப விசாரணைகளிலிருந்து தெரியவருவதாகவும் அமைச்சர் கூறினார்.

வெலிக்கடை மோதல் சம்பவம் தொடர்பாக அமைச்சர் கஜதீர நேற்று சபையில் விளக்கமளித்தார்.

அவர் அங்கு மேலும் கூறியதாவது:-  
சிறைக்கைதிகள் சிறைச்சாலை ஆயுதக் கிடங்கை உடைத்து 82 ஆயுதங்களைக் கைப்பற்றி தாக்குதல் நடத்தினர். கைதிகளால் எடுக்கப்பட்ட ஆயுதங்களில் 77 ஆயுதங்கள் மீட்கப்பட்டுள்ளன. 5 ஆயுதங்களைக் காணவில்லை.

வெலிக்கடைச் சிறைச்சாலையில் 3,621 கைதிகள் இருக்கின்றனர். இவர்களில் கடும் குற்றங்களின் பேரில் 900 பேர் இரண்டு பிரிவுகளில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இந்த இரண்டு பிரிவுகளிலும் போதைப் பொருள் மற்றும் தடை செய்யப்பட்ட பொருள்களின் பாவனை அதிகரித்துள்ளது. இங்கு முன்னு தடவைகள் பரிசோதனை நடத்த முற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்ட போதும்,

## வீதியை...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
நகுலேஸ்வரி (வயது-36) கடமைக்குச் சென்ற வேளையிலேயே இந்த விபத்து இடம்பெற்றது. பளை, தம்பகாமத்தைச் சேர்ந்த இந்தப் பெண்ணின் கணவருக்கு ஒரு கை இல்லை என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

பளைப் பொலிஸார் பஸ் சாரதியைக் கைது செய்துள்ளனர். சடலம் கிளிநொச்சி பொது வைத்தியசாலைக்கு கொண்டுசெல்லப்பட்டது. (த-9)

## தருமரில்..

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
அதிகாரிகளால் உறவினர்களுக்குக் கடிதங்கள் அனுப்பப்படுகின்றன.

அனுப்பப்படும் கடிதங்கள் அனைத்தும் தனிச் சிங்கள மொழியில் காணப்படுவதால் அதை வாசித்து அதில் உள்ள விடயங்களைத் தெரிந்து கொள்ள முடியாமல் அவர்கள் திண்டாடுகின்றார்கள்.

வட்டுவாகல் பகுதியில் வசிக்கும் வயோதிபப் பெற்றோருக்கு இவ்வாறு அனுப்பப்பட்ட கடிதத்தை கிராம சேவையாளர் ஒருவரிடம் காட்டி ஒப்பமிடுமாறு அவர்கள் கேட்டுள்ளனர். கடிதம் சிங்களத்தில் இருந்ததால் அதில் என்ன விடயம் கூறப்பட்டுள்ளது என்பது தனக்குப் புரியவில்லை என்பதை விளக்கிய கிராம அலுவலர், அந்த நிலையின் தன்னால் கையொப்பம் இடமுடியாத சிக்கலை எடுத்துக் கூறியுள்ளார்.

இந்தநிலையில் பெற்றோர் மேற்கொண்டு என்ன செய்வது என்று தெரியாது திணறுகின்றனர். (த-400)

## '13' ஐ ஒழிக்க..

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
தேவை ஏற்பட்டுள்ளது. இந்த முறைமை ஒழிக்கப்பட்டு நாடாளுமன்ற அதிகாரத்தைப் பலவீனப்படுத்தாத ஒரு நிர்வாக முறையை உருவாக்க வேண்டும் என்பதே தேசிய விடுதலை முன்னணியின் நோக்கமாகும்" எனவும் - விமல் வீரவன்ச கூறினார்.

அதேவேளை 13 ஆவது திருத்தம் மட்டுமல்ல முழு அரசமைப்பிலும் மாற்றம் கொண்டு வரப்பட வேண்டும் என ஐ.தே.க. தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்க கூறினார் என விமல் வீரவன்ச குறிப்பிட்டார். இந்த விடயம் தொடர்பாக இரு சாராரும் தொடர்ந்து பேச வேண்டும் என இணங்கினார் எனவும் விமல் தெரிவித்தார்.

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் பொது சம்மேளத்துக்கு பின்னர் இதற்கான பேச்சுகள் மீண்டும் தொடரும் என ரணில் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்தச் சந்திப்பின் போது நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி முறைமை தொடர்பாகவும் இருசாராரும் கலந்துரையாடினர்.

13 ஆவது திருத்தச் சட்டத்தை மட்டுமன்றி நாட்டின் அனைத்துப் பகுதிகளையும் உள்ளடக்கிய நாடாளுமன்ற அதிகாரங்களை உறுதிப்படுத்தக்கூடிய நிர்வாக, கட்டமைப்பைக் ஏற்படுத்துவதே தமது கட்சியின் குறிக்கோள் என்றும் அமைச்சர் விமல் வீரவன்ச இங்கு கூறினார். (த-1)

அவை தோல்வியடைந்தது.

சிறைச்சாலையில் நவீன தொழில்நுட்ப சாதனங்களும் போதிய ஆளணியும் இல்லை என்பதால் நேற்றுமுன்தினம் விசேட அதிரடிப் படையினரின் உதவியுடன் சோதனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

இந்தச் சோதனையின் போது சட்டவிரோத பொருள்களும் கைப்பற்றப்பட்டன.

சிறைச்சாலை அதிகாரிகளும் விசேட அதிரடிப்படையினரும் பரிசோதனைகளை முடித்துக்கொண்டு வெளியேறிய போது சிறைக் கைதிகள் சிறைச்சாலை ஆயுதக் களஞ்சியத்தை உடைத்து 82 ஆயுதங்களை எடுத்துக் கொண்டு அதிகாரிகள் மீது தாக்குதல்களை நடத்தியுள்ளனர்.

இந்தக் கைதிகள் ஆயுதங்களுடன் சிறைச்சாலையை விட்டு வெளியே செல்ல முயற்சிப்போது விசேட அதிரடிப்படையினரும் சிறைச்சாலை அதிகாரிகளும் தாக்குதல்களை நடத்தியுள்ளனர்.

இருதரப்பினருக்கும் இடையில் இடம்பெற்ற மோதலில் விசேட அதிரடிப் படையினர் 13 பேரும் கைதிகள் 36 பேரும் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டனர். இவர்களுள் 16 கைதிகள் உயிர் இழந்துள்ளனர். சிறைச்சாலைக்குள் 11 கைதிகள் ஆயுதங்களுடன் சடலங்களாக மீட்கப்பட்டனர்.

பிரச்சினையை ஆராய மூவர் கொண்ட விசாரணைக்குழு ஒன்றும் அமைச்சின் செயலாளர் தலைமையில் விசேட குழு ஒன்றும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளன- என்றார். (த-2)

## ஆஸி. சென்றவேளை இந்தியாவில் தஞ்சமடைந்தோர் இலங்கைக்கு

### விமானம் மூலம் அனுப்பப்பட்டனர்

கொழும்பு, நவ 11  
ஆஸ்திரேலியாவுக்கு சட்டவிரோதமாகச் செல்ல முயற்சித்து படகு பழுதடைந்ததால் இந்தியாவில் தஞ்சமடைந்திருந்த தமிழர்களில் 56 பேர் இலங்கைக்கு நேற்று முன்தினம் திரும்பினர். இலங்கைக்கு வர விரும்பாத 9 பேர் இன்னமும் இந்தியாவிலேயே தங்கியுள்ளனர். வவுனியா, யாழ்ப்பாணம், மன்னார், கிளிநொச்சி, பருத்தித்துறை மற்றும் நீர்கொழும்பு பகுதியைச் சேர்ந்த மூன்று பெண்கள் உட்பட 65 பேர் கடந்த 2012 ஓகஸ்ட் 24 ஆம் திகதி பருத்தித்துறை கடற்கரையிலிருந்து படகில் களவாக ஆஸ்திரேலியா நோக்கி பயணம் செய்தனர்.

வழியில் படகு பழுதடைந்து நின்று விட்டதால் நடுக்கடலில் தவித்தனர். பின்னர் படகில் இருந்த பிளாஸ்டிக் சாக்குப் பைகளை ஒன்றாக இணைத்துப் படகில் கட்டி பாய்மரப்படகுபோல் காற்றடித்த திசையில் பயணித்தனர்.

19 நாட்களுக்குப் பின்னர் நாகப்பட்டினம் கடல் பகுதிக்குள் வந்த நிலையில் அந்தப் பகுதியில் மீன் பிடித்துக்கொண்டிருந்த

தமிழக மீனவர்கள் செப்ரெம்பர் 12 ஆம் திகதி படகில் மயக்க நிலையில் இருந்த 7 சிறுவர்கள், படகு ஓட்டுநர் மற்றும் பெண்கள் உட்பட 65 பேரையும் காப்பாற்றி உணவு கொடுத்து நாகப்பட்டினம் பொலிஸில் ஒப்படைத்தனர்.

அவர்களை விசாரணை செய்த பொலிஸார், கியூ பிரிவுப் பொலிஸாரிடம் ஒப்படைத்தனர். விசாரணைக்காக மண்டபம் முகாமுக்கு அழைத்து வரப்பட்ட 65 பேரும் குவாரண்டைன் சிறப்பு முகாமில் அடைக்கப்பட்டு கியூ பிரிவு புலனாய்வுத்துறை அதிகாரிகளின் கண்காணிப்பில் விசாரணை கைதிகளாக வைக்கப்பட்டனர்.

வசதிசூறைவான அறையில் அடைத்து வைக்கப்பட்டதைக் கண்டித்து உண்ணாவிரதம் இருந்தனர். அதிகாரிகளின் சமரசத்தைத் தொடர்ந்து போராட்டத்தைக் கைவிட்டனர். இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சின் நடவடிக்கையைத் தொடர்ந்து 65 பேரில் இலங்கைக்குத் திரும்ப விரும்பும் தெரிவித்த 2 பெண்கள், 7 சிறுவர்கள் உட்பட 56 பேர் விமானம் மூலம் இந்தியாவிலிருந்து நேற்று முன்தினம் இலங்கை திரும்பியுள்ளனர். (த-5)

## ஒரு துண்டு...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
இந்த நிலையில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவின் அலுவலகம் கடந்த ஜூன் மாதம் யாழ். மாவட்டத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட காணியற்ற குடும்பங்களுக்குத் தலா 2 பரப்பு வீதம் காணி வழங்கப்படும் என்றும் அப்போது அது அறிவித்துள்ளது.

ஆனால், காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான பல ஏக்கர் காணிகளை படையினர் தமது முகாம்களை அமைப்பதற்கு வழங்க வேண்டும் என்று கோரி காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவின் தலைவருக்கு கடிதம் எழுதியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (த-5)

## தனியார்...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
தால் போக்குவரத்து நெருக்கடி ஓரளவுக்கு குறைந்தது.

சாரதி ஒருவரும், நடத்துநரும் நேற்றுக் காலை திடீரென யாழ். பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்தே, தனியார் பஸ் சேவைகளை நிறுத்தி உரிமை யாளர்கள் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டனர்.

நேற்றுமுன்தினம் மாலை திருகோணமலையிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் நோக்கிவந்த தனியார் பஸ் குறுத்தூரப் பயணிகளை கிளிநொச்சி, பரத்தன் பஸ்தரிப்பிடங்களில் ஏற்றியதால், வவுனியாவில் இருந்து யாழ்ப்பாணம் நோக்கிவந்த தனியார் பஸ் பயணிகளை ஏற்றமுடியாது போனது.

இதனால் இரு பஸ் சாரதிகளும், நடத்துநர்களும் கைகலப்பில் ஈடுபட்டனர் என்றும், இதன்பின்னர் பிரச்சினை சமரசம் செய்யப்பட்ட போதிலும் திருகோணமலை பஸ் சாரதியும், நடத்துநரும் யாழ். பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்துள்ளனர்.

இன்று காலை 6:30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து வவுனியா சென்றுகொண்டிருந்த அன்றைய சம்பவத்துக்குரிய பஸ்

## கூட்டமைப்பு...

தொடர்ச்சி முன்பக்கத்திலிருந்து...  
நீட்டப்படுமா என்ற அச்சத்தில் அங்குள்ள தமிழ் சிறைக் கைதிகள் உள்ளனர் என்றும் அவர் கூறினார்.

"வெலிக்கடை சிறைச்சாலைக் கைதிகள் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதல் சம்பவத்தை நாம் மிகவும் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறோம். சிறைக்கைதிகளும் மனிதர்கள் தான். அவர்கள் மனிதாபிமானத்தோடு நடத்தப்பட வேண்டும்" என்றார் அவர்.

ஆகவே அங்குள்ள இந்தத் தமிழ்க் கைதிகளை விடுதலை செய்வதற்கு அரசு உரிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்- என்றும் அவர் கேட்டுக்கொண்டார். (த)

யாழ்ப்பாணப் பொலிஸ் நிலையத்துக்கு முன்னால் இடைமறிக்கப்பட்ட சாரதியும், நடத்துநரும் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டனர் பயணிகள் நடுத்தெருவில் விடப்பட்டனர்.

இதனையடுத்து யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வவுனியா, முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி, மன்னார் ஆகிய இடங்களுக்கான தனியார் பஸ் சேவைகள் உடன் நிறுத்தப்பட்டன.

"பொலிஸார் கைது செய்த சாரதியையும், நடத்துநரையும் உடனடியாக விடுதலை செய்ய வேண்டும், குறுத்தூரப் பயணிகளை தூர இட பஸ்கள் ஏற்றுவது முற்றாக நிறுத்தப்பட வேண்டும் என கோரியே போராட்டத்தில் ஈடுபட்டோம்" என யாழ். மாவட்ட தனியார் பஸ் சங்க பிரதிநிதி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

இந்த விடயம் கொழும்பு தனியார் பஸ் சங்கத்துக்கு தெரியப்படுத்தப்பட்டதை அடுத்து, இந்த விடயங்கள் தொடர்பில் உரிய கவனம் செலுத்தப்படும் எனக்கூறி உடனடியாக பணிக்குத் திரும்புமாறு கேட்கப்பட்டதால் 2 மணிக்கு நிலைமை வழமைக்குத் திரும்பியதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார். அத்துடன் கைது செய்யப்பட்ட இருவரும் நேற்று திருகோணமலையில் விடுவிக்கப்பட்டனர். (ஐ-14-7)





## கெடுகுடி சொற்கேளாது என்ற செல்நெறியில் பயணிக்கும் அரசு

இலங்கையில் போர் முடிவுக்கு வந்துள்ள போதிலும், திடீரென இருந்திருந்தாற்போன்று அங்கு பிரச்சினைகள் உருவாகலாம். அங்கு இன்னமும் கொந்தளிப்பான நிலையே நிலவுகிறது.

இந்தக் கருத்தை (களநிலைமை என்றும் கூறலாம்) வெளியிட்டிருப்பவர் அரசியல் தலைவர் எவருமல்லர்.

இந்தக் கருத்தைத் தெரிவித்தவர், ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் பேரவையின் ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளை ஆவார்.

தம்மீது திணிக்கப்படும் கட்டுப்பாடுகள் குறித்து இலங்கை வாழ் மக்கள் கவலை அடைந்துள்ளார்கள். அங்கு நிலையற்ற தன்மையே தொடர்ந்தும் நிலவுகிறது- என்றும் அவர் தொடர்க்காட்டியுள்ளார்.

இந்தோனேஷியாவின் பாலித்தீவில் நடைபெற்ற மாநாடு ஒன்றில் கலந்து கொண்டு பேசுகையிலேயே நவநீதம்பிள்ளை தமது கருத்தை வெளிப்படுத்தினார்.

இலங்கை, இப்போதும் முரண்பாடுகள் நிறைந்த நாடுகளில் ஒன்றாகவே உள்ளது. அங்கு இன்னமும் நிலையற்ற தன்மையே நிலவுகிறது. பிரச்சினைகள் இன்னும் தீர்க்கப்படவில்லை. அதனால் அத்தகைய நாடு ஒன்றிலிருந்து புகலிடம் தேடி வேறு நாடுகளுக்குச் செல்வோரை காலவரையறை இன்றித் தடுத்து வைப்பது உயிர்வாழ்வதற்கான அடிப்படை மனித உரிமை மீறல் என்றும் அவர் ஊன்றித் தொட்டுக்காட்டியுள்ளார்.

அத்தோடு புகலிடம் கோரி தமது நாட்டிலிருந்து வேறு தேசத்துக்குச் செல்வோருக்கு, உடல், உள வாழ்வுக்கு உரிமை உண்டு என்பதனையும் வலியுறுத்தியுள்ளார்.

போர் முடிவுற்ற பின்னரும், இங்கு வாழ்வது உயிரச்சம் நிறைந்தது என்று கருதி, அஞ்சி வெளிநாடுகளுக்குச் செல்லும் இலங்கைத் தமிழர்களை ஏற்றுக்கொள்ளாத நாடுகளை மனிதர் கொண்டே மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளை தமது மேற்கூறிய கருத்தை முன்வைத்திருப்பார் என்று கொள்வது மிகப்பொருத்தம்; தப்பில்லை.

இதற்கிடையில்-

இலங்கைத் தமிழ் மக்களின் வாழ்வுரிமையை வலியுறுத்தி, தமிழகத்தில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினால் நடத்தப்பட்ட 'ரேசோ' (TAMIL EELAM SUPPORTERS ASSOCIATION) மாநாட்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்கள் அடங்கிய அறிக்கை, ஜெனீவாவில் நடைபெற்ற ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் பருவகால மீளாய்வுக் கூட்டம் முடிந்த கையோடு தி.மு.க. உயர்மட்டத் தலைவர்களான மு.க. ஸ்டாலின், டி.ஆர்.பாலு ஆகிய இருவராலும் மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளையிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

மேற்சொன்ன அறிக்கையில் முக்கியமாகத் தெரிவிக்கப்பட்ட சில தீர்மானங்கள் கீழ்க்கண்டனவாகும்:

\*இலங்கையின் தமிழர் பிரதேசங்களில் அந்நாட்டு அரசு திட்டமிட்டு மேற்கொள்ளும் சிங்களக் குடியேற்றத்தைத் தடுத்து நிறுத்த வேண்டும்.

\*தமிழர் பகுதிகளில் நிலைகொண்டுள்ள இராணுவத்தை அகற்ற வேண்டியது உடனடி அவசியம்.

\*போரினால் இடம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்களை மீள்குடியமர்த்தும் பணி இலங்கை அரசினால் உரியவகையில் முன்னெடுக்கப்படவில்லை.

\*போரின் காரணமாக விதவைகளாகிய 90, 000 தமிழ்ப்பெண்களின் வாழ்க்கை மிகுந்த பரிதாப நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளது.

-அவர்களின் வாழ்க்கையைச் சீராக்குவதற்கு, உகந்த, போதிய ஏற்பாடுகள், நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

மேற்கண்டவை உட்பட 'ரேசோ' மாநாட்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட விடயங்கள் குறித்து, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் செயலாளர் நாயகம், பான் கீ- மூனுடன் கலந்துரையாடி, உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்படும் என்றும் நவநீதம்பிள்ளை தி.மு.க. தலைவர்களிடம் உறுதி அளித்திருக்கிறார்.

எவர் எதைச் சொல்லி என்ன; உலக மன்றம் இடித்துரைத்தால் என்ன; இலங்கை நாடுமுழுவதும் சிங்கள மக்களுக்கே சொந்தம். தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்கென விசேட உரிமைகள் கிடையாது. வேண்டுமானால் பெரும்பான்மையினர் வழங்குவதைப் பெற்றுக்கொண்டு சேர்ந்து வாழலாம், என்ற கோட்பாடுகளுடனேயே இப்போதைய இலங்கை அரசு செயற்பட்டு வருகிறது என்பது உலக நாடுகள் புரிந்துகொள்ளாத ஒன்றல்ல.

ஜனநாயகம், சகோதரத்துவ சகவாழ்வு, உலகளாவிய நியதிகளைக் கைக்கொள்வது உட்பட்ட ஜனநாயக விழுமியங்களில் உண்மையான, மனதார்ந்த பற்றுறுதி இல்லாமல், ஓர் இனத்தை ஒடுக்கி, ஒதுக்கி தனிவழி செல்லும் போக்குக்கான அறிகுறிகளை இலங்கை அரசின் செயற்பாடுகள் தெட்டத் தெளிவாகத் தொட்டுக்காட்டுகின்றன.

தனக்குத் தேவைப்படும் வேளைகளில் அனைத்துலக நாடுகளை அணைத்துக் கொள்வதும், தனது இலக்குகளுக்கு இடையூறு வரும் போது தூக்கி வீசுவதுமே, இந்நாட்டின் வெளியுறவுக் கொள்கையின் மூலமந்திரம் என்பதனை அனைத்துலகமும் இப்போது குறிப்பிடத்தக்க அளவு கண்டறிந்துவிட்டது.

நீதி, நியாயம், சமத்துவம், சிறுபான்மையினரை அணைத்து அவர்களுக்குரிய ஜனநாயக உரிமைகளை வழங்குவது, இணைந்து வாழ்வது என்ற நற்பண்புகளை மதிக்கும் அரசாக இது இருக்குமானால், உலகப் படத்தில் இலங்கை மீது கறுப்பு மை பூசப்பட்டிருக்காது. இலங்கை அரசின் இப்போதைய செயல்முனைப்பு கெடுகுடி சொற்கேளாது என்ற நிலை நோக்கியே நகர்கிறது. அதன்விளைவுகள் எவையாகும் என்று இப்போது எவருமே எதிர்வு கூறமுடியாதே...!

# சொந்த இடம் திரும்ப விருப்பம் ஆனால் போதிய வசதி இல்லை

மக்களின் பிரச்சினையை ஆளுநரே ஒப்புக்கொள்கிறார்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
மிக நீண்ட காலமாக இடம் பெயர்ந்த நிலையில் வாழ்ந்து வரும் மக்கள் தமது சொந்த இடங்களுக்கு மீளத் திரும்புவதற்கு விருப்பம் தெரிவித்துள்ளபோதும் அவர்களை மீள்குடியமர்த்துவதற்குரிய வசதிகளோடு இல்லாமை காரணமாக இடம் பெயர்ந்த இடங்களில் தங்கி வருவது கடினமாக உள்ளது. எனவே மீள்குடியமரவுள்ள மக்களின் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்யக்கூடிய விதத்தில் செயல் திட்டங்களை முன்னெடுக்குமாறு வட மாகாண ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திர சிறி பணிப்புரை விடுத்துள்ளார்.

உள்ளக இடப்பெயர்வுக்கு உள்ளான மக்களை மீளக் குடியமர்த்தும் திட்டம் தொடர்பான கலந்துரையாடல் கொழும்பிலுள்ள வடக்கு ஆளுநர் அலுவலகத்தில் இடம்பெற்றது.

கைத்தொழில் மற்றும் வர்த்தக

அமைச்சர் ரிசாத் பதியுதீன், வட மாகாண ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி ஆகியோரின் இணைத் தலைமையில் இந்தக் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது.

வட மாகாண பிரதம செயலாளர் திருமதி ஆர். விஜயலட்சுமி, வட மாகாண விவசாய அமைச்சின் செயலாளர் பூ.எஸ்.எம். ஹால்ஹன், வட மாகாண கல்வி அமைச்சின் செயலாளர் சி.சத்தியசீலன், வட மாகாண சுகாதார அமைச்சின் செயலாளர் இ.இரவீந்திரன் ஆகியோர் இந்தக் கலந்துரையாடலில் கலந்து கொண்டனர்.

உள்ளக இடப்பெயர்வுக்குள்ளான மக்களின் நலன் பேணும் விடயங்கள் தொடர்பாக இதில் கலந்துரையாடப்பட்டது.

இதன் போது மக்களை மீளக் குடியமர்த்துவதற்கு முன்னர் மேற்படி

வசதிகளை ஏற்படுத்துவது என்று முடிவு செய்யப்பட்டது.

பெரும்பாலான மக்கள் 1991 ஆம் ஆண்டு இடப்பெயர்வுக்குள்ளானவர்கள். 2009 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் போர் முடிவுக்கு கொண்டு வரப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் அவர்கள் சொந்த இடங்களுக்குத் திரும்ப விரும்புகின்றனர்.

ஆனால் அவர்களின் இருப்பிடங்கள் முற்றிலும் அழிவடைந்த நிலையிலுள்ளன. கல்வி, நீர்ப்பாசனம், வீதி, அடிப்படை வசதிகளும் போதியதாகக் காணப்படவில்லை.

மீள்குடியமரவுள்ள மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யக் கூடிய விதத்தில் செயல்திட்டங்களை முன்னெடுக்குமாறு ஆளுநர் பணிப்புரை விடுத்தார். (த-5)

## சபுகஸ்கந்த எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு தொகுதியை நவீனப்படுத்தக் கடன்

கொழும்பு, நவ.11

இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்தின் சபுகஸ்கந்த எண்ணெய் சுத்திகரிப்புத் தொகுதி நவீனமயப்படுத்தப்படவுள்ளது. இது தொடர்பாக 50 கோடி ரூபா வரையிலான கடன் தொகையைப் பெறுவதற்கு, பெற்றோலிய வளத் தொழில்துறை அமைச்சு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறது.

சபுகஸ்கந்த எண்ணெய் சுத்திகரிப்புத் தொகுதியை நவீனமயப்படுத்துவது தொடர்பாக அமைச்சரவைத் தீர்மானம் ஒன்றும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்றும் அது தொடர்பான மதிப்பீடு

50 கோடி ரூபா பெற நடவடிக்கை

ஒன்றைத் தயாரிக்கும் பொறுப்பு பொறியியலாளர் குழு ஒன்றிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது என்றும். பெற்றோலிய வளத்துறை அமைச்சர் சுசில் பிரேம ஜயந்த ஊடகங்களுக்குத் தெரிவித்துள்ளார்.

செலவினங்களுக்கான மதிப்பீடு தயாரிக்கப்பட்டதன் பின்னர், நவீனமயமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பில் கேள்வி கோரப்படவுள்ளது என்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார். இது தொடர்பாக 50 கோடி ரூபா வரையில் செலவா

கலாம் என்று எதிர்பார்க்கப்படுவதாகவும் தெரிவித்தார்.

அதைக் கடனாகப் பெறுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருவதாகவும் கூறினார்.

சபுகஸ்கந்த எண்ணெய் சுத்திகரிப்புத் தொகுதியின் சுத்திகரிப்புப் பணிகள் மேற்கொண்டு செல்லப்படும் அதேவேளை நவீனமயப்படுத்தும் செயற்பாடுகளையும் மேற்கொள்வதற்கு திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன என்றும் அவர் கூறினார். (ம-22)

## குற்றப் பிரேரணை மீதான விசாரணை தற்காத்துக் கொள்ளும் வசதி பிரதம நீதியரசருக்கும் வேண்டும்

கத்தோலிக்க திருச்சபை அறிக்கை

கொழும்பு, நவ.11

பிரதம நீதியரசருக்கு எதிரான குற்றப்பிரேரணை விசாரணையின் போது சாதாரண எல்லாக் குடிமக்களையும் போலவே, தம்மைத் தற்காத்து கொள்வதற்கான உரிமை அவருக்கு வழங்கப்பட வேண்டும். தம் சார்பில் சட்டத்தரணி ஒருவர் வாதிடுவதற்கும், தமக்கு எதிரான சாட்சிகளை குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்கும், தம் சார்பில் சாட்சிகளை முன்னிலைப்படுத்துவதற்கும் சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட வேண்டும்.

இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளார் கத்தோலிக்க திருச்சபையின் கொழும்பிலுள்ள தற்கால விவகாரங்களுக்கான குழுவின் தலைவர் அதிவணக்கத்துக்குரிய பிதா சிறில் காமியிஸ் பெர்னான்டோ. கொழும்பு பேராயர் அலுவலகத்தில் இருந்து விடுக்கப்பட்டுள்ள ஓர் அறிக்கையில் வண.பெர்னான்டோ மேலும் தெரிவித்திருப்பதாவது:-

சமீபகாலத்தில் உயர் நீதி மன்றமானது, அரசுக்கெதிராக பல தீர்ப்புகளை வழங்கியுள்ள நிலையில் பிரதம நீதியரசருக்கு எதிராக அரசு பல குற்றச்சாட்டுக்களைச் சுமத்தி குற்றப் பிரேரணை ஒன்றை முன்வைத்திருப்பதை ஆதங்கத்துடன் அவதானிக்கின்றோம். நீதியரசரின் தவறான செயற்பாடுகளை நிரூபிப்பதற்கு இது குற்றப் பிரேரணை வெளியிடப்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்படுகின்றது.

நீதியாளனது வழங்கப்படுவது

மட்டுமல்ல, வழங்கப்பட்டதாக வெளிப்படவும் வேண்டும். நாடாளுமன்றத்திலுள்ள கூட்டு முன்னணி கட்சிகளின் பிரதிநிதிகள் பிரேரணையில் கையெழுத்திட்டுள்ளார்கள். தெரிவுக் குழுவொன்றில் நாடாளுமன்றின் இருதரப்பு பிரதிநிதிகளும் இடம்பெறவிருக்கிறார்கள். தெரிவுக் குழுவின் தலைவர் ஒரு சட்டத்தரணியாக இருக்க வேண்டும். தெரிவுக்குழுவின் உறுப்பினர்கள் இரு தரப்பிலிருந்தும் சம அளவில் பிரதிநிதித்துவம் செய்பவர்களாக இருத்தல் வேண்டும் என்று நாம் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

பொதுவாக நீதிவிசாரணைகள் நீதிமன்றங்களில் பகிரங்கமாகவே நடைபெறுகின்றன. என்றாலும் இந்த விசாரணை இரகசிய முறையில் நடைபெறுவதாக உள்ளது. எனவே தவறான குற்றச்சாட்டுகள் எழாத வகையில் தெரிவு செய்யப்பட்ட பொதுமக்கள் சிலராவது விசாரணைகளை அவதானிக்க அனுமதிக்கப்படல் வேண்டும்.

இந்த குற்றப்பிரேரணையானது அரசு எதிர்நோக்கியுள்ள முக்கிய பிரச்சினைகளில் இருந்து அதன் கவனத்தைத் திருப்பிவிடக் கூடாது. சமூகங்களுக்கிடையில் மீள் நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்த வேண்டியதும் தமிழ் மக்களின் துன்பங்களுக்கு முடிவுகட்டும் விதத்தில் அரசியல் தீர்வொன்றை செயல்படுத்த வேண்டியதும் இன்று அரசின் முன்னுள்ள முக்கிய பிரச்சினைகளாகும்-என்றுள்ளது. (ப)

## ரூபா 1000 பெற அலையும் முதியவர்கள்

யாழ்.மாவட்டத்தில் ஆயிரம் ரூபா கொடுப்பனவுக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட 70 வயதுக்கு மேற்பட்டோருக்கு நான்கு மாதங்களுக்குரிய கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படவில்லை எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இந்த நிலையில் தமது கொடுப்பனவு வரவில்லை என்று அஞ்சல் அலுவலகங்களில் கூறப்படுவதால் பிரதேச செயலகத்துக்குத் தள்ளாத வயதில் அலைவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இது தொடர்பாக பிரதேச செயலக சமூக சேவைகள் பிரிவுடன் தொடர்பு கொண்ட போது:-

உரிய திணைக்களத்தால் நான்கு மாதங்களுக்குரிய கொடுப்பனவு அனுப்பப்படவில்லை. இந்த மாத இறுதிக்குள் அனுப்பி வைக்கப்படும் என்று கூறப்பட்டதாக தெரிவிக்கப்பட்டது.

இந்த திட்டத்தில் தெரிவு செய்யப்படாத பொதுசன மாதாந்த உதவிப் பணம் பெறுவோருக்கு கடந்த முதலாம் திகதி தொடக்கம் கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. (ம-9)

## பெண் உட்பட இருவர் காயம்

தென்மராட்சி, நவ.11  
வெவ்வேறு இடங்களில் இடம் பெற்ற தாக்குதலுக்கு இலக்கான பெண் உட்பட இருவர் நேற்று முன்தினம் இரவு சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

மீசான் தெற்கைச் சேர்ந்த செல்வராசா வளர்மதி (வயது-47), சாவகச்சேரி கண்டி வீதியைச் சேர்ந்த வேலாயுதம் சித்திரகணேஸ் (வயது-52) ஆகியோரே காயமடைந்தவர்களாவர். (ம-9)



# போரால் பாதிக்கப்பட்ட மீனவர்களுக்கு முல்லைத்தீவில் தொழில் உபகரணங்கள்

கடற்றொழில் அமைச்சு ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட மீனவர்களுக்குப் படகு, இயந்திரம், வலை என்பன கடற்றொழில் நீரியல்வளத்துறை அமைச்சினுடாக வழங்கப்படவுள்ளன என்று முல்லைத்தீவு மாவட்டக் கடற்றொழில் நீரியல்வளத்துறை உதவிப் பணிப்பாளர் எஸ். சுதாகரன் தெரிவித்தார்.  
இந்த விடயம் தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் மீள்குடியமர்ந்த குடும்பங்களில் கடற்றொழி

இதில் வெளியிணைப்பு இயந்திரங்கள் பூட்டப்பட்ட 25 படகுகளும், 40 தெப்பங்களும் அவற்றுக்குரிய வீச்சு வலைகளும் வழங்கப்படவுள்ளன.

லைத் தமது வாழ்வாதாரமாகக் கொண்டு இறுதிப் போரில் தொழில் உபகரணங்களை இழந்த குடும்பங்களுக்கு இந்த உதவி வழங்கப்படவுள்ளது.  
இதில் வெளியிணைப்பு இயந்திரங்கள் பூட்டப்பட்ட 25 படகுகளும், 40 தெப்ப

ங்களும் அவற்றுக்குரிய வீச்சு வலைகளும் வழங்கப்படவுள்ளன.  
இரணைப்பாலையைச் சேர்ந்த 20 மீனவர்களுக்கும், கோம்பாலிலைச் சேர்ந்த 5 மீனவர்களுக்கும் வெளியிணைப்பு இயந்திரங்கள் பொருத்தப்பட்ட 25 படகு

களும் வழங்கப்படவுள்ளன.  
அத்துடன் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் மீனவர்களுக்கான பொதுநோக்கு மண்டபங்கள் இரணைப்பாலை, நாயாறு, கொக்கிளாய் ஆகிய இடங்களில் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. ஒவ்வொரு மண்டபத்துக்கும் 1.5 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.  
சிலாவத்தை தொடக்கம் உப்புமாவெளி வரையான 3.5 கிலோ மீற்றர் வீதியும் புனரமைக்கப்பட்டு வருகிறது. இவற்றுக்காக 9 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது எனத்தெரிவித்தார். (ஐ)

## கரைதுறைப்பற்று பிரதேசத்தில் அபிவிருத்தி வேலைத் திட்டங்கள்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் கரைதுறைப்பற்றுப் பிரதேசத்தில் மீள்குடியமர்த்தப்பட்டுள்ள மக்களின் வசதி கருதிப் பல மில்லியன் ரூபா செலவில் அபிவிருத்தி வேலைத்திட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.  
இந்த வருடத்திற்கான “புறநெகும்”, “நிக்கொட்” ஆகிய திட்டத்தின் கீழ் சுமார் 50 மில்லியன் ரூபா செலவில் ஐந்து வீதிகளும், 11 மில்லியன் ரூபா செலவில் பொது நூலகமும் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. “யு.எஸ்.எயிட்” நிறுவனத்தின் நிதி உதவியுடன் சுமார் 53 மில்லியன் ரூபா செலவில் சகல வசதிகளுடனான பொதுச்சந்தையும் அமைக்கப்படவுள்ளது.  
இந்த வருடத்திற்கான “புறநெகும்” திட்டத்தின் கீழ் ரிச்சட் வீதி 14 மில்லியன் ரூபா செலவிலும், திஷ்யாபுர வீதி 11.2 மில்லியன் ரூபா செலவிலும், நீராப்பிட்டி வீதி 12.5 மில்லி

யன் ரூபா செலவிலும், கனகரத்தினம் வீதி 12.5 மில்லியன் ரூபா செலவிலும், முறிப்பு வீதி 8.7 மில்லியன் ரூபா செலவிலும் புனரமைக்கப்பட்டு வருகின்றன.  
மேலும் “புறநெகும்” திட்டத்தின் கீழ் முள்ளிய வளை கருங்கேணியிலுள்ள வீதி 19 மில்லியன் ரூபா செலவிலும் புனரமைக்கப்படவுள்ளது.  
இதேவேளை “நிக்கொட்” திட்டத்தின் கீழ் 11 மில்லியன் ரூபா செலவில் முள்ளியவளையில் சகல வசதிகளுடனான பொதுநூலகம் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றது.  
அத்துடன் முல்லைத்தீவு நகரில் 53 மில்லியன் ரூபா செலவில் சகல வசதிகளுடனான பொதுச்சந்தை அமைக்கப்படவுள்ளது. இதற்கான நிதியை “யு.எஸ்.எயிட்” நிறுவனம் வழங்கியுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.  
(க-115)

## உடைப்பெடுக்கும் நிலையில் உள்ள சீர்தர குளங்களையும் புனரமைக்கக் கோர்க்கை

அக்கராயன், நவ. 11  
கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் சிறிய நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் நீண்டகாலமாகப் புனரமைக்கப்படாமையால் உடைப்பு எடுக்கும் நிலையில் காணப்படுகின்றன என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
பரந்தன் இரசாயனஞளும், தட்டுவன் கொட்டி உலக்கையன்தீவுகளும், பூநகரியில் உள்ள குளங்கள், கரைச்சிப் பிரதேசத்தில் ஊற்றுப்புலம்குளம் உட்பட பல குளங்கள் உடைப்பு எடுக்கும் நிலையிலுள்ளன என்று கூறப்பட்டது.  
பெரிய குளங்கள் புனரமைக்கப்பட்டு வரும் நிலையில் இங்குள்ள சிறிய குளங்கள் புனரமைக்கப்படாமல் உள்ளன.  
பூநகரியைப் பொறுத்தவரையில் சிறிய குளங்களைப் பாதுகாப்பதன் மூலமாக நிலம் உவராதலைத் தடுக்க முடியும் எனக் கருதப்படும் நிலையில் இந்தக் குளங்களைப் புனரமைத்து தமது கிராமங்களை பாதுகாத்துத் தருமாறு மக்கள் கேட்டுள்ளனர். போர்க்காலத்தில் குளங்களின் அணைக்கட்டுக்கள் காப்பரணங்களாகப் பயன்படுத்தப்பட்டதுடன், அணைகளை வெட்டிக் காவலரண்களும் அமைக்கப்பட்டதால் அவை கடும் சேதத்துக்கு உள்ளாகியுள்ளன. இவற்றைச் சீர்தர புனரமைப்பதன்மூலம் குளங்களைப் பாதுகாக்க முடியும் என ஆர்வலர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.  
(க-18)

## மேய்ச்சல் தரவைகள் இல்லாததால் கால்நடைகள் வளர்ப்போர் சிரமம்

அக்கராயன், நவ. 11.  
துணுக்காய், அக்கராயன் ஆகிய பிரதேசங்களில் மேய்ச்சல் தரவைகள் இல்லாமையினால் கால்நடை வளர்ப்பில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் பெரும் இடர்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.  
காலபோக நெற்செய்கை இந்த இரண்டு பிரதேசங்களிலும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள அதே சமயம் கால்நடைகளைப் பராமரிப்பதில் இவர்கள் இடர்களை எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலையில் உள்ளனர்.  
அக்கராயனில் உள்ள கெங்காதரன் குடியிருப்பு முன்பு மேய்ச்சல் தரவைக்குரிய இடமாக இருந்தபோதிலும் அங்கு மக்களின் குடியிருப்புகள் அமைக்கப்பட்டதால் மேய்ச்சல் தரவைகள் இல்லாமல் போய்விட்டன.  
இதேபோன்று துணுக்காய் கல்விளான் பகுதியில் மேய்ச்சல் தரவைகள் அமைக்கப்பட்டுள்ள போதிலும் இதற்கான நிலப்பரப்பு போதாமையினால் கால்நடை வளர்ப்போர் இடர்களை எதிர்நோக்குகின்றனர்.  
இதேவேளை துணுக்காய் அம்பலப் பெருமாள் குளம் கிராமத்தில் மேய்ச்சல் தரவைகள் உருவாக்கப்படவுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.  
(க-18)



வெளியா மாவட்ட முதியோர் சங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் முதியோர் தின நிகழ்வு நேற்றுக் காலை வெளியா தமிழ் மத்திய மகாவித்தியாலம் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இதில் முதியோர்களுக்கான இலவச மருத்துவ சிகிச்சை முகாம், இலவச மூக்குக் கண்ணாடி வழங்கும் நிகழ்வு ஆகியன இடம்பெற்றன. (ஐ)

## பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறை கட்டுப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை

கிளிநொச்சி செயலகக் கூட்டத்தில் முடிவு

பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகளைக் கட்டுப்படுத்தல், வன்முறைக் காரணிகளை ஆராய்தல் தொடர்பான கூட்டமொன்று அண்மையில் கிளிநொச்சி அரசு செயலகத்தில் அரசு அதிபர் திருமதி நூபவதி கேதீஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெற்றது.  
கடந்த ஒரு மாதத்தில் மட்டும் பெண்களுக்கெதிராக நடைபெற்ற வன்முறைச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக இந்தக் கூட்டத்தில் ஆராயப்பட்டன. கூட்டத்தில் பொலிஸார், நீதிமன்றப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர்

கலந்து கொண்டனர்.  
பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகள் நடைபெற்றால் விரைந்து நடவடிக்கை எடுக்க பொலிஸார் தயாராகவுள்ளதாக கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட பொலிஸ் அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.  
பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறையைத் தடுக்கும் நோக்குடன் மாதாந்தக் கூட்டங்களை நடத்தி அதில் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக ஆராய்ந்து நடவடிக்கை எடுப்பதாகவும் கூட்டத்தில் முடிவெடுக்கப்பட்டது.  
(ஐ-18)

## புதுக்குடியிருப்பில் மீள்குடியமர்த்தப்பட்ட அனைவருக்கும் விரைவில் நிரந்தர வீடுகள்

வலி.தென்மேற்கு, நவ. 11.  
புதுக்குடியிருப்புப் பிரதேசத்தில் மீள்குடியமர்த்தப்பட்ட மக்கள் அனைவரும் நிரந்தர வீட்டுத் திட்டத்தில் இணைக்கப்படவுள்ளனர்.  
பத்தொன்பது கிராம சேவகர் பிரிவுகளைக் கொண்ட இந்தப் பிரதேசத்தில் முதற்கட்டமாக, ஆரம்பத்தில் மீள்குடியமர்த்தப்பட்ட ஐந்து கிராமங்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் இந்தத் திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதற்கான சகல ஒழுங்குகளையும் பிரதேச செயலகம் மேற்கொண்டுள்ளது.

புதுக்குடியிருப்புப் பிரதேசத்திலிருந்து இடம்பெயர்ந்து அகதி முகாம்களிலும், நண்பர், உறவினர் வீடுகளிலும் தங்கியிருந்த ஆயிரக்கணக்கான குடும்பங்கள் தற்போது மீள்குடியமர்த்தப்பட்டுள்ளன.  
பெரும்பாலான குடும்பங்கள் வீடுகளை இழந்த நிலையில் பொது நிறுவனங்கள் அமைத்துக் கொடுத்த தற்காலிகக் கொட்டகைகளிலும் அங்கு அமைத்துக்கொண்ட ஒலைக் குடியசன்களிலும் நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியில் வாழ்ந்துவருகின்றன.  
இந்தநிலையில் வீடுகளை இழந்த

அனைத்துக் குடும்பங்களுக்கும் இந்திய வீட்டுத் திட்டத்தின் கீழ் 5 இலட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான நிரந்தர வீடுகள் அமைத்துக் கொடுக்கப்படவுள்ளன என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
முதற்கட்டமாக தோராவில், வள்ளிபுளம், தேவிபுரம், புதுக்குடியிருப்பு மேற்கு, மந்துவில், ஆனந்தபுரம் ஆகிய கிராம சேவகர் பிரிவுகளில் இந்த வீட்டுத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதற்கான சகல ஒழுங்குகளையும் உதவிப் பிரதேச செயலர் மேற்கொண்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க-115)

## அக்கராயன் ஆற்றையும் புனரமைத்து தாருங்கள்

விவசாயிகள் அசைர வேண்டுகோள்

அக்கராயன், நவ. 11.  
அக்கராயன் ஆற்றையும் புனரமைப்பதற்கு உதவி அமைப்புகள் முன்வர வேண்டுமென விவசாயிகள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.  
ஜப்பான் அரசின் 350 மில்லியன் ரூபா நிதியில் அக்கராயன் குளத்தின் புனரமைப்புப் பணிகள் நிறைவடைந்துள்ளன. ஆனால் அக்கராயன்குளம் வான் பாயும்போது நீர்வடிந்தோட முடியாது ஆற்றில் குறுக்காக வீழ்ந்து கிடக்கும் மரங்கள் அகற்றப்படாமையால் வெள்ள நீர் வயல் நிலங்கள்

ஊடாகப் பாய்ந்து பயிர் பிடிவுகளை ஏற்படுத்துகிறது.  
அக்கராயன் ஆற்றைத் துப்புரவு செய்வதற்கு கூடுதல் நிதி தேவையென நீர்ப்பாசனத் திணைக்களம் தெரிவிக்கும் நிலையில், உதவி அமைப்புகள் இதற்கான நிதியை வழங்க முன்வர வேண்டுமென விவசாயிகள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.  
அக்கராயன்குளத்தின் முழுமையான புனரமைப்புக்கு ஆயிரம் மில்லியன் ரூபா தேவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.  
(க-18)

## 27 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகள்

புதுக்குடியிருப்பு, நவ.11  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் ‘திவிநெகும்’ திட்டத்தின் கீழ் 27 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகள் இதுவரை வழங்கப்பட்டுள்ளன. பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரினால் வழங்கப்படும் இந்த தென்னம் மரக்கன்றுகள் பிரதேச செயலர் பிரிவு ரீதியாக வழங்கப்படுகின்றன.  
கரைதுறைப்பற்று பிரதேச செயலர் பிரிவிலுள்ள குடும்பங்களுக்கு 6 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகளும் புதுக்குடியிருப்பு பிரதேச செயலர் பிரிவில் 7

ஆயிரத்து 600 தென்னங்கன்றுகளும் வழங்கப்பட்டன.  
ஒட்டுகூட்டான பிரதேச செயலகத்தினூடாக 4 ஆயிரத்து 400 தென்னங்கன்றுகளும், துணுக்காய் பிரதேச செயலகத்தினூடாக 4 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகளும் மாந்தை கிழக்கு பிரதேச செயலகத்தினூடாக 3 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகளும் வெலிஓயா பிரதேச செயலகத்தினூடாக 2 ஆயிரம் தென்னங்கன்றுகளும் வழங்கப்பட்டிருப்பதாக செயலக புள்ளி விவரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. (ம-400)



# நீதியரசர் மீதான பிரேரணையை மீள்பரிசீலனை செய்யக் கோரிக்கை

கொழும்பு, நவ. 11  
பிரதம நீதியரசர் விராணி  
பண்டாரநாயக்கவுக்கு  
எதிரான குற்றப்பிரேரணை  
விசாரணையைத் தொடர்  
வதா? இல்லையா? என்பது  
தொடர்பில் மீள்பரிசீலனை  
செய்யுமாறு ஜனாதிபதி மற்  
றும் சபாநாயகரிடம் கோரிக்கை  
விடுக்க இலங்கைச் சட்டத்  
தரணிகள் சங்கம் தீர்மானித்  
துள்ளது.

இலங்கை சட்டத்தரணி  
கள் சங்கத்தின் பொதுக்கூட்  
டம் 24 வருடங்களின் பின்  
னர் நேற்றுச் சனிக்கிழமை  
இடம்பெற்றது.

நீதித்துறை தற்போது  
எதிர்நோக்கிவரும் பிரச்சி  
னைகள் மற்றும் பிரதம நீதி  
யரசருக்கு எதிரான குற்றச்  
சாட்டுக்கள் தொடர்பில்  
இதன்போது 8 தீர்மானங்கள்  
நிறைவேற்றப்பட்டதாக  
அந்தச் சங்கத்தின் தலைவர்

பிரதம நீதியரசருக்கு எதிரான குற்றச்சாட்  
டுக்களை முன்வைப்பதாயின்,  
அது நியாயமானதொரு விசாரணையாக  
அமைய வேண்டும்.

சட்டத்தரணி விஜேதாச  
ராஜபக்ஷ கூறினார்.  
நீதிமன்றத்தின் சுயாதீ  
னம் மற்றும் குற்றப்பிரே  
ரணை தொடர்பில் இதன்  
போது அவதானம் செலுத்  
தப்பட்டதாகவும் இவற்றின்  
அடிப்படையிலேயே இந்தத்  
தீர்மானங்கள் எட்டப்பட்ட  
தாகவும் அவர் கூறினார்.

இது தொடர்பில் அவர்  
மேலும் கூறியதாவது:-  
பிரதம நீதியரசருக்கு எதி  
ரான குற்றப்பிரேரணையை  
தொடர்ந்து கொண்டுசெல்  
வதா? இல்லையா? என்பது  
தொடர்பில் மீள்பரிசீலனை  
செய்யுமாறு ஜனாதிபதி

மஹிந்த ராஜபக்ஷ மற்றும்  
சபாநாயகர் சமல் ராஜபக்ஷ  
ஆகியோரைக் கோருவதான  
தீர்மானம் நிறைவேற்றப்  
பட்டது.

பிரதம நீதியரசருக்கு எதி  
ரான குற்றச்சாட்டுக்களை  
முன்வைப்பதாயின், அது  
நியாயமானதொரு விசாரணை  
யாக அமைய வேண்டும்.

பிரச்சினைக்குரிய விட  
யங்கள் தொடர்பில் தீர்வு  
காண்பதற்காகச் சபாநாயகரு  
டன் கலந்துரையாடுதல்,  
குற்றப்பிரேரணை தொடர்  
பான விசாரணைகள் ஆரம்  
பிக்கப்படுவதற்கு முன்னர்  
அது தொடர்பில் நாடாளு

மன்ற தெரிவுக்குழு முன்  
னெடுக்கவுள்ள நடவ  
டிக்கைகளைத் தெளிவுபடுத்த  
வேண்டும்.

பிரதம நீதியரசர் வழங்  
கிய தீர்ப்புக்களை குற்றப்  
பிரேரணைக்குள் உள்  
ளடக்கி விசாரணைக்குட்  
படுத்தாதிருத்தல், இவ்வா  
றானதொரு விசாரணையின்  
போது முன்னிலையாகும்  
உரிமை இலங்கை சட்டத்  
தரணிகள் சங்கத்துக்கு  
உண்டு. அந்த உரிமையை  
உறுதிப்படுத்துதல்.

மற்றும், விசாரணைகள்  
நடத்தப்படும் சந்தர்ப்பத்  
தில் அவை தொடர்பில் மேற்  
பார்வை செய்வதற்கு முன்  
னாள் பிரதம நீதியரசர்க  
ளுக்கோ அல்லது நீதிபதி  
களுக்கோ சந்தர்ப்பம் வழங்க  
வேண்டும் உள்ளிட்ட தீர்  
மானங்கள் இதன்போது எடுக்  
கப்பட்டன - என்றார்.(த-5)

## 2013 இல் 8,500 பேரையே கடாபா அகதிகளாக ஏற்கும்

கல்வி, தொழில்சார் விசாக்களுக்கு முன்னுரிமை

கொழும்பு, நவ. 11  
கனேடிய அரசு அடுத்த  
ஆண்டு 8 ஆயிரத்து 500  
பேரையே அகதிகளாக ஏற்  
றுக் கொள்ளும். தொழில்சார்  
பயிற்சி மற்றும் கல்வித்  
தேவைகளுக்கே அதிகளவி  
லானவர்களை உள்ளீர்க்கக்  
கனேடிய அரசு நடவடிக்கை  
மேற்கொண்டுள்ளது என  
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அடுத்த ஆண்டு கனடா  
வுக்குள் 2 லட்சத்து 60 ஆயி  
ரம் பேர் அனுமதிக்கப்பட  
வுள்ளனர். இவர்களில் தொழில்  
சார்ந்த பயிற்சியுடைய,  
கல்வித் தகுதி மற்றும் வியா  
பார முதலீட்டாளர்கள் ஒரு  
லட்சத்து 58 ஆயிரம் பேர்  
அனுமதிக்கப்படவுள்ளனர்.  
இது முழுத்தொகையின் 62  
சதவீதமாகும். இவ்வாறு  
கனடாவுக்குள் நுழைபவர்க  
ள் உடனடியாகவே தொழில்  
வாய்ப்பைப் பெறுவர்.

இதற்கு அடுத்த கட்டமா

கக் குடும்ப வகுப்பில்  
தெரிவு செய்யப்படும், வாழ்க்  
கைத் துணைகள், பெற்  
றோர்கள் மற்றும் குழந்தை  
கள் அடங்குவர். இவ்வாறு  
73 ஆயிரம் பேர் வருவார்கள்  
என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்  
றது.

மீதமுள்ள 28 ஆயிரம்  
புதிய வரவாளர்களில் அகதி  
களாகச் சுமார் 8,500 பேரையே  
கனடா ஏற்றுக் கொள்ளும்.  
இது மொத்தப் புதிய வர  
வாளர்கள் தொகையில் 3  
சதவீதமாகும்.

வியாபார, தொழில் ரீதி  
யான முதலீடு செய்யுமள  
வுக்கு பணமிருந்தால் அல்  
லது தொழில்சார்புலமை,  
கற்றறிவு போன்ற தகுதி  
களே இனிக் கனடாவுக்குள்  
புதிய குடிவரவாளர்களை  
அனுமதிக்கும் அளவு கோல்  
களாகும் என்று அறிவிக்கப்  
பட்டுள்ளது.

(த-5)

# வடமாகாண தேர்தல் 'வரும் ஆனா வராது' வழவேலு போலவே மஹிந்தரும் பேசுகிறார் கூட்டமைப்பு எம்.பி. அரியநேத்திரன் கிண்டல்

வடமாகாணசபைத் தேர்தல்  
தொடர்பாக ஜனாதிபதி நகைச்  
சுவை நடிகர் வடிவேலுவின் பாணி  
யில் பேசுகின்றார் எனக் கிண்டலடித்  
தார் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு  
உறுப்பினரான பி.அரியநேத்திரன்.  
வரவு- செலவுத் திட்ட உரை  
மீதான விவாதத்தில் உரையாற்றும்  
போதே அவர் இப்படிச் கூறினார்.

ஜனாதிபதி தனது உரையின்  
முற்பகுதியில் வடமாகாண சபைக்  
கானதேர்தல் நடத்தப்படும் என்று கூறு  
கின்றார். ஆனால் அவரது உரை  
யின் பிற்பகுதியில் மாகாண சபை  
முறைமை மாற்றி அமைக்கப்படும்  
என்றார். "நடக்கும் ஆனால் நடக்காது"  
என்று நகைச்சுவை நடிகர் வடி  
வேலு சொல்லும் 'வரும்.. ஆனால்  
வராது..' என்றவாழ்த்துக்கு ஒப்பாகவே  
இருக்கிறது என்றார் அரியநேத்திரன்.

நாடாளுமன்றம் நேற்றுக்காலை  
சபாநாயகர் சமல் ராஜபக்ஷ தலைமை  
யில் 2013ஆம் ஆண்டுக்கான  
வரவு- செலவுத் திட்ட உரை  
மீதான இரண்டாவது நாள் விவா  
தம் ஆரம்பமானது.

சபையின் வழமையான நட  
வடிக்கைகளின் பின் வாய்மூல  
விடைக்கான வினாக்கள் எழுப்பப்  
பட்டன. வினா விடை வேளையி  
லும் அரசு தரப்பினருக்கும் எதிரணி  
யினருக்கும் இடையில் சில சர்ச்சை  
கள் இடம்பெற்றன.

பேரிச்சம்பழத்துக்கு  
வரி 90 இலட்சம்  
கேள்வி நேரத்தின் போது ஐக்  
கிய தேசியக் கட்சியின் பிரதித்  
தலைவரும் அம்பாந்தோட்டை  
மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினரு  
மான சஜித் பிரேமதாச பேரிச்சம்பழ  
மூடையை சபையில் அவிழ்த்துக்  
கொட்டினார். முஸ்லிம் மக்களின்  
புனித நோன்புக் காலத்தில் வெளி  
நாடுகள் பேரிச்சம் பழங்களை அன்  
பளிப்பாகத் தருகின்றன. புனித  
கடமைக்கு அன்பளிப்பாக வழங்க  
ப்பட்ட பேரிச்சம் பழத்திற்கு அரசு  
90 லட்சம் ரூபாவை இறக்குமதி வரி  
யாக அறவிட்டுள்ளது என்று புட்டுக்  
காட்டினார். இந்தக் கேள்விக்குப்  
பதிலேதும் இல்லை.

அன்ற தரப்பு அஸ்வரும்  
காதரும் பாய்ச்சல்  
சஜித் பிரேமதாச இத்தோடு

நின்றுவிடவில்லை. முஸ்லிம்  
விவகார அமைச்சுக்கு ஒதுக்கப்  
படும் நிதி படிப்படிக்காகக் குறைக்  
கப்பட்டுள்ளது. பள்ளி வாசல்கள்  
தாக்கி அழிக்கப்படுகின்றன. இதற்கு  
அரசு என்ன நடவடிக்கை எடுத்துள்  
ளது என்றும் கேட்டார்.

சபையில் பல முஸ்லிம் உறுப்  
பினர்கள் இருக்கும் போது சஜித்  
பிரேமதாச எழுப்பியது ஆளும்  
கட்சியைச் சேர்ந்த பிரதி அமைச்சர்  
ஏ.ஆர்.எம்.ஏ. காதருக்கும் உறுப்பி  
னர் அஸ்வருக்கும் எரிச்சலை  
மூட்டிவிட்டது போலும். அதனால்  
சஜித் பிரேமதாச மீது பாய்ந்தனர்.  
முஸ்லிம்கள் தொடர்பாகப் பேச  
நாங்கள் இருக்கின்றோம். நீங்கள்  
இதில் தலையிட வேண்டிய அவசி  
யம் இல்லை என்று சத்தமிட ஆரம்  
பித்து விட்டனர். இதனால் சபை  
யில் ஒரு சலசலப்பு

75வீதமான கேள்விகளுக்குப்  
பதில் இல்லை  
நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்க  
ளால் எழுப்பப்படும் கேள்விகளுக்கு  
அமைச்சர்கள் பதில் அளிப்ப  
தில்லை. 75 வீதமான கேள்விகளுக்கு  
பதில் அளிக்க கால அவகாசம்  
கேட்கப்படுகின்றது. சபாநாயகர்  
இதற்கு இடமளிக்கக் கூடாது  
என்று ரவி கருணாநாயக்க முறைப்  
பாடு ஒன்றை சபையில் முன்வைத்  
தார். சபாநாயகர் இந்த விடயம்  
தொடர்பாக நடவடிக்கை எடுக்கப்  
படும் என்று கூறினார்.

வெலிக்கடை சிறைச்சாலையில்  
மோதல்கள்  
எதிர்க்கட்சி கொரடாவான  
ஜோன் அமரதுங்க வெலிக்கடைச்  
சிறைச்சாலையில் கைதிகளுக்கும்  
பாதுகாப்புப் படையினருக்கும்  
இடையிலான மோதல் தொடர்பாக  
சுட்டிக்காட்டினார். இதனை ஒரு  
சாதாரண விடயமாகக் கருத முடி  
யாது. அரசின் பலவீனமே இதற்  
கான காரணம் என்றும் குறிப்பிட்டார்.

அமைச்சர் கஜஜீரவின் விவகாரம்  
இந்த மோதல் சம்பவம் தொடர்  
பாக புனர்வாழ்வு மற்றும் சிறைச்  
சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்  
சந்திர ஸ்ரீ கஜஜீரவின் விவகாரம்  
சிறைச்சாலையில் இருக்கும்  
மருந்துச்சாலையில் இருக்கும்  
போதை தரக்கூடிய மாத்திரைகளை

உண்ட பின்னரே வெறியாட்டம்  
நடத்தியுள்ளனர் என்று குறிப்பிட்  
டார். அதேவேளை சிறைச்சாலை  
ஆயுதக்கிடங்கில் இருந்து 82 ஆயு  
தங்களை கைதிகள் அபகரித்துள்ள  
னர் அவற்றைக் கொண்டோதுகாப்  
புப் படையினர் மீது தாக்குதல்களை  
நடத்தியுள்ளனர் என்று கூறினார்.

விசாரணைக் குழுக்கள்  
அமைப்பு  
சிறைக்கைதிகள் போதை தரக்  
கூடிய மாத்திரைகளை உட்கொண்  
டமை ஆயுதக் கிடங்கை உடைத்து  
ஆயுதங்கள் எடுக்கப்பட்டமை  
தொடர்பாகவும் அதற்கான கார  
ணம் என்ன? பின்னணி என்ன? என்  
பதனைக் கண்டறிய விசாரணைக்  
குழுக்கள் இரண்டு அமைக்கப்பட்  
டுள்ளதாகவும் குறிப்பிட்டார்  
அமைச்சர் சந்திரசிநி கஜஜீர.  
அரியநேத்திரவின் ஆதங்கம்  
மட்டக்களப்பு மாவட்ட தமிழ்த்  
தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்  
அரியநேத்திரன் இந்த வரவு-  
செலவுத் திட்டம் பெறும் கண்  
தலப்பு. வடக்கு, கிழக்கு மாகா  
ணங்களை மறந்துவிட்டேதயாரிக்  
கப்பட்டது போல் இருக்கிறது.  
பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு விமோ  
சனம் ஏதுமில்லை என்றார்.

அதேவேளை மாகாண சபை  
கள் தொடர்பாக ஜனாதிபதி, முதல்  
அமைச்சர்கள் வரை மாறுபட்ட  
கருத்துக்களையே கூறுகின்றனர்.  
தமிழ் மக்களுக்கும் அதிகாரங்க  
ளைப் பகிர்ந்தளிக்க எவருமே  
விரும்பவில்லை. ஜனாதிபதி கூட  
தனது பட்ஜெட் உரையில் வரும்  
ஆனால்வராது என்று வடிவேல்பாணி  
யில் கூறியுள்ளார் என்றும் குறிப்  
பிட்டு தனது ஆதங்கத்தை வெளிப்  
படுத்தினார் அரியநேத்திரன்.

மாகாண சபைகள்  
ஒழிக்கப்பட மாட்டாது  
இந்த விவாதத்தில் உரையாற்  
றிய கடற்றொழில் நீரியல்வள  
அமைச்சர் ராஜித் சேனாரத்ன  
மாகாண சபைகள் முறைமை ஒழிக்  
கப்பட மாட்டாது. 13ஆவது திருத்  
தச் சட்டம் மேலும் பலப்படுத்தப்  
பட்டு தனது ஆதங்கத்தை வெளிப்  
படுத்தினார் அரியநேத்திரன்.

மாகாண சபைகள்  
ஒழிக்கப்பட மாட்டாது  
இந்த விவாதத்தில் உரையாற்  
றிய கடற்றொழில் நீரியல்வள  
அமைச்சர் ராஜித் சேனாரத்ன  
மாகாண சபைகள் முறைமை ஒழிக்  
கப்பட மாட்டாது. 13ஆவது திருத்  
தச் சட்டம் மேலும் பலப்படுத்தப்  
பட்டு தனது ஆதங்கத்தை வெளிப்  
படுத்தினார் அரியநேத்திரன்.

மாகாண சபைகள்  
ஒழிக்கப்பட மாட்டாது  
இந்த விவாதத்தில் உரையாற்  
றிய கடற்றொழில் நீரியல்வள  
அமைச்சர் ராஜித் சேனாரத்ன  
மாகாண சபைகள் முறைமை ஒழிக்  
கப்பட மாட்டாது. 13ஆவது திருத்  
தச் சட்டம் மேலும் பலப்படுத்தப்  
பட்டு தனது ஆதங்கத்தை வெளிப்  
படுத்தினார் அரியநேத்திரன்.

யோகராசன் முன்னாள் அமைச்சர்  
அமரர் சந்திரசேகரன் விடுத்த எச்  
சரிக்கையை நினைவுபடுத்தினார்.  
அதாவது மாகாண சபை முறை  
மையை மாற்றவோ அழிக்கவோ  
முற்பட்டால் நாட்டில் விபரீதமான  
விளைவுகள் ஏற்படுமென அப்  
போதே கூறியுள்ளார். இதனை  
அரசு தரப்பினர் கவனத்தில் கொள்ள  
வேண்டும் என்றார்.

22 தோட்டக் கம்பனிகளுக்கும்  
ஆப்பு  
ஜனாதிபதி பெருந்தோட்டத்  
துறையில் தோட்ட அபிவிருத்தி  
மற்றும் ஊழியர்களின் நலன்புரி  
நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளத்  
தோட்டக் கம்பனிகளுக்கு வழங்  
கப்படும் மானியங்கள் அனைத்  
தும் நிறுத்தப்படும் என்று கூறி  
யுள்ளார். ஜனாதிபதியின் அறி  
வித்தல்கள் சரியாக நடைமுறைப்  
படுத்தினால் 22 தோட்டக் கம்  
பனிகளில் மானியமும் நிறுத்தப்  
பட வேண்டும். காரணம் இந்த  
தோட்டக் கம்பனிகள் எவையுமே  
தொழிலாளர்களின் நலன்களில்  
அக்கறை கொள்வதில்லை என்  
றும் இராதாதிருஷ்ணன் சுட்டிக்  
காட்டினார். அதேவேளை 'திவி  
நெரும' சட்ட வரைவு மலையகத்  
திலும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட  
வேண்டும் எனவும் குறிப்பிட்டார்.

பின்லேவை  
கொன்றாலேயே  
ஒபாமா வெற்றி பெற்றார்  
அமெரிக்காவில் பின்லேவை  
ஒழித்து பயங்கரவாதத்துக்கு முற்  
றுப்புள்ளி வைத்ததாலேயே  
அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஒபாமா  
மீண்டும் ஜனாதிபதியாகத் தெரிவு  
செய்யப்பட்டுள்ளார். அதே  
போன்று எமது நாட்டில் முப்பது  
வருடங்களாக அச்சுறுத்தலாக  
இருந்த போரை ஒரு முடிவுக்குக்  
கொண்டு வந்ததாலேயே ஜனாதி  
பதி 18 இலட்சம் மேலதிக வாக்கு  
களால் இரண்டாவது தடவை

யாகவும் தெரிவுசெய்யப்பட்டார்  
என மக்கள் தொடர்பாடல் அமைச்சர்  
மேர்வின் சில்வா கூறினார். இடை  
யிடையே எதிர்க்கட்சியினரைக்  
கிண்டலடித்து சேறு பூசவும் அவர்  
தவறவில்லை.

ரணில் - விமல் வீரவன்ச சந்திப்பு  
நேற்று நாடாளுமன்றக் கட்ட  
டத்தில் முற்றிலும் எதிர்பாராத  
நிகழ்வு ஒன்று நடைபெற்றது.  
சபை நிகழ்வுகள் இடம்பெற்றுக்  
கொண்டிருந்த வேளையில் எதிர்க்  
கட்சித் தலைவரின் நாடாளுமன்ற  
அலுவலகத்தில் ஒரு முக்கியமான  
சந்திப்பும் இடம்பெற்றது.

அரசியலில் நேரடி எதிரிகளாக  
வும் ஏட்டிக்குப் போட்டியான  
கொள்கைகளை உடையவர்களு  
மான ஐ.தே.க. தலைவர் ரணில்  
விக்கிரமசிங்கவுக்கும் அமைச்சர்  
விமல் வீரவன்சவுக்கும் இடையி  
லான சந்திப்பு இடம்பெற்றது.  
13ஆவது திருத்தச் சட்டத்தை  
இல்லாதொழிப்பதற்கு ஐக்கிய  
தேசியக் கட்சியின் ஆதரவை  
கோரியிருந்தார் விமல்வீரவன்ச  
என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

பாலும் தேனும் கலந்த  
பா ஜோ  
வழமை போலவே ஆளும்  
கட்சி உறுப்பினராக ஏ.எச்.எம்.  
அஸ்வர் சிங்களத்திலும் தமிழிலும்  
கவிபாடி வாழ்த்துத் தெரிவித்தார்.

ஜனாதிபதியின் பட்ஜெட் நாட்  
டில் சகல மட்டத்தினருக்கும் நன்மை  
தரும் பட்ஜெட். இது பாலும்  
தேனும் கலந்த பட்ஜெட் என்றும்  
புகழ்ந்தார் அஸ்வர் எம்.பி.

சரவணபவனின் ஆப் சேபனை  
இந்தவேளையில் தமிழ்த் தேசி  
யக் கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்ற  
உறுப்பினர் ஈ.சரவணபவன்  
கௌரவ ஜனாதிபதியை மகிழ்ச்  
சிப்படுத்த கவிதை பாடுவதைத்  
தவிர்த்து பட்ஜெட் தொடர்பாகப்  
பேச வேண்டும் என்றார். சரவண  
பவன் கூறியதை நான் மறுக்கி  
றேன். நான் கவிதை மூலம் பட்  
ஜெட்டைப் பற்றித்தான் தெரிவித்  
தேன். ஒரு தமிழ்க் கவிதையைக்  
கூட அவரால் புரிந்துகொள்ள  
முடியவில்லையே என்று வேத  
னைப்படுகின்றேன் என்றார் அஸ்  
வர்.



## கந்தசஷ்டியை முன்னிட்டு சொற்பொழிவு

வடமராட்சி, நவ.11  
கந்தசஷ்டி விரதத்தை முன்னிட்டு தொண்டமானாறு சந்நிதியான் ஆச்சிரமத்தில், விசேட சிறப்புச் சொற்பொழிவு நடைபெறவுள்ளது. இந்தச் சொற்பொழிவு எதிர்வரும் 14 ஆம் திகதி புதன்கிழமை தொடக்கம் 18 ஆம் திகதி ஞாயிறு வரை தினமும் மாலை 6.30 மணிக்கு நடைபெறும்.

“தெய்வீக சிந்தனைகள்” என்ற தலைப்பில் இடம்பெறும் இந்தச் சொற்பொழிவை இரா.செல்வவடிவேல் நிகழ்த்துவார்.

(3-8)

## வடமராட்சி

## கல்வி வலயத்தில் மாற்றுவலுவலையோர் விளையாட்டு விழா

வடமராட்சி, நவ.11  
வடமராட்சி கல்வி வலய மாற்றுவலுவலையோர் விளையாட்டுவிழா நாளையதிங்கட்கிழமை காலை 8.30 மணிக்கு பருத்தித்துறை வட இந்து மகளிர் கல்லூரி விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்த விளையாட்டு விழா வலயக்கல்வி முகாமத்துவ பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் அ.பூங்குமார தலைமையில் நடைபெறும். நிகழ்வுக்கு பிரதம விருந்தினராக வடமராட்சி வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் சி.நந்தகுமார் கலந்து கொள்வார்.

(3-8)

## விழிப்புலனற்றோர் சங்கத்தின் பொதுக்கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
யாழ். விழிப்புலனற்றோர் சங்கத்தின் வருடாந்த பொதுக்கூட்டம் எதிர்வரும் 17 ஆம் திகதி சனிக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது.

இந்தப் பொதுக் கூட்டம் கைதடியிலுள்ள தொழிற்பூங்கா மண்டபத்தில் சங்கத்தலைவர் வி.கனகசபை தலைமையில் நடைபெறும். கூட்டத்தில் கணக்கறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்படுவதுடன் சங்க அங்கத்தவர்களினதும் சங்கத்தினதும் மேம்பாடு பற்றி ஆராயப்படவுள்ளது.

ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த விழிப்புலனற்றோர் சங்க அங்கத்தவர்களின் பிள்ளைகளை கௌரவித்தல், அண்மையில் திருமணமாகிய விழிப்புலனற்ற தம்பதியர்களை வாழ்த்துதல் போன்ற நிகழ்வுகளும் நடைபெறவுள்ளன என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கூட்டத்தில் விழிப்புலனற்றோர் சங்க அங்கத்தவர்களைத் தவறாது கலந்து கொள்ளுமாறும் சங்க நிர்வாகத்தினர் கேட்டுள்ளனர்.

(3-288)

## ஒரு லட்சத்து ஆயிரத்து 207 வீடுகளுக்கு வடக்கில் மின்சாரம் வழங்கப்படவில்லை

புள்ளி விவரத் திணைக்கள அறிக்கையில் தகவல்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
வடக்கில் இதுவரையில் ஒரு லட்சத்து ஆயிரத்து 207 வீடுகளுக்கு மின்சாரம் வழங்கப்படவில்லை. ஒரு லட்சத்து 53 ஆயிரத்து 931 வீடுகளுக்கே இதுவரையில் மின்சாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது என்று புள்ளிவிவர திணைக்கள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

புள்ளிவிவரத் திணைக்களத்தின் வருடாந்த குடிசை மதிப்பீட்டறிக்கை அண்மையில் வெளியிடப்பட்டது. அந்த அறிக்கையிலேயே மேற்கண்ட விவரம் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதில் மேலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதாவது:-

வடக்கில் தேசிய மின்சக்தி வலையமைப்புடன் ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரத்து 706 வீடுகள் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. கிராமிய மின்சக்தி வலையமைப்புடன் 3 ஆயிரத்து 225 வீடுகள் இணைக்கப்பட்டுள்ளன.

மண்ணெண்ணெய்யைப் பயன்படுத்தி வடக்கில் 94 ஆயிரத்து 898 வீடுகள் வெளிச்சத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றன.

இவற்றில் யாழ்.மாவட்டத்தில் 36 ஆயிரத்து 56 வீடுகளும், மன்னாரில் 8 ஆயிரத்து 131 வீடுகளும், வவுனியா மாவட்டத்தில் 11

ஆயிரத்து 431 வீடுகளும், முல்லைத்தீவில் 16 ஆயிரத்து 970 வீடுகளும், கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் 22 ஆயிரத்து 310 வீடுகளும் மண்ணெண்ணெய் மூலமாகவே வெளிச்சத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றன.

சூரிய சக்தி மூலமாக வடக்கில் 5 ஆயிரத்து 967 பேர் வெளிச்சத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றனர். உயிரியல் வாயு மூலமாக 31 வீடுகளும் ஏனையவற்றின் மூலமாக 311 குடும்பங்களும் வடக்கில் வெளிச்சத்தைப் பெற்றுக் கொள்கின்றன - என்றுள்ளது.

(ம-5)

## வாசிப்பு மாத நிகழ்வுகள்



சாவகச்சேரி பிரதேச சபையின் கைதடி பொதுநூலக தேசிய வாசிப்பு மாத இறுதி நாள் நிகழ்வுகள் நேற்று சனிக்கிழமை நடைபெற்றன.

இந்த நிகழ்வு பொதுநூலக கேட்போர் கூடத்தில் சாவகச்சேரி பிரதேச சபைத் தலைவர் சி.துரைராஜா தலைமையில் நடைபெற்றது.

நிகழ்வுக்கு பிரதம விருந்தினராக இலங்கை

வங்கியின் கைதடி கிளை முகாமையாளர் செல்வி.சுமங்குளா நடராசா கலந்து சிறப்பித்தார். மற்றும் பிரதேச சபை உறுப்பினர்கள், பொதுமக்கள் எனப் பலரும் கலந்துகொண்டனர்.

வாசிப்பு மாதத்தை யொட்டி நடத்தப்பட்ட போட்டிகளில் வெற்றிபெற்ற மாணவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. (3-288)

## கண்காட்சியை முன்னிட்டு தொழில் நுட்ப அமர்வுகள்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
வடக்கு மாகாண சபைக் கண்காட்சியை முன்னிட்டு எதிர்வரும் 14, 15 ஆம் திகதிகளில் 6 அமர்வுகளாக தொழில்நுட்ப அமர்வு இடம்பெறவுள்ளது.

வடக்கு மாகாணத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் சபைகளின் தவிசாளர்கள், சபை உறுப்பினர்கள், அரச அதிகாரிகள் இந்த அமர்வுகளில் கலந்துகொள்ளலாம்.

வவுனியா, முல்லைத்தீவு, மன்னார், கிளிநொச்சி மாவட்டங்களிலிருந்து வரும் உள்ளூராட்சி சபைத் தவிசாளர், சபை உறுப்பினர், அரச அதிகாரிகள் தங்குவதற்கான ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

இங்கு நடைபெறும்

தொழில் நுட்ப அமர்வுகளில் உள்ளூராட்சி சபைகளின்கட்டமைப்பு அதிகாரம், தொழிற்பாடுகள், உள்ளூராட்சி சபை நடவடிக்கைகள் நடைமுறைப்படுத்தல், ஒழுங்கு விதிகள், சிறப்பான செயலாற்றுகைகள், உள்ளூராட்சி மன்ற விளைத்திறனான செயற்பாட்டுக்கு மக்கள் பங்களிப்பை ஒருங்கிணைத்தல், உள்ளூராட்சி மறு சீரமைப்புக்கான பரிந்துரைகள், உள்ளூராட்சி மன்ற நிதி முகாமைத்துவம் போன்ற சிறப்பு தலைப்புக்களில் தொழில் நுட்ப செயலமர்வு சிறந்த வளவாளர்களினால் நடத்தப்படும் என வடக்கு மாகாண பிரதம செயலாளர் திருமதி ரமேஷ் விஜயலட்சுமி தெரிவித்தார். (3-41)

## பாதுகாப்பற்ற கிணறுகளின் விவரங்கள் தீவகத்தில் திரட்டல்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
வேலணை- தீவகம் தெற்கு பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட 30 கிராம அலுவலர் பிரிவுகளிலும் பாதுகாப்பற்ற கிணறுகளின் விவரங்கள் அவசர திட்டத்தின் கீழ் திரட்டப்பட்டு வருகின்றன.

கிராம அலுவலர்கள் இந்த விவரங்களைத் திரட்டி உடன் வழங்கவேண்டும்.

வேலணை பிரதேச செயலர் திருமதி சதீஷன் மஞ்சளாதேவி கிராம அலுவலர்களுக்கு இந்த அறிவுறுத்தலை விடுத்துள்ளார். இந்த விடயம் குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளதாவது:-

தீவகப் பிரதேசத்துக்குட்பட்ட பகுதிகளில் கடந்த 20 வருடங்களாக மக்கள் மீள்குடியமராத பகுதிகளும் உள்ளன.

இவ்வாறான பகுதிகளில் உள்ள கிணறுகளில் பெரும்பாலானவை பாதுகாப்பற்றனவாக உள்ளன. இதனால் மழை காலங்களில் நீர் நிலைகள் அதிகரித்து உயிர் ஆபத்துக்கள் பெரிதும் ஏற்படுகின்றன. இவ்வாறான கிணறுகளை விவரங்கள் கிராம அலுவலர்களால் தொகுத்து வழங்கப்படவேண்டும்.

இதேவேளை பிரதேச சபைகளின் உப அலுவலக ரீதியாக பாதுகாப்பற்ற கிணறுகளின் விவரம் திரட்டப்பட்டு வருகின்றது.

பொது அமைப்புகளும், மற்றும் சனசமூகநிலையங்களும் தங்கள் பிரதேசங்களில் காணப்படும் பாதுகாப்பற்ற கிணறுகளின் விவரங்களைப் பிரதேச சபைகளிடமோ அல்லது பிரதேச செயலகங்களிடமோ வழங்கி உதவலாம் - என்று கூறினார். (ம-50)

## வசமாக மாட்டிக் கொண்டனர் மாட்டுக் கள்வர் ஐவர்

வடமராட்சி, நவ.11  
பளைப் பகுதியில் இருந்து முகமாலை ஊடாக 5 மாடுகளை படிவாகனத்தில் கடத்தி வந்த ஐவர் நெல்லியடிப் பொலிஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்கள் கொடிகாமம் ஊடாக பருத்தித்துறை நோக்கி மாடுகளுடன் சென்ற வேளை, முள்ளிச் சோதனைச் சாவடியில் சோதனை நடந்தது.

அங்கு கடமையில் நின்ற பொலிஸார் மாடுகள் கடத்தி வந்துள்ளதைக் கண்டறிந்தனர்.

உடனடியாக மாடுகளை யும், வாகனத்தையும் சந்தேக நபர்களையும் சோதனைச் சாவடிப் பொலிஸார் நெல்லியடிப் பொலிஸாரிடம் ஒப்படைத்தனர். இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக நெல்லியடிப் பொலிஸார் விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (3-8)

## கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
ஈ-ரான்ஸிசன் நிறுவனத்தின் ஏற்பாட்டில், வடமாகாண சபை மற்றும் கல்வி, பண்பாட்டலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சு இணைந்து இலவசக் கருத்தரங்கு ஒன்றை நடத்தவுள்ளது. கிளிநொச்சி, துணைக் காய், முல்லைத்தீவு ஆகிய வலயங்களில் எதிர்வரும் 14 ஆம் திகதி தொடக்கம் 17 ஆம் திகதிவரை கருத்தரங்கு நடைபெறும். கருத்தரங்கில் கணிதம், விஞ்ஞானம், ஆங்கிலம் மற்றும் தகவல் தொழில் நுட்ப வியல்பாடங்கள் தொடர்பான விரிவுரைகளும் செய்முறை விளக்கத்துடன் இடம்பெறவுள்ளன. (3-14)

## வடக்கில் தெரிவு செய்யப்பட்ட குளங்களில் மீன் குஞ்சுகள்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
மாகாணத்துக்கெனக் குறித்தொதுக்கப்பட்ட அபிவிருத்தி நிதியின் மூலம் வடக்கில் தெரிவு செய்யப்பட்ட குளங்களில் மீன் குஞ்சுகளை விடுவதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாண விவசாய அமைச்சு நன்னீர் மீன்பிடிக்கு என்று நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த நிதியில் இந்தத் திட்டம் முன்னெடுக்கப்படவுள்ளது என்று வடமாகாண விவசாய, காணி, கால்நடை அபிவிருத்தி, நீர்ப்பாசன கடற்றொழில் அமைச்சின் செயலாளர் யூ.எல்.எம். ஹால்மன் தெரிவித்தார்.

இந்த விடயம் தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

தேசிய மீன் வளர்ப்பு அபிவிருத்தி அதிகார சபையுடன் வடமாகாண நீர்ப்பாசன திணைக்களமும் இணைந்து குளங்களில் மீன் குஞ்சுகளை வளர்க்கத் தீர்மானித்துள்ளது.

வவுனியா மாவட்டத்தில் புனர்நிர்மாணம் செய்யப்பட்ட குளங்களில் மீன் குஞ்சுகளை விடுவதற்காக 6.5 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டு இந்தக் குளத்தில் முதற்கட்டமாக 75 ஆயிரம் மீன்குஞ்சுகளை வளர்த்து

வருகிறது.

கிளிநொச்சி அக்கராயன் குளத்தில் புதிதாக நன்னீர் மீன்குஞ்சுகளை உற்பத்தி செய்து வருகிறது. இதற்காக 6 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

தற்போது மழைகாலம் என்பதால் குளங்களில் விடப்படும் மீன்குஞ்சுகள் மழையால் குளங்கள் நிரம்பும் போது அழிந்து போகும் வாய்ப்புக்கள் உள்ளன.

அதனால் மழை குறைவடைந்ததன் பின்னர் கிளிநொச்சி, வவுனியா, மன்னார் ஆகிய மாவட்டங்களில் உள்ள குளங்களில் தலா ஒரு மில்லியன் மீன் குஞ்சுகள் வளர்ப்பதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாணத்திலுள்ள 5 மாவட்டங்களிலும் நன்னீர் மீன்பிடி தொடர்பாக மீனவர்களுக்கான தலைமைத்துவ பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் 40 மீனவர்களைத் தெரிவு செய்து கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் ஊடாக பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. இதற்காக ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் ஒரு மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது என்று தெரிவித்தார். (ம-13)

## விழிப்புலனற்றோருக்கு பயிற்சியெடு



“சோஆ” நிறுவனத்தின் நிதியுதவியுடன் யாழ். விழிப்புலனற்றோர் சங்கம் கைதடி தொழிற்பூங்காவில் கடத்தாசித்தட்டு, விளக்குமாறு ஆகியவற்றை உற்பத்தி செய்யும் பயிற்சியெடு ஒன்றை ஆரம்பித்து வைத்துள்ளது.

தொழிற்பூங்காவின் புதிய பயிற்சிக் கட்டடத்தில் யாழ். விழிப்புலனற்றோர் சங்கத்தின் தலைவர் வி.கனகசபை தலைமையில் ஆரம்பித்து நிகழ்வு நடைபெற்றது. இதில் பிரதம விருந்தினராக வடக்கு மாகாண சமூக சேவைத்

திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் திருமதி இன்பராஜ் நளாயினியும் சிறப்பு விருந்தினராக “சோஆ” நிறுவனத்தின் மாற்றுத் திறனாளிகளுக்கான இணைப்பாளர் எஸ்.சிவந்தனும் கலந்துகொண்டனர்.

பயிற்சி நெறிக்கான புதிய கட்டடத்தை வடக்கு மாகாண சமூக சேவைத்திணைக்களப் பணிப்பாளர் திருமதி இன்பராஜ் நளாயினி திறந்து வைத்து பயிற்சி நெறியை ஆரம்பித்து வைத்தார். இப் பயிற்சி நெறியில் விழிப்புலனறிழ்ந்தோர் பலரும் வெகு விருப்புடன் பங்கு கொண்டனர். (ம-288)



**வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்கு**

யாழ்ப்பாணம் கோவில் வீதியில் (Temple Road)  
அமைந்துள்ள 2 பரப்பு காணியுடன் சகல வசதிகளுடனுமான வீடு  
வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்கு உண்டு.

(A/4807) தொடர்புகளுக்கு: **077 3596571**

**உதயன் விவரம் தொடர்புக்கு**

adv@uthayan.com  
0215671111



UNOPS

**BID NOTICE**

Retender

**Construction of Infrastructure Facilities for Atchchuvali  
Industrial Estate – Phase I in Jaffna District, Sri Lanka  
Funded by the Government of India**

PROJECT NO. SL35P1-0100

[ITB Case No: LKOC / CMB / GIU / 80484 / 12 - 008]

- The United Nations Office for Project Services – Sri Lanka Operations Centre (UNOPS-LKOC) on behalf of the High Commission of India (HCI) in Sri Lanka invites sealed Bids from the eligible contractors registered with ICTAD (Institute for Construction Training and Development – Sri Lanka) or the registered contractors with the Government of India for the Construction of Infrastructure Facilities for Atchchuvali Industrial Estate in Jaffna District, Sri Lanka (hereinafter called as "Works"), under the terms set forth in the Bid Document. The Sri Lankan bidders shall have at least the minimum ICTAD category for bidding each package as per the table below. Joint Venture Associations between two Companies which fulfil the requirement stipulated above will also be deemed as eligible for submission of Bids.
- Bid documents will be issued for each package as detailed in the table below. Bidders at their own discretion may bid for any package, combination of packages or all the six packages, if the proposed amount of works is within their financial limit and capacity.
- Bid documents may be purchased by interested and eligible bidders from UNOPS-LKOC Head Office, 118/5, Nawala Road, Colombo 05 or from UNOPS-LKOC Area Office – Kilinochchi, No 230, Thirunagar, Kilinochchi between 9.00 am to 5.00 pm on business days from 12th November 2012 until 03rd December 2012 on submission of a written request accompanied by a payment to UNOPS-LKOC of a non-refundable fee of Sri Lankan Rupees (LKR) 2,500.00 (for each package) in cash. Alternatively, bidders may download the digital copies of the solicitation documents (which can be printed by the bidders for the purpose of submitting a bid) from the HCI website. Such bidders should forward their requests with the non refundable fee of LKR 2,500 (or equivalent in any currency) in cash or as a demand draft before submitting the bids.
- All bids must be accompanied by a Bid Security in the prescribed format amounting to the total of bid securities of the bidding packages addressed to the First Secretary (Development Cooperation), High Commission of India and shall be valid for 90 calendar days from the date of closure of the bid. The amounts of Bid Security for each package shall be in accordance with the table below.
- Sealed envelope (containing Technical component with bid security and Price component sealed in two separate envelopes) shall be delivered, in accordance with the Instructions to Bidders, on or before 3.00 pm on 04th December 2012 only to the UNOPS-LKOC Head Office-Colombo. Technical components of Bids will be opened at 3.30 pm on 04th December 2012 at UNOPS-LKOC Head Office - Colombo. Bidders or their authorized representatives may be present at the opening of bids as witnesses. Bids received after the stipulated closing time will be rejected and returned unopened. A clarification meeting will be held at 10.30 am on 21st November 2012 at the UNOPS-LKOC Head office - Colombo to clarify any matters pertaining to this bid.

Package No	Sub Project No	Name of the Contract	Amount of Bid Security (LKR)	Minimum ICTAD grade and Specialty
1	SL35P1-0101	Boundary Wall, Fencing, Gates and Entrance Buildings	300,000.00	C5 - Buildings
2	SL35P1-0102	Internal road network	900,000.00	C4 - Highways
3	SL35P1-0103	Pipe Laying, Water Tank, Sump and Water Treatment Plant	300,000.00	C5- Water Supply & Drainage
4	SL35P1-0104	Service Building and External Electrical Work	80,000.00	C7 - Buildings
5	SL35P1-0105	Waste Water Disposal System and Landscaping	400,000.00	C5- Water Supply/ Irrigation & Drainage
6	SL35P1-0106	Fire Protection System and Fire Sump	240,000.00	EM3 – Fire Detection and Protection

- Additional information regarding the bid documents will be available at UNOPS-LKOC Head Office and UNOPS-LKOC Area Office - Kilinochchi.
- UNOPS-LKOC will not be responsible for any costs or expenses incurred by bidders in connection with the preparation and/or delivery of bids.
- Contracts for the successful bidder(s) will be awarded and signed by the High Commission of India (HCI) in Sri Lanka on behalf of the Government of India.

Director & Representative  
UNOPS-LKOC  
On behalf of the High Commission of India in Sri Lanka

(A/4809)

**சேவை**

விமான டிக்கட்டுகள் மிகக் குறைந்த  
கட்டணத்தில் பெற்றுக் கொள்ள.....  
ரெட்டி நா டுவர்ஸ் & ட்ரவல்ஸ்  
இல. 687, வைத்தியசாலை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
மேலதிக விவரங்களுக்கு அழைப்புங்கள்  
(A/4418)(3.0.7) தொ.பெ - 0212219686

**வயற் காணி விற்பனைக்கு**

பூநகரி தம்பிராய் (மன்னார் பிரதான  
பஸ் போக்குவரத்து பாதையிலுள்ள)  
90 பரப்பு வயற்காணி  
விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு : **077 6672064**  
(A/4772)(6.7.8)



**வெற்றிக் குழுவின்  
அங்கத்தவராகுங்கள்**

மத்திய மலைநாட்டின் தின்பண்ட உற்பத்தித் துறையில் முதல்வராக விளங்கும் டயனா டிரேடிங் தனியார் நிறுவனமானது கடந்த 2 தசாப்தமாக கேக், பிஸ்கட், சொக்லட், டொபி மற்றும் ஸ்நெக்ஸ் போன்றவற்றை உயர் தரத்தில் உற்பத்தி செய்து நாடெங்கிலும் விநியோகிக்கும் அதே வேளை இன்னும் புதிய உற்பத்திகளைச் சந்தைக்கு அறிமுகப்படுத்துவதில் உள்ளது.

எமது விநியோகத்தையும் விற்பனையையும் விரிவுபடுத்த விநியோக முகவர்களும் விற்பனை பிரதிநிதிகளும் எமது நிறுவனத்திற்கு இணைத்துக்கொள்ளப்படவுள்ளனர்.

**விற்பனை பிரதிநிதிகள் (SALES REPRESENTATIVES)**

- குறைந்தபட்சம் - க.பொ.த. உயர் தரம்
- FMCG நிறுவனமொன்றில் 2 வருட தொழில் அனுபவம்.
- 30 வயதிற்கு குறைந்தவர்கள்.
- உயர்தரம் முடித்தவர்களும் (School Leavers) விண்ணப்பிக்கலாம்.

தெரிவு செய்யப்பட்டவர்களுக்கு கவர்ச்சிகரமான சம்பளமும் மேலதிக சலுகைகளும் வழங்கப்படுவதுடன் தனித்திறமைகளை வளர்த்துக்கொள்ள பயிற்சிகளும் வழங்கப்படும்.

**விநியோக முகவர்கள் (DISTRIBUTORS)**

- போக்குவரத்து வசதியுடன் கூடிய போதிய களஞ்சிய அறை வசதி
- குறைந்தபட்சம் 1 மில்லியன் வங்கி உத்தரவாதம்.
- வேறு சொத்துக்களும் கருத்திற்கொள்ளப்படும். (வீடு, காணி, வாகனம்)
- விநியோகத்துறையில் முன் அனுபவம் மேலதிக தகைமையாக கருதப்படும்.

குறிப்பு: விநியோகத்திற்கான வாகனக்கூலி செலுத்தப்படும்.

தெரிவு செய்யப்பட்ட முகவர்களுக்கு விற்பனை கழிவும் மேலதிக சலுகைகளும் வழங்கப்படும்.

மேற்குறிப்பிட்ட தகைமைகளையுடையவர்கள் தங்கள் முழு விவரங்களும் உள்ளடக்கப்பட்ட விண்ணப்பப்படிவங்களை 10 நாட்களுக்குள் கீழ்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

Group Manager - Sales &amp; Administration,

**Diana Trading Company (Pvt) Ltd.**

Weragama, Kaikawela, Matale.

Tel: 066-2224144/066-2220911/12 Fax: 066-2233468

E-mail dianatra@slinet.lk

(A/4806)

**மரண அறிவித்தல்****வேலு சின்னம்மா**

அச்சவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும், பழம்நோட் ஆனைக் கோட்டையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வேலு சின்னம்மா 07.11.2012 புதன் கிழமை சிவபதமடைந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வர்களான பத்திவேலன் - நாச்சார் தம்பதியரின் மகளும், காலஞ்சென்ற வேலுவின் அன்பு மனைவியும், நடேசு (வவுனியா), கதிரமலை (தாய்லாந்து), நாகரத்தினம், தங்கரத்தினம், சிவனேசன் (ஜேர்மனி), குணலிங்கம் (லண்டன்), இராசலிங்கம் (லண்டன்) ஆகியோ



ரின் பாசமிகு தாயும், காலஞ்சென்றவர்களான லக்ஷ்மி, கந்தசாமி மற்றும் மணியம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், அருளம்மா, கனகேஸ்வரி (தாய்லாந்து), காலஞ்சென்ற அமிர்தராசா (ரிங்கர்) மற்றும் கனகரத்தினம் (சந்திரன்), மலர் (ஜேர்மனி), சாந்தி (லண்டன்), சுகந்தி (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமியும், யுகுனஜீவி, யுகன், யுகமலா, நயன், நணித்தா, ருஷன், சுமன், நிரோ, நிலாணி, நிஷாந்தி, செல்வி, சுதன், விஜி, கோமதி, நஜுனி, ஹசி, வினோத், கீர்த்தனா, ஷானினி, பரத், டிலக்ஷன், டினேஸ், லிஷான்ரி, அஷான்ரி ஆகியோரின் பேர்த்தியும், சஷ்மிதா, கம்ஷி, ஷரோன், ஷாம்ஸன், ரொஷான், அஜய், தக்ஷிகா, ஷமீரா, ராகுல், வற்சிகா ஆகியோரின் பாசமிகு பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக் கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக் கிரியைக்காக காக்கை தீவு இந்து மயானத்துக்கு முற்பகல் 11 மணி யளவில் எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

பழம்நோட், ஆனைக்கோட்டை. (25238)(6.7.45)

தகவல்:

குடும்பத்தினர்.



## துயர் பகிர்கின்றோம்



**யொன்னையா  
திருச்செல்வம்**

(புத்திதிறை பிரபலம் உறுதி - திரைப்படம்)  
இலங்கை தமிழகக்கட்சியின் மூத்த  
உறுப்பினரும் தற்போதைய  
பருத்தித்துறை பிரதேசசபை  
உறுப்பினருமான யொன்னையா  
திருச்செல்வம் அவர்களின் திடீர்  
மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் அவரது  
குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத்  
தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய  
இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

துயர்பகிர்வேர் இலங்கை தமிழகக் கர்சி  
இளைஞர் அணி, யாழ். மாவட்டம்.

(அ/4726)(45.6.7)

உதயன் விளம்பரத்  
தொடர்புக்கு

adv@udayan.com  
0215671111



## கண்ணீர் அஞ்சலி

திருமதி தர்மரட்னம் சிவபாக்கியம்  
GTZ/BESP/VERP முன்னாள் நிர்வாக உத்தியோகத்தார்  
எஸ். தர்மரட்னம் அவர்களின் அன்பு மனைவி திருமதி  
சிவபாக்கியம் அவர்களின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும்  
குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத்  
தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய  
இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

GTZ/BESP/VERP

முன்னாள் பணியாளர்கள்.



கிளிநொச்சி.

(அ/4774) 45.6.7)

## அக்கராயன் பல நோ.க.சங்கம் (வ-து)

கிளைப் பொதுச்சபை கூட்டங்களுக்கான அறிவித்தல்  
கிளைக்குழுக்களை தெரிவுசெய்தல் (25.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை

மேற்படி சங்கத்தின் துணை விதி 27/28 இன் படி இந்தச் சங்கத்  
தின் கீழ்வரும் கிளைக் குழுக்களை தெரிவுசெய்வதற்காக பின்வரும்  
கிளைகளில் பொதுச்சபைக் கூட்டங்களை கீழ்க் குறிப்பிட்ட  
இடங்களில் நடத்துவதற்கு ஒழுங்குசெய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்கு  
அமைய வாக்களிக்கத் தகுதியுள்ள அங்கத்தவர்களுக்கு கூட்ட  
அறிவித்தல் கடிதம் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது. கிளைக் குழுக்  
களை தெரிவுசெய்வதற்காக கிளைப் பொதுச்சபைக் கூட்டம் நடை  
பெறும் இடத்துக்கு சமூகமளித்து குழுவை தெரிவுசெய்ய உதவவும்.  
தனிப்பட்ட அறிவித்தல் கிடைக்கப்பெறாவிட்டாலும் இந்த அறிவித்  
தலை கருத்தில் கொண்டு கூட்டத்துக்கு சமூகமளிக்க முடியும்.

கிளைப் பொதுச்சபைக் கூட்டம் நடைபெறும் திகதி: 25.11.2012  
ஞாயிற்றுக்கிழமை நேரம்: முற்பகல் 10 மணி

தொடர் இல	கிளை இல	கிளையின் பெயர்	கிளை பொதுச்சபைக் கூட்டம் நடைபெறும் இடங்கள்
01	01	ஸ்கத்தாரம் கிளை	ஸ்கத்தாரம் இல. 1 அ.க. ம.ப.சாலை.
02	02	கோணாவில் கிளை	கோணாவில் அ.க. ம.ப.சாலை.
03	03	புதியன் குளம் கிளை	புதியன் குளம் அ.க. ம.ப.சாலை.
04	04	அக்கராயன் கிளை	அக்கராயன் ம.வி.
05	05	வன்னேரி குளம் கிளை	வன்னேரி ஐயம்பாளம் அ.க. ம.ப.சாலை.
06	06	ஆனை விழுத்தான் கிளை	ஆனைவிழுத்தான் அ.க. ம.ப.சாலை.
07	07	ஊற்றுப்புலம் கிளை	ஊற்றுப்புலம் அ.க. ம.ப.சாலை.
08	08	கண்ணகை புரம் கிளை	கண்ணகைபுரம் அ.க. ம.ப.சாலை.
09	09	ஸ்கத்தாரம் மேற்கு கிளை	ஸ்கத்தாரம் இல. 11 அ.க. ம.ப.சாலை.

செயல்பாளர்

(அ/4768) (45.7.6)

அக்கராயன் பல நோ.க. சங்கம். T.P. 0777991521

### வாகவா விற்பனைக்கு

கன்ரர் (Cantor) (Model  
TATA - 713)

விற்பனைக்குண்டு.

கஸ்ஸரி வீதி, சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி.  
தொ.பெ.0773934762

(26222)(6-7-2)

### தேவை

03 பேர் கொண்ட சிறிய  
குடும்பத்தைப் பராமரிக்க பெண்  
தேவை.

தொடர்புக்கு:0773069430

(26229)(6-7-2)

### வேலைவாய்ப்பு

வவுனியாவில் உள்ள பிரபல வர்த்தக  
நிலையம் ஒன்றுக்கு பெண் லிகிதர் மற்றும்  
சகல பணிகளும் ஆற்றக்கூடிய 18 மற்றும் 19  
வயதுக்கிடையப்பட்ட ஆண் தேவை.

தொடர்புக்கு: 0776034339

(26309)(6-7-2)

### வான் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள Isuzu  
30 - xxxx இலக்கமுடைய வான்  
விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்புக்கு:0771372618

(26221)(6-7-2)

### கார் விற்பனைக்கு

NP HO - xxxx Nissan Super  
SALOON (F.B.15), 2001 Model  
கார் விற்பனைக்குண்டு.

தொ.பெ.0773788795

(அ/4764)(6-7-2)

### காணி விற்பனைக்கு

நெல்லியடி நாவலர்  
மடத்தடியில் 4 பரப்பு  
காணி விற்பனைக்கு  
உண்டு.

தொடர்புக்கு:0776184399

(26388)(6-7-2)

### வீடு வாடகைக்கு

நெல்லியடி திருமகள் சோதி வீதியில்  
(யாழ்.பிரதான வீதிக்கு அருகில்)  
விசாலமான வீடு வாடகைக்குண்டு.  
நிறுவனப் பாவனைக்கும் உகந்தது.

தொடர்புக்கு:0772487228,

0777615234, 021 226 4206

(26261)(6-7-2)

# வாழ்வின் எழுச்சிக்கு [கிவிநெகும்] - சமுர்த்தி சக்தி

## வார்த்தகக் கண்காட்சி - 2012

### உள்ளூர் உற்பத்திகளின் சங்கமம்

யாழ்.நகரில் கண்டிட விறைந்து வாரீர்

குறைந்த விலையில் நிறைந்த பயன்களு பொருள்கள்

பெற்றிட மகிழ்ந்து வாரீர்

மக்கள் வாழ்வெழுச்சியில் சமுர்த்தி சக்தி

அறிந்திட வாரீர்

குறைந்த வருமானம் பெறும் மக்களின் சுயதொழில், விவசாயம், மீன்பிடி, கைத்தொழில் முயற்சிகளின்

அறுவடைத் திருநாள் - கண்டிட வருக வருக வருக வளமிகு வீடும் வியத்தகு நாளும் ஏற்றிடுவோம்.

மாவட்ட சமுர்த்தி அலுவலகம், மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்

## விளம்பர அனுசரணை: தேசிய சேமிப்பு வங்கி

**NSB Win Win பரிசு மழை**

NSBயுடன் சேமிக்கும்  
அனைவருக்கும் வெற்றி

40

ரூ.35,000,000.00  
வெல்லுங்கள்.

(அ/4734) (2.7.6)

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

AAA

**NSB**



## கட்டார் நாட்டில் உடனடி வேலை வாய்ப்பு

நான்கே வாரத்தில் பயணம்  
★ Welder(ஒட்டுநர்) Nos 20  
★ Aluminum Fitter(அலுமினியப் பொருத்துநர்) Nos 20  
★ சம்பளம் 1000+200 சாப்பாடு  
★ 08 மணித்தியால வேலை + மேலதிக நேரமும் உண்டு.  
(தங்குமிடம், மருத்துவம் இலவசம்)  
Passport, Bio data என்பவற்றை உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

SUNBEAM TOURS

NO.107, First floor, Bus stand Complex, Vavuniya.  
T.P.: 024 753 8050/ 077 716 6601

## 31 ஆம் நாள் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பு

**திருமதி முருகன் சின்னம்மா**  
தோற்றம் 18.07.1934  
மறைவு 12.10.2012  
கடந்த 12.10.2012 சிவபுத்தமடைந்த எமது அன்புத் தெய்வத்தின் வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வு இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்விலும், மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம்.  
இன்றுநில் கிழக்கு, இன்றுநில். (20220) (40.6-7) **குடும்பத்தினர்.**

**தகுதிக்கேற்ப தொழில் வாய்ப்புக்கள் உடன் வாருங்கள்**  
எங்கள் தொழிற்சாலையில் ஜாம், சொக்லேட், கேக், யோக்கட், டொபி, பால்மாலை உற்பத்தி செய்யும் ஜெலி, க்ளவுஸ், ரயர் ஆகிய உற்பத்திப் பொருள்கள் லேபல் பிரிவுக்கு 16 முதல் 55 வயது வரையான ஆண்கள், பெண்கள் தேவை. சம்பளம் 38,000/= முதல். உணவு, தங்குமிடம் இலவசம். சேர்த்துக்கொள்ளப்படும் இடம்:  
அநுராதபுரம்: 071 3460295

50,000/=இற்கு மேல் துறைமுகம் (தனியார்) பிரிவிற்கு தச்சர், வெல்டர், சாரதி, வேலையாளர்கள் தேவை. விமான நிலையம் (தனியார்) பிரிவிற்கு கேட்டரின், சுத்தம் செய்தல், பாதுகாப்பு பிரிவு மேசன், தச்சர், செடலின், பெயின்ட்ஸ் மயில்ஸ் பாஸ்மார்களும் மற்றும் பார்வாகன ரைவர் JCB Fonclift வில்டஸ் ரோலர் ஒப்பரேட்டர் ஆகியோர் தேவை. சகல பிரதேசத்தவரும் தேவை. வவுனியா, மன்னார், யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு உணவு, தங்குமிடம் இலவசம்.

அநுராதபுரம்,

தொடர்பு: 071 3460 295

(24308) (6-7-46)

## நாராயண நிரைவஞ்சலி

தோற்றம் 08  
11  
1934  
மறைவு 03  
11  
2010

## திருமதி சின்னத்தம்பி நாகம்மா

நல்பெற்றோர்க்கு இன்ப மகளாய் சின்னத்தம்பிக்கு ஏற்ற இல்லத் தரசியாய் இளவலர்களுக்கு இனிப் வழிகாட்டியாய் ஆனின் வாழ் ஜனங்களின் அன்புக்கு உரியவளே!  
எங்கள் அம்மாவே! உமைப் பிரிந்து ஏங்குகின்றோம். சின்னப் பரம்பரையின் செல்வமதைக் காத்து அறநெறியில் வாழ்ந்து ஆறு கிளைகளை ஈந்த ஆலமரம் நீர் சாய்ந்து ஈராண்டுகள் காய்ந்து வெறுமையாய் கலங்குகின்றோம் அம்மாவே! உம் செயலின் உருவாக்கம் அடிச்சுவடு அடையாளமாய் காணும் தோறும் எல்லாம் குடும்பமாய் போய்விடும் ஈராண்டு சென்றாலும் நூறாண்டு வாழ்ந்தாலும் அம்மா உம் பிரிவுத்துயர் அவனியிலே வாழும் வரை. ஒம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!!!

12 ஆம் வட்டாரம்,

மதுகையிலே நோட்டெந்தி (25207) (45.6-7)

மீனாட்சி அய்யா

மீனாட்சி

## திருமண அழைப்பு

அன்புடையீர்,  
நிகழும் மங்களகரமான நந்தன் வருடம் காத்திகை மாதம் 03ஆம் நாள் 18.11.2012 ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10.29 மணிமுதல் நண்பகல் 12.05 மணிவரையுள்ள மகர லக்ஷிமும், உத்தராத நட்சத்திரமும், சித்தாரித் தோகமும் கூடிய சப முகர்த்த வேளையில் திரு.திருமதி பொன்னுச்சாமி தம்பதியினர் செல்வப் புதல்வன் திருநிறைசெல்வன் திரு.திருமதி பாலச்சந்திரன் தம்பதியினர் செல்வப் புதல்வி திருநிறைசெல்வி

பிரவீன்

அவர்களுக்கும்

கிருசாந்தி

அவர்களுக்கும்

இறைவன் திருவருள் துணைகொண்டு திருமாங்கல்யதாரணம் செய்யப் பெரியோர்கள் நிச்சயித்திருப்பதால் அத்தருணம் தங்கள் தங்கள் குடும்ப சகிதம் வருகை தந்து மணமக்களை ஆசீர்வதித்து அதனைத் தொடுத்து நடைபெறும் விருந்து சாரத்திலும் கலந்து சிறப்பிக்கும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

திருமண மண்டபம்: Galle Face Hotel - "Jubilee Hall" (No.02, Galle Road, Colombo)  
இங்ஙனம் தங்கள் நல்வரவை இனிதே நாரும்

திரு.திருமதி பொன்னுச்சாமி,  
இல.24/50, லக்ஷ்மியூர்,  
புழை,  
தமிழ்நாடு 624601,  
இந்தியா.

திரு.திருமதி பாலச்சந்திரன்,  
இல.357, மோஸ், பிளாஸா,  
வோட் மபேஸ், புளோரிடா-33905  
அமெரிக்கா.  
T.P: 021 222 7365

(இருவீட்டார் அழைப்பு)

குறிப்பு: இத் அழைப்பைத் தவிர்ப்பு அறப்பாக ஏற்றுக்கொள்ளவும்

## மணமகள் தேவை

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், 1980 நூம் 2 இல் செல்வாய், Canada citizen மண மகனுக்கு அழகிய மணமகள் தேவை. தொடர்பு: 077 078 3832

## Camera விற்பனைக்கு

(NIKON D 70 Profi Camera விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 077 432 3388

## வீடு வாடகைக்குத் தேவை

மாநகர சபை எல்லைக்குள் கோவில் வீதி உட்பட சகல வசதியும் கொண்ட மூன்று அறைக்கு குறையாத வீடாக இருக்க வேண்டும். தொடர்பு: 077 925 1048

## அறைகள் வாடகைக்கு

வேலை பார்ப்பவர் அல்லது மாணவர் தனியாக தங்குவதற்கு திருநெல்வேலி சந்திக்கு அண்மித்து கலாசாலை வீதியில் உள்ளது. ஆண்விரும்பத்தக்கது. தொடர்பு: 021 222 0568, 077 251 7640

## காணி விற்பனைக்கு

தட்டாதெரு சந்திக்கு அருகில் 3 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தரகர் தேவையில்லை. தொடர்பு: 078 325 5829

## Clerk தேவை

யாழ். நகரிலுள்ள நிறுவனம் ஒன்றுக்கு தமிழ், ஆங்கிலக் கணினித் தட்டெழுத்துத் தெரிந்த, Email சிறப்புத் தேர்ச்சியுடைய பெண் Clerk தேவை. தொடர்பு: 021 221 9514

## வீடும் காணியும் விற்பனைக்குண்டு

சங்கத்தானை, சாவகச்சேரியில் (கந்தசாமி கோயில் பின்புறம் - ஞானாவைவர் கோயில் ஒழுங்கை) 5 Bed Rooms, 2Hall கொண்ட வீட்டுடன் கூடிய 3 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 077 9585 847, 077 8227 310

## Immediate Vacancy for Printer Technician

யாழ்ப்பாணத்தில் புதிதாக ஆரம்பிக்கவுள்ள IT கம்பனி ஒன்றிற்கு தகுதிவாய்ந்த Laser/inkjet printer திருத்த வேலை செய்யக்கூடிய தொழிறுட்ப வல்லுநரை உடனடியாக எதிர்பார்க்கின்றது. உங்கள் சுயவிவரங்கள் அடங்கிய விண்ணப்பத்தை மதுகையிலுக்கு அனுப்புவதற்கும் தொடர்பு: 077 293 2998

## விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாணம், பிறவுண் வீதியில் நான்கு பரப்புக் காணி விலை - 14 மில்லியன் யாழ்.கொட்டடி சிவன் பண்ணை வீதியில் 1/2 பரப்புக் காணி விலை - 16 மில்லியன். யாழ்.ஆஸ்பத்திரிக்கு முன்பாக மணிக்கூட்டு வீதியில் 25 பேர்ச்சஸ் காணித்துண்டு விலை 30 மில்லியன். தொடர்பு: 0777 232535

## புதிய மெடிகல் கிளினிக்

புதிய மெடிகல் கிளினிக் யாழ்நகர், நம்பர் 125, பிரதம வீதியில் (Main street) திறக்கப்பட்டுள்ளது.

Dr. ச.நிதேவா (MBBS, DCH, DFM, MCGP)  
Dr. பொ.சந்திரசேகரம் (Registered medical officer)  
ஆகிய வைத்திய நிபுணர்கள் பணியாற்றுகிறார்கள். ஞாயிற்றுக்கிழமை தவிரந்த ஏனைய நாள்களில் பார்வையிடப்படும்.

Dr. ச.நிதேவா காலை 8 முதல் பி.பகல் 1 மணிவரை  
Dr. பொ.சந்திரசேகரம் பி.ப. 3 முதல் மாலை 5 மணிவரை

தொ.மே:

02122281000

0775930254

நிர்வாக ஒழுங்கமைப்பாளர்.

## கண்ணீர் அஞ்சலி

கடந்த 05.11.2012 இல் இறைபதம் அடைந்த குமாரசிங்கம் யதார்த்தநாதன் (குழந்தை) (கோண்டாவில் கிழக்கு)

இயற்கை எழில் கொண்ட மலேசியாவில் பிறந்து கிழக்கு சீமையாம் கோண்டாவில் வளர்ந்து தலை நகரில் தொழில் அமைத்து தனக்கென வழிதேடி சமூகத்தில் வாழ்ந்து பாசப்பிணைப்பை பரிதவிக்கவிட்ட குழந்தையே! குடும்ப வாழ்க்கையின் பலனை அடைய முன் காலதேவனின் கடனையை ஏற்று விண்ணுலகம் சென்றதேனய்யா? என்றும் உன் பாசத்துடனான நட்பில் உமது ஆத்மா சாந்தி பெற பிரார்த்திக்கும் நண்பர்கள். செல்லையா இராசரத்தினம் (கோண்டாவில், கிழக்கு - வவுனியா), கந்தையா திருநாவுக்கரசு (வண்டி), கிரத்தினம் சுந்தரலிங்கம் (கடப), குடும்பத்தம் கணேசன் (கடப), அம்பலவாணர் நெல்விநாதன் (இருவாலை), மகாலிங்கம் கந்தசாமி J.P (சாவகச்சேரி), தம்பியன் சோமசுந்தரம் (வவுனியா).





## KALAIMAGAL INTERNATIONAL COLLEGE, KOKUVIL

ஆங்கில மொழி மூல முழுநேர தனியார் பாடசாலை.

இலங்கை கல்வித் திணைக்களத்திலும் பரீட்சைத் திணைக்களத்திலும் பதிவு செய்யப்பட்ட அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற பாடசாலை.

★ Play group முதல் G.C.E (A/L) வரை.

★ Play group முதல் Grade - 5 வரை Oxford பாடத்திட்டமும் Grade- 6 முதல் G.C.E (A/L) வரை இலங்கைப் பாடத்திட்டமும் கற்பிக்கப்படுகின்றது.

★ தமிழ், சமயம் போன்ற பாடங்கள் தமிழிலும் ஏனைய அனைத்துப் பாடங்களும் ஆங்கிலத்திலும் சிங்களம்/ French விருப்பத்திற்குரிய பாடமாகவும் கற்பிக்கப்படும். கல்விக் கொள்கை.

மேற்படி கல்லூரிக்கான 2012-2013 ஆம் ஆண்டுக்கான விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதால் கீழ் வரும் எமது கல்லூரியின் கிளைகளில் உங்களது விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிக்கவும்.

**விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 25 NOVEMBER 2012**

★ Church Lane,  
Kokuvil east,  
Kokuvil.

★ Nunavil east,  
Kandy Road,  
Chavakachcheri.

★ இந்து அ.த.க. பாடசாலை ஒழுங்கை  
வல்லொட்டி.  
(இந்து அ.த.க. பாடசாலை அருகில்)

★ இல. 234, சில்லா வீதி,  
வட்டக்கச்சி.

★ வங்கலா வெளி, வேலவை.  
(தயார் கந்தோர் அருகில்)

★ மார்க்குற லேன்,  
தண்ணீருற்று,  
முள்ளியாவளை.

★ கோப்பாய் தெற்கு, கட்டப்பிராய்  
(கல்வியங்காடு)

★ டிப்போ ரோட்,  
மார்க்குற பின்புறம்,  
கிளிநொச்சி.

★ ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
அச்சவேலி.

★ புலோம்பளை ரோட்,  
புளை.

★ தம்பசிட்டு ரோட்,  
பருத்தித்துறை.

மேலதிக விவரங்களுக்கு :- 021 492 3238, 021 492 3235  
(24068)(5-6-7) 077 6548283, 077 490 4286

### விற்பனைக்கு

VT Series உள்ள Honda  
Unicon Bike விற்பனைக்கு  
உண்டு.  
தொடர்புக்கு: 077 6203045  
(25190)(6-7-8)

### காணி விற்பனைக்கு

அச்சவேலி, போறம்பலம் தெற்கு,  
அச்சவேலியில் 06 (ஆறு) பரப்புக்  
காணி உடன் விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு:- 077 2736150  
(24960)(2-6)

### வீடு விற்பனை

மல்லாகத்தில் வீடு  
விற்பனைக்கு  
தொடர்பு:  
கங்காதரன் ரேணுகா  
077 4702278, 077 1982699  
(24880)(A.3-4)

### காணி விற்பனைக்கு

கோப்பாய் தெற்கு கிளுவாளை  
ஒழுங்கையில் 10 பரப்புக்காணி  
விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 077 5002162  
(23861)(6-7-8)

### லொறி விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள Ashok  
Leyland லொறி விற்பனைக்கு  
உண்டு.  
தொடர்பு: 021 3008 766  
(4/4237)(6-7-8)

### வைத்தியம்

உடைவு முறிவு, மூட்டுக்கள், மூட்டுவாதம், பக்கவாதம்,  
தசைநெரிவு நாளிட்ட நோவு விசேஷமாக முள்ளத் தண்டு  
சம்பந்தமான நோய்களுக்கு சித்த ஆயுள் வேத முறைப்படி  
சிகிச்சைகள் அளிக்கப்படும். நாள்கள்: ஒவ்வொரு வியாழன்,  
வெள்ளிக்கிழமைகளில் காலை 9 மணி தொடக்கம் மாலை 6 மணி  
வரை. பதிவுகளை முன்கூட்டியே செய்யவும்.  
தொடர்புக்கு: 077 6544338  
இம்: யார். சிவ் கோயில் வைத்தியர்,  
கோப்பாய் கட்டை, கோப்பாய்.  
(கோப்பாய் A.G.A. பரீயாய்வுத்தீர்வு ரூபாய்)  
வைத்தியர்: Dr. கோபுரன், T. விஜயன் Reg No: 8688  
(24823)(6-7-8)

### தீபத் திருநாளை முன்னிட்டு

யாரும் எதிர்பாராத வகையில்,

எதிர்பாராத விலைக் கழிவுடன்

சிறியோர் முதல் பெரியோர்

வரையிலான, நவநாகரிக

ஆடைகளை வழங்குகின்றார்கள்.

யாழ். நகரில் முற்றிலும் நவீன

மயப்படுத்தப்பட்ட புதுப்பொலிவுடன்

திகழும் புடைவைகளின் சமுத்திரமான

ராசி கலெக்ஷன்ஸ்

இல. 199, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
021 222 5573, 021 222 5571

## ஓராண்டு நினைவுஞ்சலி

‘இன்றே நீ என்னோடு வான் வீட்டில்  
கிருப்பாய் என்று நான் உறுதியாய் உனக்குச் சொல்கின்றேன்’

அமரர் கபிரியேல்பிள்ளை மரியாம்பிள்ளை

அன்பின் திருவுருவாய்  
அமைதியின் உறைவிடமாய்  
பண்பின் சிகரமாய்  
எங்கள் வாழ்வின்  
வழி காட்டியாய்  
குடும்பத்தின் ஒளிவிளக்காய்  
ஊரார் புகழும் உத்தமனாய்  
பாசமும் பரிவும் உள்ள  
வார்த்தைகளைப் பேசி  
எங்களை வாழ்வாங்கு  
வாழவைத்து  
மீளாத்துயில் கொண்டு  
ஓராண்டு ஆனதுவோ  
அன்புத் தெய்வமே!

பிறப்பு

01.01.1934

இறப்பு

11.11.2011

உங்கள் பசுமை நினைவுகள் எங்கள்

நெஞ்சங்களை விட்டு அகலாது அப்பா!

சில்லாவை வடக்கு,

பண்டத்தார்ப்பு.

(25097)(5-6-7)

குடும்பத்தினர்.

## “எதிர்காலம் வளம்பெறு”

யாழ்ப்பாணம் முதன்முறையாக

### New Era Academy (UK)

Elocution Preparatory ESOL (3-6 years)

பரீட்சைக்குத் தோற்றிய அனைவரும் சித்தியடைந்ததையிட்டு

அக மகிழ்வதுடன் அழிவிஷேட (Distinction)

சித்தியடைந்த மாணவர்கள்



மோ.சர்வீனா  
(கரவெட்டி)



உ.புருஷோத்தமன்  
(கரவெட்டி)



ஜெ.சஞ்சீவ்  
(கரவெட்டி)



செ.பிரியங்கா  
(கோப்பாய்)



பு.ஜாதாரவா  
(கோப்பாய்)



பா.கிஷானி  
(கோண்டாவில்)



ரொ.பிறீட்னா  
(மல்லாகம்)

வாழ்த்துவோம்:

District Coordinator

New Era Academy (Jaffna).

Spectra Skills நிறுவனத்திலும் (Jaffna).

CJ International School (Colombo)

New Era Academy (UK)

2013 February பரீட்சைக்குத் தோற்ற விருப்பமோர்

உடனடியாகத் தொடர்பு கொள்ளவும். மேலும்

கற்கை நெறிகள்

- Solo Verse Speaking

- Interview techniques

- Public Speaking

- English as an Additional Language

- Pre diploma in Proficiency English

- IELTS

- KET



Mrs. D. Puvirajasingam (Teacher)

தொடர்புக்கு:

யாழ்ப்பாணம், கொழும்பு.

(25113)(2-6-7)

தொடர்புக்கு:-

T.P. 0772116733 / 0754616296.



# நீத்தியசுகத்தை நோக்கி...



உதயன் வைத்தியமலர்



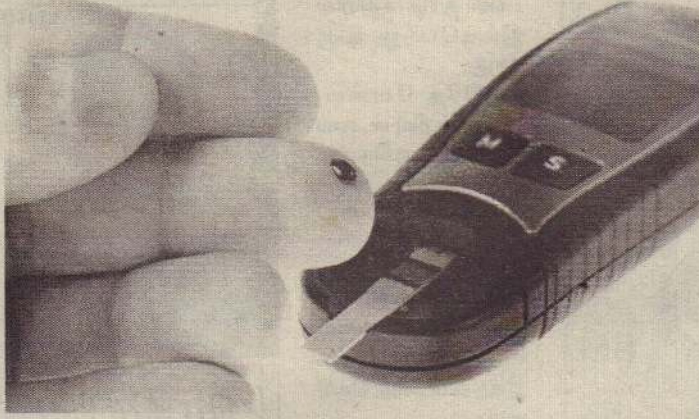
## இளம் வயதினரும் குருதி குளுக்கோசைச் சோதித்துப்பார்க்க வேண்டும்

சி. சிவன்சுதன், வைத்திய நிபுணர்  
யாழ். போதனா வைத்தியசாலை.

இளம் வயதினருக்கும் தற் பொழுது அதிகளவில் நீரிழிவு நோய் ஏற்பட்டு வருவதால் இதனை ஆரம்பநிலையிலேயே கண்டறிவதற்கு அனைத்து இளம் வயதினரும் குருதி குளுக்கோசை அளவைச் சோதித்து பார்த்துக்கொள்ள வேண்டிய தேவை எழுந்திருக்கிறது.

12 வயது கடந்த அனைவரும் 3 வருடங்களுக்கு ஒரு தடவையாவது குருதி குளுக்கோசை அளவைச் சோதித்துப்பார்த்துக் கொள்ளவேண்டும்.

சிறுவர்களுக்கும், இளம் வயதினருக்கும் ஏற்படும் நீரிழிவு நிலையை உடனடியாகப் பூரண கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வர வேண்டிய அவசரத்தேவை இருக்கிறது. காரணம் 40 வயது கடந்து



ஏற்படும் நீரிழிவு நோயுடன் ஒப்பிடும் பொழுது இளவயதில் ஏற்படும் நீரிழிவு நோயின் போது இரத்தக் குழாய்கள் பாதிக்கப்படும் வீதமும் உடல்பாதிப்பு வீதமும் அதிகம் என ஆராய்ச்சிகள் சொல்கின்றன. இதன் காரணமாகவே இளவயது நீரிழிவு

நோயாளர்களை ஆரம்பத்திலேயே கண்டறியும் முயற்சிகள் தீவிரப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. நீரிழிவு நோயின் ஆரம்ப நிலைக்கட்டுப்பாடு எவ்வாறு அமைய வேண்டும் என்பது சம்பந்தமாக பல ஆய்வுகள் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த

ஆய்வுகளின் முடிவுகளின் படி நீரிழிவு நோயின் ஆரம்ப கால கட்டுப்பாடு அதிகமுக்கியமானது என்பது தெரிய வந்திருக்கின்றது. நீரிழிவு நோய் தோன்றிய ஆரம்ப காலத்தில் இது சிறந்த முறையிலே முற்றாகக் கட்டுப்படுத்தப்படுமாயின், இதன் அனுகூலங்கள் பல்லாண்டு காலம் நீடிப்பது நிரூபிக்கப்பட்டிருக்கிறது. தொடர்ந்து வரும் காலங்களில் நீரிழிவு நோயின் கட்டுப்பாடு குறைவாக இருந்தாலும் ஆரம்ப நிலைக் கட்டுப்பாட்டின் அனுகூலங்கள் தொடர்வது ஒரு புதுமையான நிகழ்வாகும். இதனை மெற்றாபோலிக் மெமரி என்று சொல்லுவார்கள். எமது பிரதேசத்திலே நீரிழிவு நோயின் ஆரம்ப கட்டத்திலே கவனக்குறைவாக இருந்து விட்டு நோய் கடுமையடைந்த பின்னர் மருந்தெடுக்க நினைக்கும் ஒரு

மனோநிலையையே காணமுடிகின்றது. இதன் காரணமாகவே பல எதிர்மறையான விளைவுகள் ஏற்பட்டு வருகின்றன.

எனவே 12 வயது கடந்த அனைவரும், ஒரு தடவையேனும் தமது குருதி குளுக்கோசை அளவை சோதித்துப்பார்க்க வேண்டும். அது அதிகரித்துக் காணப்பட்டின் உடனடியாக வைத்திய சாலைக்குச் சென்று உரிய சிகிச்சையைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

ஆரம்பம் முதலே இதற்கு பொருத்தமான நடவடிக்கைகளை எடுப்போமாயின் நோயின் தாக்கமின்றி சாதாரண வாழ்க்கை வாழமுடியும். உலக நீரிழிவு நாள் கொண்டாடப்படும் இந்த மாதத்தில் ஒரு தடவையாவது எமது குருதி குளுக்கோசை அளவைச் சோதித்துப் பார்க்க போம். ★

## ஒவ்வாமை (Allergy)

எமது உடலிலுள்ள நிர்ப்பீடணத் தொகுதியானது, உடலினுள் உட்புகும் பிறபொருள்களுக்கெதிராக (Antigens) பிறபொருள் எதிரிகளை (Antibodies) உற்பத்தி செய்கின்றது. இதன் மூலம் உடலுக்கு பாதகம் விளைவிக்கக் கூடிய பிறபொருள்களின் தாக்கத்திலிருந்து உடல் பாதுகாக்கப்படுகின்றது.

ஆனால் ஒவ்வாமை உள்ளவர்களில் IgE எனப்படும் பிறபொருள் எதிரியானது மிக அதிகளவில் சுரக்கப்படுகின்றது. உடலுக்கு தீங்கு விளைவிக்காத பிறபொருள்களுக்கு எதிராகவும் இது அதிகளவில் சுரக்கப்படுகின்றது. இதன் மூலம் உடலில் வேண்டத்தக்க சில மாற்றங்கள் உருவாகின்றன. இதுவே ஒவ்வாமை எனப்படுகின்றது.

உடலில் கடி ஏற்படுதல், சிவப்பு நிற அடையாளங்கள் உருவாதல், கண் சிவத்தல், முழங்கை, முழங்காலின் பின்பகுதி போன்றவற்றில் கடிபுடன் கூடிய சிவப்பு அடையாளங்கள் உருவாதல்,

உடலில் கண், மூக்கு, தோல், சுவாசப்பை போன்றவற்றிலே ஒவ்வாமை விளைவுகள் அதிகளவில் ஏற்படுகின்றது.

ஒவ்வாமையால் ஏற்படும் அதிர்ச்சியானது பெரும்பாலும் உட்செலுத்தப்படும் சில மருந்துகளாலும், உணவுகள் மூலமும் ஏற்படுகின்றது. வயிற்று நோ, மூச்செடுப்பதில் சிரமம், மயக்கம் போன்ற அறிகுறிகள் ஏற்படலாம். இந்தநிலையில் உடனடியாக வைத்தியசாலையை நாட வேண்டும்.

இந்தநிலை ஏற்படாமல் தடுப்பதற்குரிய வழிமுறைகளாவன:-

★ நீங்கள் ஏதாவது நோய்க்காக வைத்தியரை நாமும் போது உங்களுக்கு ஒவ்வாமை இருப்பது பற்றியும் என்னென்ன பொருள்களுக்கு ஒவ்வாமை உண்டாகின்றது என்பது பற்றியும் தெரியப்படுத்துங்கள்.

★ வைத்தியர் உங்களுக்கு சிபாரிசு செய்யும் மருந்துகளில் உங்களுக்கு ஒவ்வாமை ஏற்படுத்தும் பதார்த்தங்கள் உள்ளனவா என கேட்டறிந்து கொள்ளுங்கள்.

★ புதிதாக வழங்கப்பட்ட மருந்துகளை உட்கொண்ட பின் ஒவ்வாமைக்குரிய அறிகுறிகள் ஏற்பட்டால் அதுபற்றி வைத்தியருக்கு தெரியப்படுத்துங்கள்.

★ தூசு, பூச்சிகள் போன்றவற்றிற்கு ஒவ்வாமை இருப்பின் அவற்றுடன் தொடுகையுறுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள். வீட்டை எப்போதும் சுத்தமாக வைத்திருங்கள்.

★ உணவுப் பொருள்கள் வாங்கும்போது அவற்றில் உள்ள க்கப்பட்டுள்ள பொருள்களின் பட்டியலை வாசியுங்கள்.

அடிக்கடி ஒவ்வாமைத் தாக்கம் ஏற்படுபவராயின் வைத்தியரின் ஆலோசனையைப் பெற்று நீங்கள் அதற்கான மருந்துகளை வீட்டிலேயே தயாராக வைத்திருக்கலாம். தன்னியக்க செயற்பாட்டைக் கொண்ட மருந்து செலுத்திகள் தற்போது பாவனையிலுள்ளன. Epi-pen எனப்படும் இவ்

உபகரணம் மூலம் இலகுவில் உடலில் Epinephrine எனப்படும் மருந்தை செலுத்த முடியும். மருந்தின் அளவானது ஏற்கனவே தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கும்.

இதனைப் பாவிக்கமுன்பு உங்கள் வைத்தியரிடம் ஆலோசனையைப் பெற்றுக் கொண்டு பயிற்சி செய்து பார்க்கவும், நீங்கள் எங்கு செல்லும் போதும் அதனைக் கொண்டு செல்லவும். உங்களுடைய நண்பர்கள், உடன் வேலை செய்பவர்கள் போன்றவர்களுக்கு உங்களுடைய ஒவ்வாமை பற்றி தெரியப்படுத்துங்கள். இதற்குரிய உடனடி சிகிச்சை பற்றியும் அவர்களுக்கு அறியப்படுத்துதல் சிறந்தது.

மருத்துவ நிபுணர், காரைக்காலம் போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம்.

கேள்வி: நான் ஒரு பாலுட்டும் தாய். எனக்கு குழந்தை பிறந்து ஒரு கிழமையாகிறது. கர்ப்பகாலத்தின் 4 மாதத்தில் எனது இடதுபக்க அக்குள் பகுதியில் ஒரு கட்டியை அவதானித்தேன். அது தொடர்ந்து வளர்ந்து வந்தது. இப்போது வலது பக்க அக்குள் பகுதியிலும் கட்டி தென்படுகிறது.

பதில்: பெண்களில் பொதுவாக தாய்ப்பாலை உற்பத்தி செய்யும் இழையங்கள் இரு மாம்பகங்களிலும் காணப்படும். எனினும் சில பெண்களில் இவை மாப்களுக்கு வெளியே அக்குள் பகுதியில் பெரியளவில் காணப்படலாம். இவை மாம்பகத்திலுள்ள இழையங்களின் தொடர்ச்சியாகக் காணப்படுவதுடன், சில வேளைகளில் முலைக்காம்புகளைக் (சிறிய அளவில்) கொண்டிருக்கலாம்.

இவ்வாறான மாம்பகத்திற்குப் புறம்பான பாலை உற்பத்தியாக்கும் இழையங்கள் மாதவிடாயின் போதும், கர்ப்பகாலம் மற்றும் பாலுட்டும் போதும் ஏற்படும் ஒமோன் மாற்றங்களுக்குட்படுகின்றன.

கர்ப்பகாலத்தின் போது இந்த மாம்பகத்திற்குப் புறம்பான இழையங்கள் வளர்ச்சியடைவதால் அக்குள் பகுதியில் கட்டிகள் உருவாகின்றன.

சில பெண்களில் அக்குள் பகுதியில் காணப்படும் முலைக்காம்பினுடாக இந்தக் கட்டிகளில் பால் வெளியேற்றப்படும்.

பாலுட்டும் தாயாகிய உங்களுக்கு அக்குள் பகுதியிலுள்ள மாம்பக இழையங்களில் பாலுற்பத்தி ஆக்கப்பட்டு தேங்குவதால் கட்டிகள் அளவில் பெரிதாகின்றன.

காலக்கிரமத்தில் பாலுற்பத்தி குறையும் போது அக்குளில் உள்ள கட்டிகளும் அளவில் குறைந்து மறைந்து போகலாம்.

குழந்தைக்குப் பாலுட்டும் அளவு குறையும் போது அல்லது நிறுத்தப்படும் போது மாம்பக இழையங்களில் பால் தேங்குவதால் கட்டிகளின் அளவு அதிகரிப்பதுடன் வலி

யும் தோன்றலாம்.

மாம்பகப் புற்று நோய்க் கட்டிகளும் கர்ப்ப காலத்தில் வெளிப்பட்டு அளவில் பெரிதாகிக் காணப்படலாம். எனவே வைத்திய ஆலோசனை பெறுதல் நன்று.

அனைத்துப் பாலுட்டும் தாய்மாரும் நேர ஒழுங்குக்கு ஏற்ப குழந்தையின் தேவைக்கேற்ப பாலுட்டதல் வேண்டும். இது அக்குளிலுள்ள கட்டிகள் பெரிதாவதைத் தடுக்கும்.

நோவுடன் கூடிய அக்குள் கட்டிகளுக்கு குளிர்நீர் ஒத்தடம் அவற்றின் வீக்கத்தைக் குறைக்க உதவும்.

வைத்திய ஆலோசனைப்படி நோ நிவாரணிகளைப் பயன்படுத்தலாம்.

ஒரு வாரங்களில் தொடர்ச்சியாகப் பாலுட்டும் போது தானாகவே நோ மறையலாம். பாலுட்டலைத் தற்காலிகமாக நிறுத்திய தாய்மார் தாய்ப்பாலைப் பிதுக்கி வெளியேற்றுவதன் மூலம் வீக்கத்தைக் குறைக்கலாம்.

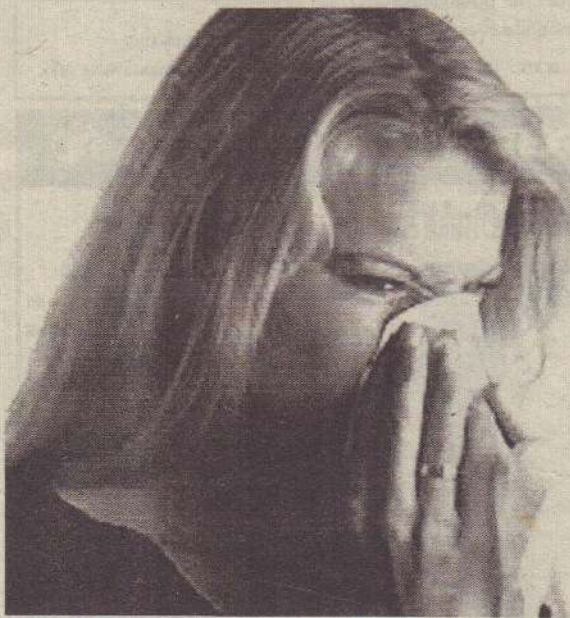
தாய்ப்பாலுட்டலை நிரந்தரமாக நிறுத்தவேண்டிய தாய்மார் வைத்திய ஆலோசனையின் படி மாத்திரைகளைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் பயன் பெறலாம்.

தாய்ப்பாலை வெளியேற்றாது தேக்கி வைப்பதால் பாலுற்பத்தி குறையும். கர்ப்பகாலத்தில் ஏற்படும் மாம்பகக் கட்டிகள் அனைத்தும் வைத்தியப் பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தல் கட்டாயமாகும்.

அக்குளில் ஏற்பட்டுள்ள கட்டிகளிலிருந்து தாய்ப்பால் வெளியேறலாம். இவை கிருமித் தொற்றுக்குட்படலாம். வைத்திய ஆலோசனை பெறுதல் வேண்டும்.

தாய்ப்பாலுட்டலை நிறுத்திய பின் இக்கட்டிகளை சுத்திரசிகிச்சை மூலம் அகற்றலாம். அக்குளிலுள்ள மாம்பக இழையங்களும் புற்றுநோயால் அதிகம் பாதிக்கப்படுகின்றன.

வைத்திய கலாநிதி  
யோ.சிவாகரன்  
யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை



மூக்கிலிருந்து நீர் வடிதல், மூக்கடைப்பு, மூச்சு விடுவதில் சிரமம் போன்றன இதன் அறிகுறிகளாக இருக்கும். ஆஸ்துமா, எக்ஸ்சிமா போன்றனவும் ஒவ்வாமையால் ஏற்படும் நோய் நிலைகளே.

மிகத் தீவிரமான நிலைகளில் குருதியழுக்கம் குறைவடைவதுடன், மூச்சுக்குழாய்களில் அடைப்பு ஏற்படுவதன் மூலம் உயிர்ப்பத்தும் ஏற்படலாம். இது ஒவ்வாமையால் ஏற்படும் அதிர்ச்சி (Anaphylactic Shock) என அழைக்கப்படுகின்றது.

ஒவ்வாமையை ஏற்படுத்தும் பொருள்களாவன:- உணவுகள், மருந்துகள், பூக்களின் மகரந்தம், பூச்சிகளின் உடற்பாகங்கள், சில உண்ணிகள், தூசு, புகை போன்றனவாகும்.

ஒவ்வாமையானது பரம்பரையாகவும் கடத்தப்படலாம்.



# கண்ணீர் அஞ்சலி



வீதி திருத்தம்  
துரித கதியில்

யாழ்ப்பாணம்,

நவ.11

மாகாண குறித்து  
ரைக்கப்பட்ட அபி  
விருத்தி நிதி ஒதுக்  
கீட்டில் வேலனை  
அம்பிகைநகர் வீதி  
மீள் புனரமைப்பு  
பணி துரித கதியில்  
இடம்பெற்று வரு  
கிறது.

இதே வேளை,  
மண்டை தீவு கடலை  
வீதியும் புறநெரு  
திட்டத்தில் துரித  
அபிவிருத்தி திட்ட  
த்தில் முன்னெ  
டுக்கப்படுகிறது.

வேலனை  
பிரதேச சபை தலை  
வர் சி.சிவராஜா  
இத்தகவலைத் தெரி  
வித்தார்.

அவர் மேலும்  
தெரிவிக்கையில்:-

துறையிலும் -  
புங்குடுதீவு மடத்து  
வெளியிலும் இரு  
மீள் சந்தைகள் புற  
நெருகு திட்டத்தில்  
முன்னெடுக்கப்பட்ட  
போதும் மழை கார  
ணமாக தொடர்ந்து  
முன்னெடுக்க  
முடியாதுள்ளது.

எனினும் குறித்த  
காலப்பகுதியில்  
இத்திட்டத்தை முன்  
னெடுக்க நடவ  
டிக்கை எடுக்கப்  
பட்டு வருகின்றது.

இதே நேரம்  
நயினாதீவு பெருங்  
குளம் வீதி புற  
நெருகு திட்டத்தின்  
கீழ் முழுமையாக மீள்  
புனரமைப்பு செய்யப்  
பட்டுள்ளது.

அடுத்த வார  
மளவில் இவ்வீதி  
திறந்து வைக்கப்  
படவுள்ளது என்று  
பிரதேச சபை தலை  
வர் மேலும் கூறி  
னார். (ம-50)

உதயன் மீனம்புத்தி  
தொடர்புக்கு  
advt@uaythayam.com  
0215671111

**எஞ்சல்' ஸ் அழகு நிலையம் & பரிபரிசியகம்**

புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகின்றன.  
சான்றிதழ் மற்றும் டிப்ளோமா கற்றை நெறிகள்

* Facial	* Hair Colour	* Strighting
* Hair Cut	* Bridal Makeup	* Perming
* Eye Brow	மற்றும் பல	

வார மற்றும் வார இறுதி வகுப்புகள் நடைபெறும்.  
கற்கை நெறிகள் யாவும் இந்தியா முறையற்ற கற்றைக்கம்பும்.  
ஞாயிற்றுக்கிழமை 02 மணி மட்டும் கடை திறந்திருக்கும்.

இல. 94, கன்னாதிட்ட வீதி, (கன்னாதிட்ட மக்கள் வங்கி அருகில்),  
யாழ்ப்பாணம். தொடர்பு: 077 6277832

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

நீதி அமைச்சினால் நுட்பப்பட்ட தனிந்-ஆய்வி  
மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான மோட்டர்  
பாட்-சைபில் பெய்மென்ட் கீழ்த்துறைச் சேர்ந்த  
யாழ்ப்பாணம் பிரதேச செயலகத்தில் அரசு  
மொழிபெயர்ப்பாளராக ல. அமையினார்  
திருமதி நீதியகலா பிரபாகர்  
சித்தியலகம் துறையின் மோட்டர் நீதிபதி ஏ.ஏ.  
ஆனந்தராஜன் முன்னிலையில் Sworn Translator  
ஆக சத்தியம் பிரபாகர் நியமிக்கப்பட்டார்.  
இவர் மூலப்படிப்பு இலங்கை பங்கி முகாமைவாயாளரும் துறையின்  
சேவையாளருமான சி. குமாரலிங்கம் அவர்களின் புதல்யியும்  
ஆவார். இவரின் எழுத்து பாராட்டுக்களையும்  
வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.  
நாகமணி, ஆனந்தராஜன், கண்ணன், அண்ணா, கணபதி, சண்முகம்,  
பெரியமலை, பெரியப்பா, கி. சண்முகம்.

**Vinoth Curtains**

யாழ்ப்பாணம். மண்ணில் அறிமுகமாகிறது

கேட்டின்ஸ் துறையில் நியுனத்துவம் பெற்ற  
எம்மால் கேட்டின்ஸ், மெத்தைவிர்ப்பு, நெய்லிங்,  
போல்ஸ், குசன் கவர், வேற்றிக்கல் லைன்ஸ்,  
வெனிசன் பிற்றிங், புளோ காபர் வேலைகள்  
செய்து கொடுக்கப்படுகின்றன.

தொடர்பு- மைக்கல்  
0774906323,  
0723995447,  
0779519144

இல-50, நாவர் வீதி,  
(மனோகரா தியேட்டர் அருகில்)  
யாழ்ப்பாணம்.

**கண்ணீர் அஞ்சலி**

எமது பாடசாலை ஆசிரியை செல்வி  
ஞானேஸ்வரி திருஞானசம்பந்தன்  
அவர்களின் அன்புத் தந்தை  
**அம்பலவாணர்**  
**திருஞானசம்பந்தன்**  
அவர்கள் சிவபதமடைந்ததையிட்டு  
அவரின் இழப்பால் துயருற்று  
இருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது  
ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத்  
தெரிவிப்பதுடன் அவரது ஆத்மா  
சாந்தியடைய இறைவனைப்  
பிரார்த்திக்கின்றோம். ஆசிரியர் கழகம்,  
யா/ முத்துத்தாமிராகா வித்தியாலயம்.

(26232)(6.7.8)

**மரண அறிவித்தல்**

**சிவலிங்கம் திலகவதி**

சாவகச்சேரி, கைலாய பிள்ளை  
வீதியைச் சேர்ந்த சிவலிங்கம் திலக  
வதி கடந்த 08.11.2012 வியாழக்  
கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான  
நாகமுத்து - கனகம்மா தம்பதியின்  
மகளும், காலஞ்சென்றவர்களான  
பூபாலு - ஆச்சிப்பிள்ளை தம்பதி  
யின் மருமகளும், சிவலிங்கத்தின்  
அன்புமனைவியும், செல்லத்துரை,  
சிவஞானம், புனிதவதி, பரமநாதன்,  
மைனாவதி, லீலாவதி, நாகராசா,  
செல்வதி, யோகராசா ஆகியோரின் சகோதரியும், காலஞ்சென்ற  
வர்களான சிவயோகம், வல்லிபுரம் மற்றும் செல்வரத்தினம்,  
செல்வதி, வனிதநாயகி ஆகியோரின் மைத்துனியும், கோணேஸ்  
வரன், கௌரி, விஜிதா, தர்சினி ஆகியோரின் பாசமிகு தாயும்,  
சுபாசினி, கேதீஸ்வரன், ரங்கநாதன், நிமலநாத் ஆகியோரின்  
மாமியும், தர்ஷிகன், பிரசாந்த், கார்த்திகா, அமுதா, அபிஷ்நாத்,  
ஆதித்தியா ஆகியோரின் பேரத்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012)  
ஞாயிற்றுக்கிழமை ந.ப. 12 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில்  
நடைபெற்று பூதவுடல் சாவகச்சேரி கண்ணாடிப்பிட்டி இந்து  
மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனை  
வரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

கைலாயபிள்ளை வீதி, தகவல்:  
சாவகச்சேரி. பூ. சிவலிங்கம் (கணவர்).

(21589)(6.7.8)

**எமது அன்பு நண்பன் ஜீவாவின்**  
**அன்புத் தாய்**  
**தேவதாஸ் டம்மல் ரீல்லா றாஜன்**

அவர்களின் பிரிவுச் செய்தி கேட்டு ஆழ்ந்த  
துயரடைகின்றோம். அதேவேளை அன்னாரின்  
பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கும்  
எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத்  
தெரிவிப்பதுடன் அவரின் ஆத்மா சாந்தியடைய  
இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்  
**அன்னாரின் பிரிவால் துயருற்ற  
பொ. ஜெகநாதன்,  
சு. ஜெயாநந்தன்.**

(24974)(6.7.8)

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி சிவபாதம் சந்திரலீலா**

மாசிவன் நீர்வேலி மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும்,  
கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சிவபாதம்  
சந்திரலீலா (07.11.2012) புதன்கிழமை கனடாவில்  
காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற இராசா மற்றும் வள்ளிப்பிள்ளை  
தம்பதியின் அன்புமகளும், காலஞ்சென்றவர்களான  
முத்துக்குமாரு - விசாலாட்சி தம்பதியின் அன்பு மரு  
மகளும், சிவபாதத்தின் அன்புமனைவியும், அகிலன்,  
ஜனகன், கிருபாலினி, ஜெயபாலினி ஆகியோரின் அன்புத்  
தாயும், நமணனின் அன்புமாமியும், சஜித்தின் அன்  
புப்பேர்த்தியும், பாலச்சந்திரன், நகுலேந்திரன் (பிரான்ஸ்),  
தயாகரன், சத்தியதேவி (கனடா), தெய்வேந்திரம்,  
சகுந்தலாதேவி (கனடா) ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரியும்,  
மகேஸ்வரி, இந்திராதேவி, விஜயலக்ஷ்மி, சிவலிங்கம், தமயந்தி, ஜெயக்குமார்,  
சிவலக்ஷ்மி, விஜயலக்ஷ்மி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் (13.11.2012) செவ்வாய்க்கிழமை கனடாவில்  
நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

மாசிவன் சந்தி, தகவல்:  
நீர்வேலி. இராசா தயாகரன் ( பஞ்ச - சகோதரன்),  
077 5212501

(25277)(6.7.8)

**உடனடி வேலை வாய்ப்பு**  
**பாதுகாப்பு ஊழியர் தேவை**

தகைமை: கல்வி O/L  
வயது : 35 மேல்

★ நல்ல தேக ஆரோக்கியம் உள்ளவர்கள்  
(ஆண்கள் மட்டும்)

★ இரவு / பகல் வேலை செய்யக் கூடியவர்கள்  
(கவர்ச்சியான சம்பளம் வழங்கப்படும்)

12.11.2012 இல் நேரில் வரவும்.

361, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே. 021 5677 602

**வீடு வாடகைக்கு**

யாழ்ப்பாணம். நல்லூரில்  
நடுத்தரக்குடும்பத்திற்கு ஏற்ற வீடு  
வாடகைக்கு விடப்படும்.

தொடர்பு : 077 7042915  
(24230)(6.7.8)

**வயல் காணி விற்பனைக்கு**

கட்டுடைக்கும் சண்டிலிப்பாம்பு, டச்சு வீதிக்கு  
மும், இடைப்பட்ட பகுதியில் நல்ல தண்ணீ  
ரும், அழகான குழலும், தூய சுற்றாடலும், தார்  
வீதியை முகப்பாகவும் கொண்ட 31 பரப்பு  
(வயற்பரப்பு) நிலம் விற்பனைக்குண்டு. கால  
போகமாக நெல்லும் சிறுபோகமாக சிறு  
தானியம் அல்லது விவசாயமும் செய்ய ஏற்றது.

தொடர்பு : 077 5634032  
077 6283366

(24884)(6.14)





இலங்கை வங்கியில் அண்மையில் நடைபெற்ற மெகாபாதி 2ஆம் காலாண்டுக்கான சீட்டிழுப்பில் வெற்றி பெற்றவட இந்தியா சுற்றுலாவுக்கான விமான நிக்கெட்டினைப் பெற்றுக் கொண்ட ஊர்காவற்றுறைக் கிளையின் வாடிக்கையாளர் திருமதி.க.ரஞ்சிதமலர் அத்தகைய பணத்தொகையான 1 லட்சம் ரூபாவைக் கிளை முகாமையாளர் வி.எஸ்.சிவகுமாரனிடம் இருந்து பெற்றுக் கொண்டார். அருகில் கிளை ஊழியர்களும் காணப்படுகிறார்கள். (த)

## 23 ஆவது Hutch Shop நீர்கொழும்பில்

கொழும்பு, நவ.11  
வாடிக்கையாளருக்கு சிறந்த சேவைகளை வழங்கும் நோக்குடன் Hutch நிறுவனத்தால் நாடெங்கும் விஸ்தரிக்கப்பட்டுவரும் Hutch Shop திட்டத்தின் கீழான 23வது Hutch Shop நீர்கொழும்பு நகரில் திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

நாட்டின் பிரதான நகரங்களை மையமாகக் கொண்டு வாடிக்கையாளருக்கு மிகச் சிறந்த சேவைகளை வழங்கு வதற்காகவே இந்த Hutch Shop விரிவாக்கல் திட்டம் இடம்பெறுகின்றது.

நீர்கொழும்பு நகரின் மத்தியில், இலக்கம் 17 சீ, புதிய பஸ் நிலையத்தில் அமைந்துள்ள 23 ஆவது Hutch Shop இம்மாதம் 5ஆம் திகதி Hutch நிறுவனத்தின் பிரதம செயற்பாட்டு அதிகாரி ஆனந் பிரகாஷ், மற்றும் பிரதம அதிகாரிகளாகக் கலந்து



கொண்ட நீர்கொழும்பு மாநகர சபை முதல்வர் திரு. அந்தனி ஜயவீர, நீர்கொழும்பு மாநகர சபை உறுப்பினர் தயான் லன்சா ஆகியோரால் திறந்துவைக்கப்பட்டது.

Hutch நிறுவனத்தின் சிரேஷ்ட அதிகாரிகளான, வாடிக்கையாளர் சேவைகள் நடவடிக்கைகள் சிரேஷ்ட முகாமையாளர் திருமதி வானதி வில்சன், Hutch Shop

விற்பனை முகாமையாளர் திரு. துஷ்மந்த விக்கிரமதிலக, களவிற்பனை இணைப்பாளர் திரு. அமில சில்வா ஆகியோருடன் நீர்கொழும்பு Hutch Shop முகவர் திரு. ஆனந்த வும் இந்திகழ்வில் கலந்து கொண்டனர்.

புதிய நீர்கொழும்பு Hutch Shop மூலம் வாடிக்கையாளர்கள் புதிய இணைப்புகள், இணைப்புகளுக்கான

ரீலோட், டொப் அப் வசதிகளைப் பெற்றுக்கொள்வதுடன், Hutch வழங்கும் விசேட சேவைகளையும் தமது இணைப்புகளுடன் இயக்கிக்கொள்ளவும் முடியும்.

அத்துடன் புதிய சிம் கார்டுகளைக் கொள்வனவு செய்தல், சிம் கார்டுகளை இயக்கிக்கொள்ளுதல் என்பவற்றுடன், 3 G Dongle, ரோமிங் வசதிகள், IDD எனப்படும் சர்வதேச நேரடி அழைப்பு வசதிகள், VAS எனப்படும் பெறுமதிசேர் சேவைகள் என்பவற்றை வாடிக்கையாளர்கள் Hutch Shop இல் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். Hutchவிரிவாக்கல் விற்பனைப் பொருள்களான தொப்பிகள், பயணப்பைகள் போன்ற பொருள்களையும் வாடிக்கையாளர்கள் Hutch Shop இல் கொள்வனவு செய்ய முடியும்.

(த)

## சங்கானை இலங்கை வங்கிக் கிளை தரம் உயர்ந்தது



சங்கானை, நவ.11  
சங்கானையில் இயங்கிவரும் இலங்கை வங்கி இதுவரை காலமும் மானிப்பாய் இலங்கை வங்கியின் விரிவாக்கற் கிளையாகச் செயற்பட்டு வந்தது.

ஏராளமான வாடிக்கையாளர்களைத் தன்னகத்தே கொண்ட இந்த வங்கி, நிரந்தர இலங்கை வங்கிக்

கிளையாக கடந்த முதலாம் திகதி தரமுயர்த்தப்பட்டுள்ளது.

இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக இலங்கை வங்கித் தலைவர் கலாநிதி காமினி விக்கிரமசிங்கவும், சிறப்பு விருந்தினராக இலங்கை வங்கி பொது முகாமையாளர் கே.தர்மசிநியுடன் பலர் கலந்து கொண்டனர். (த-29)



வாழ்வின் எழுச்சி வர்த்தகக் கண்காட்சி நேற்று யாழ்.வேம்படி மகளிர் கல்லூரியில் ஆரம்பமானது. இந்தக் கண்காட்சியில் இடம்பெற்றுள்ள சிங்கர் நிறுவனத்தின் காட்சியறை. (த)

## வியாபார குறியீடு விருது கொமர்ஷல் கிரெடிட்டுக்கு

SLIM வியாபார குறியீட்டு சிறப்புத்தன்மை 2012 இல் கொமர்ஷல் கிரெடிட் இரட்டை வெற்றியைப் பெற்றுள்ளது. வருடத்துக்கான சேவை வியாபார குறியீட்டுக்கு தங்க விருதையும் வருடத்துக்கான உள்ளூர் வியாபார குறியீட்டுக்கு வெண்கல விருதையும் பெற்றுள்ளது.

SLIM விருதின் வரலாற்றில் முதல் முறையாக ஒரு நிதி நிறுவனம் இலங்கையின் சிறப்பான வியாபார குறியீட்டுக்காக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

நிறுவனத்தின் பலம் மற்றும் நிலையான தன்மையின் அங்கீகாரமாக இதனை குறிப்பிட்ட கொமர்ஷல் கிரெடிட்டின் பிரதம நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் ரொஷான் எகொடகே இந்த விருதுகளுடன் எம்மை நாம் தாழ்மைப்படுத்துவதுடன், எமது மொத்தக் குழு மற்றும் இலங்கை முழுவதுமுள்ள 325,000 வாடிக்கையாளர்கள் சார்பில் இதனை பெற்றுக் கொள்கிறோம். நாம் ஆழமான அர்ப்பணிப்புடன் இந்த பயணத்தை மேற்கொண்டோம். கொமர்ஷல் கிரெடிட்டின் மானுட விழுமியங்கள் மற்றும் நாம் ஊக்கமளிக்கும் கொள்கை அடிப்படையிலான வியாபார பாரம்பரியம் ஆகியனவே எமது வெற்றியின் அடித்தளமாக உள்ளது.

இதுவே கொமர்ஷல் கிரெடிட் வியாபார குறியீட்டை சிறப்பானதாக வைத்துள்ளது. இந்த வெற்றியை மேலும் மேம்படுத்தி எமது சேவைக் குறியீடு மற்றும் நிறுவன தலைமைத்துவத்தை இலங்கை முழுவதும் எடுத்துச் செல்ல வுள்ளோம் எனத் தெரிவித்தார்.

கொமர்ஷல் கிரெடிட்டின் வேகமான வளர்ச்சியானது அண்மைக்காலத்தில் மிகவும் பேசப்பட்ட வெற்றிக் கதைகளுள் ஒன்றாக காணப்படும் அதேவேளை, நிதிச் சந்தையை கவர்ந்தும் உள்ளது.

இலங்கை மக்களின் நம்பிக்கையை அது தொட்டும் பெற்று வருகின்றது. தற்போது ரூ. 8.3 பில்லியனாக உள்ள அதன் நிலையான வைப்புத் தளத்தில், கடந்த நிதியாண்டின் 76% வளர்ச்சியில் இது தெளிவாக புலப்படுகின்றது.

நிறுவனத்தின் கிளை அண்மையில் பொலன்னறுவை, கேகாலை மற்றும் வத்தளை உட்பட நாட்டின் பல பாகங்களுக்கும் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளதுடன், பலதரப்பட்ட உற்பத்திகளையும் சேவைகளையும் வழங்குகின்றது. நிலையான வைப்பு, குத்தகை, வாடகைக் கொள்வனவு, தங்க கடன், காணி விற்பனை, தனிநபர் கடன், கல்விக் கடன் மற்றும் நுண் நிதி ஆகியன அடங்கும்.

## சேமிப்பு வங்கியின் பரிசில்கள்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் 88 ஆவது உலக சிக்கன தினத்தைக் கொண்டாடும் முகமாக ஓக்ரோபர் 22 ஆம் திகதி தொடக்கம் டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி வரையான காலப்பகுதிக்குள் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்படுகின்ற அல்லது ஏற்கனவே பேணி வருகின்ற சேமிப்புக்கணக்கிலும் வைப்புச் செய்யப்படுகின்ற பணத்துக்கு பரிசில்கள் வழங்கி வருகின்றனர்.

வைப்பிலிடப்படும் தொகை, குறைந்தது 12 மாதம் தோறும் குறித்த வைப்பில் பேணி வருபவர்களுக்கு பின்வரும் பரிசில்கள் வழங்கப்படுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஹப்பன் அல்லது புஞ்சி ஹப்பன் கணக்குகளில் 2 ஆயிரத்து 500 ரூபா அல்லது அதற்கு மேல் வைப்பிலிடுவோருக்கு கற்றல் உபகரணங்களும் 5 ஆயிரம் தொடக்கம் 9ஆயிரத்து 999 ரூபா வைப்பிலிடுபவர்களுக்கு குடை ஒன்றும், ரூபா 10 ஆயிரத்திற்கு மேலான தொகையைக் கொண்ட வைப்புக்களுக்கு கலக்கும் இயந்திரத்துடன் அரைக்கும் இயந்திரம் ஆகியவை வழங்கப்படுமெனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

(த-9)



வன்னிப் போர் வேளையில் அகால மரணமடைந்த சாவகச்சேரி எஸ்.ஐ.சி நிறுவன வாடிக்கையாளரான இளவாலை உயரப் புலத்தைச் சேர்ந்த அழகர்சாமி யோகேஸ்வரனின் இழப்பீட்டுத் தொகையை அவரது மனைவியான திருமதி மேரி ரொயினாவிடம் கிளை முகாமையாளர் ம.கோபிதாஸன் கையளிக்கிறார். அருகில் நிறுவன விற்பனை மேற்பார்வையாளர்களான எம்.பிரகாஷ், எஸ்.ஏ.எம்.மாசீர் ஆகியோர் உள்ளனர். (த-9)

## 'சிசு உதான' சிறுவர்களுக்கு பரிசாக சைக்கிள்

தென்மராட்சி, நவ.11  
சர்வதேச சிறுவர் தினத்தை யொட்டி மக்கள் வங்கியின் நடத்திய 'சிசு உதான' கணக்கு வைத்துள்ள சிறுவர்களுக்கு சீட்டிழுப்பில் யாழ். மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 22 சிறுவர்களுக்கு மவுண்டன் சைக்கிள்கள் பரிசாக கிடைத்துள்ளன.

இவற்றில் சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கிக்கிளையில் 'சிசு உதான' கணக்கு வைத்

துள்ள இரண்டு மாணவர்களுக்கு மவுண்டன் சைக்கிள்கள் 'சிசு உதான' சேமிப்புக் கணக்கு வைத்துள்ள மூன்று சிறார்களுக்கு மூன்று சக்கர சைக்கிள்களும் பரிசாக கிடைத்துள்ளன.

'சிசு உதான' சீட்டிழுப்பில் வெற்றி பெற்ற மாணவர்கள் அருமைலிங்கம் டிலான் (யிசுரன் தங்கை), சிறுமணி ரூபன் தர்பிதா (கல்வயல் சாவகச்சேரி). 'சிசு உதான'

சீட்டிழுப்பில் வெற்றி பெற்ற சிறார்கள் மஞ்சீப்காந்தி சோபிகா (கச்சாய் தெற்கு), சொரூபன் அஸ்வினி (உச்ச மிருகவில்), சுரேஷ் நிருஷ்ந் (பாலாவி தெற்கு) ஆகியோர் வெற்றி பெற்ற மாணவர்களுக்கு அந்தந்த பாடசாலையில் வைத்து சைக்கிள்கள் கையளிக்கப்படவுள்ளன. (த-9)



## இயக்குநர் சபை தெரிவு

புனை, நவ.11  
பச்சிலைப்பள்ளி பல நோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்க இயக்குநர் சபை தெரிவுக் கூட்டம் அண்மையில் சங்க மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இந்தக் கூட்டத்துக்கு கிளிநொச்சி மாவட்ட கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் எஸ். தவராஜா தலைமை தாங்கினார். முதன்மை விருந்தினராக புனை பிரதேச செயலர் சி. சத்தியசீலன் கலந்துகொண்டார்.

76 பேர் கொண்ட சங்கத்தின் பொதுச் சபை உறுப்பினர்கள் மத்தியில் தெரிவு இடம்பெற்றது.

புதிய இயக்குநர் சபையின் தலைவராக சா. தியாகராசாவும் உப தலைவராக க.கிருஷ்ணபிள்ளையும் உறுப்பினர்களாக வே.தர்மலிங்கம், ம.பிரேமதாஸ், கு.பவளராஜ், க.செல்வராஜா, சி.வதனராஜா ஆகியோரும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். (3-9)

## ஆசிரியர்களுக்கான செயலமர்வு

தென்மராட்சி, நவ.11  
தென்மராட்சி கல்வி வலய பாடசாலைகளில் சுகாதாரமும் உடற்கல்வியும் பாடம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான செயலமர்வு நடைபெறவுள்ளது.

இந்தச் செயலமர்வு எதிர்வரும் 16 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை வரணி ஆசிரிய மத்திய நிலையத்தில் நடைபெறும் என வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் கு.பிரேமகாந்தன் அறிவித்துள்ளார். (3-9)

# திணைக்களங்களில் அரசு கரும் மொழிகள் பயன்படுத்தத் தவறினால் முறையிடலாம்

மாற்றுக்கொள்கைகளுக்கான நிலையம் அறிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
அரசு கரும் மொழிகளாகிய சிங்களம், தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளும் பயன்படுத்தப்படாத திணைக்களங்களில் பொதுமக்கள் பாதிப்பை எதிர்கொள்ள நேரிட்டால், சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களங்களுக்கு எதிராக முறைப்பாடுகளை வழங்க முடியும். மாற்றுக் கொள்கைகளுக்கான நிலையம் இதனைத் தெரிவித்துள்ளது.

இது தொடர்பாக அந்த நிலையம் மேலும் தெரிவித்திருப்பதாவது:-

மொழி உரிமை மனிதனின் அடிப்படை உரிமையாகக் கொள்ளப்படுகிறது. இதனால் பொதுமக்கள் தமது மொழி உரிமை மீறப்படுதல் தொடர்பாக முறைப்பாடுகளை மேற்கொள்ளமுடியும். தற்போது நாட்டில் 142 திணைக்களங்கள் செயற்பாட்டில் உள்ளன. இந்த திணைக்களங்கள் அனைத்தும் மக்களின் தேவைகளுக்காகவே இயங்கி வருகின்றன.

திணைக்களங்களில்

அரசு கரும் மொழிகளான தமிழ், சிங்களம் ஆகிய இரு மொழிகளும் பயன்பாட்டில் இருக்க வேண்டியது அவசியம்.

அறிவித்தல் பலகைகளிலும், உத்தியோகத்தர்கள் மத்தியிலும் இரு மொழிகளும் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய கட்டாயம் உள்ளது.

ஆனால் 142 திணைக்களங்களிலும் இரு மொழிகளும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளனவா என்பது கேள்விக்குரியான விடயமே.

எனவே இதனை நடைமுறைப்படுத்த சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுக்கு அழுத்தம் கொடுக்கப்படவேண்டியது பொதுமக்களின் கடமை.

பொதுமக்கள் தமது அடிப்படைத் தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொள்ள நாடிச்செல்லும் திணைக்களங்களில் மொழிப்பாடு பாடு காணப்பட்டால் சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களங்களுக்கு எதிராக முறைப்பாடுகளை மேற்கொள்ள முடியும்.

குறிப்பாக உணவுப்

பொருள்களில் இரு மொழிகளும் காணப்படாவிட்டால் நுகர்வோர் அதிகார சபைக்கு எதிராகவும், மருந்துப் பொருள்களில் இரு மொழிகளும் காணப்படாவிட்டால் ஓளடதங்கள் அதிகார சபைக்கு எதிராகவும், வீதிகளில் இரு மொழிகளும் பயன்பாட்டில் இல்லாவிடில், உள்ளூராட்சி திணைக்களத்துக்கு எதிராகவும், மற்றும் பயணிகள் பஸ்கள், பொது இடங்களில் இரு மொழிகளும் பயன்பாட்டில் இல்லாவிடில் சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களங்களுக்கு எதிராகவும் முறைப்பாடுகள் பதிவுசெய்யமுடியும்.

பாதிக்கப்படும் நபர் ஒருவர் தமது முறைப்பாட்டுக்கான ஆதாரங்களை அரசு கரும் மொழிகள் ஆணைக்குழு, மனித உரிமை ஆணைக்குழு, உயர் நீதிமன்றம், நீதிவான் நீதிமன்றம் ஆகிய இடங்களில் தனது மொழி உரிமை மீறப்பட்டுள்ளமை தொடர்பாக முறையிட முடியும். எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம-14)

## நெடுந்தீவு சிறுவர் வாசிப்பு பயிற்சி நிலையம்

நெடுந்தீவில் சிறுவர் வாசிப்புப் பயிற்சி நிலையம் ஒன்று விரைவில் அமைக்கப்படவுள்ளது. புறநெரும வாழ்வெழுச்சித் திட்டத்தின் கீழ் ரூபா 17 மில்லியன் செலவில் இந்த நிலையம் அமைக்கப்படவுள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

நெடுந்தீவு மணல்துறைச் சுற்றுவட்ட

வீதியில் அமையவுள்ள இந்தக் கட்டடம் தொடர்பாக மேற்கொள்ள வேண்டிய நடவடிக்கைகளைப் பார்வையிடும் பொருட்டு யாழ். உதவி உள்ளூராட்சி ஆணையாளர், நெல்சிப் அதிகாரி, சனசமூக நிலைய உத்தியோகத்தர், ஒப்பந்தகாரர் ஆகியோர் நெடுந்தீவுக்கு வருகை தந்தனர். (3-7)

## முருகனிடம் பிரபாகரன் குறித்த தகவல்கள்?

வேலூர் மத்திய சிறையில், ராஜீவ் கொலை குற்றவாளியாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட முருகனிடமிருந்து, கையடக்கத்தொலைபேசி, சிம் கார்ட், இறுவட்டு ஆகியவற்றை பொலிஸார் கைப்பற்றியுள்ளனர் என்று தகவல் வெளியாகியுள்ளது.

வேலூர் மத்திய ஆண்கள் சிறையில் நடக்கும் முறைகேடுகளை விசாரிக்க சிறைத்துறை டி.ஐ.ஜி. கோவிந்தராஜ் தலைமையில் சிறைத்துறையினர், நேற்று முன்தினம், 9 மணி நேரம் சோதனை நடத்தினர்.

சிறையில் அடைக்கப்

பட்டுள்ள ராஜீவ் கொலையாளி முருகனிடமிருந்து கையடக்கத்தொலைபேசி, சிம் கார்ட், இறுவட்டு ஆகியவற்றை விஜிலன்ஸ் பொலிஸார் கைப்பற்றினர்.

கைப்பற்றிய இறுவட்டை போட்டுப் பார்த்த போது, அதில் உலக வரைபடம், இலங்கை வரைபடம், இரண்டாம் உலகப் போர், இலங்கையில் நடந்த படுகொலைகள், விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரன் குறித்த தகவல்கள் இருந்தன என்றும் சிறைத்துறை வட்டாரத் தகவல்கள்தெரிவிக்கின்றன. (3)

## அல்லைப்பிட்டியில் சுகாதாரக் கேடு மண் அகழ்ந்த கிடங்குகளில் கழிவுகள்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
அல்லைப்பிட்டியில் மண் எடுத்த பகுதிகளில் காணப்படும் கிடங்குகளில் வெள்ளம் தேங்கி நிற்கின்றது. அதே நேரம் பிரப்பந்தாள் என்ற பகுதியில் கூடுதலாக மண் அள்ளப்படுவதாகவும் அனுமதியின்றி மண் அள்ளப்படும் பகுதிகளில் மழைநீர் தேங்கி நிற்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதனால் நுளம்புப் பெருக்கம் அதிகரித்துள்ள அதே நேரம், கிடங்குகளில் கொல்லப்பட்ட மாடுகளின் கழிவுகள் களவாகக் கொட்டப்படுவதால் சுகாதாரச் சீர்கேடுகள் காணப்படுவதாகவும் பொதுமக்கள் விசமமடைந்துள்ளனர். (7)

## காந்தியூர் சனசமூக நிலைய மணிக்கூடு பகலில் திருட்டு

வடமராட்சி, நவ.11  
புலோலி, காந்தியூர் சனசமூக நிலைய சுவரில் மாட்டப்பட்டிருந்த சுவர் மணிக்கூடு பட்டப் பகலில் இனந்தெரியாதோரால் திருடப்பட்டுள்ளது. சனசமூக நிலையத்தில் பகல் வேளையில் யாரும் இல்லாத நேரம் பார்த்து இந்தத் திருட்டு நடைபெற்றுள்ளது. புலம்பெயர்ந்த நாட்டில் வாழும், இந்தச் சனசமூக நிலையத்தின் முன்னைய அங்கத்தவரால்குறித்த சுவர் மணிக்கூடு அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டிருந்தது. (3-8)

## தருவது வீத்தியா

## இன்றைய நாள் உங்களுக்கு எப்படி?

**மேடம்:** புதிய திட்டங்கள் தீட்டுவீர்கள். பிள்ளைகளின் தனித்திறமைகளை கண்டறிவீர்கள். ஆடம்பரச் செலவுகளை குறைத்து சேமிக்கத் தொடங்குவீர்கள். வேற்றுமத்தை வர உதவுவார். வியாபாரத்தில் புது தொடர்புகிடைக்கும். உத்தியோகத்தில் எதிர்பார்த்த சலுகைகள் கிடைக்கும்.

**இடமம்:** பிரியமானவர்களின் சந்திப்பு நிகழும். தாய் வழி உறவினர்களால் வீண் செலவுகள் வந்து போகும். வெளிவட்டார தொடர்புகள் அதிகரிக்கும். வியாபாரத்தில் அதிரடியான செயல்களால் போட்டிகளை சமாளிப்பீர்கள். அலுவலகத்தில் அமைதி நிலவும்.

**மிதுனம்:** குடும்பத்தினரின் எண்ணங்களைக் கேட்டறிந்து பூர்த்தி செய்வீர்கள். சொத்துப் பிரச்சினையில் நல்ல தீர்வு கிடைக்கும். உறவினர்கள் வீடு தேடி வருவார்கள். வியாபாரத்தில் பழைய சரக்குகள் விற்கும். உத்தியோகத்தில் அதிகாரிகள் முன்வைத்த கோரிக்கைகள் நிறைவேறும்.

**கடகம்:** குடும்பத்தில் சந்தோஷம் நிலைக்கும். நீண்ட நாள் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண்பீர்கள். எதிர்பார்த்த இடத்திலிருந்து உதவிகள் கிடைக்கும். வியாபாரத்தில் புதிய ஒப்பந்தம் கையெழுத்தாகும். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்கள் ஆதரிப்பார்கள்.

**சிங்கம்:** எல்லா வேலைகளையும் இழுத்துப்போட்டு பார்க்க வேண்டி வரும். சிலரின் தவறான செயல்களை எண்ணி வருந்துவீர்கள். வியாபாரத்தில் அவசர முடிவுகளைத் தவிர்க்கவும். உத்தியோகத்தில் கூடுதலாக வேலை பார்க்க வேண்டி வரும்.

**கன்னி:** புதியவர்களை நம்பி ஏமாற வேண்டாம். சகோதர வகையில் ஆரோக்கியமான செலவுகள் வரும். வியாபாரத்தில் இலாபம் சுமாராக இருக்கும். உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரியுடன் மோதல்களைத் தவிர்க்கவும்.

ஐப்பசி - 27 திங்கட்கிழமை 12.11.2012  
திதி: திரையோதசி ரு.ப. 08.58 வரை  
நட்சத்திரம்: சித்தரை பி.ப 05.06 வரை  
கபதேரம்: 12.07 - 01.37 வரை  
ராகுகாலம்: 07.37 - 09.07 வரை

**அலாம்:** குடும்பத்தில் ஒற்றுமை பிறக்கும். நெருங்கியவர்களுக்காக மற்றவர் உதவியை நாடுவீர்கள். அரசால் அனுகூலம் உண்டு. புதிய பொறுப்புகள் தேடி வரும். உத்தியோகத்தில் உங்களின் திறமைகள் வெளிப்படும்.

**விருச்சிகம்:** எதிர்பார்ப்புகள் நிறைவேறும். உடன்பிறந்தவர்களால் ஆதாயம் உண்டு. பிரியமானவர் களுக்காக சிலவற்றை விட்டுக் கொடுப்பீர்கள். பிரபலங்கள் உதவுவார்கள். வியாபாரத்தில் பழைய வாடிக்கையாளர்கள் தேடி வருவார்கள். உத்தியோகத்தில் பெரிய பொறுப்புகள் தேடி வரும்.

**தனுசு:** பிற்போட்ட விடயங்கள் உடனே நிறைவேறும். விலகிச்சென்ற உறவினர்கள் வலிய வந்து பேசுவார்கள். வியாபாரத்தில் சில குடும்பங்களைப் புரிந்து கொள்வீர்கள். உத்தியோகத்தில் மதிப்புக் கூடும்.

**மகரம்:** அலைச்சலும் சிறுசிறு ஏமாற்றமும் வந்து நீங்கும். சந்தேக புத்தியால் நல்லவர்களை இழக்க வேண்டி வரும். வியாபாரத்தில் வேலையாளர்களின் ஒத்துழைப்பு குறையும். உத்தியோகத்தில் பிறரின் குறைகளை சுட்டிக் காட்ட வேண்டாம்.

**கும்பம்:** மூத்த சகோதர வகையில் உதவிகள் கிடைக்கும். மனைவி வழியில் நல்ல செய்தி வரும். விரும்பிய பொருள்களை வாங்கி மகிழ்வீர்கள். உத்தியோகத்தில் புதிய அதிகாரி உங்களை மதிப்பார். தன்னம்பிக்கை துளிர்விடும்.

**மீனம்:** பணப்புழக்கம் அதிகரிக்கும். உறவினர், நண்பர்கள் மத்தியில் அந்தஸ்து அதிகரிக்கும். அரசால் ஆதாயம் உண்டு. நாடி வந்தவர்களுக்கு உதவி செய்வீர்கள். வியாபாரத்தில் சில முக்கியஸ்தர்களை சந்திப்பீர்கள். உத்தியோகத்தில் உங்களின் உழைப்புக்குப் பாராட்டுக் கிடைக்கும்.

## சுடோக்கு எண் விளையாட்டு

2	3			7	
7	9	4	5	6	1
		1			
	1		2	9	8
	4	1	3	6	5
5	2	9		1	
		5			
4	8	3	7	2	1
6			7		9

## சுடோக்கின் நேற்றைய விடை

9	1	8	7	5	6	2	4	3
4	5	3	2	8	9	7	1	6
7	6	2	1	4	3	9	5	8
3	7	6	5	9	8	1	2	4
8	9	1	4	3	2	5	6	7
5	2	4	6	7	1	8	3	9
2	4	9	8	6	5	3	7	1
6	8	5	3	1	7	4	9	2
1	3	7	9	2	4	6	8	5

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்குபடுத்தல்தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப் பெட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது. 3X3 ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. (உள்ளே இருப்பவற்றை பெட்டிகள், சுட்டிகள், பகுதிகள், உபதது ரங்கள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்). இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும் நிரலிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டு தடவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராமல் நிரப்பப்பட வேண்டும். அவ்வாறு நிரப்பப் படுகையில் உள் பெட்டிகளுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இரட்டைப் படாமல் வரவேண்டும். சில சுட்டிகள் ஏற்கனவே நிரப்பப்பட்டிருக்கும் தர்க்க ரீதியில் ஏனையவற்றை நிரப்ப வேண்டியதே வேலை. சுடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் 'தனி எண்' என்பதாகும். 1986 இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான 'நிகோலி' இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகரமாக பரவலாக்கியது. 2005இல் இது உலக அளவில் பிரபல்யமானது.



**காணி விற்பனைக்கு**  
மாங்குளத்தில் ஒரு ஏக்கர் காணியும் ஒமந்தையில் இரண்டு ஏக்கர் காணியும் வவுனியா பட்டாணிச் சூரில் 20 பேர்ச்சஸ் வீட்டுடன் உடனடியாக விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 077 226 9222 (09/11/12) (5-6-7)

**விற்பனைக்கு**  
எழுதுமட்டுவாழ் பகுதியில் தென்னந்தோட்டம் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 077 428 6537 (09/11/12) (5-6-7)

**காணி விற்பனைக்கு**  
186/6 கில்னர் லேன், யாழ்ப்பாணத்தில் சிறந்த குடியிருப்பு பகுதியில் பூர்த்தியாக்கப்படாத வீடும், கிணற்றுடன் 1பரப்பு, 1 குழி கொண்ட காணியும் உடனடியாக விற்பனைக்கு. தொடர்பு: 077 1509171 (09/11/12) (5-6-7)

**மூளாயில் கலைவிழா**  
யாழ்ப்பாணம், நவ.11 மூளாய் இந்து இளைஞர் மன்றத்தின் கலைவிழா இன்று பி.ப. 4 மணிக்கு பிரசாத்திரந்த வெளி அரங்கில் நடைபெறவுள்ளது.  
மன்றத் தலைவர் த. தரண்தரன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ள இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக எந்திரி திருமதி மதுரா சிவகுமாரும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக வலி.மேற்கு சபை உப தலைவர் ந.சிவரஞ்சன், கிராம அலுவலர் இ.சிறீரஞ்சன் ஆகியோர் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர். (16)

முச்சக்கர வண்டி ( ஓட்டோ ) டெக்ஸி மீற்றர் பொருத்தும் கட்டணம் உட்பட ரூ.8,500.00 ஒரு வருட உத்தரவாதம்  
**Taxi Meter Lanka (Pvt) Ltd.**  
No.619/15 Baseline Road, Colombo-09. TEL: 0771092498, 0112699055

## மரண அறிவித்தல்கள்

**சவிரிமுத்து ஆரோக்கியம்**  
யாழ்ப்பாணம், அடப்பன் றோட்டைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சவிரிமுத்து ஆரோக்கியம் நேற்றுமுன்தினம் 09.11.2012 வெள்ளிக்கிழமை காலமாகினார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற சவிரிமுத்து வின் அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்ற பேபிறோஸ் மற்றும் மகிழ்ராஜ், மைக்கல் ஆகியோரின் தாயும் ஆவார்.  
அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப.10 மணியளவில் புனித கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
10, சென்.பற்றிக்ஸ் வீதி, அகுவொளி முன்பாக, யாழ்ப்பாணம். தகவல்: குடும்பத்தினர். (25231) (5-6-7)

## கந்தன் சின்னத்துரை

ஊரெழு கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் அதே இடத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கந்தன் சின்னத்துரை நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கந்தன் - சின்னட்டி தம்பதியின் மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பு - பொன்னி தம்பதியின் மருமகனும், பூரணத்தின் அன்புக் கணவரும், பாலு, பவானி, ரஞ்சினி, ரஜினி (சுவீஸ்), ரஞ்சன், சைமினி (கனடா), சாரதா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், இந்திரா காலஞ்சென்ற யோகதுரை (ராசா) மற்றும் நாதன், ஜெயபிரதாபன் (சுவீஸ்), குகாந்தினி, செல்வராசா (கனடா), மன்மதராசன் ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக் கிரியைகளுக்காக முற்பகல் 10 மணியளவில் புன்னாலைக் கட்டுவன் விலங்கன் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.  
தகவல்: குடும்பத்தினர். (25252) (45,7-8)

## தேவதாஸ் பெற்றில்லா இராஜினி

சேர்ச்லேன், திருநெல்வேலி கிழக்கை பிறப்பிடமாகவும் புதிய செம்மணி வீதி, வேளாதோப்பை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தேவதாஸ் பெற்றில்லா இராஜினி (07.11.2012) புதன்கிழமை காலமாகினார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பர்னாண்டோ - அன்ரனிக்கமா (பொன்னம்மா) தம்பதியினரின் அன்பு மகளும் தேவதாஸின் (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்) பாசமிரு மனைவியும், ஜீவாநந்தன் (SOS Children Village -Mo), ஷோபனா (பாமினி) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் பிரதீபனின் (மாவட்ட இணைப்பு அதிகாரி, சமூக பாதுகாப்பு சபை) மாயியும், ராகுலன், கோகுலன் ஆகியோரின் பாசமிரு பேர்த்தியும், புஸ்பமணி, மரியதாஸ் காலஞ்சென்ற யேசுதாசன் மற்றும் யசிந்தா, ரஞ்சன் (தலைவர், பளை பிரதேச சபை), சாந்தி (கனடா), கொன்சன் (கனடா) ஆகியோரின் சகோதரியும், காலஞ்சென்ற விக்ரர், சந்தியாப் பிள்ளை, அன்ரணி, லூட்ஸ்மலர், பீற்றர் (ஜோர்மணி) ஆகியோரின் மைத்துனியும் ஆவார்.  
அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப.10 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று 11 மணிக்கு திருநெல்வேலி புனித சவேரியார் ஆலயத்தில் பிரார்த்தனை ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டு நல்லடக்கத்திற்காக பூதவுடல் யாழ்ப்பாணம் புனித கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.  
புதிய செம்மணி வீதி, வேளாதோப்பு, கல்வியாங்காடு. தகவல்: குடும்பத்தினர். (25233) (5-6-7)

## நம் நாட்டில் முன்னிலை வகிக்கும் மற்றும் வளர்ச்சியடையும் விற்பனை நாமங்களுடன் இணைந்துகொள்ள உங்களுக்கு விருப்பமா?

சுவதேசி தொழிறுறை நிறுவனமானது 70 வருட காலத்தில் இலங்கையில் வாசனைச் சவர்க்கார தொழிறுறையில் முன்னணியில் திகழும் புகழ்பெற்ற நிறுவனமாகும். தனிநபர் ஆரோக்கிய பொருள்கள் மற்றும் ஆடை பராமரிப்புப் பொருள்களை தயாரித்து, சர்வதேச ரீதியில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தயாரிப்புகளுடன் கடும் போட்டியிலுள்ள நாம், இயற்கையின் மூலிகைகளினாலான தயாரிப்புகளில் முன்னிலை வகிக்கின்றோம். எமது நிறுவனத்தின் உற்பத்தித் திறனை அதிகரிக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் எந்தவொரு சவாலையும் எதிர்கொள்ளக்கூடிய திறமைசாலிகளை எம்முடன் இணைந்துகொள்ள அழைப்பு விடுக்கின்றோம்.

- சிரேஷ்ட விற்பனை பிரதிநிதிகள்:
- தேவையான தகுதிகள்:
- விற்பனை, மேற்பார்வை மற்றும் சமீபநேரமாக சிறந்த முடிவுகளை மேற்கொள்ளக்கூடிய ஆளுமை
  - விற்பனை இலக்குகளை அடையக்கூடியமை
  - துரித நுகர்வு பொருள்களுக்கான (FMCG) விற்பனை பிரதிநிதியாக குறைந்தது 6 வருடங்கள் முன்னனுபவத்தை கொண்டிருத்தல்
  - ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்கள மொழி தேர்ச்சி
  - கணினி அறிவு
  - வடக்கு மாகாண வின்னப்பதாரிகளும் வின்னப்பிக்கலாம்

தேர்ந்தெடுக்கப்படும் வின்னப்பதாரிகளுக்கு தொழில் தரத்திற்கேற்ற சிறந்த ஊதியம் வழங்கப்படும்.

ஆர்வமுடையவர்கள் உங்களின் முழுவிவரங்கள் அடங்கிய வின்னப்பப்படிவத்தில் உறவினரல்லாத இருவரின் பெயர், தொலைபேசி இலக்கம் என்பவற்றைக் குறிப்பிட்டு இந்த விளம்பரம் விளம்பரமாகி ஏழு நாட்களுக்குள் எமக்கு கிடைக்குமாறு அனுப்பிவைக்கவும்.

நிர்வாக இயக்குனர்.  
வரையறுக்கப்பட்ட சுவதேசி தொழிறுறை நிறுவனம், இல. 57, கொழும்பு வீதி, கந்தாணை.  
தொலைபேசி : 2236471, 2236244, 2232078-9  
தொலைநகல் : 2237180, 4832415 மின்னஞ்சல் : swadeshi@sltnet.lk  
இணையதளம் : www.swadeshiherbal.com

ISO 9001:2008 தரச்சான்றிதழ் பெற்ற நிறுவனம்

Khomba Original Herbal Care, Rani Sandalwood White Sandalwood, Khomba BABY, Safeplus, Rani Talc, Lady Perfumed Cologne Spray, Apsara VENIVEL Ayurvedic Skin Care Soap, Khomba HERBAL Shampoo, Perlwite Laundry soap, Blue Diamond Laundry soap, Khomba Talc, BLACK EAGLE COLGNE SPRAY AFTER SHAVE

**வயதா இயலாமையா விருப்பமின்மையா உங்கள் அடிப்படை ஆங்கில, கணினி அறிவைத்தடுத்தது எது?**  
கவலை வேண்டாம் இதோ வந்த விட்டது அனைத்துக்கும் தீவு!

முதன் முறையாக யாழ்ப்பாணத்தில் கால் பதிக்கின்றது G-TEC, GREENWICH COLLEGE, UKAP(UK), KNOWELGE CITY ஆகிய உலகின் முன்னணி கல்வி நிறுவனங்கள் இணைந்து குறைந்த கட்டணத்திலும், அரச அங்கீகார சான்றிதழ்களுடனும் நடாத்தும் அடிப்படை ஆங்கில கணினி பாடத்திட்டங்கள்.

- 32 மணித்தியாலங்களில் இது சாத்தியமாகின்றது.
- 32 மணித்தியாலத்தில் அடிப்படை ஆங்கில, கணினி அறிவைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாத பட்சத்தில் 100% உங்கள் பணம் மீளளிக்கப்படும்.
- ஒரு பாடநெறிக்கு மூன்று சான்றிதழ்கள் அரச அங்கீகாரத்துடன் வழங்கப்படும்.
- அறிமுக வகுப்புகள் 18.11.2012 காலை 11:30 மணிக்கு நடைபெறும்.

60000/- மட்டுமே

**GREENWICH COLLEGE** 0212219787, 0773448706. Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org



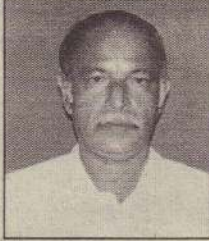




## கண்ணீர் அஞ்சலி

கோப்பாய் அஞ்சல் அலுவலகத்தில் அஞ்சல் அதிகாரகக் க. மையாற்றி ஓய்வுபெற்ற பொன்னையா திருச்செல்வம்

அவர்களின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.



அஞ்சல் சமூகத்தினர், கோப்பாய். கோப்பாய் உப அஞ்சல் அலுவலகங்கள் (நீர்வேலி, கோப்பாய் வடக்கு, அச்சேழு, சிறப்பிட்டி.).

## விநியோகஸ்தர் விற்பனைப் பிரதிநிதி - யாழ்ப்பாணம். Distributor Sales Representative - Jaffna

Motul Lubricants இன் யாழ்ப்பாண விநியோகஸ்தரான நாராயணா கட்டடப் பொருள் வர்த்தக நிலையம் (NARAYANA HARD WARES TRADER) மேற்படி பதவிக்காக ஆர்வமும் உற்சாகமும் வேண்டிய தகுதியும் உடையவர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்களை எதிர்பார்க்கின்றது. வேண்டிய தகவல்கள்:

- \* விண்ணப்பதாரி யாழ்ப்பாணப் பிராந்தியத்திலிருந்து செயற்படக்கூடியவராக இருத்தல் வேண்டும்.
- \* விற்பனையிலும் சந்தைப்படுத்தலிலும் (Sales & Marketing) அனுபவம் உடையவராக இருத்தல் வேண்டும்.
- \* சிறந்த விற்பனை நடவடிக்கைகள் மூலம் அதிக வாடிக்கை யாளர்களைக் கவரக்கூடியவராக இருத்தல் வேண்டும்.
- \* தமிழிலும் சிங்களத்திலும் சிறந்த தொடர்பாடல் திறன் கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும். (ஆங்கில அறிவு மேலதிக தகைமையாகக் கருதப்படும்)
- \* விண்ணப்பதாரி செல்லுபடியாகும் சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் வைத்திருத்தல் வேண்டும்.
- \* தெரிவு செய்யப்படுபவர் கவர்ச்சிகரமான சம்பளத்துக்கும் சிறந்த தொழில்வாய்ப்புக்கும் உரித்துடையவராவார்.
- \* சகல விவரங்களையும் உள்ளடக்கிய உங்களது சுயவிவரக்கோவையினை இந்த விளம்பரத்தின்கீழிருந்து 10 நாட்களுக்குள் பின்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

நாராயணா கட்டடப்பொருள் வர்த்தகர், 92C, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (F/4710) (2-6-1)

## மரண அறிவித்தல்



### திருமதி மாலினி சிவநாதன்

அளவெட்டி வடக்கு, சதானந்தா ஓழுகையைப் பிறப்பிடமாகவும், கண்டாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி மாலினி சிவநாதன் 01.11.2012 விடியுக்கிழமை இறைமும் அடைந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான அழகரத்தினம்-மனோன்மணிதம்பதியின் அன்புமகளும், காலஞ்சென்ற சிவசாமி-சரஸ்வதி தம்பதியின் அன்பு மருமகனும், சிவநாதனின் அன்பு மனைவியும், சிவாங்கர், உஷாங்கர், நிஷாங்கர் ஆகியோரின் பாஸிக்கு தாயாரும், மனோகரத்தினம், பூவரத்தினம், திலகரத்தினம், மனோரத்தினம், நவீனி, பசுவதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், சிவநாதன், சிவசேகன், மூலா ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஆவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை Elgin Mills Cemetery Visitation Chapel And Reception Centre, 1591 Elgin Mills E. Richmond Hill, ON L4S 1M9, Canada இல் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு பிபி 4 மணியளவில் நகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்வார். 50/9, கஜபா வீதி, தகவல்: குடும்பத்தினர். (29283) (10.8.7)

## மரண அறிவித்தல்

### கணபதிப்பிள்ளை கந்தசாமி [சத்தியபாமா லோறி உரிமையாளர்]



அச்சேழுவைப் பிறப்பிடமாகவும் புத்தூர் மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கணபதிப்பிள்ளை கந்தசாமி நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கணபதிப்பிள்ளை-சிவகாமிப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான சிறம்பலம்-செல்லம்மா தம்பதியின் அன்பு மருமகளும் சரஸ்வதியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற சத்தியபாமாவின் அன்புத் தந்தையும் கந்தசாமி, காலஞ்சென்றவர்களான மயில்வாகனம், தாமோதரப்பிள்ளை மற்றும் திருசெல்வம், தனலட்சுமி, சாந்தநாயகி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஜெகவாணி, ஜெகநிதி, கோமளேஸ்வரன், காலஞ்சென்ற சிவதேசிகன் மற்றும் சிவயோகன், கண்ணதாசன், சிவகிருஷ்ணாதேவி (கனடா) கிருஷ்ணதரன் (அனர்த்த முகாமத்துவ பிரிவு-யாழ். கச்சேரி) ஆகியோரின் மாமனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப.11 மணியளவில் அவரது புத்தூர் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக புத்தூர் கிந்துசிட்டி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளும்.

புத்தூர் மேற்கு, (ஸ்ரீசோமஸ்கந்த தகவல்: தா.கிருஷ்ணதரன் கல்லூரிக்கு அருகில்) புத்தூர். (25054) (6-6-7) (மருமகன்)

### மிரத்தியை வகுப்புக்கள்

தரம் 6,7,8,9,10, O/L ஆகிய வற்றிற்கு கணிதபாடமும், தரம் 5 புலமைபரிசில் பரீட்சை வகுப்பும் வீடுகளுக்கு வந்து பிரபல ஆசிரியர்களால் கற்பிக்கப்படும். (யாழ். கோப்பாய் பகுதியினர் மட்டும்) தொடர்பு: 0772487080 (25055) (3-1-4)

### வீடு விற்பனைக்கு

வெங்கடேசா வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள புதிய வீடு (1½ பரப்பு) விற்பனைக்கு உண்டாகி வருகிறது. தொடர்பு: 0757100884 (25056) (0-1-4)

## இணைய நூலகத்தில்

### இணைய விரும்புவோருக்கு

யாழ்ப்பாணம், நவ.11 பிரிட்டிஷ் கவுன்ஸிலின் இணைய நூலகத்தின் அங்கத்துவப் படிவங்களை யாழ். பொது நூலகத்தில் விற்பனை யாகின்றன.

எனவே இந்த நூலகத்தில் இணைந்து பயன்பெற விரும்பும் வாசகர்கள் இன்று தமக்கான விண்ணப் பப்படிவங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாமென யாழ். பொது நூலக அறிவித்துள்ளனர்.

இந்த இணைய நூலகத்தினூடாக சுமார் 70 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட நூல்களையும் மற்றும் 7 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட சஞ்சிகைகளையும் வாசகர்கள் பார்வையிட முடியுமென்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (16)

## ஆஸி. நாடு கடத்திய 30 பேருக்கும் விளக்கமறியல்

கொழும்பு, நவ 11 ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து நாட்டுக்கு திருப்பியனுப்பப்பட்ட 30 பேரையும் எதிர்வரும் 15

ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு நீர் கொழும்பு மேலதிக நீதிவான் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

ஆஸ்திரேலியாவுக்கு தஞ்சம் கோரிச் சென்று கிறிஸ்மஸ் தீவில் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தவர்களில் 30 பேர் அடங்கிய இளைஞர் குழு வொன்றை அந்த நாட்டு அரசு இலங்கைக்குத் திருப்பியனுப்பியது. இந்தக் குழுவினர் நேற்று முன்தினம் கட்டுநாயக்க விமானநிலையத்தை வந்தடைந்தனர்.

நீர் கொழும்பு, ஜா-ஹெல், சிலாபம், வென்னப்புல உட்படப் பல பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த இளைஞர்களை இவ்வாறு நாடு திரும்பியிருந்தனர்.

மேற்படி குழுவினரைக் குற்றப்புலனாய்வுப் பிரிவினர் கைது செய்து நேற்று முன்தினம் மாலை நீதிமன்றில் முன்னிலைப்படுத்தியபோது இந்தக் குழுவினரை எதிர்வரும் 15 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு நீர்கொழும்பு மேலதிக நீதிவான் துலானி எஸ். வீரதுங்க உத்தரவிட்டார். (த-5)

உதயன் விளம்பரத் தொடர்புக்கு

adv@uthayan.com 0215671111

## வீடு வாடகைக்கு

யாழ்ப்பாணம், அரியாலையில் வீடு வாடகைக்கு அரசு தனியார் நிறுவனங்களுக்கும் உகந்தது. தொடர்பு: 075 544 0503 (01/11/12) (6-6-7)

## சுமத்தா சபரிமலை

யாழ்/கோண்டாவில் கிழக்கு அருள்மிகு சபரிசுலபம்பன் தேவஸ்தானம் வருடாந்த மகர ஜோதி மண்டல வீரத மஹோற்சவ பெருவீழா



16.11.2012 வெள்ளிக்கிழமை காலை 7 மணிக்கு பத்தர்களுக்கு வீரத மாலை அணிதல், காலை 8 மணிக்கு அன்னாணி வேண்டுகோள்

பத்தர்களுக்கு அன்னாணி வேண்டுகோள் மாலை அணியும் பத்தர்கள் ஆலயத்தில் முன்பதிவு செய்யலாம், பூஜை பொருள்கள் அனைத்தும் காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். இம் முறை சபரிமலை யாத்திரையின் போது இந்தியாவில் 108 ஆலய தரிசனம் நடைபெறும். வழக்கம் போல் பூஜைகள் அனைத்தும் குருசாமி தலைமையில் இந்திய இலங்கை குருமார்களால் நடத்தி வைக்கப்படும். நிகழ்ச்சி நிரல்- தினமும் காலை 7 மணிக்கு கணபதி ஹோமம், அபிஷேகம் பூஜை சரணகோஷம் மதியம் 12 மணிக்கு பூஜை மாலை 6 மணிக்கு அபிஷேகம் 7 மணி பூஜை 7.30 - 8.30 வரை பஜனை 8.45 மணிக்கு நரிவாசனம் படித்து திரு நடை சாத்துதல் 9.00 மணிக்கு மேல் சத்திபூஜை நடைபெறும்.

தேவஸ்தானம் குருசாமி சி.ஹரிஹரகதசிவாச்சாரியார் அனைவரும் வருக சபரிசுலபம் திருவருள் பெறுக

## தீபாவளியை முன்னிட்டு

SALE! மாவரும் மலிவு விற்பனை SALE!

Denim, T-shirts → 40 % கழிவு விலையில் Sports Jerseys → 25 % கழிவு விலையில்

### புதிதாக கிறீக்குமதி செய்யப்பட்ட

Addidas Original T-Shirts, England, Australia

Cricket Full Sleeve T-Shirt

என்பவற்றைப் பெற்றுக் கொள்ள

SPORTS WORLD

518, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ். கந்தக்கல்லூரி மைதானத்துக்கு அருகில் T. P : 077 3604830

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி பொன்னு ஆசைப்பிள்ளை



அச்சவேலி வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி பொன்னு ஆசைப்பிள்ளை (09.11.2012) அன்று இறைபத மடைந்துவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற ஆசைப்பிள்ளை அவர்களின் அன்புமனைவியும், பூமலர் (நோர்வே), சுப்பிரமணியம் (ஓய்வு நிலை மின்னியலாளர், சிமெந்து கூட்டுத்தாபனம், K.K.S. உரிமையாளர், ஆதவன் அரிசி ஆலை) இராச மலர் (தேவி, ஓய்வு நிலை அதிபர்), யோகராணி ஆகியோரின் அன்புத் தாயும், காலஞ்சென்ற குமரேசு மற்றும் சற்குணவதி, A.V.K மாணிக்கம் (சமாதான நீதிவான், ஓய்வுநிலை இணைப்பாளர், பனை அபிவிருத்திச்சபை) சிவ

லிங்கம் ஆகியோரின் அன்புமாமியும், நோர்வேயை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவர்களான கிருஷ்ணகுமாரி, லோகநாதன், ஜீவகுமார் - ஜெயகௌரி, பிரான்னை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவர்களான கலாரஞ்சினி - செல்வராசா, சுரேஸ்குமார் - பிரியமலர், சஞ்ஜீவன், காண்டபன், அனுஜா - ஜீவானந்தன், வித்யா, ஜோர்மனியை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவர்களான லிங்ககுமார் - சுமதி, சுதர்சன், பின்லாந்தை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவர்களான, சுஜீவன் - தினா, சுனீதா - தனஞ்செயன், ரமணன் - தமயந்தி, நீராஜா, பிரதீபன் - சங்கீதா, சுனேத்தா (ஆசிரியை - வவுனியா), காந்தரூபன் (தொழில் நுட்ப உத்தியோகத்தர் - மட்டக்களப்பு), மயூரி ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தி யும், ஜெயசுதா - ஜெனோசீலன், அகல்யா - வேணுகாந்த், நெபேக்கா - சிவநாதன், தீபா - பெனாடிர், நதீஷன், பிரவீண், நிதூர்சன், அபிஷன், விவியா, அலன், வேதிகா, ஜானுகா, காருண்யா, நிவிஷா, கன்ஷிகா ஆகியோரின் அன்புப் பூட்டியும், சானுஜா, சகானா, நித்திகா, நேகா, அஞ்சலிக்கா, அஞ்சனா ஆகியோரின் அன்புக் கொள்ளுப்பாட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10.30 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக வல்லை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:

ஆ. சுப்பிரமணியம் (மகன்), ஆதவன் அரிசி ஆலை).

(23928) (8.7.8)



## உதயன் பிரேமரட்சை கைது

அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றிய முன்னாள் தலைவரும் சட்டத்தரணியும் உதயன் பிரேமரட்சை நேற்றுப் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டார்.

ஜே.வி.பி உறுப்பினர்களுக்கிடையில் பெபிலியாவில் இடம்பெற்ற மோதல் சம்பவம் தொடர்பிலேயே பிரேமரட்சைவை பொலிஸார் கைது செய்திருப்பதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. பிரேமரட்சைவுடன் ஜே.வி.பி. ஆதரவாளர் ஒருவரும் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாகப் பொலிஸ் தலைமையக வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. (ஐ-16)

## மரண அறிவித்தல்

**திருமதி விசாலாட்சி மகாலிங்கம்**

(இளைப்பாறிய மேற்பார்வை மருத்துவமாதா SPHM)



சண்டிலிப்பாய் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி விசாலாட்சி மகாலிங்கம் நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் நீர்வேலியைச் சேர்ந்த நல்ல தம்பி மகாலிங்கத்தின் அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்றவர்களான சண்முகம் - சிவபாக்கியம் தம்பதியின் அன்பு மகளும், சிவசுப்பிரமணியம் (இளைப்பாறிய சண்டிலிப்பாய் தபால் ஊழியர்), பரமேஸ்வரி (இளைப்பாறிய மருத்துவத் தாதி), மகேந்திரன் (முன்னாள் RDA வவுனியா பிரத்தியேக செயலாளர்), பூமாதேவி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், காலஞ்சென்ற பாக்கியம் மற்றும் இந்திராணி (RDA வவுனியா) ஆகியோரின் மைத்துனியும், தயாளினி, கிரிசாந், சௌமியா ஆகியோரின் அன்பு அத்தையும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப ஒரு மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கொட்டுப்பனை இந்துமயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இரட்டையர் புலம், தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
வைரவர் கோயிலடி, குடும்பத்தினர்.  
சண்டிலிப்பாய் வடக்கு, சண்டிலிப்பாய் (252881)(3.14)

## மரண அறிவித்தல்

**செல்லப்பா இராமநாதன் (பெரியாம்பி)**



உடுவில் தெற்கு மானிப் பாயை பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்லப்பா இராமநாதன் நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை காலமானார்.

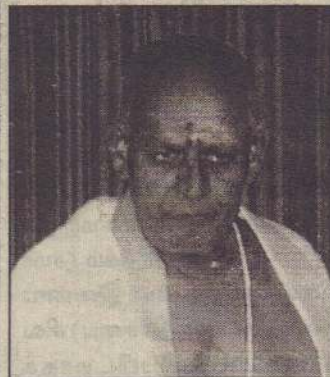
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

உடுவில் தெற்கு, தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
மானிப்பாய், குடும்பத்தினர்.

## மரண அறிவித்தல்

**பிரம்மநீ நடராஜையர் இராமச்சந்திரசர்மா**



சிவசுப்பிரமணிய சுவாமி கோயில், பறாளாய், சுழிபுரம் பரம்பரை அர்ச்சகரான பிரம்மநீ ந.இராமச்சந்திரசர்மா 09.11.2012 வெள்ளிக் கிழமை இறைபதம் அடைந்து விட்டார்.

அன்னார் நடராஜையர்-சொர்ணம்மா தம்பதியின் அன்பு மகளும் இரகுநாதசர்மா-கமலாம்பிகை தம்பதியின் அன்பு மருமகனும் ராகினிதேவியின் அன்புக் கணவரும் ஜெகதீசனார், பிரதீபன், ஜெகதீசனார், ஜெகதீசினி ஆகியோரின் தந்தையும் சுபாஸ்கரசர்மா, சந்திரசேகரசர்மா ஆகியோரின் மாமனாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் விக்ரோறியாக்கல்லூரி அருகில் உள்ள இல்லத்தில் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10.00மணியளவில் நடைபெற்று பூதவுடல் திருவடி நிலை இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

பறாளாய், சுழிபுரம். (252488)(3.14) குடும்பத்தினர்.

## மரண அறிவித்தல்

**இலட்சுமணர் வடிவேல்**



சுழிபுரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட இலட்சுமணர் வடிவேல் நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை மாலை இறைபதம் அடைந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான இலட்சுமணர்-சின்னத்தங்கம் தம்பதியின் அருமை மகளும், காலஞ்சென்றவர்களான நாகலிங்கம் - செல்லம் தம்பதியின் அருமை மருமகனும், பத்மாவதியின் அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்ற சேதுப்பிள்ளை மற்றும் இலட்சுமி, வேலாயுதம், சுப்பையா, சின்னத்தங்கம், பொன்னம்மா, அருமுகம் ஆகியோரின் சகோதரனும், இராஜகுமாரன் (கவிஸ்), இராஜசுதன் (சீநோர், குருநகர்), இராஜசுதன் (சமுர்த்தி வங்கி முகாமையாளர், வவுனியா), தயானந்த ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், கன்னிகா (கவிஸ்), கல்யாணி, தர்சினி ஆகியோரின் அன்பு மாமனும், கிபீஷன், கிஷோக், பவிஷன், ஜஸ்மிதன், பதுஷாஜினி, அட்சாஜினி ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப 3 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக சுழிபுரம் திருவடிநிலை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

பறாளாய் வீதி, தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
சுழிபுரம். (81/252882) குடும்பத்தினர்

## ஆசிர்வாதம் மரியதாஸ்



கொய்யாத்தோட்டத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், குருநகரை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நாட்டுக் கூத்து அன்னாவியர் கலாபூஷணம் ஆசிர்வாதம் மரியதாஸ் நேற்று முன்தினம் (09.11.2012) வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் திரேசம்மரவின் அன்புக் கணவரும், ரது, பவாணி, ரொபின்ஸன் (மெக்கானிக் தாஸ்), பிரியா, ஜெய்சியன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், அழகன் (செதி), கரேன் (கட்டட ஒப்பந்தகாரர் - கொழும்பு), ஜினா, நிக்ஷன், அமுதா ஆகியோரின் மாமனும், சபியா, நொக்ஸ்சன், அஜி, டிலக்ஷன், செனால, தனு, நிலோஜன், சாளு, ரெமோ, லக்ஷ்சியன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் நல்லடக்கம் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப 2.30 மணியளவில் சென்றோக் சனசமூக நிலையத்தில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு பூதவுடல் நல்லடக்கத்துக்காக புனித கொஞ்சேஞ்சிமாதா சேமக்காலைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்  
இல.32, மத்திய கிழக்கு வீதி, குருநகர், யாழ். (81/47899)(3.14)

## தேவை

சிறிய ரக டீசல் வாகனம் வாடகைக்குத் தேவை.  
தொடர்பு: 0773469226

## மரண அறிவித்தல்

**சிவசம்பு தனபாலசிங்கம்**



அல்லைப்பிட்டி மூன்றாம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் 72, சீனிவாசகம் வீதி, கொட்டியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சிவசம்பு தனபாலசிங்கம் நேற்று (10.11.2012) சனிக்கிழமை இறைபதம் அடைந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சிவம்பு - நாகம்மா தம்பதியின் அன்பு மகளும், வடிவாம்பிகையின் அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்ற செல்லத்துரை மற்றும் மகேஸ்வரி தம்பதியின் அன்பு மருமகனும், தவந்தி, சுதர்சன், கபிலன், ஜனகன், தாட்சாயினி, தாரணி, துவாரகன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், பரஞ்சோதி, காலஞ்சென்ற பரமேஸ்வரி மற்றும் மங்கையர்க்கரசி, காலஞ்சென்ற சிவபாலன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், திருநாவுக்கரசு, காலஞ்சென்றவர்களான பற்குணராசா, நடேசமூர்த்தி மற்றும் சாம்பவதாஸ் ஆகியோரின் மைத்துனரும், வினோதினி, பிரதீபன், தமிழினி, சிவசங்கரி, சத்யா ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக வில்லூர் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
இல.72, சீனிவாசகம் வீதி, மனைவி, கொட்டி, யாழ்ப்பாணம். (252880)(3.14) பிள்ளைகள்

## மரண அறிவித்தல்



**திருமதி .சற்குணதேவி சின்னத்துரை**

சித்தங்கேணியை பிறப்பிடமாகவும் பருத்தித்துறையை வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி. சற்குணதேவி சின்னத்துரை அவர்கள் 10.11.2012 சனிக்கிழமை கொழும்பில் இறைவனடி சேர்ந்தார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான திரு.திருமதி நடராசா சேதுப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்பு மகளும், காலஞ்சென்றவர்களான திரு. திருமதி கனகசபை தம்பதியினரின் அன்பு மருமகளும், சின்னத்துரை அவர்களின் பாசமிகு மனைவியும் சஞ்ஜே (Maersk-Holland) அன்புத்தாயாரும், ஜனனியின் பாசமிகு மாமியாரும், ஜோஷ்னா, சயன் ஆகியோரின் பாசமிகு பேர்த்தியும், காலஞ்சென்ற நல்லைநாதன், பேரின்பநாயகி, ஆனந்தராஜா (இளைப்பாறிய தபால் அதிபர்), காலஞ்சென்ற ஆனந்தகுமாரசாமி, நாகேஸ்வரி, பாலசுப்பிரமணியம் ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரியும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை (11.11.2012) பிற்பகல் 2 மணி தொடக்கம் 6.00 மணிவரைக்கும் கல்கிசை மகிந்த மலர்ச்சாலையில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு, திங்கட்கிழமை (12.11.2012) முற்பகல் 11 மணியளவில் ஈமக்கிரியைகள் நடைபெற்று கல்கிசை பொதுமயானத்தில் நல்லடக்கம் செய்யப்படுவார். இவ்விதித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

தகவல்: குடும்பத்தினர்  
தொடர்பு: 0712044402, 0777368416, 0031620058726

வரடிக்கையாளரின் லெண்டுகோளுக்கு இனங்க இன்று மட்டும்

## மரபெடும் ஏல் விற்பனை

இந்த அரிய சந்தர்ப்பத்தினை தவறாது பயன்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்

உங்கள் பணத்தினை மிச்சப்படுத்த மாங்களா காட்சியறை நிறுவனத்தினர் தீயாவளியை முன்னிட்டு இன்று மட்டும் ஒரு இடத்திலும் வாங்க முடியாத விலையில் பொருள்களை நீங்கள் ஏலத்தில் விலையினை தீர்மானித்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கப்டில் - 2000/=

பபிள் மெத்தை - 2000/=

மிளாஸ்ரிக் ரீப்போ - 100/=

Stell அலுவலர் - 4000/=

Tv Stand - 3500/=

Rolling Chair - 2500/=

Computer Table - 2500/=

நில கண்ணாடி மேசை - 2000/=

இன்னும் பல பல பொருள்கள் பிரத்தியோகமாக காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது

பார்க்கையிடும் சீதரம்: காலை 9 மணி தொடக்கம் 3 மணி வரை.

ஏல் விற்பனை சீதரம்: பி.ப 3 மணி தொடக்கம் பி.ப. 6 மணி

தொடர்பு: ஏலத்தில் நீங்கள் எடுத்தும் பொருள்களை உடனடியாக பணத்தினை செலுத்தி எடுத்து செல்லவேண்டும்.

மாங்களா காட்சியறை 536 K.K.S. வீதி, (மனோகாசுந்தரி) யாழ்ப்பாணம். 021 222 8367, 021 4921099



# இறுதியாட்டத்துக்கு மன்னார்



யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

வடமாகாணத்தின் 21 வயதுக்குட்பட்டோருக்கான உதைபந்தாட்ட அணியைத் தெரிவு செய்வதற்காக வடமாகாணத் திணைக்களத் தினால் நடத்தப்பட்ட உதை பந்தாட்டப் போட்டியின் அரையிறுதி ஆட்ட மொன்றில் மன்னார் மாவட்டத் தெரிவு அணி வெற்றிபெற்று இறுதி யாட்டத்துக்கு தகுதிபெற்றுள்ளது.

நேற்றுச் சனிக்கிழமை யாழ்.துரையப்பா விளையாட்டரங்கில் இடம்பெற்ற அரையிறுதி ஆட்டத்தில் மன்னார் மாவட்டத் தெரிவு

ஆட்ட நிறைவில் மன்னார் மாவட்டத் தெரிவு அணி 8:0 என்ற கோல் கணக்கில் வவுனியா மாவட்ட தெரிவு அணியை வெற்றிகொண்டது.

அணியை எதிர்த்து வவுனியா மாவட்டத் தெரிவு அணி மோதிக் கொண்டது.

போட்டி ஆரம்பத்தில் சற்று இறுக்கம் காணப்பட்டாலும் வவுனியா மாவட்ட அணி, பெறவேண்டிய கோல்களை தவறவிட்ட நிலையில் மன்னார் மாவட்ட தெரிவு அணியின் கை

மேலோங்கியது.

முதல்பாதி ஆட்டத்தில் மன்னார் மாவட்ட அணி 5 கோல்களைப் பெற்று முன்னிலையில் இருந்தது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்டத்தில் வவுனியா மாவட்ட அணி எதிர்ப்புக்காட்டிய போதிலும் மன்னார் மாவட்ட



அணி மேலும் 3 கோல்களைப் பெற்று முன்னிலை வகித்தது.

ஆட்ட நிறைவில் மன்னார் மாவட்டத் தெரிவு அணி 8:0 என்ற கோல் கணக்கில் வவுனியா மாவட்ட தெரிவு அணியை வெற்றி கொண்டு இறுதி யாட்டத்துக்கு தகுதி பெற்றது.

(த-86-23)

## யாழ்.மாவட்ட அணி வெற்றி

வலி.வடக்கு, நவ. 11

வடமாகாணத்தின் 21 வயதுக்குட்பட்டோருக்கான உதைபந்தாட்ட அணியைத் தெரிவுசெய்வதற்காக வடமாகாண விளையாட்டுத் திணைக்களத்தினால் மாவட்ட அணிகளுக்கு இடையே நடத்தப்படும் போட்டியின் ஆட்ட மொன்றில் யாழ்.மாவட்ட அணி வெற்றி பெற்றுள்ளது.

நேற்று சனிக்கிழமை யாழ்.துரையப்பா விளையாட்டரங்கில் நடைபெற்ற போட்டியில் யாழ்.மாவட்ட தெரிவு அணியை எதிர்த்து முல்லைத்தீவு மாவட்ட தெரிவு அணி மோதிக் கொண்டது.

முதல் பாதி ஆட்டத்தில் முல்லைத்தீவு மாவட்ட அணி ஓர் அளவுக்கு எதிர்ப்புக் காட்டி விளையாடிய போதும் யாழ்.மாவட்ட தெரிவு அணி 3 கோல்களைப் பெற்று முன்னணியில் இருந்தது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்டத்தில் முல்லைத்தீவு அணி முழுமையாக விளையாட்டைக் கைவிட்ட நிலையில் யாழ்.மாவட்ட அணி மேலும் 5 கோல்களைப் பெற்று முன்னிலையில் இருந்த வேளை ஆட்டம் முடிவடைந்தது.

ஆட்ட நிறைவில் யாழ்.மாவட்ட தெரிவு அணி 8:0 என்ற கோல் கணக்கில் முல்லைத்தீவு மாவட்ட அணியை வென்றது.

இந்நிலையில் யாழ்.மாவட்ட தெரிவு அணிக்கும் கிளிநொச்சி தெரிவு அணிக்கும் இடையே இன்று காலை 7 மணியளவில் இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் வெற்றிபெறும் அணி இன்று மாலை நடைபெறும் ஆட்டத்தில் மன்னார் மாவட்ட தெரிவு அணியுடன் மோதவுள்ளது.

(த-86-23)

## உதைபந்தாட்ட இறுதியாட்டம் இன்று

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

யாழ்.உதைபந்தாட்ட லீக்கில் அங்கம் வகிக்கும் சிறந்த அணிகளாகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட 8 கழகங்களுக்கு இடையிலான சிநேகபூர்வ உதை பந்தாட்டப் போட்டியின் இறுதியாட்டம் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 4 மணியளவில் உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.

இறுதி யாட்டத்தில் குருநகர் பாடும் விளையாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து ஊரெழு நோயல் விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

(த-23)

## இன்றைய ஆட்டம்



யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

திருகோணமலை உதைபந்தாட்ட லீக்கின் அங்கத்துவக் கழகங்களுக்கிடையில் நடத்தும் லீக் முறையிலான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டித் தொடரில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை திருகோணமலை மக்கொசயர் விளையாட்டு மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ள ஆட்டங்களில் பங்குபற்றவுள்ள அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு-

காலை 8 மணி

யமாலிய விளையாட்டுக் கழகம் எதிர் ஒலிம்பியா விளையாட்டுக் கழகம்

பி.பகல் 3. மணி

பற்றிமா விளையாட்டுக் கழகம் எதிர் பிக்ஷுட் விளையாட்டுக் கழகம்

(23)

## வெற்றிபெற்ற அணிகள்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

சங்கானைக் கல்விக்கோட்டை மட்டபாடசாலைகளுக்கு இடையிலான 14 வயதுப் பிரிவு பெண்களுக்கான வட்டுக் கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் விளையாட்டு அவை முன்னாள் இடைநிலை மேற்பார்வையாளர் மேரி ஏலயஸ் ஞாபகார்த்த வெற்றிக் கிண்ணத்துக்காக நடத்திய வலைப்பந்தாட்ட சுற்றுப் போட்டித் தொடரில் வெற்றி பெற்ற அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு -

முதலாமிடம்

★ அராலி சரஸ்வதி மகாவித்தியாலயம்

இரண்டாமிடம்

★ வட்டுக் கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி

மூன்றாமிடம்

★ வட்டுக் கோட்டை மத்திய கல்லூரி

## கிரிக்கெட் இறுதியாட்டம்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

யூ.கே.விளையாட்டுக் கழகம் நடத்திய கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டித் தொடரின் இறுதியாட்டம் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 1 மணிக்கு புற்றளை மகாவித்தியாலய மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.

இதில் 5 பந்துப் பரிமாற்றங்களைக் கொண்ட ஆட்டத்தில் ஞானம்ஸ் விளையாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து மைக்கல் விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

தொடர்ந்து இடம்பெறும் 10 பந்துப் பரிமாற்றங்களைக் கொண்ட ஆட்டத்தில் கழுகுக் விளையாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து திருநாவலூர் விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

(23-5)

## துடுப்பாட்ட கழகங்களுக்கு உபகரணங்கள் பகிர்ந்தளிப்பு

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

யாழ். மாவட்ட துடுப்பாட்டச் சங்கத்துக்கு என இலங்கை துடுப்பாட்டச் சங்கத்தினால் ஒரு தொகுதி துடுப்பாட்ட உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இலங்கை துடுப்பாட்டச் சங்கத்தினால் வழங்கப்பட்ட துடுப்பாட்ட உபகரணங்கள் யாழ்.மாவட்ட துடுப்பாட்டச் சங்கத்தில் அங்கம் வகிக்கும் கழகங்களுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்படும் நிகழ்வு யாழ். மாவட்ட துடுப்பாட்டச் சங்கத்தின் தலைவர் பி. சந்திரநாதன் தலைமையில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 3 மணியளவில் கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி மண்டபத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.

பிரதமவிருந்தினராக வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அதிபர் நோயல் ஏ.விமலேந்திரன் கலந்து கொள்ளவுள்ளார்.

(த-23)

## கோல்டன் பிறதர்ஸ் சம்பியன்

வவுனியா, நவ. 11

வவுனியாப் பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்குட்பட்ட விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கு இடையில் நடத்த ஜனாதிபதி தங்கக் கிண்ணத்துக்கான கரப்பந்தாட்ட சுற்றுப் போட்டியின் இறுதியாட்டத்தில் கோல்டன் பிறதர்ஸ் அணி சம்பியனானது.

நேற்று சனிக்கிழமை வவுனியா நகரசபை மைதானத்தில் போட்டி இடம்பெற்றது.

வவுனியாப் பிரதேச செயலக விளையாட்டு உத்தியோகத்தார் தலைமையில் இடம்பெற்ற போட்டியில் ஆரம்பத்தில் வவுனியாப் பிரதேச செயலர் சிவபாத சுந்தரன், வவுனியா மாவட்ட மெய்வன்மைப் பயிற்றுவிப்பாளர் கே.விஜயன் ஆகியோருக்கு வீரர்கள் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டனர்.

இறுதி யாட்டத்தில் தேக்காவத்தை ஹசன் அலி விளையாட்டுக் கழகத்தை

மூன்று செற்களைக் கொண்ட

இறுதியாட்டத்தில்

கோல்டன் பிறதர்ஸ்

அணி 25:21, 25:23

என்ற புள்ளிகள்

அடிப்படையில் வெற்றி

பெற்று சம்பியனானது.

எதிர்த்து கோல்டன் பிறதர்ஸ்

அணி மோதியது.

மூன்று செற்களைக்

கொண்ட இறுதியாட்டத்தில்

கோல்டன் பிறதர்ஸ் அணி

25:21, 25:23 என்ற புள்ளிகள்

அடிப்படையில் பலத்த

போட்டியின் பின்னர் 2:0

என்ற செற்கணக்கில் வெற்றி

பெற்று சம்பியனானது.

வெற்றி பெற்ற கோல்டன்

பிறதர்ஸ் அணி மாவட்ட

மட்டபோட்டியில் விளையாட்

தகுதி பெற்றுள்ளது.

(த-23-400)

## கராதேயில் வென்றோர்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 11

இலங்கை கராதே சம்மேளனம் நடத்திய 2012 ஆம் ஆண்டுக்கான தேசிய மட்ட கராதே போட்டியில் கராதே ஆசிரியர்களுக்கான போட்டியில் 60 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கான 'காட்டா' போட்டியில் ரெண்டை சோதி வெள்ளிப் பதக்கத்தையும், 40 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கான காட்டா போட்டியில் மூன்றாம் இடம் பதக்கத்தையும் றஞ்சித் சையி லேந்திரகுமார் சிறந்த 8 வீரர்களில் ஒருவராக கவும் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

இதேவேளை 40 வயதுக்கும் 50 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோருக்கான சண்டைப் போட்டியில் விஜயராஜ், றஞ்சித் சையிலேந்திரகுமார், ஆகியோர் சிறந்த வீரர்களாக தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

(த-23)

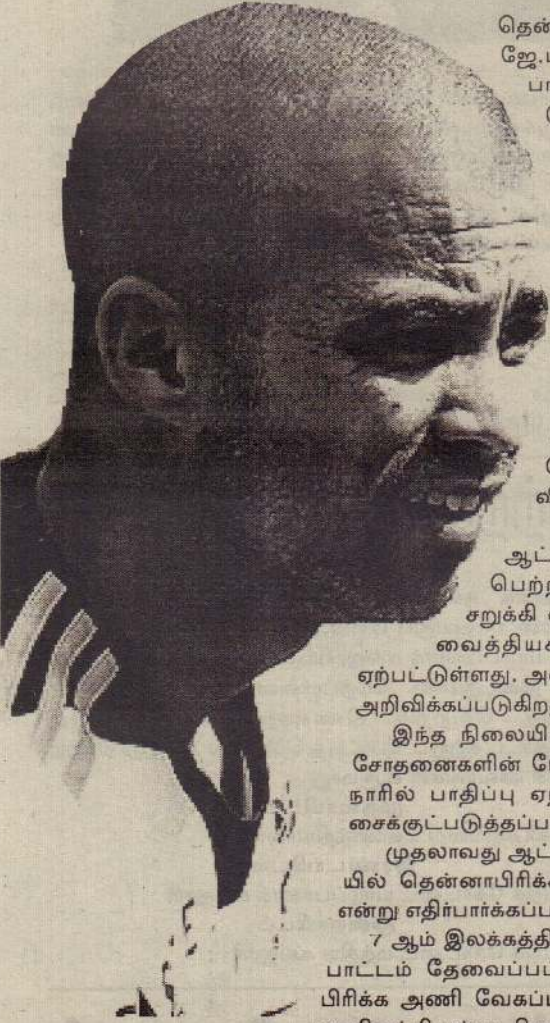


நல்லூர் கோட்டை மட்டப் பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான 14 வயதுப் பிரிவு அணிகளுக்கான இடையிலான உதைபந்தாட்ட சுற்றுப் போட்டியில் மூன்றாம் இடம் பெற்றது. இறுதி யாட்டத்தில் இராமகிருஷ்ண மகாவித்தியாலய அணி வீரர்கள் அதிபருடன்.

(23)



## டுமினி ஆறு மாதங்கள் அவுட்



தென்னாபிரிக்க அணியின் துடுப்பாட்ட வீரர் ஜே.பி.டுமினி 6 மாதங்களுக்குப் போட்டியில் பங்குபற்றமாட்டார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. நேற்றுமுன்தினம் ஆட்டம் முடிவடைந்த பின்னர் காயமடைந்த தையடுத்தே அவர் 6 மாதங்கள் போட்டியில் பங்குபற்ற முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

ஆஸ்திரேலியாவிற்குக் கிரிக்கெட் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டுள்ள தென்னாபிரிக்க அணி தனது முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தை நேற்று முன்தினம் ஆரம்பித்தது. இந்த ஆட்டத்தில் தென்னாபிரிக்க அணி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடி வருகிறது. தென்னாபிரிக்க அணி சார்பாக ஜே.பி.டுமினி 7 ஆம் இலக்கத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கவிருந்தார்.

இந்த நிலையில் நேற்றுமுன்தினம் ஆட்டம் நிறைவடைந்ததையடுத்து இடம் பெற்ற பயிற்சிகளின் போது ஜே.பி.டுமினி சறுக்கி விழுந்ததாகவும், அதனை அடுத்து அவர் வைத்தியசாலைக்குச் செல்ல வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. அவருக்கு அதிகமான வலி காணப்பட்டதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

இந்த நிலையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மருத்துவப் பரிசோதனைகளின் போது ஜே.பி.டுமினியின் குதிக்கால் தசை நாரில் பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளதாகவும், அவர் சத்திரசிகிச்சைக்குட்படுத்தப்படவுள்ளதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

முதலாவது ஆட்டத்தில் அவர் பங்குபற்ற முடியாத நிலையில் தென்னாபிரிக்க அணியின் சமநிலை குழப்பமடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

7 ஆம் இலக்கத்தில் முக்கியமாக ஜே.பி.டுமினியின் துடுப்பாட்டம் தேவைப்பட்டதோடு, இந்த ஆட்டத்தில் தென்னாபிரிக்க அணி வேகப்பந்து வீச்சாளர்களை மாத்திரம் கொண்டு களமிறங்கியுள்ள நிலையில் ஜே.பி.டுமினியின் பகுதிநேரச் சுழற்பந்து வீச்சு தென்னாபிரிக்க அணிக்கு முக்கியமானது எனக் கருதப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது. (5)

## எங்கும் வீசத் தயார்

2 டெஸ்ட் போட்டியில் பங்கு பற்றுவதற்காக பங்களாதேஷிற்குச் சென்றுள்ள மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணியின் சுழற்பந்து வீச்சாளர் சுனில் நரைன், அங்கு வைத்துச் சிறப்பாகச் செயற்பட எதிர்பார்ப்பதாகத் தெரிவித்துள்ளார்.

முதலாவது டெஸ்ட் எதிர்வரும் 13 ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கவுள்ள நிலையில் பங்களாதேஷின் ஆடுகளங்கள் தொடர்பான கவலை கிடையாது எனவும், எந்தவிதமான ஆடுகளங்களிலும் பந்துவீசத் தயாராக இருப்பதாக மேற்கிந்தியத் தீவுகளின் மாயச் சுழற்பந்து வீச்சாளர் சுனில் நரைன் தெரிவித்துள்ளார்.

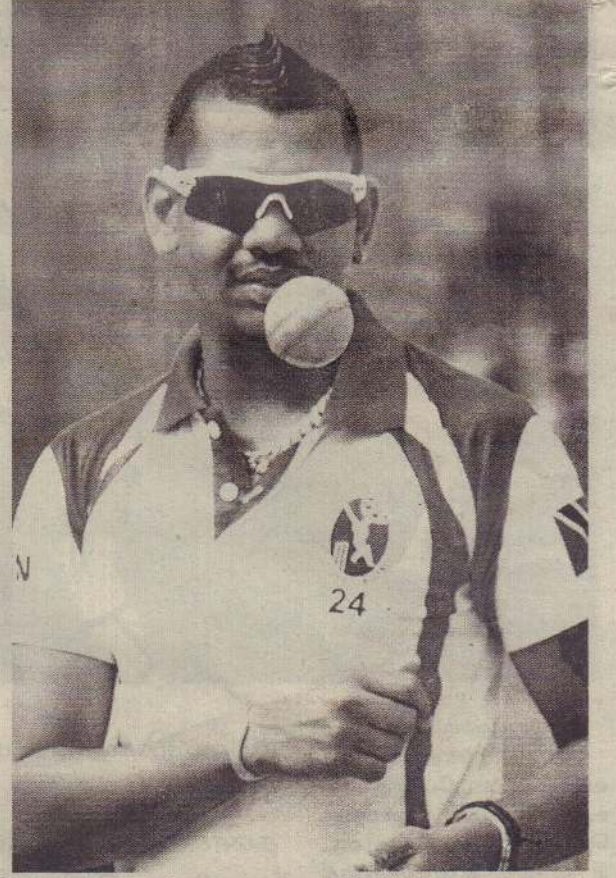
பங்களாதேஷ் ஆடுகளங்கள் பொதுவாக சுழற்பந்து வீச்சுக்குச் சாதகத்தன்மையை வழங்குவவை என்ற போதிலும், மிழ்ச்சியுள்ள ஷேரே பங்களா மைதானம் கடந்த சில ஆட்டங்களாக வேகப்பந்து வீச்சாளர்களுக்குச் சாதகத்தன்மையை வழங்குவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

முதலாவது ஆட்டம் இந்த மைதானத்திலேயே இடம்பெறவுள்ள நிலையில் அதுகுறித்து சுனில் நரைன் தனது கருத்துக்களை வெளியிட்டார்.

தனக்கு விருப்பமான ஆடுகளமென்று ஒன்று கிடையாது எனத் தெரிவித்த அவர், தான் எங்கு பந்துவீச வேண்டும் என்பதைக் கணித்துப் பந்துவீசுவதே தனது கடமையெனவும் தெரிவித்தார்.

தொடர்ச்சியாகக் கடினமான உழைப்பதும், தனது பணியில் முழுமையான கவனத்துடன் காணப்படுவதையும் தான் உறுதிப்படுத்த வேண்டும் எனவும் தெரிவித்தார்.

இலக்கென்று எதையும் நிர்ணயித்திருக்கவில்லை எனத் தெரிவித்த சுனில் நரைன், தன்னால் இயன்ற அத்தனையையும் போட்டியின் போது வழங்கத் தயாராக இருப்பதாகத் தெரிவித்தார். (5)



## இந்தியா - பாகிஸ்தான் அரையிறுதி நிர்ணயிக்கப்பட்டதா?



2011 ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற உலகக் கிண்ண தொடரில் இந்திய, பாகிஸ்தான் அணிகளுக்கிடையிலான அரையிறுதி ஆட்டம் ஏற்கனவே நிச்சயிக்கப்பட்டபடி இடம் பெற்றிருக்கலாம் என்று சந்தேகங்களை வெளியிடப்பட்டுள்ளன. இங்கிலாந்தைச் சேர்ந்த எழுத்தாளர் ஒருவரை இந்தச் சந்தேகங்களை வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

எட் ஹவ்கின்ஸ் என்ற இங்கிலாந்தைச் சேர்ந்த எழுத்தாளர் ஒருவர் வெளியிடவுள்ள புத்தகமொன்றின் வெளியாகியுள்ள தகவல் களே இந்தச் சந்தேகங்களை எழுப்பியுள்ளன. அவர் வெளிப்படுத்தியுள்ள தகவல்களின் அடிப்படையில் அந்த அரையிறுதி ஆட்டத்தில் இடம்பெறவுள்ள விடயங்கள் ஏற்கனவே தனக்குத் தெரிந்த இந்தியாவைச் சேர்ந்த சூட்டாக்காரரான பார்த்திவ் என்பவரால் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்ததாகத் தெரிவித்துள்ளார்.

வினையாட்டில் பந்தயம் வைத்தல் தொடர்பான ஊடகவியலாளரான எட் ஹவ்கின்ஸ், நீண்ட காலங்களாக கிரிக்கெட்டில் சூட்டாட்டம், முறைகேடுகள் தொடர்பான ஆராய்வுகளை மேற்கொண்டு வந்திருந்தார்.

இந்த நிலையிலேயே அவர் வெளியிடவுள்ள புதிய புத்தகத்தில் உள்ள தகவல்கள் அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்துவனாக உள்ளன.

அவரது கருத்தின்படி முதல் 15 பந்துப் பரிமாற்றங்களுக்குள் இந்திய அணியின் 3 இலக்குகள் வீழ்த்தப்படும் எனவும், இந்திய அணி 260 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் எனவும், பாகிஸ்தான் அணி முதல் 100 ஓட்டங்களை இலகுவாகப் பெற்றுக் கொண்ட பின்னர் 2 இலக்குகளைத் தொடர்ச்சியாக

இழக்கும் எனவும், அதன் பின்னர் 150 ஓட்டங்களுக்கு 5 இலக்குகளை இழந்து கொள்ளும் எனவும், இறுதியில் 20 இற்கு அண்மையான ஓட்டங்களால் பாகிஸ்தான் அணி தோல்வியடையும் எனவும் தெரிவித்ததாகத் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்த ஆட்டத்தில் இந்திய அணி 260 ஓட்டங்களைப் பெற்றதோடு, முதல் 15 பந்துப் பரிமாற்றங்களுக்குள் 3 இலக்குகள் வீழ்த்தப்படாததால் இந்திய அணி தவறெதனையும் செய்திருக்கவில்லை என்று எட் ஹவ்கின்ஸ் தெரிவித்துள்ளார்.

ஆனால் பாகிஸ்தான் அணி 22.5 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் 2 இலக்குகளை இழந்து 100 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. 100 ஓட்டங்களை அடைந்த அடுத்த பந்துப் பரிமாற்றத்தில் அசத் சரீக்கும், அதற்கடுத்த பந்துப் பரிமாற்றத்திலும் அடுத்த பந்துப் பரிமாற்றத்தில் யுனிஸ் காணும் ஆட்டமிழந்திருந்தனர்.

உமர் அக்மல் சிறப்பாக ஆடிக் கொண்டிருந்த போதிலும், அணி 142 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்த போது மோசமான துடுப்பாட்டப் பிரயோகமொன்றை மேற்கொண்டு அவர் ஆட்டமிழந்தார். இறுதியில் மிஸ்பா உல் ஹக் அடித்தாடியிருந்த போதிலும் பாகிஸ்தான் அணி 29 ஓட்டங்களால் தோல்வியடைந்திருந்தது.

இந்த ஆட்டத்தில் இந்திய அணியின் ஆரம்பத்துடுப்பாட்ட வீரர் அதிகபட்சமாக 85 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக் கொண்டதும், அவரது 4 பிட்சிங் பரிகிற்றால் வீரர்களால் தவறவிடப்பட்டிருந்தமையும் குறிப்பிடத்தக்கது. (5)

## டிஷ்ஷானுக்கு காயம்

இலங்கை அணியின் ஆரம்பத்துடுப்பாட்ட வீரர் திலகரட்ண டிஷ்ஷான் முதலாக உபாதையைச் சந்தித்துள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் காரணமாக நியூசிலாந்து அணிக்கெதிரான நேற்றைய ஆட்டத்தில் அவர் பங்குபற்றவில்லை. அத்துடன் இறுதி ஒரு நாள் ஆட்டத்திலும் பங்குபற்ற மாட்டார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மூன்றாவது ஒரு நாள் சர்வதேச ஆட்டத்துக்கு முன்னதாக பயிற்சிகளின் போது திலகரட்ண டிஷ்ஷான் காயமடைந்ததாகவும், எனினும் வலி நிவாரணிகளின் உதவியோடு திலகரட்ண டிஷ்ஷான் அந்த ஆட்டத்தில் பங்குபற்றியதாகவும் அறிவிக்கப்படுகிறது.

வலி அதிகமானதன் காரணமாக நேற்றைய ஆட்டத்தில் பங்குபற்றியிருக்காத டிஷ்ஷான், இறுதி ஒரு நாள் ஆட்டத்திலும் பங்குபற்றமாட்டார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதை இலங்கை அணியின் முகாமையாளர் சரித் சேனநாயக்கவும் உறுதிப்படுத்தியுள்ளார்.

மூன்றாவது ஆட்டத்தில் இலங்கை அணி சார்பாக அதிரடியாக ஆடிய திலகரட்ண டிஷ்ஷான் 95 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காது 102 ஓட்டங்களைக் குவித்து ஆட்ட நாயகன் விருதைப் பெற்றிருந்தார்.

காயமடைந்துள்ள திலகரட்ண டிஷ்ஷானுக்குப் பதிலாக சாமர கப்புகெதர அணியில் இணைப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (5)



## மழையால் கைவிடப்படலது ஆட்டம்

ஆஸ்திரேலியாவிற்குக் கிரிக்கெட் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டுள்ள தென்னாபிரிக்க அணிக்கும், ஆஸ்திரேலிய அணிக்குமிடையிலான 3 போட்டி கொண்ட டெஸ்ட் தொடரின் முதலாவது ஆட்டத்தின் இரண்டாம் நாள் ஆட்டம் மழை காரணமாகக் கைவிடப்பட்டுள்ளது.

பிறிஸ்பேனில் இடம்பெற்றுவரும் இந்த ஆட்டத்தில் இரண்டாவது நாள் ஆட்டம் ஆரம்பிக்கவிருந்த போதிலும் தொடர்ச்சியான மழை காரணமாக ஆட்டத்தை ஆரம்பிப்பது சாத்தியப்படாவிருக்கவில்லை.

தொடர்ச்சியான மழைத்தூறல்கள் காணப்பட்ட போதிலும் ஆட்டம் ஏதாவது தொடர கட்டத்தில் ஆரம்பிக்கப்படும் என்று எதிர்பார்க்கப்பட்டு இறுதி நேரம்

வரை காத்திருந்த போதிலும் இரண்டாம் நாள் ஆட்டத்தை ஆரம்பிக்கும் வாய்ப்பு எட்டியிருக்கவில்லை.

நேற்றைய நாள் ஆட்டம் முழுமையாகக் கைவிடப்பட்டுள்ளதால் இன்றைய மூன்றாம் நாள் ஆட்டம் வழக்கத்தை விட 30 நிமிடங்கள் முன்னதாக ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிவரும் தென்னாபிரிக்க அணி ஹசில் அம் லானின் ஆட்டமிழக்காத 90 ஓட்டங்கள், ஜக்ஸ் கலிஸின் ஆட்டமிழக்காத 84 ஓட்டங்கள் ஆகியவற்றின் துணையோடு 2 இலக்குகளை மாத்திரம் இழந்து 255 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (5)





உலக ஆசிரியர் தினத்தன்று வன்னிக்குளம் மகாவித்தியாலய அடர் மற்றும் ஆசிரியர்கள் பாடசாலைக்கு அருகிலுள்ள அம்மன் ஆலயத்திலிருந்து ஊர்வலமாக அழைத்து வரப்படுகின்றனர். (க-18)



கிளிநொச்சி, பிரமந்தனாறு மகாவித்தியாலயத்தில் இடம் பெற்ற கலைவாணியின் திருவுருவச் சிலைத் திறப்பு விழா வைபவத்தில் கலந்து கொண்ட பிரமுகர்களும், மாணவர்களும் காணப்படுகின்றனர். (க-405)



வெனியா, தோணிக்கல் அம்மன் சனசபை நிலையத்தின் வேண்டு கோளுக்கிணங்க புலம்பெயர்ந்து வாழும் கந்தரம் என்பவரின் நிதிப்பங்களிப்புடன் தோணிக்கல் பிரதேசத்தில் வசிக்கும் நிகவும் ஹைமக்கோட்டுக்கு கீழ் வாழும் பிள்ளைகளுக்கு கற்றல் உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. (க)



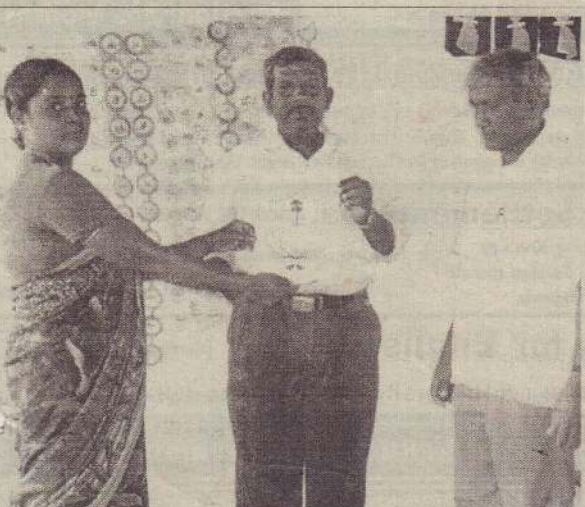
அண்மையில் பெய்த கனாமழையை அடுத்து கரும்புள்ளியான் குளத்தின் கீழ் உள்ள தமது நெல் வயலில் விவசாயி ஒருவர் களை நாலினியை விசிறுகின்றார். (க-415)



இடம் முன்னறிவித்தல் தொடர்பான உயர்மட்டக் கலந்துரையால் ஒன்று மன்னார் மாவட்டச் செயலகத்தின் 'ஜெயக்கா' மண்டபத்தில் இடம் பெற்றது அந்நிலையில் கலந்து கொண்ட பிரமுகர்கள். (க-12)



மக்களுக்கான நிவாரணங்களை வழங்கும் பொருட்டு துணுக்காய் அனீஞ்சியன் குளத்தில் அமைக்கப்பட்ட பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் கிளை தொடர்ந்து மூடப்பட்ட நிலையில் காணப்படுகின்றது. (க)



அக்கரையன் ஆரம்ப வித்தியாலயத்துக்கான பாடசாலை இலச்சினையை உருவாக்கிய ஆசிரியையான திருமதி சாந்தகுமாரி இராசலிங்கம் அகணைப் பாடசாலை அதிபரிடம் கையளிக்கின்றார். (க-18)



கிளிநொச்சி கரைச்சிப் பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட மாற்று இரும்பு உலர்ச்சுறைய அபிவிருத்தி கோழிக் கூட்டுக்கள் வழங்கியுள்ள பூனாவிக்களான கோணாவிலைச் சேர்ந்த சற்குணம் இத்திராவதி, நா.ராஜா சியாமனா ஆகியோர் பயன்பெற்றனர். (9)



கிளிநொச்சி வன்னிக்குளத்தில் இடம்பெற்ற உலக ஆசிரியர் தின நிகழ்வுகளின்போது பாடசாலை அதிபர் த.பிரபாகரன் மங்கல விளக்கை ஏற்றி வைக்கின்றார். (க-18)



# ராஜீவ் கொலைக் குற்றவாளி முருகனிடம் புலிகளின் ஆவணங்கள் பொலிஸாரின் தேடுதலில் சிக்கின

இந்தியா, நவ.11 ராஜீவ்காந்தி கொலை வழக்கில் கைது செய்யப்பட்டு சிறையில் அடைக்கப்பட்டுள்ள முருகனிடமிருந்து பிரபாகரன் பற்றிய

தகவல்களை இந்தியப் பொலிஸார் கைப்பற்றியுள்ளதாக இந்திய ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன.

சிறைக் கைதிகள் போதைப் பொருள்கள் பயன்படுத்துவதாகப் பொலிஸாருக்கு கிடைத்த தகவலை அடுத்து நேற்று திடீர் சோதனை நடத்தினர்.

இதன்போது முருகன் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ள அறைக்குள்ளும் பொலிஸார் தேடுதல் நடத்தினர். இதன்போது முருகனிடமிருந்து பிரபாகரன் குறித்த ஆவணங்கள், சீடிகள் மற்றும் கையடக்கத் தொலைபேசி, சிம் காட்கள் என்பன மீட்கப்பட்டதாகப் பொலிஸார் தெரிவித்துள்ளனர்.

முருகனிடம் இந்த ஆவணங்கள் எவ்வாறு கிடைத்தன? இதனை முருகனுக்கு யார் விநியோகித்துள்ளனர்? ஏன் இவ்வாறான

**தொலைபேசி முன்பு கணினியுடன்**  
கை தொலைபேசி ஒன்று இலவசம்  
Intel D/Core, Full System  
160GB Hard Disk, 2GB DDR 3 Ram, 19" LED Monitor, DVD writer  
Free: Cover/ Phone  
இலவசம் **41,500/-**  
3 வருட உத்தரவாதம் மட்டுமே.  
St. Antony's.com  
187, K.K.S. Road Jaffna.  
0212224865/ 0750698608  
(அன்னைநாகா பூட்சிறி அருகில்)

**German Language Academy**  
ஜேம்ஸ், டொர் மொழிகள் இலக்குவழியில் ஜேம்ஸினில் கற்று வந்த ஆசிரியரால் மிகச்சிறந்த முறையில் பல வருடங்களாக யாழ்ப்பாணத்திலும் வவுனியாவிலும் பல மாணவர்களை சித்தியடையச் செய்த ஆசிரியர் ஆவார். கடந்த 27.09.2012 நடைபெற்ற பரீட்சையில் பல மாணவர்கள் சித்தியடைந்துள்ளார்கள்.  
\* ஜேம்ஸ் A1 பரீட்சைக்கு தோற்ற விருமபுவோடு இந்த நிறுவனத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
French மொழிகளும் இங்கு கற்பிக்கப்படுகிறது.  
German Language Academy Sun British College  
No.7, Palaly Road, Jaffna. Station Road, Vavuniya.  
0779707322

**கடை வாடகைக்கு**  
381, ஸ்ரான்லி வீதியில் (றெயில்வே ஸ்டேசன் குவாட்டர் முன்பாகவும், புத்தர் கோயிலுக்கு அருகிலும்) அமைந்துள்ள 3 மாடி புதிய கட்டடத்தில் 4 கடைகள் வாடகைக்கு விடப்படும்.  
தொடர்பு: 0776786230 / 00417644116123 / 00414144405802  
(26220)(3.6)

**வவுனியாவில்.....**  
பிரபல தனியார் கல்வி நிறுவனத்துக்கு, அதன் புதிய கிளைக்கு பாலர் முதல் A/L வரை சகல பாடங்களுக்கும்மான ஆசிரியர்கள் மற்றும் நிர்வாக உதவியாளர் (Female) தேவை.  
தொடர்பு: 0777311453  
(2682)(3.6)

**யாழ்ப்பாண முந்திரிகைப்பழம் (Grapes) உற்பத்தியாளர்கள்!**  
உங்களுடைய முந்திரிகைப் பழத்துக்கு எங்களிடமிருந்து கூடுதல் விலை வழங்கப்படும். (பணம் அன்றே வழங்கப்படும்)  
தொடர்பு: அஜித் எஸ்.ரெவரென்ட், இல. 45, 5ஆம் குறுக்குத்தெரு கொழும்பு 11 0112-123464, 0115739486, 0779612110  
(24721)(3.6)

**பனியாளர் தேவை**  
யாழ். நகரில் இயங்கும் இலத்திரனியல் பொருள்கள் விற்பனை நிலையத்துக்கு கணினி அறிவுடைய முன் அனுபவம் உடைய கணக்காளர் மற்றும் கணக்கு உதவியாளர்கள் தேவை.  
நேரில் வரவும்.  
மீடியா எலக்ரோமான்  
இல.1-1, 1-H, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
T.P: 0212224566 (4/4746)(3.8)

**Banking (CBF,DBF) இற்கான புதிய மீர்வுகள் ஆரம்பம்**  
18th November 2012 ஞாயிறுக்கிழமை 9.00am  
MEDIAM ENGLISH / TAMIL  
\* CBF பயில் விரும்பும் மாணவர்களுக்கு CV writing, Interview Techniques இலவசமாக பயிற்சி வழங்கப்படும்.  
\* DBF பயில் விரும்பும் மாணவர்களுக்கு Bussiness English வகுப்புகள் இலவசமாக நடத்தப்படும்.  
வகுப்புகள் யாவும் அனுபவமும் திறமையும் மிக்க வங்கி முகாமையாளர்கள், வங்கியியல் துறைசார் விரிவுரையாளர்களால் நிகழ்த்தப்படுகிறது.  
அனுமதிக்கான இறுதித்திகதி 14th November 2012  
தொடர்புகளுக்கு: Spectra Skills 0212221422, 19, Stanley Road, (Peoples Bank 2nd Floor) Jaffna. 0212221423  
(25223)(3.4)

**ஆஸ்திரேலியா 5 வருட குடும்ப விசா ஆலோசனை இறுதிநாள் 15.12.2012**  
**மீளவும் எப்போது ஆரம்பிக்கப்படுமோ தெரியவில்லை - எனவே அரியவாய்ப்பைச் சரியாகப் பயன்படுத்துவோம்.....**  
\* ஆஸ்திரேலியா விசா ஆலோசனையில் வடபுலத்தில் தனித்துவமான பல வெற்றிகளைச் சந்தித்து வரும் உங்கள் "திசைகாட்டியில்".....  
\* இலங்கையின் தென்பகுதியிலிருந்தும் விசா ஆலோசனை செய்ந்திட்டங்களிற்குரிய விண்ணப்பங்கள் கிடைக்கப்பெறுவது வெளிப்படை உண்மை.  
\* இதனால் கிடைத்த பல நூற்றுக்கணக்கான விண்ணப்பங்களிற்கு உரிய பரிசாரம் இயற்றப்பட்ட பின்னரே  
\* புதிய விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என எம் கௌரவ இயக்குநர் சபை தீர்மானித்துள்ளது.  
\* எதிர்வரும் 15.12.2012 உடன் மறு அறிவித்தல் வரை நிறுத்தப்படும் மேற்படி ஆலோசனை வழங்கல் எப்போது ஆரம்பிக்கப்படுமோ தெரியவில்லை.  
**எனவே விரைந்து வரவுங்கள்**  
திசை காட்டி பிறைவேற் லிமிட்  
முன்மாதிரியான விசா ஆலோசனை நிறுவனம்  
37, சிவகுருநாதர் ஒழுங்கை, பிறைவன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
0212219016  
(25104)(3.6)

**டிசெம்பர் 1 ஆம் திகதி முதல் பஸ் போக்குவரத்துள்ள 175, பருத்தித்துறை வீதி, ஆனைப்பந்தி யாழ்ப்பாணம்**  
என்னும் முகவரிக்கு "திசைகாட்டி" இடம்வரும்.  
புதுக்கிழமை விடுமுறை

**நாளாந்த வருமானம் வின்ஸ்டார்**  
விவரம் அறிய உடனே அழைப்புகள்  
ஃபாகேஸ் 077 3918870  
077 1066902  
வின்ஸ்டாரின் வியப்பான மாத வாயம்  
**ரூ 100,000/- க்கு மேல்**  
விற்பனையின் பின் சேவை WITH PRE-COOLING & AIR PUMP  
ஜஸ் கியந்திரம் ரூ. 99,000 இலிருந்து  
ஜஸ் & கொஃபி கியந்திரம் ரூ. 55,000 இலிருந்து  
பொப்பகான் கியந்திரம் ரூ. 29,000 இலிருந்து  
விவரம் உடனே அழைப்புகள்  
ரூ. 45,000 இலிருந்து  
Credit card acceptable  
**WINRICH INTERNATIONAL (PVT) LTD**  
(Member of Pluss int.)  
No. 18, Ground Floor, Lucky Plaza, St. Anthony's Mawatha, Kollupitiya, Colombo 03, Sri Lanka.

ஆவணங்களை அவர் வைத்திருந்தார்? என்ற அடிப்படையில் இந்தியப் பொலிஸார் விசாரணைகளை நடத்தி வருவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கொலைக்குற்றம் சாட்டப்பட்டு தூக்குத்தண்டனை விதிக்கப்பட்ட நிலையில் அடைத்து வைக்கப்பட்டுள்ள முருகனிடம் விடுதலைப் புலிகள் பற்றிய ஆவணங்கள் இருந்தமை பலத்த சந்தேகங்களை ஏற்படுத்தியிருப்பதாகத் தமிழக தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

(ஐ-16)

**German Swiss மொழிகள்**  
Gothe institute exam இக்கு ஏற்றவாறு தமிழ் மொழி பெயர்ப்புடன் நடைபெறுகின்றது.  
புதிய வகுப்புகள் 26.11.2012 ஆரம்பம்.  
miss. Kajenthini  
தொடர்பு: 10 Pololy Road, Jaffna. 0771604823  
(25223)(3.4)

**விற்பனைக்கு**  
பல இன புதியவகை பூங்கன்றுகள், பூச்சாடிகள் மிகக்குறைந்த விலையில் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள் நாய்க்குட்டிகளும் விற்பனைக்குண்டு.  
917,933, 939 தட்டாத்தெரு சந்தி, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(2682)(3.6)

**சல்லிகள் விற்பனைக்கு**  
தரமான கருஞ் சல்லிகள் (1/2", 3/4", 1", 1 1/2", 4", 9x6)  
போன்றவை நியாயமான விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். கொங்கிறீர் கற்களும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்  
தொடர்பு: 0775890730.  
(4/4746)(3.6)

**Teesside University UK இல் உயர்கல்வி கற்பதற்கான அரிய வாய்ப்பு**  
**Spot Admission for Feb./Sept.2013**  
**GREAT CHANCE TO MEET Dr. Dimitri Nicolaou**  
Assistant Dean School of Science & Engineering  
**Postgraduate Business and Accounting**  
• Master of Business Administration (MBA)  
• International Management (M.Sc)  
**Engineering**  
• Civil Engineering (Pg.Dip / M.Sc)  
• Electronic and Communication (Pg.Dip / M.Sc)  
• Mechanical Engineering (Pg.Dip / M.Sc)  
• Bio Technology (Pg.Dip / M.Sc)  
**Undergraduate Business and Accounting**  
• Business Management (Final year Top-Up)  
• International Management (Final Year Top-Up)  
**Engineering**  
• Civil Engineering (Top Up)  
• Aerospace Engineering  
• Auto Motive Engineering (Top Up)  
• Electrical and Electronic Engineering (Top Up)  
**திகதி : 28th Nov 2012**  
**நேரம் : 9.00 am - 2.00 pm**  
**இடம் : APSS International**  
No. 35, Nelson Place, Colombo 06.  
**Contact : Prof. K. Chandirabose 077 386 7695 / CEO - Selvan - 077 230 6642**  
*Our Services are absolutely free of Charge*  
**தராதரப்பத்திரங்களுடன் நேர்முகப்பரீட்சைக்கு சமூகமளிக்கவும்**

**BRITISH COLLEGE OF HIGHER STUDIES**  
சர்வதேச பாடத்திட்டத்தின் தராதரத்திற்கு அமைய நவீன தொழில் நுட்பத்துடன் வழங்கும் புதிய கற்கை நெறிகள்  
**Spoken English With Grammar - Quick Learning Course (1 1/2 Months)**  
ஆங்கிலத்தில் சரளமாகக் கதைக்க விரும்புவர்களுக்காகவே நடத்தப்படுகிறது. தொழில் புரிவர்களுக்கு பிற்பகல், சனி மற்றும் ஞாயிறு வகுப்புகள் உண்டு.  
A/L பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கு இது மிகவும் சிறந்தது.  
வகுப்புகள் யாவும் புதிய தொழில் நுட்பத்திற்கமைவாகவும் (Video & Audio Visuals) கூடுதலான பயிற்சிகளுடன் நடத்தப்படுகிறது.

**Diploma In English (2 Months)**  
ஒரு தொழில் தேடுவதாயினும் சரி உயர் கல்வியினைத் தொடருவதாயினும் சரி ஆங்கிலத்தின் தற்காலத்தேவையும் அதிலே உங்களின் புலமை என்பதும் இன்றியமையாதது. இத்தேவைகளை எழுது பாடத்திட்டங்களும் வகுப்புகளும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டுள்ளது. தொழில் புரிவோர் மாணவர்களுக்கென வகுப்புகள் உண்டு.

**IELTS** Topping centre for registering more IELTS candidates in Jaffna & Approved centre for IELTS online Registration system for Exam  
**< We guarantee minimum 6.0 band and above >**  
**Duration: 2 1/2 Months**

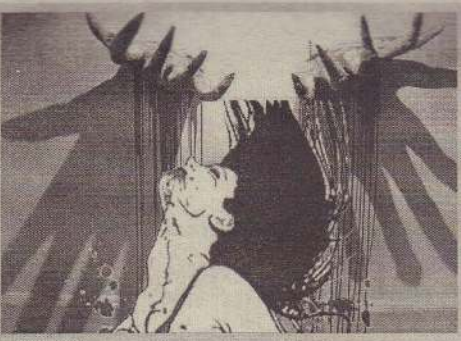
**BI Exam - Student Visa மூலம் UK செல்பவர்களுக்கானது**  
City & Guilds இன் B1 பரீட்சை ஏனைய ஆங்கிலப் பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானதுடன் இது G.C.E. (O/L) English இற்கு ஒப்பானது. இது British High Commission னால் முற்றிலும் அங்கீகரிக்கப்பட்டதுடன் எழுது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கும் தோற்றமுடியும்.

**A1 Exm - Sponsor / Settlement Visa மூலம் UK செல்பவர்களுக்கான பரீட்சை**  
♦ U.K. அரசாங்கத்தினால் சிபார்சு செய்யப்பட்டது  
♦ எழுது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கு தோற்ற முடியும்  
♦ சான்றிதழின் வலது கால எல்லை அற்றது.  
♦ நம்பிக்கைக்குரிய சர்வதேச பரீட்சை  
♦ ஏனைய பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானது

**Young Learners for English (YLE)** (வயதில்லை : 7 - 12)  
இது ஒரு சர்வதேசப் பரீட்சை என்பதுடன் University of Cambridge வழங்கும் சான்றிதழ்  
**புதிய வகுப்புகள்** Batch I - 12-11-2012 Batch II - 14-11-2012 Batch III - 17-11-2012  
மேலதிக விபரங்களுக்கும் இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் இன்றே எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
**Jaffna Branch:** No. 15, Sirambiyady Lane, off Stanley Road, Jaffna. Tel: 021 222 4550  
**Vavuniya Branch:** No. 3, 6th Lane, Vairavarkovil Veethy, Vairavarpulliyamkulam, Vavuniya. Tel: 024 324 5287  
Hot Lines : 0777222422 0777585913, 0714299935, 0777730074



02



பின் தொடரும் வன்மங்கள்

போர் தந்த  
வியாபாரம்

06

19

இனி எங்களின்  
காலம்

22

அழுத்தம் கொடுக்குமா டெசோ

வெல்ஸ்படுமா ஒபாமா யுகம்

03



# சூரியகாந்தி



உதயன்

ஞாயிறு சிறப்பம்சம்  
01

உதயன்

11 நவம்பர் 2012 ஞாயிற்றுக்கிழமை

பக்கங்கள்: இருபத்துநான்கு

## வெளிகளற்ற களமுனை

ஒளையன்

“பட.பட.பட”

தீபாவளி நெருங்கும் சமயத்தில் தலைநகரை அதிர்ச்சி செய்தன வேட்டொலிகள். மாலை இருள் வானை கெளவிக் கொண்டிருந்த பொழுதின் அமைதி இந்த வேட்டொலிகளோடு காணாமல் போயிற்று.

கிட்டத்தட்ட மூன்று வருடங்களுக்கும் மேலாக, போர் வாசனையை முகர்ந்திராத தலைநகரம் சின்ன அதிர்வுக்கே சலசலத்துப் போனது. நேரம் செல்லச் செல்ல வேட்டொலிகளின் வேகம் அதிகரிக்கத் தொடங்கியது. அம்புலன்ஸ்களும், இராணுவ வாகனங்களும் தலைதெறிக்க வெலிக்கடைப் பக்கமாக ஓடிக்கொண்டே இருந்தன. அம்புலன்ஸ்களின் ‘சைரன்’ ஒலி, உயிர்கள் காவு கொள்ளப்பட்டுக்கொண்டிருப்பதை உணர்த்தின.

வெலிக்கடை சிறை குருதியில் குளித்துக்கொண்டிருந்தது. எங்கும் புகை மண்டலம். உயிர் குடிக்கும் ஆயுதங்களைக் கையில் ஏந்திக்கொண்டு ஆயிரக் கணக்கான சீருடைகள் வெலிக்கடையைச் சூழ நிலையெடுத்திருந்தன. அந்தப் பகுதியூடான பொதுமக்களின் எல்லாப் பயணிப்புக்களுக்கும் தடை விழுந்திருந்தது.

வெளிகளற்ற வெலிக் கடையில் போர்முனை ஒன்றை அதிரடிப் படையினர் திறந்திருந்தனர்.

வெலிக்கடையில் கடந்த சில தினங்களாகவே கைதிகளுக்கும் சிறைக்காவல்களுக்கும் இடையே முரண் வெளியொன்று தோன்றியிருந்தது. அதிகாரம் கையில் உள்ள திடீரில் கைதிகளின் கூடங்

களுக்குச் சென்று சோதனை என்ற பெயரில், கைதிகளின் உணர்வுகளை சிறைக் காவலர்கள் சீண்டினர். குறுக்கப்பட்ட வெளிக்குள், அடைக்கப்பட்ட சுவர்களுக்குள் முடங்கிக் கிடக்கும் கைதிகளுக்கு ஒரேயொரு ஆறுதல் அவர்கள் பதுக்கி வைத்திருக்கும் கைபேசிகள்தான்.

ஆறுதல் கருவி

மிக இரகசியமான முறையில் உள்ளே கொண்டுவரப்பட்ட இந்தக் கைபேசிகள் கைதிகளை கொஞ்சமேனும் வெளி உலகத்தோடு, ஊடாக வைத்துக் கொண்டிருந்தன.

மனைவியின் ஆறுதல், குழந்தைகளின் மழலை மொழி என்று இருண்டு கிடக்கும் கைதிகளின் உலகத்தில் ஒரு கீற்று வெளிச் சத்தை சில நிமிடங்களுக்கு உற்பத்தி செய்ய இந்தக் கைபேசிகள் உதவியிருந்தன. கைபேசிகளைக் கைதிகள் வைத்திருந்த விடயம் சட்டத்துக்கு முரணானதுதான். எனினும் மனிதாபிமான ரீதியில், அவர்களின் உள்ளங்களுக்கு சின்னதான ஒத்த தத்தைக்

கொடுக்க அவையே துணையாக இருந்தன.

அழிவு ஆயுதம்

சிறையினுள் கொண்டு வரப்படும் கைபேசிகள் ஆறுதலுக்கும் மட்டும் பயன்படுபவை அல்ல என்பது காவலர்களுக்கும் தெரிந்த உண்மை. பாதாள உலகக் குற்றவாளிகளும் போதைப் பொருள் கடத்தல் காரர்களும் கூட இவற்றைப் பயன்படுத்தி சிறையில் இருந்தபடியே தமது குற்றங்களை வெளி உலகில் தொடர்ந்து வந்தனர்.

கொலைச் சூத்திரதாரி உள்ளே இருந்தால் மேலும் கொலைகளுக்கான கட்டளைகள் இவற்றின் வழியே பறக்கும். கடத்தல் பொருள் வந்ததா, கை மாறியதா, பணம் சரியாக பரிமாறப்பட்டதா என்ற சகல விடயமும் உள்ளே இருக்கும் ‘தலை’க்கு வெளியே இருந்து இந்த கைபேசிகள் மூலமே



“வெலிக்கடை இன்னொரு முறை குருதியில் குளித்தது. கிட்டத்தட்ட 27 பேரின் உயிர்களைக் காவுகொண்ட பின்னரே வெலிக்கடை போர்முனை அமைதிக்கு வந்தது. உயிரிழந்தவர்களில் கைதிகளே அநேகர்.

தகவல்கள் கிடைத்துவிடும்.

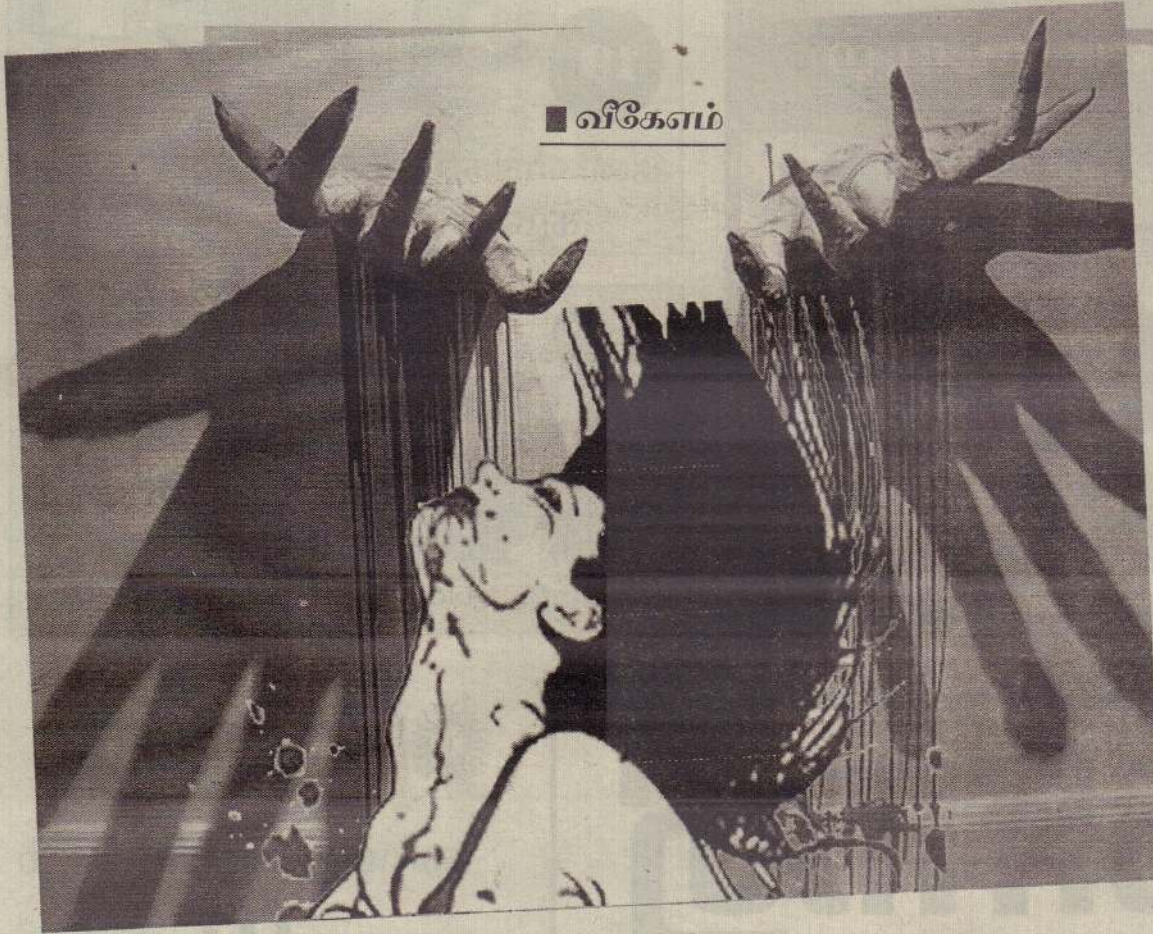
இந்த விடயம் சிறை அதிகாரிகளுக்கும் காவலர்களுக்கும் நன்கு தெரியும். எனவே, கைதிகளிடம் இருந்து தமக்கு வேண்டியதை பணமாகவோ பொருளாகவோ பெற்றுவிட்டு, கைபேசிகளைக் கண்டும் காணாததும் போல விட்டிருந்தனர். ஆனாலும் தம்முடன் கைதிகள் முரண்பட்டுக் கொண்டவுடனேயே, முதல் வேலையாக அவர்களிடம் இருந்த கைபேசிகளைப் பிடுங்கிக்கொள்வர். குழந்தை ஒன்றிடம் சுவைக்கக் கொடுத்த இனிப்பை பாதியிலேயே பிடுங்கினால் எப்படியிருக்குமோ, அதே நிலைமையில் கைதிகள் தள்ளப்பட்டனர். இனிப்புப் பிடுங்கப்பட்ட குழந்தை வீறிட்டு அழும். ஆனால் கைதிகள் அழுவதற்கு குழந்தைகள் அல்லர். அவர்களுக்கு அழுகைக்குப் பதிலாக ஆத்திரமே மேலிட்டது. ஏற்கனவே பல்வேறு வகையான குற்றங்களின் உலகில் சஞ்சரித்தவர்களுக்கு வன்முறை எப்படிச் செய்வது என்று போதிக்கத் தேவையில்லையே!

மீன் குஞ்சுகள் தம்பாட்டிலேயே நீந்தத் தொடங்கின. (23ஆம் பக்கம் பார்க்க)



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org





■ வீகேளம்

அப்படி ஒன்று நடக்கவே இல்லை என்பதை எப்படி அறுதியிட்டுச் சொல்லமுடியாதோ அதேபோன்று அப்படித்தான் நடந்தது என்பதையும் ஒரு போதும் நிரூபிக்க முடியாது.

பற்றாளரான வித்தியாராணி வாள்வின் இருப்புக் காக வெகு கலபத்தில் விலை போனார் என்பதை நம்புவதற்குக் கடினமாக உள்ளது.

உண்மையில் தடுப்பு முகாம்களில் திட்டமிட்ட பொது இடங்கள் தமிழ்ப் பெண்கள் மீது திணிக்கப்பட்டமை தவிர்க்க முடியாதது. அந்தக் குழப்பத்தில் இருந்து மீள முடியாத சிலர் இன்னும் இருக்கக் கூடும்.

வித்தியாராணிகளை பகல் இரவு பாராது பலர் வன்புணர்வுக்கு உட்படுத்தினர் என்று கூறியிருந்தார் என்று விகடன் செவ்விக் கூறுகிறது.

போராளிகளில் சிலர் அப்படிப்பட்ட துன்பங்களை அனுபவித்தமை ஆவணங்கள் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்காக அவர்களுக்கு வேறு கதியில்லை. அதே தொழிலைத்தான் சமூகத்தில் அவர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது என்ற விதத்தில் ஒரு

விலை பேசவும் விரும்பவில்லை, வீணாக வரும் நெருக்கடிகளுக்கும் துணை போகவும் இல்லை எனும் பெண்களே இன்னமும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்தப் பதிவுகளை வெளிப்படுத்துவதற்குப் பதிலாக ஒரு சிலரது குறுநிலைச் சிந்தனைகளை வெளிப்படுத்தி ஒட்டு மொத்தமான பார்வை ஒன்றை ஈழப்பெண்கள் மீது திருப்பி விடுவதற்கு எடுக்கப்படும் முயற்சி தவறானது.

வித்தியாராணி போன்றவர்கள் தமிழ்த்தலைவர்கள் முன்னோற்றி தமது பிரச்சினையை முழுமையாக வெளிப்படுத்தாது தமது சிந்தனைகளை தவறான நோக்கத்துக்காக பயன்படுத்துவது போல எல்லாப் பெண்களும் இல்லை.

இழந்தவைக்கு மத்தியிலும். இன்னும் எமக்கான வாழ்வும் அதற்கான உரிமைகளும் இருக்கின்றன என்பதை ஒவ்வொருதரும் எண்ணிக்கொள்ள வேண்டும்.

வன்னியில் வலிந்து ஏற்படுத்தக் கூடிய பெண்கள் மீதான வன்முறைகள் அடக்கு முறைகளுக்கு எதிராக தமிழ் அரசியல்தலைவர்கள் கவனத்தைச் செலுத்த வேண்டும். அவர்களுக்கு ஏற்படக் கூடிய நெருக்கடிகளைத் தீர்ப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். அவர்களது வாழ்வாதார நிலைமைகளை கருத்தில் கொண்டு சுயதொழில் ஊக்குவிப்பு மற்றும் ஆளுமை விரித்திச் செயற்பாடுகளை அதிக வேகமாக நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும்.

ஈழப்பெண்கள் மீதான கவனங்கள் தவறான வழியில் திசை திருப்பப்படுவதை கடுத்து நிறுத்தி தமிழினத்தை அசிங்கப்படுத்த நினைக்கும் பலரது எண்ணங்களுக்கும் முற்றுப்புள்ளி வைக்க வேண்டும்.

இழந்தவற்றை ஈடுசெய்ய முடியாவிடினும் இருப்பவற்றைக் கொண்டு எதிர்காலத்தை வளம்படுத்த பாதிக்கப்பட்ட சமூகம் முற்படவேண்டும். அவர்கள் மீது திணிக்கப்படும் வன்முறைகளுக்கும் அடக்கு முறைகளுக்கும் துணை போகாது எதிர்கால சந்ததியைப் பாதுகாக்கும் கடமை எல்லோரது கைகளிலும் உள்ளது என்பதை பொறுப்பற்ற கருத்துக்களை வெளியிடுபவர்கள் முதல் அனைவரும் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

ஈழத்தமிழர்கள் விலை பேச முடியாதவர்கள். விடுதலைக்காகப் போராடிய வீர வரலாறுகளைக் கொண்டவர்கள். இன அழிப்பின் சதி வலையில் சிக்க வைக்கப்பட்டு இன்று சிதறடிக்கப்பட்டுள்ளனர். ஆனாலும் அவர்களது எந்தக் கட்டமையும் சிதைந்து போகவில்லை. அது என்றும் எங்கும் நிலைத்திருக்கும்.

# பின்தொடரும் வன்மங்கள்...

## போ

ர் முடிந்து மூன்று ஆண்டுகள் கடந்து விட்ட நிலையில் வன்னியில் அடக்கு முறைகளுக்கு குறைபாடில்லாத நிலைமை தோற்றுவிக்கப்பட்டுள்ளது. திட்டமிட்ட ஆக்கிரமிப்பின் வெளிப்படுகள் ஒருபுறம் இருக்க ஓர் இனத்தின் அடையாளங்களையும் இருப்பையும் இல்லாதொழிக்கும் முயற்சிகள் முழு மூச்சில் நடைபெறுகின்றன.

போரின் போது பல லட்சக்கணக்கான மக்கள் இடம்பெயர்ந்து பல் வேறு நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியில் அகதி முகாம்களில் வாழ்ந்து தற்போது படிப்படியாக மீள்குடியமர்த்தப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களுக்கான வாழ்வாதார உதவிகள் பொருத்தமான வகையில் வழங்கப்படாத நிலையில் புதிய வாழ்க்கை ஒன்றை தொடங்கி முன்னெடுப்பதற்கு பெரும் நெருக்கடியாகவே உள்ளது.

இவ்வாறான மக்கள் பிரச்சினைகள் பொதுப்பட்டவையாக அடக்கடி பேசப்படுபவையாக மாறியுள்ள நிலையில் மக்களுக்கான மேலதிக நெருக்கடிகளும் கெடுபிடி களும் திட்டமிட்டு அதிகரிக்கப்பட்டு வாழ்க்கைக்கான போராட்டத்துடன் எதிர்கால சந்ததியின் நிலைத்திருப்பையும் மாற்றியமைக்கக் கூடிய சூழ்நிலை ஏற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது.

### வன்னிப் பெண்கள்

போரால் பாதிக்கப்பட்ட சமூகத்தின் மத்தியில் பெண்களின் பாத்திரம் கேவலமாக்கப்படும் நிலை தோற்றுவிக்கப்படுகின்றது. அல்லது அவ்வாறான தோற்றப்பாட்டை உருவாக்குவதற்கு ஒரு சிலர் முயற்சித்து வருகின்றனர்.

குறிப்பாக வன்னியில் போரின் போது கணவனை இழந்த பெண்களின் நிலையை மிக கீழ்மைப்படுத்துவதற்கு சிலர் முயற்சித்தனர்.

நனர். இது ஒருபுறமிருக்க இராணுவ பிரசன்னங்களின் வலுவும் இவர்களைக் குறிவைக்கப்படுவதை உணர முடிகிறது.

மிக அண்மைய சம்பவமாக இருக்கக் கூடிய முல்லைத்தீவு அம்பலவன் பொக்கனை சம்பவம் இந்த அவலத்தின் ஒரு எடுத்துக்காட்டு.

இது போன்ற வெளிச்சத்து வராத சம்பவங்கள் எத்தனையோ மூடி மறைக்கப்பட்டுக் கொண்டே இருக்கின்றன என்பது கவலை கொள்ளத்தக்கதாகும்.

### முன்னாள் பெண் புலிகள்

அண்மையில் இந்திய சஞ்சிகை ஒன்றில் வெளியாகி தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியில் பரபரப்பை ஏற்படுத்திய "வித்தியாராணி"யின் கதை ஒரு சமூகத்தை முற்று முழுதாக கீழ்மைப்படுத்துவதான விமர்சனத்தை கிளப்பியது வயிற்றுப் பிழைப்புக்காக ஈழப் பெண்கள் (போரால் பாதிக்கப்பட்ட) தமது உடல்களை விற்கிறார்கள் என்பதை வெளிப்படுத்துவதே அந்த பேட்டியாளரதும் வெளியீட்டாளரதும் நோக்கமாக இருக்க வேண்டும்.

அப்படி ஒன்று நடக்கவே இல்லை என்பதை எப்படி அறுதியிட்டுச் சொல்லமுடியாதோ அதே போன்று அப்படித்தான் நடந்தது என்பதையும் ஒரு போதும் நிரூபிக்க முடியாது.

வித்தியாராணி கேட்கப்பட்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளித்திருக்கும் விதம் வெறுமையில் பூசி மெழுகப்பட்டது. ஒரு சில உண்மைகளை கொண்டு கட்டமைக்கப்பட்டது. இது ஒட்டு மொத்த பெண்களுக்கான அல்லது ஓர் இனத்தின் ஒழுக்க உடமைக்கு அப்பாற்பட்டது.

1985 ஆவணி 18 ஆம் திகதி பெண்களுக்கான உத்தியோகபூர்வ பயிற்சிப் பாசறையை விடுதலைப் புலிகள் ஆரம்பித்தார்கள் என்ற வரலாற்றைக் கூட நினைவில் வைத்திருக்கும் தீவிர விடுதலைப்

சமூகப் புரிந்து கொள்ளலை ஏற்படுத்த எவரோ ஒருவர் தீட்டிய திட்டமாக வித்தியாராணி இருக்கமுடியாது என்று நிராகரித்து விட முடியாது.

ஏனெனில் விலைபோகத் தயாரில்லை என்பதை நிரூபிக்க இங்கு பல கதைகள் உண்டு.

கடந்த 2 ஆம் திகதி இரவு முல்லைத்தீவு அம்பலவன் பொக்கனைப் பகுதியில் ஆலடிப்பிள்ளையார் கோயிலுக்கு அருகில் இருக்கும் இராணுவ முகாமைச் சேர்ந்த படைச்சிப்பாய் ஒருவர் அந்தப் பகுதியில் தனித்து வாழ்ந்த பெண் ஒருவரிடம் தவறாக நடக்க முற்பட்டிருக்கிறார்.

அதிகாலை 3.30 மணியளவில் சற்றும் எதிர்பார்க்காத வகையில் நுழைந்த சிப்பாய்க்கு அந்த பெண்ணின் வலிமை புரிந்திருக்கவில்லை. ஆள் அரவம் அறிந்து விழித்துக் கொண்ட பெண், சிப்பாயின் செயலை முறியடிக்கத் துணிந்திருந்தாள்.

சிப்பாய் அணிந்து வந்த நீளக் காற்சட்டையைப் பற்றிப் பிடித்துக் கொண்ட அவள் அயலவரது உதவியை நாடி கூக்குரலிட்டாள்.

ஊரும் விழித்துக் கொண்டதால் சிப்பாய் ஓடி மறைந்த இடம் வெளிச்சத்துக்கு வந்தது. மறுநாள் மக்கள் அணிதிரண்டு தமது எதிர்ப்பை தெரிவித்ததால் அந்தச் சிப்பாய் அடையாளப்படுத்தப்பட்டார்.

அந்தப் பெண்ணும் வறுமையில் தான் வாழ்கிறார். வெறும் தகரக் குடித்தான் அவரது வீடும். படிக்கும் பிள்ளை இருக்கிறது. ஆனாலும் வந்தவனை உதைத்து வெளித்தள்ளி தனது மானம் காக்கும் துணியும் உரமும் இருக்கிறது.

சமரசங்களுக்கு தயாரில்லாத அந்தப் பெண்ணையும் போல் பலர் இன்னமும் இருக்கின்றார்கள். ஆனால் வித்தியாராணிகள் மீதே கவனம் குவிக்கிறது.

தமது சுகவாழ்வுக்காக தம்மை



# வெல்லப்படுமா ஓபாமா யுகம்

“

ஓசாமா பின்லே  
டனை தேடிப்  
பிடித்து கொலை  
செய்ததைப்  
பெரிதாகப்  
பிரகடனப்படுத்திக்  
கொள்ளும் ஓபாமா  
நிர்வாகத்தினரால்  
இன்னும் அல்  
குவைதாவை  
அழிக்க  
முடியவில்லை.



அரசின் கஜானாவுக்கு வரும் சில கோடிகளைக் குறைக்க இருக்கிறது என பொருளியல் நிபுணர்கள் எச்சரிக்கின்றனர். இந்த வரிக் குறைப்பை நிறுத்த இயலாது. இதேசமயம் ஓபாமா அறிவித்த சில வருமான வரி அதிகரிப்புகளும் ஆரம்பமாகின்றன. அதாவது கஜானாவில் பணம் குறைவதால் பாதிக்கப்பட இருப்பவை அரசின் கையிலிருக்கும் பொது நிறுவனங்களாகும். இந்த வரிக்குறைப்பினால் இலாபம் பெற இருப்பவர்கள் அதிக வருமானம் பெறுபவர்களாக இருக்கும்போது, ஓபாமாவின் வருமான வரி நடுத்தர வருமானமுள்ளவர்களையும் தாக்கப்போகிறது. எனவே மொத்த விளைவுகள், சாதாரண வருமானம் பெறுபவர்களுக்கு அதிகரிக்கவிருக்கும் வரி, கஜானாவில் குறைந்த பணம், அதனால் அரசின் கையிலிருக்கும் கல்வி, சமூக நிறுவனங்களின் சுருக்கம், அச்சுருக்கதால் வேலை இழப்பவர்கள் அதிகமாகப் போகின்றனர்.

பொருளாதார நிபுணர்களின் கருத்துப்படி இவையெல்லாம் கைகோர்த்து நாட்டின் வருட வருமானத்தில் கொடுக்கவிருக்கும் பாதிப்பு என்னவெனில், அமெரிக்கா கடன் வாங்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் உண்டாகும். இதனால் சரிந்து கொண்டிருக்கும் அமெரிக்காவின் பொருளாதார வளர்ச்சி தடுக்கப்பட்டு, இனிவரும் காலங்களில் கீழ்நோக்கிச் சறுக்க ஆரம்பிக்கும். அதைக் கடன் வாங்கிச் சரிசெய்ய முற்பட்டால் நாட்டின் கடன்பளு மொத்த உற்பத்தியை விட 150 விகிதம் அதிகமாகும். இதில் கடன் வாங்குவதில் ரோம்னிக்கோ ஓபாமாவுக்கோ சம்மதமில்லை.

**ஓபாமா- ரோம்னி இணைந்தாலே**

**அமெரிக்கா வல்லரசு**

எனவே தான், ஓபாமா தனது வெற்றிச் செய்தியில் “நான் எனது கைகளை எனது எதிர்க்கட்சியினிடம் நீட்டி, அவர்களை முழுமனத்துடன் எங்களுடன் சேர்ந்து சேவை செய்ய அழைக்கிறேன் என்று கவர்ச்சிச்சிறிப்பை தனது அரசியல் எதிரிகள் பக்கம் விசினார் என்பதைப்பிரதிபலித்தே வேண்டும். சுமார் 60 வீத மக்களே பொதுவாக வாக்களிக்கும் ஒரு நாட்டில் - அது உலகிலையே ஆளத் துடிக்கும் அமெரிக்காவாக இருந்தாலும் - இடப்பட்ட வாக்குகளில் வெறும் ஐம்பது விகிதத்துக்கு மேலான வாக்குகளை மட்டுமே பெற்றுவிட்டு என்பது வீத மக்களின் ஆதரவு இருப்பதுபோல ஆள முடியாது. அதுவும் உலகையே ஆளும் அமெரிக்காவில் சந்தியமே இல்லை. இதனை ஓபாமா எப்படி சாதிக்கப்போகின்றார்?

■ ஜெரா

**அ**மெரிக்காவின் 44 ஆவது ஜனாதிபதியாகிவிட்டார் ஓபாமா. முன்னாள் ஜனாதிபதி பில் கிளிண்டனின் முழு உதவியுடன் களாடங்கிய ஓபாமா, அவர் 1990 ஆம் ஆண்டுகளில் தனது தேர்தல் கூட்டங்களில் பாவித்த நாளையைப் பற்றிச் சிந்திப்பதை நிறுத்திவிடாதீர்கள் என்ற பாடலையும் உபயோகித்து வென்றிருக்கின்றார். அதாவது இனிவரும் ஓபாமாவின் ஆட்சி கிளிண்டனின் அரசு சென்ற வழியில் செல்வதாகக் காட்டிக்கொண்டு இரண்டாவது வல்லரசுத் தலைவராகிவிட்டார்.

**என்ன செய்யப் போகின்றார் ஓபாமா?**

அமெரிக்காவின் ஆட்சி முறைப் படி ஜனாதிபதிப் பதவியை ஒருவர் கைப்பற்றிவிட்டால் மட்டும் தம் விருப்பப்படி ஆட்சிசெய்ய முடியாது. ஓபாமாவின் குடியரசுக் கட்சி நாட்டின் செனட் சபையைக் கைப்பற்றினாலும், நாடு முழுவதற்குமான சட்டங்களை நிர்ணயிக்கும் பலமுள்ள நாடாளுமன்றத்தை ஆளுவது ரோம்னியின் ரீப்பப்ளிக்கன் கட்சியே. இந்தப் நாடாளுமன்றத்திற்கும் ஜனாதிபதிக்கும் ஒரே சமயத்தில் தேர்தல் நடப்பதில்லை. ஏற்கனவே நாடாளுமன்றத்திற்கு நடந்துவிட்ட தேர்தலில் அதைக் கைப்பற்றியிருக்கும் ரோம்னி கட்சியினரின் உதவியின்றி ஓபாமாவால் பெரியதாக எதையும் இனிவரும் ஆட்சிக்காலத்தில் சாதித்துவிட முடியாது.

இது ஒரு புறமிருக்க, ஓபாமாவின் முதலாவது நான்கு ஆட்சிக்காலத்தின் ஆரம்பத்தில் கொடுத்த உறுதிமொழிகளில் எதையுமே முற்றாக நிறைவேற்றாதவர் ஓபாமா என்பதில் அரசியல் ஆய்வாளர்கள் எவருக்குமே சந்தேகமில்லை. ஆனாலும் அவர் எப்படித் திரும்பவும் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டார்? அது தான் அமெரிக்க ஜனநாயகத்துக்கு ஆச்சரியம்.

**ரோம்னி எப்படித் தோற்றார்?**

ரோம்னி, ஆரம்பத்தில் தனது வலதுசாரிக் கட்சியின் அரசியலையும் விட அதிகமாகப் பழமைவாதம், முதலாளித்துவம் கதைத்து ஜனாதிபதியாகப் போட்டியிட வந்தார். இது அவர்மீது வெள்ளை ஆதிக்கவாதிகளினதும் சமயவாதுகளினதும் கவர்ச்சியை ஏற்படுத்தியது. இதனால் அப்படியான எண்ணங்களை அகுவரை வெளிப்படையாகக் காட்டத் துணியாத இவர்கள்கூட தாமசுவே முன்வந்து இவரது வண்டியில் சக எருமையானார்கள். ஆனால் ரோம்னி தான் ஓபாமாவுடன் போட்டியிடப் போகின்றவர் என்ற விடயம் முடிவானவுடன் தனது தேர்தல் திசையை எதிர்ப்பக்கமாகத் திருப்பினார். அதாவது தனது கட்சிக் கொள்கையை விட்டு ஓபாமாவுக்கு எதிர்க்கருத்துக்களை மொழிபவராக மாறினார்.

இதன் விளைவு இவருடைய கட்சியில் பலமான பிளவுகளை

ஏற்படுத்தியது. இவரது கட்சிக்காரர் சிலரே இவரைச் ஒரு இடதுசாரிக்காரர் என்று கண்டனம் செய்யும் அளவுக்கு நிலைமை மாறியது. அதேசமயம் ரோம்னியின் ஆரம்பகாலத் தேர்தல் திசையை ஆதரித்த சிறுபான்மை அமெரிக்கர்களான லத்தீன் மற்றும் கறுப்பு இனத்தவர்கள் வலதுசாரி வாக்காளர்களாக இருந்த பட்சத்திலும் ரோம்னிக்கு வாக்களிப்பதையே தவிர்த்துக்கொண்டார்கள். மொத்தத்தில் ரோம்னியின் தேர்தல் வியூகம் ஆரம்பத்திலேயே தவறாகிவிட்டது. இந்த நிலைமையைத் திறமையாக ஓபாமாவின் படை பாவித்தது என்று சொல்லமுடியாது. உண்மையிலேயே இரண்டு ஜனாதிபதி வேட்பாளர்களுக்கும் இடையில் அடிப்படையான அரசியலத் தவிர எப்படி அவற்றை நிறைவேற்றுவது என்பதில் நூலாளவே வித்தியாசங்கள் இருந்தன.

**வெல்லப்போவது யார்?**

**கணிதக்கமுடியாத போட்டி**

ரோம்னி உண்மையாகவே அவரது கட்சியின் அரசியல் தத்துவத்தை விட இடதுசாரித் தத்துவத்தையே அதிகம் விரும்பினார் என்பதை அவர் ஆளுநராக இருந்த மசாசுசெட்ஸ் மாநிலத்தில் நடத்திய ஆட்சிமுறையில் இருந்து அவதானிக்கலாம். சுகாதாரக்காப்புறுதியை அந்த மாநில மக்களுக்குப் பொதுவாக்கிய ரோம்னி, வழக்கமான வலதுசாரிக்காரர் போலல்லாமல், எப்போதும் நல்லெண்ணத்துடன் எதிர்க்கட்சியாளர்களுடன் பிரச்சினைகளை விட்டுக்கொடுத்து ஆட்சி நடத்தினார். ஆனாலும் தனது கட்சியில் இருக்கும் நிலைமையை சுமாரிக்க இவர் தன்னை அதிகமான வலதுசாரிக்காரராகச் சித்தரிக்க வேண்டியிருந்தது. இதனால்தான் தேர்தலின் கடைசி நாளவரைக்கும், சகல சர்வதேச அரசியல் ஆய்வாளர்களும் இவர்கள் இருவருக்கும் இடையே கடுமையான போட்டி இருந்தது என்ற கருத்தைக் கணிதக்கமுடியாததாக இருந்தது.

**தோற்றவர்களின் பிரசாரம் மோசமாஷது**

ரோம்னியின் படையில் இறுதிவரை இருந்தவர்கள் நடுத்தர வயதைத் தாண்டிய வெள்ளை அமெரிக்கர்கள். இவர்களின் ஆர்வம் அமெரிக்காவில் நிலைகொண்டுள்ள பண்ணாட்டுத் தொழில் நிறுவனங்களை ரோம்னி கட்டுப்படுத்தி கடந்த நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதி போல அமெரிக்க நிறுவனங்களின் வேலைவாய்ப்புகள் அமெரிக்காவிலேயே தங்க வேண்டும். அரசு மக்களின் மேல்வரிகளைத் திணிக்கக் கூடாது போன்ற நடக்காத கனவுகளாகவே இருந்தன. அத்துடன் இவர்களின் பிரசாரத்தில் ஓபாமா ஒரு சராசரி அமெரிக்கன் இல்லை. மேற்கோபிற்ற ஒரு முஸ்லிம் என்றும், அவரை வெள்ளை மாளிகையிலிருந்து வெளியேற்றுவது அவசியம் என்பதுமாக இருந்தது.

**சாண்டியிலும் சரியாத**

**பொருளாதாரம்:**

**ரோம்னியிடம் கையேந்தும்**

நியூயோர்க் நகரப் பகுதிகளைச் சாண்டி சுறாவளி தாக்கிக் கொண்டிருந்ததையும் மீறி அமெரிக்காவின் பொருளாதார நிலைமை சரியாகி கொண்டிருந்ததாக வந்துகொண்டிருந்த செய்தி ஓபாமாவின் வாக்குகளைக் கடைசி நேரத்தில் பெருக்கியது. முக்கியமாகக் குறைந்த வருமானம் பெறுபவர்கள் ரோம்னியின் வரிக்குறைப்பு பொருளாதாரத்தை மீண்டும் வீழ்த்திவிடும் என்றும் நம்பினார். சுமார் முப்பது மில்லியன் அமெரிக்க மக்களுக்குத் தனது மிகப்பெரிய தேர்தல் வாக்குறுதிகளில் ஒன்றான ஓபாமா கையர் சுகாதாரக்காப்புறுதியை அறிமுகம் செய்யவிருப்பது ஓபாமாவின் சாதனைகளில் ஒன்று. ஆனால் இதற்கான நிதி எங்கிருந்து வரும் என்ற கேள்விக்கு இன்னமும் பதிலளிக்க மறுக்கும் ஓபாமா, கட்டுரையின் ஆரம்பத்தில் வெளிக்கு நோக்கிச் சாத்திரமாகக் குறைந்த வருமான வரிக்குறைப்பின் கடைசியான கட்டம் இந்த வருட இறுதியில் நிறைவேறி, அமெரிக்க

தான் நிதி, கேட்டுக் கையேந்த வேண்டும்.

**வெற்றியளிக்காத வாக்குறுதிகள் வெற்றியைத் தீர்மானித்தன**

ஈராக்கிலிருந்து அமெரிக்க இராணுவத்தைத் திருப்பி அழைத்துக்கொண்டது ஓபாமாவின் இன்னொரு தேர்தல் வாக்குறுதி. ஆனால் அந்த நாட்டிற்குள் அமெரிக்கர்கள் நினைத்தபடி ஜனநாயகம் வரவுமில்லை. தீவிரவாதிகளின் கொலைவெறியாட்டம் குறையவும் இல்லை. உண்மையில் ஆலோசகர்கள் என்ற பெயரில் இன்னும் அங்கே ஆயிரக்கணக்கான அமெரிக்க இராணுவத்தினர் இருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அமெரிக்காவின் தீவிரகண்ணிப்பு இன்னமும் ஈராக் மீது இருந்து கொண்டேயிருக்கின்றது. ஆனாலும் தேர்தல் பிரசாரங்களில் ஈராக் விடயத்தை அவர் பெரிதாகக் கையிலெடுக்கவில்லை. வாக்காளப் பெருமக்களும் ஓபாமாவிடம் கொடுத்த வாக்குறுதியை ஏன் அறைகுறையாக விட்டார்கள் எனக் கேட்கவில்லை. ஏனெனில் ஒவ்வொரு அமெரிக்கனும் அமெரிக்கா முதலிடத்தில் இருப்பதையே விரும்புகின்றான். அந்தப் போதை அனைத்தையும் மறந்து விடச் செய்கின்றது.

ஓசாமா பின்லே டனை தேடிப் பிடித்துக் கொலைசெய்ததைப் பெரிதாகப் பிரகடனப்படுத்திக் கொள்ளும் ஓபாமா நிர்வாகத்தினரால் இன்னும் அல் குவைதாவை அழிக்க முடியவில்லை. பாகிஸ்தான், ஆப்கானிஸ்தான் மற்றும் இஸ்லாமிய நாடுகளில் இருக்கும் ஆணிவேரைக் களைய முடியவும் இல்லை. ஆனால் சமீப காலத்தில் ட்ரோனார் என்று குறிப்பிடப்படும் ஆளில்லா போர் விமானங்களால் தீவிரவாதிகளைக் குறிவைத்துத் தாக்குவதை அதிகரித்து இருக்கிறது அமெரிக்கா.

**புஷ்கின் முற்பகல்**

**ஓபாமாவில் விளையும்**

ஜோஜ் புஷ் உண்பாக்கிவிட்டுச் சென்ற வருமான வரிக்குறைப்பின் கடைசியான கட்டம் இந்த வருட இறுதியில் நிறைவேறி, அமெரிக்க



66

மக்களோ, ஊடகங்களோ, அரசியல்  
வாதிகளோ இந்த வரவு - செலவுத்  
திட்டம் தொடர்பாகப் பெரிதாக அலட்டிக்  
கொள்வதாகத் தெரியவில்லை. அரசு  
சில குற்றவியல் கோவைகளைத் தூசி  
தட்டி மேசையில் போட அனைவரும்  
அவை பற்றிய வாதப் பிரதி  
வாதங்களில் முட்டி மோதிக்  
கொண்டிருக்கின்றனர்.



## தற்கு காத்திருக்கும் ற்றவியல் கோவைகள்

■ சந்திரசேகர ஆஷாத்

ஒரு நாட்டின் வரவு - செலவுத் திட்டமென்று அந்த நாட்டில் வாழும் ஒவ்வொரு பிரஜை மீதும் ஏதோ ஒரு விதமான தாக்கத்தைச் செலுத்தும் என்பதை நாமறிவோம். இப்படியான திட்டங்கள் தயாரிக்கப்படும்போது பெரும்பாலானவர்கள் வரவையும் செலவையும் சமன் செய்ய முடியாமல் திண்டாடுவதும் அவற்றைச் சரி செய்ய உலக வங்கி, சர்வதேச நாணய நிதியம், ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி போன்ற சர்வதேச நிதி நிறுவனங்களை நாடுவதும் அவற்றின் நிபந்தனைகளுக்கு அமைவாகத் திட்டங்களை முன் வைப்பதும் வழமையாகும். பொதுவாக இப்படியான நிபந்தனைகள் சாதாரண பொதுமக்களுக்கு நெருக்கடி கொடுக்கும் வகையிலேயே அமைவதுண்டு.

தற்சமயம் இலங்கையின் 2013 ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு - செலவுத் திட்டம் சபையில் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷவினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு விட்டது. எதிர்கால அபிவிருத்தி என்ற

பேரில் மக்களின் நாளாந்த வாழ்க்கையைப் பாதிக்கும் வகையில் அலங்காரமான வார்த்தைகள் மூலம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. எந்தவொரு நாட்டிலும் வரவு - செலவுத் திட்டம் சமர்ப்பிக்கப்படும்போது எதிர்த்தும் ஆதரித்தும் விமர்சனங்கள் எழும். ஊடகங்களில் குடுபறக்கும் விவாதங்கள் எழுந்து ஒன்றுடன் ஒன்று மோதும். சில சமயங்களில் மக்கள் ஆர்ப்பாட்டங்கள், ஊர்வலங்கள் மூலம் தமது எதிர்ப்பைத் தெரிவிப்பர்.

இலங்கையில் விலைவாசிகள், மறைமுக நேரடி வரிகள் அதிகரிக்கப்பட்ட நிலையிலும் கல்வி, சுகாதாரம் போன்றவைக்கான நிதி ஒதுக்கீடுகள் போதிய அளவில் இல்லாத நிலையிலும் பல்வேறு துறைகளிலும் சம்பள உயர்வுக் கோரிக்கைகள் முனைப்படைந்த

நிலையிலும் இந்த வரவு - செலவுத் திட்டம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இதில் மக்களின் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்வைக் கட்டுப்படுத்தவோ நிறுவனங்கள் வழங்கவோ எவ்வித ஆலோசனைகளும் முன்வைக்கப்படவில்லை. அது மட்டுமன்றி வெகுவினையில்லாப்பொருள்களின் விலை உயர்த்தப்பட்டு மக்கள் தலையில் மேலும் சுமைகள் ஏற்றப்படும் என்று தெரிய வந்துள்ளது.

ஆனால் மக்களோ, ஊடகங்களோ, அரசியல் வாதிகளோ இந்த வரவு - செலவுத் திட்டம் தொடர்பாகப் பெரிதாக அலட்டிக் கொள்வதாகத் தெரியவில்லை. அரசு சில குற்றவியல் கோவைகளைத் தூசி தட்டி மேசையில் போட அனைவரும் அவை பற்றிய வாதப் பிரதிவாதங்களில் முட்டி மோதிக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

இப்படியாக அரசு சிக்கல்களுக்கும் நெருக்கடிக்கும் முகம் கொடுக்க வேண்டிய நிலை எழும்போது இப்படியான கோவைகளை முன்வைப்பதோ புவிப்பூச்

சாண்டிகாட்டியோ, இனவெறிச் கூச்சல் போட்டோ மக்களின் கவனத்தைத் திணைநிறுப்பி விட்டு மக்கள் தலையில் மிளகாய் அரைத்து அப்படி ஒன்றும் புதிய விடயமல்ல.

ஒருபுறம் மக்களின் கடைசி அரிசியையும் பறிக்கும் வரவு - செலவுத் திட்டம் அரங்கேற்றப்பட்டுக் கொண்டிருக்க மறுபுறம் நிறைவேற்று அதிகாரத்துக்கும் நீதித்துறைக்குமிடையான போராட்டம் பூதாகரமாக்கப்பட்டு அரங்குக்கு விடப்பட்டுள்ளது. நாடாளுமன்றத்திலிருந்து ஊடகங்கள், அரசியல்வாதிகள் எனச் சகல மட்டங்களிலும் இதவே இன்று பிரதான பிரச்சினையாகப் பேசப்படுகிறது.

இந்தப் பிரச்சினைக்கு அரசு முக்கியத்துவம் கொடுக்க இரு முக்கிய காரணங்கள் உண்டு. ஒன்று வரவு - செலவுத் திட்டத்திலிருந்து மக்களின் கவனத்தைத் திணைநிறுப்புவது. மற்றது இன்றைய அரசின் தனிமனித சர்வாதிகாரப் போக்குக்கு இடையூறாக இருக்கும் நீதித்துறையைத் தட்டியாடக்கூடிய துருத்தித் தட்டி எடுத்துக் கொண்டு வருவது.

திவிநெகும் சட்ட மூலம் விவசாயம், நீர் முகாமைத்துவம், சமூக சேவை போன்ற மாகாண சபையின் அதிகாரத்தின் கீழ் உள்ள அதிகாரங்களை மத்திய அரசின் கீழ் ஒரு திணைக்களமாக்கி மையப்படுத்தும் ஒரு திட்டமாகும். இவை மாகாண சபைகளுடன் சம்பந்தப்பட்டபடியால் அவற்றின் அனுமதியின்றி சட்டமாக்க முடியாது என உயர் நீதிமன்றம் நிராகரித்துவிட்டது.

நிறைவேற்று அதிகாரத்தின் கையில் மாகாண சபையின் அதிகாரங்கள் சிலவற்றைப் பறித்துக் குவிக்கும் நோக்கத்தை உயர் நீதிமன்றம் ஏற்க மறுத்த காரணத்தால் நிறைவேற்று அதிகாரத்துக்கும் நீதிச் சேவைக்குமிடையே ஒரு பணிப்போர் மூண்டது.

பின்பு நீதிச் சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் மஞ்சள திலகரட்ண நடுவீதியில் வைத்து இனத்தொரியாதோரால் தாக்கப்பட்டு உயிரிழந்தார். இன்று வரை எவரும் இது தொடர்பாகக் கைது செய்யப்படவில்லை. அடுத்து பிரதம நீதியரசர் கலாநிதி ஷிராணி பண்டாரநாயக்கா மீது நாடாளுமன்றத்தில் குற்றப்பத்திரிகை சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. ஊழல் மோசடி, அதிகாரத் துஷ்பிரயோகம் என்பன தொடர்பான 14 குற்றச்சாட்டுக்கள் அவர் மீது சுமத்தப்பட்டுள்ளன.

இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கள் உண்மையானவையா அல்லது பழிவாங்கும் முறையில் சோடிக்கப்பட்டவையா என்ற சந்தேகம் பலரின் மத்தியிலும் எழுவதில் ஆச்சரியம் எதுவுமில்லை. ஒரு முறுகல் நிலையின்போது முன் எப்போதுமே அறிந்திராத குற்றங்கள் முன்வைக்கப்படுமானால் சந்தேகம் எழுவது இயற்கையே.

ஆனால் இப்போது இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கள் முன் வைக்கப்படுவது தொடர்பாக இன்னொரு முனையில் கேள்வி எழவும் இடமுண்டு. பிரதம நீதியரசர் மேல் சுமத்தப்பட்ட குற்றங்கள் நேற்றோ அல்லது நேற்று முன் தினமோ இடம்பெற்றவையல்ல. இவை சில மாதங்களுக்கு முன்பும் சில வருடங்களுக்கு முன்பும் இடம்பெற்றவை எனக் கூறப்படுகின்றன. அப்படியானால் இந்தக் குற்றங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டபோது நடவடிக்கை எடுக்கப்படாமல் இப்போது மட்டும்தான்

படாமல் இப்போது மட்டும் 14 குற்றங்களும் ஒரே நேரத்தில் வெளிவந்து யோசனம் போடுவது ஏன்?

அதாவது ஒருவர் நிறைவேற்று அதிகாரத்தை எதிர்க்காத வரை அவருக்கு குற்றங்கள் புரிய அங்கீகாரம் உண்டு என்பதும் எதிர்க்க ஆரம்பித்தால் மட்டுமே அவை தொடர்பான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படும் என்றும் அர்த்தமாகுமா? இப்படியான குற்றங்கள் புரிந்ததாகக் கருதப்படும் ஒருவர் நீதிச் சேவையின் அதி உயர்பீடத்திலிருந்து நீதி வழங்குவதை எப்படி ஏற்றுக் கொள்ள முடியும்? எப்படி இதை அரசு அனுமதித்தது. அவரால் உண்மையான நீதியை வழங்கியிருக்க முடியுமா? அவர் குற்றநிறைத்ததாகக் கருதப்பட்ட காலத்தின் பின் அவர் பதவி வகித்த காலத்துக்கும் காரணங்களுக்கும் தாங்கிக் அடிப்படையில் அரசு பொறுப்பேற்க வேண்டும்.

ஓர் அரசு பணியாளர் குற்றம் செய்ததாகக் கருதப்படும்போது அவர் பணி இடைநீக்கம் செய்யப்பட்டுப் பின் விசாரணை மேற்கொண்டு குற்றவாளியா இல்லையா எனத் தீர்மானிக்கப்படுகிறது. ஆனால் பிரதம நீதியரசர் மீது குறிப்பிட்ட சந்தர்ப்பத்தில் குற்றச்சாட்டு முன்வைக்கப்பட்டு மில்லை. பணி இடைநீக்கம் செய்யப்படவில்லை. மாறாக அவரே நீதி வழங்கியுள்ளார். அவரது குற்றவியல் கோவை அவர் நிறைவேற்று அதிகாரத்தை எதிர்க்கும் நான் வரை காத்துக் கிடக்கிறது.

இலங்கைத் தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் முன்னாள் பணிப்பாளரும் பிரதம நீதியரசரின் கணவருவான பிரதிப் காமினி கரியவாசம் தாம் பதவி வகித்த காலத்தில் அரசுக்கு 391 மில்லியன் ரூபாய் ஏற்படும் வகையில் நிறுவனங்களின் பங்குகளைக் கொள்முதல் செய்துள்ளார் எனக் குற்றம் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. இவர்தனது பதவியை விட்டு விலகிப் பல மாதங்கள் கழிந்த பின்பும் உறங்கிக் கொண்டிருந்த இவர் தொடர்பான குற்றவியல் கோவை இப்போது வலுத்துக் கொண்டு விட்டது. இந்தச் சேவை இவ்வளவு காலமாகக் காத்துக் கிடந்தனக்குப் பொறுப்பானவர்கள் கூட மோசமான குற்றவாளிகள்தான்.

அதேவேளையில் நீதிச் சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் செயலர் மஞ்சள திலகரட்ண தொடர்பாக

சுமதிபால என்பவர் ஜனாதிபதிக்கு எழுதிய கடிதம் நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. அதில் நீதிபதியான தன்மகளை செயலர் பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்த முயன்றார் எனவும் மகள் மறுத்த போது அவரை இடமாற்றம் செய்தார் எனவும் புகார் கூறப்பட்டது. சுமதிபாலவும் நீண்டகாலம் காத்திருந்து தற்சமயம் ஜனாதிபதிக்கு கடிதம் அனுப்பியுள்ளார். இப்படி நிறைவேற்று அதிகாரத்தின் இஷ்டத்துக்கு ஆட மறுத்த சந்தர்ப்பத்தில் சாட்டப்படும் குற்றச்சாட்டுகளின் உண்மை, பொய் பற்றி எம்மால் எதுவும் முடிவு செய்ய முடியாது.

ஆனால் இப்படிப் பாரதூரமான தவறுகளை அவர்கள் இழைத்திருந்தால் ஏன் அவர்கள் தொடர்ந்தும் அந்தப் பதவிகளில் வைக்கப்பட்டிருந்தார்கள். ஏன் உரிய நேரத்தில் நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லை.

அதாவது ஒருவர் என்ன குற்றம் செய்தாலும் அரசின் துதிபாடியாக இருக்கும் வரை அவர் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்படமாட்டாது என்பதும் அவர்கள் எதிர்க்கப் புறப்பட்டால் குற்றவியல் கோவை விழித்துக் கொண்டு செயற்படும் என்பது தான் இங்கு வெளிப்படும் உண்மை.

தரமற்ற எளிப்பொருள் இறக்குமதி செய்யப்பட்டு பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்தால் விநியோகிக்கப்பட்டது. மின்சார சபையின் ஊழல்கள் பற்றி பெரும் சர்ச்சைகள் எழுப்பப்பட்டன. உலகில் பாவனையிலிருந்து விலக்கப்பட்ட உயர் குருதி அமுக்க மருந்துகள் இங்கு நோயாளிகளுக்கு விநியோகிக்கப்பட்டன. இவை நோயாளிகளை இப்போது உறங்கிக் கிடக்கின்றன. சம்பந்தப்பட்ட யாராவது அரசை எதிர்த்தால் அவை விழிப்படைந்து விடும். அதே நேரத்தில் தேடப்படும் குற்றவாளிகள் அமைச்சர்களாகவும், பிரதியமைச்சர்களாகவும் வீற்றிருப்பதையும் நாம் மறந்து விட முடியாது.

எப்படியிருந்த போதிலும் நிறைவேற்று அதிகாரம் சில அடிமைகளை தமக்குக் கீழ் வைத்திருந்து தமது சர்வாதிகார ஆட்சியை நியாயப்படுத்தவும் வலுப்படுத்தவும் குதற்கு காத்திருக்கும் இந்தக் குற்றவியல் கோவைகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன என்பது நிதர்சனம்.

சூரியகாந்தி  
காரம்



# வார்க்க வஞ்சனையால் வீழ்ந்தவன்

கர்ணன் திரைப்படம் - ஒரு மீள் ரசனைக் குறிப்பு

ஒரு

பஸ் பயணம். பொழுதைக் கழிக்க பஸ்ஸில் பொருத் தப்பட்டிருந்த தொலைக் காட்சியில் எந்தப்படத் தைப் பார்க்கலாம் என்று பலரின் பலவித விவாதிப்புகளுக்குப் பிறகு எடுக்கப்பட்ட ஏகமனதான முடிவே “கர்ணனைப் பார்க்கலாம்” என்பது. கர்ணன் 1964 இல் வெளிவந்த திரைப்படம். சிவாஜி கணேசன், சாவித்திரி, தேவிகா, என்.டி.ராமராவ் ஆகியோர் நடித்திருந்தனர். புதிய வண்ணங்களும், தொழில்நுட்பமும் புகுந்து விளையாடி பழைய கர்ணனுக்கு இன்னமும் கம்பீரத்தை ஏற்றியிருந்தன. இதனால் இப்போது வெளிவந்த படத்தை பார்க்கப்போன்ற உணர்வே ஏற்பட்டது. பழைய படத்தை பார்க்கிறோம் என்ற நினைப்பு சிவாஜி கணேசனை பார்க்கும்போது மாத்திரமே - அதுவும் இடைக்கிடையே தான் - எட்டிப் பார்த்தது.

கர்ணன் திரைப்படத்தில் மிகவும் முக்கியமான விடயம், படம் முழுதும், கர்ணன் என்ற பாத்திரத்தினூடாக வெளிப்படும் விம்பம் உயர் சாதியினருக்கு எதிரான குரலாக, எந்தவிதத் தயக்கமுமின்றி படைக்கப்பட்டிருப்பது தான்! உயர் வார்க்கத்தின் மனம் எத்தகைய தந்திரமான - சூழ்ச்சியான - அமைப்புகளைக் கொண்டு இயங்கும் என்பதைத் தெளிவாகவும், நேர்த்தியான திரைக்கதை அமைப்பாலும் கர்ணனின் சித்திரித்திருக்கின்றார், படத்தின் இயக்குநர் பி.ஆர். பந்துலு. அண்மையில் நவீன தொழில்நுட்பத்துடன் அந்த படம் மீண்டும் திரைக்கு ஏறி, தென்னிந்தியாவில் நில்லாமல் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது! இந்த வெற்றிக்கு நிறைய காரணங்களைப் படத்தில் காணமுடிகிறது.

கர்ணன் என்னும் கொடையாளன் என்பவன் மண்ணின், ஒதுக்கப்பட்ட மக்களின் குறியீடாக இருக்கிறான். செஞ் சோற்றுக்கடன் தீர்க்கும் நன்றியுணர்வு,

இல்லையெனக் கொடுத்தல், மான உணர்வு, துன்பம் தாங்குதல், மதிநுட்பம், வெளிப்படை யான குணங்கள் என கர்ணன் தன்னுடைய குணங்களின் மூலம் ஒவ்வொரு நொடியும் ஒவ்வொரு படியாக கர்ணன் உயர்ந்து கொண்டே போகிறான். சிவாஜி கணேசன் தன் அசாதாரண நடப்பால் கர்ணன் எனும் ஒற்றை மனிதனுக்கு சற்றும் சளைக்காமல் பேருருவம் கொடுக்கிறார். கர்ணன் பாத்திரத்தில் சிவாஜியைத் தனிர வேறு ஒருவரை பொருத்திப் பார்க்க முடியவில்லை. பேசாமல் ‘சர்ணகணேசன்’ என்று அவரை அழைக்கலாம் போலத் தோன்றுகிறது.

ஒரு தேரோட்டியின் மகனாக வளரும் கர்ணன், பிறப்பில் சூரியனின் மகன். அவனுக்கு இயல்பாக அமைந்த தீரங்கள் எப்படி அவனிடமிருந்து பொய்வேடங்களாலும், சுயநலத்தாலும் கொஞ்சம் கொஞ்சமாகப் பறிக்கப்படுகின்றன. அவன் ஒதுக்கப்பட்ட குலத்தைச் சேர்ந்தவன் என்பதை காரணம் காட்டி அவனுக்கு கலை, போர் முதலான பயிற்சிகள் மறுக்கப்படுகின்றன. ஆனாலும் தனக்கு எவை எவை மறுக்கப்பட்டனவோ அவற்றையெல்லாம் மனதினுள் எழும் வேட்கை மூலம் சவால்களை எதிர்கொண்டு கற்றுக்கொள்கிறான். இருந்த போதிலும் உயர் வார்க்கம் அவனுக்குள் வரப்பெற்ற கலைகளையும் வீரத்தையும் அவனுக்கே உபயோகப்படாமல் போகும் வகையில் எப்படி அவனிடமிருந்து சூறையாடிக்கொள்கிறது என்பதுதான் கர்ணன் கதையின் சுருக்கம்.

சாதியத்தின் துல்லியமான ஒடுக்கு முறைகள் இரத்தப் பத்தின் மூலம் வெளிப்படையாகப் புலப்படுத்தப்படுகின்றன. கர்ணன் உயிருக்குப் போராடிக்கொண்டிருக்கும் நிலையிலும் உயர் வார்க்கத்தின் வெறி அடங்கவில்லை. அவனுடைய உயிரையும் தானதர்மங்களால் உண்டான



■ குட்டி ரேவதி

களிப்பையும் சட விட்டுவைக்காமல் அந்தணவேடத்தின் மூலம் கவர்கிறது உயர் வார்க்கம்.

ஒவ்வொரு நிலையிலும் கர்ணனிடமிருந்து வஞ்சகத்தால் சத்தியத்தின் மேல் சத்தியங்கள் பெறப்படுகின்றன. அவன் உடைமைகள் எல்லாம் அபகரிக்கப்படுகின்றன. இந்த சூழ்ச்சிகளையும் வஞ்சகங்களையும் நன்கு அறிந்திருந்தும் கர்ணன் தன் நல்ல குணங்களை இழக்காமல் இருப்பதும், தன் துணிவின் மீது நம்பிக்கை கொள்வதும் கர்ணனைத் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கும் நம்மை அவனுடன் இரண்டறப் பிணைக்க வைக்கின்றன.

பஞ்சபாண்டவர்களும் கௌரவர்களும் ஏன் கிருஷ்ணனும் சட சந்தர்ப்பங்களுக்கு ஏற்றபடி தம்மை மாற்றி மாற்றிப் பேசிச் சமாளிக்கும் போது, கர்ணன் தன் வெற்றுக் கைகளுடன் சந்தர்ப்பத்தின் கையாக்கி நிற்கிறான். போர்க்களத்தில் கையாளப்படும் வியூகங்கள் போல கர்

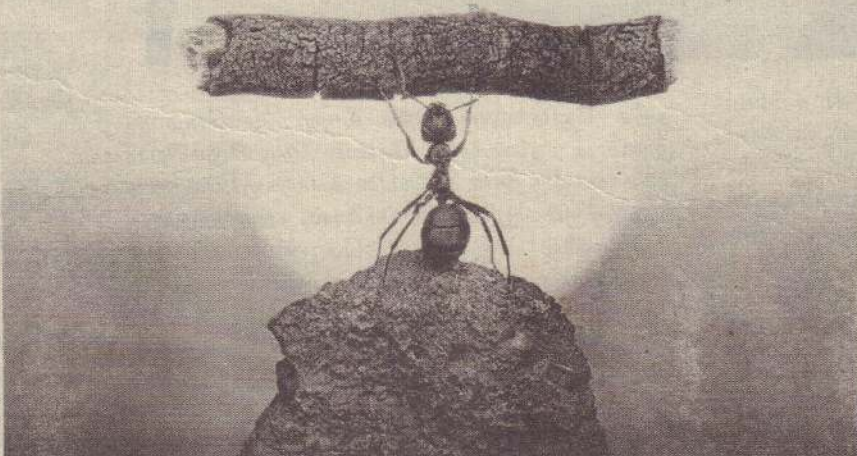
ணன் என்னும் சூரியனின் மகன் மீது, தேரோட்டியின் வளர்ப்பு மகன் மீது, இயல்பிலேயே கொடையுள்ளம் கொண்டவன் மீது, சொன்ன சொல் தவறாதவன் மீது எல்லா வஞ்சக வியூகங்களும் கையாளப்படுகின்றன. இதனை எந்தச் சிரமமும் இல்லாமல் அற்புதமான வசனங்களாலும் காட்சிகளாலும் கர்ணன் திரைப்படம் சொல்கிறது.

ஒவ்வொரு ஐந்து நிமிடத்துக்கு ஒரு முறையும் பாடலும் இசையும் எழும்பி, ‘கர்ணன்’ எனும் மனிதக் குறியீட்டைப் புரிய வைக்க உதவுகின்றன. பாடல்களில் வரும் ஒவ்வொரு சொல்லின் ஆழத்திலும் சாதியை மறுக்கும் நுட்பம் பொதிந்திருக்கிறது. இத்தனைக்கும் வணிகத் தளத்தில் இயங்கி வசூலை அள்ளிய படத்தில் மிக நுட்பமான வார்க்க அரசியல் தோல் உரிக்கப்பட்டிருப்பது ஆச்சரியத்தை அளிக்கிறது. உயர் வார்க்கத்தின் வஞ்சனையால் வீழ்த்தப்பட்ட கர்ணன் காலங்களைத் தாண்டியும், திரையில் இன்னமும் வாழ்ந்து கொண்டேயிருக்கிறான்.

# வெற்றி

## பெறலாம் வாங்க!

■ ராகவன் அல்பி



**நல்ல வழிகாட்டியைத் தேர்ந்தெடுங்கள் :-** நீங்கள் பயணம் செய்யும் போது பல ஆபத்துக்களைச் சந்திக்க நேரலாம். ஏற்கனவே அந்தப் பாதையில் பயணம் செய்த ஒருவரால் நீங்கள் வழிநடத்தப்படும் போது அந்த அபாயங்கள் தவிர்க்கப்படும். அதனால் அவர்களிடம் ஆலோசனை கேளுங்கள்.

**உங்கள் நண்பர்கள் வட்டத்தை விரிவாக்குங்கள் :-** நண்பர்களின் நண்பர்கள் அல்லது உடன் பணிபுரிபவர்கள், உங்களுக்கு தேவையான விஷயங்களில் அவர்களுடைய அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொள்ள விரும்பலாம். அவர்களுக்கு அனுபவங்கள் பற்றிக் கேளுங்கள்.

**இயல்பானது எது என்பதை அறிந்து கொள்ளுங்கள் :-** சில சமயங்களில் எது இயல்பானது, எது நடக்கக் கூடாது என்பதை அறிந்து கொள்வதில் நமக்குச் சிரமம் இருக்கும். அந்தச் சமயங்களில் மற்றவர்கள் அப்பிரச் சினைகளை எப்படி சமாளிக்கிறார்கள் என்று பாருங்கள்.

**முதலில் தடிக் கொடுங்கள் :-** பாராட்டை அனைவரும் விரும்புவார்கள். நீங்கள் என்ன செய்ய முயற்சி செய்கிறீர்கள் என்பதை மக்கள் உணரத் தொடங்கி விட்டால், அதன் பின் அவர்கள் உங்களின் சாதனையை ஏற்றுக் கொள்வார்கள்.

**சவாலுக்கு அழையுங்கள் :-**

நீங்கள் மனம் தளர்ந்திருக்கும் வேளையில் உங்கள் நண்பனுடன் சவால் விட்டுப் போட்டிக்கு அழையுங்கள். அவ்வாறு செய்தால் உங்கள் மனம் உத்வேகமடையும்.

**திறமைசாலியிடம் போங்கள் :-** நீங்கள் தேர்ந்தெடுத்த துறையில் இருக்கும் மதிப்புமிக்கவர்களிடம் நயம்படப் பேசி நட்புக் கொள்ளுங்கள். பின் உங்களுக்கு உதவச் சொல்லுங்கள்.

**பரபரப்பாக இருப்பவரிடம் பேசுங்கள் :-**

எப்போதும் பரபரப்பாய் இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் நபர்களிடம் பேசுங்கள். நிறைய நேரம் உள்ளவர்கள் பெரும்பாலும் போதுமான வெற்றி பெறாதவர்களாகவே இருக்கிறார்கள். யதார்த்தமாக அவர்களைப் பார்ப்பது நேரம் ஒதுக்க முடியுமோ அவ்வளவு நேரத்தை மட்டும் உங்களுக்காக ஒதுக்கும்படி கேளுங்கள்.

23

அயல் நாட்டில் நண்பர்களை உருவாக்குங்கள் :-

பிற நாடுகளில் உள்ள

நபர்களுடன் நட்புக் கொள்ளுங்கள். மின்னஞ்சல் மூலம் நீங்கள் சந்தித்திராத நபர்களிடம் கூடச் சூடான விடயங்களைப் பற்றி விவாதிக்கலாம். உங்களைப் போன்றவர்களைத் தேடுங்கள். பின்னர் யாரைக் கண்டு பிடிக்கிறீர்கள் என்று பாருங்கள்.

**நல்ல காரணத்தைக் கொண்டிருங்கள் :-** நல்ல காரியம் என்று தெரிந்தால் மக்கள் பொதுவாக அதற்கு மனம் உவந்து உதவி செய்வார்கள். இதுபோன்று மற்றவர்களிடம் சொல்வது உங்கள் தீர்மானங்களில் உறுதியை ஏற்படுத்தும்.

**முயற்சியை கைவிடாதீர்கள் :-** சிலரிடம் நீங்கள் உதவி கேட்கிறீர்கள். அவர்கள் முடியாது என்று சொல்லி விட்டால் அத்தோடு விட்டுவிடாதீர்கள். அவரிடம் எனக்கு உதவும் வகையில் உங்களுக்குத் தெரிந்த ஒருவரைச் பரிந்துரை செய்யுங்கள். அவரிடம் அறிமுகப்படுத்தியும் வையுங்கள் என்று கேளுங்கள்.

இந்த அத்தியாயத்தில் உங்களின் மாற்றத்திற்கான பல விடயங்களை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளதோடு, பெரிய மற்றும் சிறிய மாற்றங்களும் விளக்கப்பட்டுள்ளன. இத்துடன் உங்களின் இலக்குப் பற்றிய யதார்த்தமான பார்வை கொண்டிருப்பது நிர்வகிக்கக் கூடிய அளவில் வேகத்தை அமைப்பது உங்களுக்கு உதவும் வகையில் நம்பிக்கைக்குரிய வழிகாட்டி ஒருவரைக் கண்டுபிடிப்பது எனப் பல விடயங்களையும் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.

நம்மைச்சுற்றி மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கும் போது நம்முடைய வாழ்க்கையை அதே பாதையில் செலுத்துவது கடினமானது. உங்களுக்காக நீங்கள் என்ன செய்யத் தீர்மானித்தீர்கள் என்பதில் கவனம் கொண்டிருங்கள். உங்களின் லட்சியங்களைப் பார்வைக்கு எட்டும் தூரத்திலேயே வைத்திருங்கள். இந்தச் சமயத்தில் எதிர் பாராமல் நிகழும் புற மாற்றங்களை, உங்களுக்கு சாதகமாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வதற்கும் அதிக வாய்ப்பு இருக்கிறது.

உங்கள் வாழ்க்கையை மாற்றப்போகும் தொடர்....



## பிரேம்

21

ஆம் நூற்றாண்டின் மனிதப்படுகொலைகள் - இனப் படு கொலைகள் - என்று வர்ணிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான போர் நடந்து முடிந்த பகுதிகளில் இப்போது துரு வேறிக்கிடக்கும் இரும்புகளுக்கான வேர்ணையம் வியாபாரமும் சூடுபிடித்துள்ளன.

முள்ளிவாய்க்கால், புதுமாத்தளம், அம்பலவன் பொக்கணை போன்ற முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் உட்கிராமங்கள் இறுதிப் போரால் உலகுக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்ட தமிழரின் பகுதிகள். இங்கு தான் போர்க் குற்றங்களும் மனிதகுலத்துக்கு எதிரான வன்கொடுமைகளும் நிகழ்த்தப்பட்டன. அது பற்றி இந்த உலகம் மெல்ல மெல்ல மறந்துபோனது போலவே இந்தப் பகுதிகளும் தாது சோகங்களை துன்பங்களை அழிவுகளை மறக்க முயற்சி செய்கின்றன.

சில மாதங்களுக்கு முன்னர்தான் இந்தப் பகுதிகளில் மீளக்குடியமர மக்களுக்கு இராணுவம் அனுமதி வழங்கியிருந்தது. இராணுவத்தின் வலிய கண்காணிப்பில் இருந்து தளர்வதற்கு இந்தக் கிராமங்களுக்கு இன்னும் காலம் இருக்கிறது. இங்குள்ள பல பகுதிகள் மக்களின் சுதந்திரமான நடமாட்டத்துக்கு அனுமதிக்கப்படவில்லை. குறிப்பாக போருக்கு முன்னர் கடல் தொழில் செய்யப்பட்ட இடங்களில் மீண்டும் தொழில்புரிய இன்னமும் அனுமதி கிடைக்கவில்லை.

## பழைய இரும்பு

போருக்கு முன்னர் இந்தக் கிராமங்களில் இரண்டே தொழில்கள் விவசாயமும் கடற்றொழிலும்தான். மக்கள் தாது வீடுகளுக்கே இப்போதுதான் திரும்பியிருக்கிறார்கள் என்பதால் விவசாயம் அங்கு இன்னமும் தீவிரமாக ஆரம்பமாகவில்லை. கடற்றொழிலுக்குச் செல்வதற்கு இவர்கள் யாரிடமும் படகுகளோ ஏனைய கடல் தொழில் உபகரணங்களோ இல்லை. அவற்றைப் போர் பறித்தெடுத்து மூன்றாண்டுகளாகி விட்டன. இந்த நிலையில் அவர்களின் முன்னால் உள்ள ஒரே வருமானம் தரக்கூடிய தொழில் பழைய இரும்புகளைச் சேகரித்து விற்பதுதான்.

அவர்களின் தேட்டங்களை எல்லாம் பறித்தெடுத்துக் கொண்டு போர் அவர்களுக்குப் பரிசளித்துச் சென்றிருக்கும் ஒரே வருமான வழி இந்த இரும்பு வியாபாரம்தான். இறுத்தமும் சேறார் சுகியூராக பதைந்து கிடக்கும் இரும்புகளையும், கடைசி வரை கொண்டு வந்த பின்னர் கைவிடப்பட்ட சைக்கிள்களையும் பொறுக்கி எடுத்து விற்பதுதான் இன்று அவர்களுக்குத் தொழில்.

போர்க் காலத்தில் தமிழர்களின் போக்குவரத்துக்குக் கைகொடுத்த லட்சக்கணக்கான சைக்கிள்கள் மற்றும் மோட்டார் சைக்கிள்களால் முள்ளி வாய்க்கால் மற்றும் புதுமாத்தளம் பகுதிகள் சில மாதங்களுக்கு முன்னர் நிறைந்து கிடந்தன. இப்போது அவற்றைக் காணவில்லை. ஒன்றில் அவை வாகனங்களில் ஏற்றப்பட்டு தெற்குக்கு அனுப்பப்பட்டுவிட்டன. அல்லது அள்ளிச் செல்லப்பட்டு வியாபாரிகளின் களஞ்சியங்களிலோ வீடுகளின் முற்றங்களிலோ கிடக்கின்றன.

இரும்புக்கு மட்டுமல்ல பழைய சமையல் பாத்திரங்களுக்கும் இங்கு மவுசு அதிகம்தான். தூப்பாக்கிச் சூடுகள் அற்ற பகுதிகள் என அறிவிக்கப்பட்ட "ஏறிகணை மழை" வலயங்களுக்குள் இருந்து இராணுவத்தினரின் பகுதிகளுக்குள் மக்கள் வந்தபோது அவர்களால்



## வருமானத்துக்கான தொழில்

சைக்கிள்கள் மற்றும் அலுமினிய, பித்தளைப் பாத்திரங்களைப் பொறுக்கி எடுத்து தெற்கில் இருந்து வரும் வியாபாரிகளுக்கு விற்பதுதான் இன்று இந்த மக்களின் முக்கிய தொழில். "புலிகள் இருந்த காலத்தில் இங்கெல்லாம் அவர்களின் பண்ணைகள் இருந்தன. மாதச் சம்பளத்துக்கு அங்கு வேலை செய்யலாம். நிரந்தரமாக ஒரு வருமானம் இருந்தது. அன்று எல்லோருக்கும் தொழில் இருந்தது. இன்று வருமானத்துக்கு வழியில்லை. அதனால்தான் இந்த இரும்பு வியாபாரம்" என்கிறார் அப்பன்.

புத்தளத்தைச் சேர்ந்த அன்வர் நாணா நடத்தும் பழைய இரும்புக் களஞ்சியத்தில் நாள் கூலிக்காக வேலை பார்க்கிறார் அப்பன். யாழ்ப்பாணத்துக்குப் போனால் அப்பனால் மேசன் வேலை பார்க்க முடியும். ஆனால் அதும் நிரந்தரமானது அல்ல. வேலை இருக்கும்போது கூப்பிடுவார்கள்.

இது மழைக்காலம் என்பதால் அப்பனுக்கு

## போர் த

இந்த மாதிரி வியாபாரத்தில் நாங்களோ இந்த ஊரவர்களோ ஈடுபடுவது சாத்தியமில்லை" என்கிறார் ஆனந்த். 'எங்களால் இப்படி நாளாந்த வேலைதான் செய்ய முடிகிறது' என்று கூறும் அவர் அப்பனின் நண்பர். வெற்றிலை போட்டபடி அந்தக் களஞ்சியத்திலேயே வேலை செய்கிறார்.

## தான் பறக்கும் வியாபாரம்

இறுதிப் போர் இடம்பெற்ற இடங்களில் சேகரிக்கப்படும் இரும்புகள் அனைத்தும் புத்தளம் மற்றும் மெல்லண்ணறுவை போன்ற இடங்களில் இருந்து வரும் வியாபாரிகளிடமே விற்கப்படுகின்றன. யாழ்ப்பாணம், வன்னியைச் சேர்ந்த இணைத் தரகர்கள் சிலரும் வாங்குகிறார்கள். இந்த இரும்புகளை அவர்கள் மக்களிடம் இருந்து கிழியு ஒன்று 40 ரூபாய் வரையில் கொள்முதல் செய்கிறார்கள் பொருளின் தராதரத்துக்கு ஏற்ப அதன் விலை 25 ரூபாவிலிருந்து மாறுபடுகின்றது.

தான் இரும்பிற்கே அதிக பெறுமதி. கிலோ ஒன்றுக்கு 45 ரூபாய் பெறலாம். அடுத்து அலுமினிய, பித்தளைப் பாத்திரங்கள். அவைக்கு 35 ரூபாய் கிடைக்கும். சைக்கிள்கள் கிடைத்தால் அன்றைய நாள் நல்ல வருமானம் கிடைக்கும். கிலோ ஒன்று 35 ரூபாய் வரையில் அவற்றுக்குக் கொடுக்க வியாபாரிகள் தயாராக இருக்கிறார்கள்.

புதுமாத்தளம் சந்தி இப்போது ஒரு சிறிய, பழைய இரும்புச் சந்தை போன்று காட்சியளிக்கிறது. தெற்கில் இருந்தும் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்தும் சிறிய "படி" ரக வாகனங்களில் வரும் வியாபாரிகள் மக்களிடம் இருந்து இரும்புகளை கொள்வதை செய்வதில் மும்முரமாக இருக்கிறார்கள்.

முல்லைத்தீவு நகரத்தில் இருந்து வந்திருந்த வனிதகுமாரி அன்றைய மதியத்துக்குள் 1,200 ரூபாயை உழைத்திருந்தார். அவரின் உதவிக்கு அவரது 60 வயதான தாயும் 8 வயதான மகனும் கூட வேர்வந்திருந்தார்கள்.

வனிதாவும் மகனும் சேகரித்துக் கொண்டு வரும் இரும்புகளை வியாபாரிகளிடம் போரம் செறிவிற்பதில் வனிதாவின் தாயான மரகதம்மா மும்முரமாக காட்டுகிறார். "வேறு தொழில் இல்லை. இப்படி வந்து இவற்றைப் பொறுக்கி விற்பதால் கொஞ்சம் காசு கிடைக்கும். ஒவ்வொரு நாளும் வந்து போக முடியாது. ஆனால் உழைக்கிற ஆண்கள் இல்லாத குடும்பங்கள் வேறு என்ன செய்ய இயலும்" என்கிறார்.

பெண் தலைமைத்துவக் குடும்பங்களுக்கு இலகுவான தொழிலாக இது மாறியிருக்கிறது. அதனால் சிறுவர்களும் பாடசாலை மாணவர்களும் கூட இந்தத் தொழிலில் ஆர்வம் காட்டுகிறார்கள்.

## இரும்பு பொறுக்கும் சிறுவர்கள்

இரும்பு வியாபாரத்தின் மூலம் வருமானம் கிடைப்பதால் 15,16 வயதுச் சிறுவர்கள் பலரும் பாடசாலைக்குச் செல்வதை விட்டு இந்த இரும்பு வியாபாரத்தில் இறங்கி விடுகின்றனர் ஒரு நாளைக்கு சுமார் 35 கிலோ இரும்பைச் சேகரித்து விட்டார்களானால் அவர்களுக்கு ஆயிரம் ரூபாய் வரையில் வருமானம் கிடைக்கிறது.

இந்தக் கிராமங்களைச் சேர்ந்த குடும்பங்களில் பலரும் தாது உடல் உழைப்பு ஆண்களைப் போல இழந்திருப்பதால் சிறுவர்கள் இப்படி வருமானம் தேடிச் செல்வதைத் தடுக்க நிலையில் ஏனைய உறுப்பினர்கள் இல்லை.

## கையில காசு வாகனத்தில இரும்பு



கைவிடப்பட்டவை அவை. இப்போது அவற்றைத் தேடும் உரிமையாளர்கள் எவரும் இல்லை. கடந்த மூன்று வருடங்களில் அவர்கள் புதியவற்றை வாங்கி புதிதாக வாழப் பழகிக் கொண்டு விட்டார்கள்.

இதே மக்களால் கைவிடப்பட்ட வாகனங்களில் பலவும் அவர்களால் மீட்கப்பட்டாமலேயே கிடக்கின்றன. மீட்டும் எந்தப் பயனும் இல்லை என்கிற நிலையில் இருப்பவை போக, இருப்பவற்றையும் உரிய ஆவணங்கள் இல்லை என்று கூறி மீட்க விடாமல் தடுத்துவிடுகிறார்கள் அதிகாரிகள்.

மழையிலும் வெயிலிலும் கிடந்து அவையும் பழைய இரும்புகளாகிவிட்டன. முள்ளிவாய்க்காலை ஊறுத்து முல்லைத்தீவுக்குச் செல்லும் வீதி இப்போது இந்த இரும்புக் குவியலின் காட்சிக்கூடமாகியிருக்கிறது. ஆனால் இங்கு யாரும் வாகனத்தை நிறுத்தி அவற்றைப் பார்க்கக்கூடாது. விசில் சத்தத்துடன் விரைந்து வரும் இராணுவச் சீருடை தரித்தவர்கள் மக்களை அங்கிருந்து அகன்று செல்லுமாறு விரட்டுகிறார்கள். இருந்தாலும் இவையெல்லாம் தான் இன்று ஆசியாவின் அதிசயங்கள். போருக்குப் பின்னரான தமிழர்களின் வாழ்வின் ஆதாரங்கள். பல நூற்றாண்டுகளுக்கான குடும்பங்கள் வன்னியிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் ஏன் தெற்கிலும்கூட இவற்றை நம்பித்தான் இன்று வாழ்கின்றன.

அந்த வேலையும் கிடையாது. எனவேதான் இரும்புச் சந்தைக்குள் வேலை தேடியிருக்கிறார் அப்பன். ஒரு நாள் கூலியாக அவருக்கு 1,500 ரூபாய் கிடைக்கும். முள்ளிவாய்க்கால், புதுமாத்தளம் பகுதிகளில் இருந்து கொண்டுவரப்படும் சைக்கிள்களையும் உலோகங்களையும் பாத்திரங்களையும் தரம்பிரித்து சுத்தமாக்கி சீராக அடுக்கி வைப்பதுதான் அப்பனின் வேலை. அவருடன் இதே வேலையில் இன்னும் இருவர் இருக்கிறார்கள்.

அந்தக் களஞ்சியத்தில் சுமார் 10,000 கிலோ நிறைய யுடைய உக்கி, துருப்பிடித்து, சிதைந்து உருக்குலைந்து போன சைக்கிள்கள் மலையாகக் குவிந்து கிடக்கின்றன. 1000 கிலோ நிறைய யுடைய பாத்திரங்களும் கிடக்கின்றன. இன்றைய மதிப்பில் அவற்றை பெறுமதி 5 லட்சத்துக்குமே அதிகமானது. இவ்வளவு பெரிய முதலும் கிடையாது. அதனால்



# உந்த வியாபாரம்



சிறுவர்கள் கொண்டு வரும் பணம் குடும்பத்துக்குத் தேவையாக உள்ளது.

இது சமூகப் பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்துவதுடன் சிறுவர்களின் பாடசாலை வரவையும் பாதிப்பதாக அம்பலவன் பொக்கணை பாடசாலையின் ஆசிரியர் ஒருவர் கூறுகிறார். "சிறுவர்களின் கைகளில் அதிகமாகி விடும் காசுப் பழக்கம், அவர்கள் பெரியவர்களின் பழக்க வழக்கங்களைப் பின்பிற்றுப் பார்ப்பதற்கான சுதந்திரத்தை வழங்கி விடுகிறது. மதுப்பாவனை மற்றும் பழக்கங்களை நோக்கி அவர்களை அது உந்தித் தள்ளும் சாத்தியங்கள் அதிகம்" என்கிறார் அவர். இதனைத் தவிர்ப்பதற்கும் மாணவர்களைப் பாடசாலைக்குத் திருப்பும் மாற்றுத் திட்டங்களுக்குமான ஏதுநிலைகள் இப்போதைக்கு அரச அதிகாரிகளிடமே அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களிடமே இல்லை.

## எம்.ஓ.டிகள்

இரும்பு வியாபாரத்தில் ஈடுபடுபவர்களில் ஒரு பகுதியினருக்கு கிராம மக்கள் வினோதமான பட்டப் பெயர் வைத்திருக்கிறார்கள். எம்.ஓ.டி. என்று அவர்களை அழைக்கிறார்கள். திரைநெய் இரவு நேரங்களில் காணிகளுக்குள் நுழையும் இவர்கள், மோக் கால பதுங்கு குழிகளைக் குறிவைக்கிறார்கள். அவற்றைத் தோண்டி அதற்குள் இருக்கக் கூடிய பழைய பாத்திரங்கள் மற்றும் இரும்புகளை எடுத்துச் சென்று விடுகிறார்கள். இந்தப் புதையல் வேட்டையில் பெறுமதியான பொருள் ஏதாவது சிக்கினால் அன்று அவர்களுக்கு அதிர்ஷ்டம் தான்.

ஆயுதங்கள் மற்றும் புலிகளின் போர் தளபாடங்களைத் தேடுகிறோம் என்று கூறிக்கொண்டு படையினர்தான் இந்தப் பகுதி நிலங்களில் அடிக்கடி தோண்டித் தருவிக் கொண்டிருப்பார்கள். பாதுகாப்பு அமைச்சில் இருந்து வருபவர்களின் தலைமையில்தான் இவை நடைபெறும். எனவேதான் இரும்பு தேடும் அசாமிகளுக்கும் எம்.ஓ.டி. (மினிஸ்ட்ரி ஒஃபிசென்ஸ்) என்று அவர்கள் பெயர் வைத்திருக்கிறார்கள்.

சில இடங்களில் இந்த எம்.ஓ.டிகளின் அட்டகாசம் எல்லை மீறிவிடுகிறது. புதைக்கப்பட்ட சடலங்களின் எச்சங்களைக்கூட தோண்டி எடுத்துவிட்டு அப்படியே போட்டுவிட்டுப் போய்விடுகிறார்கள். "நேற்றிரவு எம்.ஓ.டி. செய்த வேலையாகத்தான் இருக்கும்" என்ற முன்னுரையுடன் தனது பாடசாலை வளாகத்தில், தோண்டப்பட்ட இடத்தில் வெளிவந்து கிடக்கும் மண்ணை ஓடு மற்றும் மனித எலும்பு எச்சங்களைக் காட்டுகிறார் அந்தப் பகுதி பாடசாலையின் உப அதிபர் ஒருவர்.

## கிடைப்பது கொஞ்சம்

கிராமங்களில் சேகரிக்கப்படும் இரும்புகள் அனைத்தும் வடபகுதிக்கு வெளியே எடுத்துச் செல்லப்படுகின்றன. இங்கு ஆகக் கூடுதலாக 40 ரூபாவுக்கு வாங்கப்படும் இந்த இரும்புகள் வடக்குக்கு வெளியே 70 முதல் 80 ரூபா வரையில் விற்கப்படுகின்றன. மீள்பயன்படுத்தல் நிறுவனங்களுக்கு இவை விற்கப்படுகின்றன.

"இந்த வியாபாரத்தால் பெரிதாக லாபம் என்றில்லை. முன்னர் நல்ல லாபம் வந்தது. அப்போது எந்த இரும்பானாலும் 25 ரூபாவுக்குக் கிடைத்தது. இப்போது 40 ரூபா ஆக்கிவிட்டார்கள். பொலன் றுவையில் இருந்து இங்கு வந்து அவ்வளவு விலையில் இவற்றை வாங்கிப் போய் பெரிதாக லாபம் பார்க்க முடியாது" என்று சொல்கிறார் கே.பைசல். இரண்டாவது தடவையாக இரும்பு வாங்குவதற்காக தனது "எல்வி" ரக வாகனத்தில் அவர் புதுமாத் தளனுக்கு வந்திருந்தார்.

தெற்கில் இந்தப் பொருள்களை கொண்டு சென்று தன்னால் 55 முதல் 60 ரூபாவுக்கே விற்க முடியும் என்றும் அவர் சொல்கிறார். "வந்து போற டீசலுக்குத்தான் அது போதும்" என்று அவர் சொல்கிறார். ஆனால், உண்மையில் இன்னும் அதிக லாபம் கிடைக்கும் என்று இந்தத் தொழிலில் நீண்ட காலமாக இருப்பவர்கள் சொல்கிறார்கள்.

பொதுவாக தெற்கில் இருந்து மரக்கறிகள் அல்லது வேறு பொருள்களை ஏற்றி வந்து வன்னியில் அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் விற்ப்பைத் தரும்பிச் செல்லும் போது இவர்கள் இரும்புகளை ஏற்றிச் செல்கிறார்கள். புத்தளத்தில் இருந்து வந்து இங்கு வாடகைக்கு இடம் எடுத்து தங்கியிருந்து, மக்களிடம் பொருள்களைக் கொள்வனவு செய்து பின்னர் அதனை தெற்கிலிருந்து வரும் வியாபாரிகளுக்கு விற்பனை செய்யும் முகவர்களும் இருக்கிறார்கள்.

அன்வர் அப்பாடிப்பட்ட நயர் புதுமாத் தளனில் அவரது களஞ்சியமே பெரிதாக இருக்கிறது. பல தரப்பட்ட உலோகங்களையும் அவர் விற்பனை செய்கிறார். அவரிடம் ஏராளம் சைக்கிள்கள் கிடக்கின்றன. ஏற்கனவே மக்களிடம் இருந்து அவற்றை அவர் கொள்முதல் செய்து வைத்துள்ளார். இனி மெல்ல மெல்ல வியாபாரிகளுக்கு அவற்றை அவர் விற்பார்.

## திருட்டு

வாக்கில் இருந்து பழைய இரும்பை வெளியே எடுத்துச் செல்வதற்கு பாதுகாப்புப் படையினரின் அனுமதி பெறப்பட வேண்டும் என்ற நடைமுறை முன்னர் இருந்தது. ஆனால் இப்போது அது இல்லை. "பழைய இரும்பை எடுத்துச் செல்வதில் எந்தப் பிரச்னையும் இல்லை. வாகன உதிரிப் பாகங்களை எடுத்துச் சென்றால்தான் ஓமந்தைச் சோதனைச் சாவடியில் பிடிப்பார்கள்" என்கிறார் பைசல்.

ஓமந்தைச் சோதனைச் சாவடியில் கடந்த மாதம் 7 வாகனங்களின் இயந்திரங்களைப் பொலிஸார் கைப்பற்றி இருந்தனர். இவை தெற்குக்குக் கடத்தில் செல்லப்பட இருந்த நிலையில் கைப்பற்றப்பட்டதாக வாபிராந்திய டி.ஐ.ஜி. எரிக் பெரேரா பத்திரிகையாளர்களிடம் தெரிவித்தார். பழைய இரும்பு சேகரிப்போரே இவ்வாறு வாகனங்களின் உதிரிப் பாகங்களையும் திருடி விற்கிறார்கள் என்று உள்ளூர் மக்கள் குற்றஞ்சாட்டுகிறார்கள். அதே நேரத்தில் தமக்கு அரசின் அனுமதி இருக்கிறது என்று கூறிக்கொண்டு வாகனங்களில் இருந்து வெட்டப்பட்ட இரும்புகளையும் வாகன உதிரிப் பாகங்களையும் எடுத்துச் செல்பவர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று கிராம மக்கள் கூறுகிறார்கள். இவர்களுக்கு இராணுவத்தினரும் உதவி வருகிறார்கள் என்று அவர்கள் குற்றஞ்சாட்டுகிறார்கள். ஆனால், அவ்வாறு யாருக்கும் இரும்புகளை எடுத்துச் செல்வதற்கு அரசால் அனுமதி எதுவும் கொடுக்கப்படவில்லை என்று முல்லைத்தீவு அரசு அதிபர் ந.வேதநாயகன் தெரிவிக்கிறார். எப்படி இருந்த போதும் இந்த வியாபாரம் மிகச் சூடாக நடைபெற்றுக் கொண்டே இருக்கிறது. நாளாந்தம் ஆயிரக்கணக்கான கிலோ இரும்பு வாக்கிலிருந்து வாகனங்களில் எடுத்துச் செல்லப்பட்டுக் கொண்டே இருக்கிறது.

பழைய இரும்புகளாகிப் போன இந்தப் பொருள்கள் அனைத்தும் இறுதிப் போரினுள் சிக்கிக்கொண்ட மக்களின் சொத்துக்கள். அவர்களின் வியாவையில் வாங்கப்பட்டவை. அந்த "சென்டிமென்ட்" டைட் லைன் அந்த இரும்பு வாகனங்கள். அதுவே எல்லாவற்றையும்கூட முக்கியமானது. ★



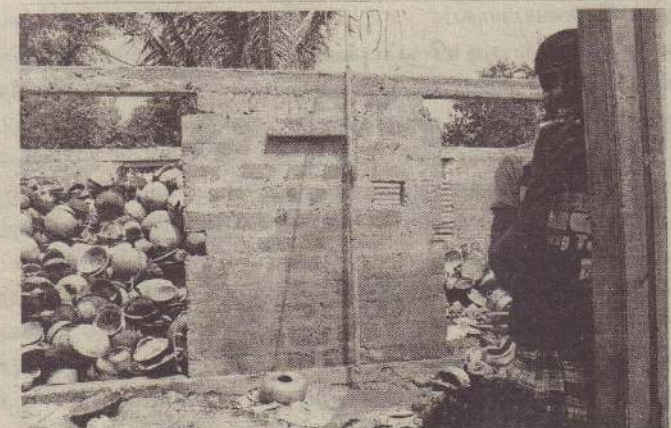
இரும்பு தேடும் படலம்



எம்.ஓ.டிக்களால் குதறப்பட்ட தென்னந்தோப்பு



மண்ணைத் தோண்டும்போது கிடைப்பது இரும்புகள் மட்டுமல்ல மண்ணையோடுகளும் தான்.



ஓடி ஓடி எடுத்த இரும்புகளுக்கு நடுவே ஒரு ஓய்வு



வகை பிரித்து வாகனத்தில் ஏற்றி பயணப்படத் தயார்

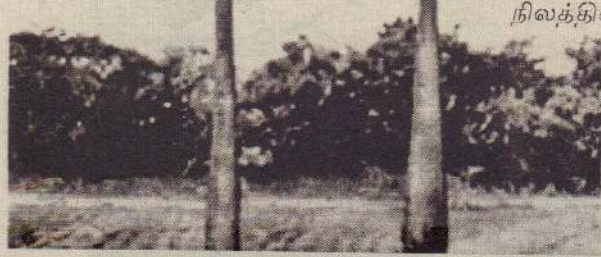


வேட்டை முடிந்து இரையோடு செல்லும் வாகனங்கள்.



“குடாநாட்டு ஆயுள்வேத வைத்தியர்கள் கள்ளையும், பதநீரையும் தமது மருத்துவத் தேவைகளுக்காகப் பயன்படுத்தியதாக ஆயுள்வேத வைத்திய வரலாற்றுக் குறிப்புகள் கூறுகின்றன.

# பனை தம்மீழ் பஞ்சதானம் தன் அடைபடும்



கலாபூஷணம் செல்லப்பா நடராசா

நிலத்தில் கதிர்ப்பாய்களில் அமர்ந்தே அந்தக் காலத்தில் குடாநாட்டு மக்கள் கூத்துகளையும் நாடகங்களையும் கண்டு களித்துள்ளனர்.

**பனை ஓலை தந்த கைவினைப் பொருள்கள்**  
வீடுகள் தோறும் பனை ஓலை பனம் ஈர்க்கக் கொண்டு பின்னப்பட்ட ஓலைப்பெட்டி,

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலும் அதற்கு முன்னைய காலங்களிலும் வாழ்ந்த யாழ்ப்பாணத்துப் பழங்குடி மக்களது வாழ்வியலில் பனைகள் வகித்த வகி பாகம் இன்றும் என்றும் நினைவுகூரத்தக்கதாகும். அவ்வாறு நினைவு கூருதல் இன்றைய காலத்தின் தேவையுமாகும்.

**பனை ஓலைக் குடியிருப்புக்கள்**  
அன்றெல்லாம் மக்களது குடியிருப்புக்கள் அனைத்தும் பனந்தோப்புக்களை அண்டி பனை ஓலைகளால் வேயப்பட்ட வையாகவே இருந்துள்ளன. இந்தக் குடியிருப்புக்களை அமைக்கத் தேவைப்பட்ட மரங்கள், வளைகள், சலாகைகள் அன்றும் பனை மரத்தைப் பயன்படுத்திப் பெறப்பட்டவையே.

கடும் கோடை காலத்திலும் சரி, மாரி காலத்திலும் சரி பனை ஓலைகளால் வேயப்பட்ட வீடுகளில் மக்கள் மிகமிக இதமான சுவாத்தியத்தில் வாழ்ந்துள்ளனர். வெப்பமோ அன்றிக் குளிரோ அவர்களை அன்று பாதித்ததில்லை.

**பாய்களின் வகிபாகம்**  
பனை ஓலைகளால் இழைக்கப்பட்ட பாய்களிலேயே மக்கள் படுத்துறங்கினர். அதே பாய்கள் தான் குழந்தைகளை உறங்க வைப்பதற்கும் மருத்தெண்ணெய் பூசிக் கிடத்துவதற்கும் தடுக்கு என்ற பெயரில் பயன்பட்டன. வைபவ காலங்களில் விருந்தினர்களை அமரச் செய்து உபசரிப்பதற்கும் சாயம் தோய்த்த ஓலைகளால் இழைக்கப்பட்ட வண்ண ஓலைப் பாய்களையே மக்கள் பயன்படுத்தி உள்ளனர்.

**கூத்துக் கொட்டகைகளில்**  
பனை ஓலைப் பாய்களின் தேவை மிக மிகப் பெரிதாக உணரப்பட்ட அந்தக் காலத்தில் தமது விளைபொருள்களான சாமி, குரக்கன் கதிர்களை பென்னம் பெரிய கதிர்ப்பாய்களிலேயே மக்கள் உலர வைத்தனர். எள்ளு, பயிற்றம் நெத்துக்களையும் மரவள்ளிச் சீவல்களையும் காயப்போடுவதற்கும் கதிர்ப்பாய்களே அன்று உபயோகத்தில் இருந்துள்ளன. கூத்துக் கொட்டகைகளில் மக்கள் சௌகரியமாக இருந்து கூத்துகளை இரசிப்பதற்கு அந்தக் காலத்தில் ஆசன வசதிகள் எவையுமே இருந்ததில்லை.

கடகம், மூட்டல்பெட்டி போன்ற பொருள்களையும் மக்கள் பாவித்துள்ளனர். பனை ஓலையால் பின்னப்பட்ட பெரிய கூடைகளே ஓடியல், புழக்கொடியல், சாமி, குரக்கன், வரகு, நெல், மரவள்ளிச் சீவல்களும் சேமித்து வைப்பதற்கு பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இந்தக் கூடைகள் கறையான் பிடிக்காமல் பனை மரத்திலான கோர்க்காலிகள் இருந்துள்ளன. அன்று மக்கள் பாவித்த பெட்டிகள், கடகங்கள், நீற்றுப்பெட்டிகள், திருகணைகள், உறிகள், இடியப்பத் தட்டுக்கள், சுளகுகள், பனங்கட்டிக் குட்டான்கள், திருநீற்றிக் குட்டான்கள், தொப்பிகள், நீர் இறைக்கும் பட்டைகள், பாட்டிமாரின் கொட்டப் பெட்டிகள், ஆதியாம் பொருள்கள் அனைத்தும் பனையோலை அல்லது பனையோலை ஈர்க்குகளால் உருவாக்கப்பட்டவையே.

**ஏடுகளை எழுத பனை ஓலை**  
ஏடுகளை எழுதவும் அன்று பனை ஓலைகளே பயன்பட்டன. கடற்கரை யோரங்களில் வாழ்ந்த மீனவக் குடும்பங்கள் பயன்படுத்திய மீன் பறிகள், கூடைகள் அனைத்தும் பனை ஓலை யினாலானவையே.

**கூல் அரிப்பைத் தடுக்க**  
கரையோரப் பனங்கூடல் கள் கூல் அரிப்பைத் தடுக்க வல்லனவாகவும் விளங்கின. பெரிய புயல்களையும் புயற்காற்றாக்களையும் தடுக்கும் வல்லமை பனங்கூடல்களுக்கு உண்டென்பதும் பண்டைக்கால குடாநாட்டு மக்கள் அனுபவ வாயிலாக உணர்ந்த உண்மையாகும்.

**பனை ஓலைப் பாயும், பாணிப் புகையிலையும்**  
குடாநாட்டுக்கும் மலையாளத்துக்கும் (இந்தியாவின் கேரள மாநிலம்) இடையில் நேரடியாக வியாபாரம் இடம்பெற்ற அந்தக் காலத்தில் பெரிசு அரிப்பைத் தடுக்க பாணிப் புகையிலை பெரிய ஏக்கைகள் மூலம் மலையாளத்துக்கு ஏற்றுமதி புதைக்கப்பட்டன.

செய்யப்பட்டன. பனை ஓலைப் பாய்களினால் பாணிப் புகையிலை சிப்பங்களாக கட்டப்பட்டே அனுப்பப்படுவது அன்றைய நடைமுறையாகும். இன்றும் குடாநாட்டில் இருந்து வெளி மாவட்டங்களுக்கு புகையிலையை பனை ஓலைப் பாய்ச் சிப்பங்களாகவே கட்டி அனுப்புவதும் வழமையாக உள்ளது.

**சாதகங்கள்- வாகடங்கள்**  
மக்களது சாதகங்களைச் சாத்திரிமார் பனை ஓலைச் சுவடிகளாகவே எழுதி வைத்தனர். ஆயுள்வேத வைத்தியர்களது வாகடங்களும் எழுதிப் பேணப்பட பனை ஓலைகளே பயன்பட்டன. இன்றும் மிகப் பழைய ஆயுள்வேத வாகடங்கள் பனை ஓலை ஏட்டுச் சுவடிகளில் உள்ளன.

**மாடுகளின் உணவு**  
குடாநாட்டு மக்கள் பட்டி பட்டியாக மாடுகளை வளர்த்த அந்தக் காலத்தில் அவற்றின் பிரதான உணவு பனையோலையாகவே இருந்துள்ளது. பனை யோலைகளை உணவாகக் கொண்ட பசுக்களின் பால் அதிகத் தடிப்பும் சுவையும் மிக்கதாகும். பனந்தோப்புக்களில் அணில்கள் அரித்துக் கொட்டும் பனங்குரும்பைகளும் கறவைப் பசுக்களுக்கு அந்தக் காலத்தில் சத்துணவாகப் பயன்பட்டன.

பனை ஓலைக் குடிசைகளில் வாழ்ந்த மக்கள் தமது வெலிகளை அடைக்கப் பனை ஓலைகளையும், பனை மட்டைகளையும் பயன்படுத்தினர். புதிதாக வீடு கீழும்

பனம் மட்டை, பாளை, கொக்கறை, பனம் ஊமல் முதலியவற்றைத் தமது எரி பொருள் தேவைகளுக்குப் பயன்படுத்தினர்.

**பனை தந்த உணவுகள்**  
யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டு மக்களின் அன்றாட உணவுத் தேவையில் கணிசமான ஒரு பகுதியை அன்று பனை மரங்களில் இருந்து பெறப்பட்ட பொருள்களே பூர்த்தி செய்துள்ளன. பனம் பழங்களை அன்று மக்கள் பெரிதும் விரும்பிப் புசித்து வந்துள்ளனர். பனம் பழச்சாற்றில் இருந்து பெறப்பட்ட பனாட்டும் மக்களின் உணவாக இடம்பிடித்துக் கொண்டது. ஓடியற் கூழ், ஓடியற் பிட்டு ஒரு நேர முக்கிய உணவாக கருதப்பட்ட அந்தக் காலத்தில் சிறு மீன்கள் கலந்து அவித்த ஓடியற் பிட்டை அசைவர்கள் விரும்பி ருசித்து உண்டனர்.

**நிற்ப்பந்தம்**  
பனம் வளவுகள் இல்லாதவர்கள், உள்ளவர்களிடம் பனம் பழங்களை வாங்கிப் புசித்த அந்த நாள்களில் புசித்த பின் பனம்பழ விதைகளைத் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டிய கட்டாய நிற்ப்பந்தமும் அந்தக் காலத்தில் இருந்துள்ளது. ஒவ்வொரு பனம் பழத்துக்கும் அந்தக் காலத்தில் எவ்வளவு மதிப்பு இருந்தது என்பதை இதிலிருந்து ஊகித்து உணர்ந்து கொள்ளலாம்.

**பனங் கள்ளின் மகிமை**  
பனை மரத்திலிருந்து பெறப்படும் கள் மக்களிடையே அன்றும் இன்றும் மிகப் பிரபல்யம் வாய்ந்த மதுபானமாகும். பண்டைக் கால குடாநாட்டு மக்கள் கள்ளை மருந்தாகவும், மதுவாகவும் பாவித்த பெருமைக்குரியவர்கள். இதனாலேயே பனையைப் பூலோக கற்பகதரு எனப் போற்றுவது உண்டு.

**மருத்துவச் சிறப்பு**  
குடாநாட்டு ஆயுள்வேத வைத்தியர்கள் கள்ளையும், பதநீரையும் தமது மருத்துவத் தேவைகளுக்காகப் பயன்படுத்தியதாக ஆயுள்வேத வைத்திய வரலாற்றுக் குறிப்புகள் கூறுகின்றன. அவர்கள் கள்ளை முக்கிய மூலப் பொருளாகக் கொடுத்தார்க்கும் “காடி” எனப்படும் கூழ் போன்ற ஒரு வகை மருந்து, சின்னப் பிள்ளைகளுக்கு ஏற்படும் மஞ்சள் காமாலை நோய்க்கான மருந்தாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது. பனம் சீனி, பனங்கட்டி, பனங்கற்கண்டு ஆகியனவும் ஆயுள்வேத மருந்துப் பொருள்களே. அந்தக் கால மக்கள் தமது இனிப்புத் தேவைகளுக்கெல்லாம் பனங்கட்டியையே பயன்படுத்தினர்.

(07 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



பொழுது கழித்து விடப்படும் பழைய பனைக்காகப்



உ

ருக்குலைந்து வெடிப்புகளோடு  
நாலா பக்கம் புதர்களோடு காணப்  
பட்ட சிறிய மண்டபமே இப்போது  
'பாய்ச்சல் பாலனின்'

தங்குமிடமாக மாறி இருந்தது. வருடக் கணக்காக  
வெட்டப்படாத தலை மயிரும் முகச்சவரமும்  
தாடியாக நீண்டு வளர்ந்து குழி விழுந்த கண்கள்  
சோக ரேகைகள் இழையோடிய முகம்,  
வயிற்றோடு ஒட்டிச் சுருங்கிய உடல்வாகு, பழைய  
அழுக்கு நிறைந்த சாரம், வெறுமையான  
மேலுடம்பை போர்த்துக் கொண்ட அழுக்கான  
துவாய் இதுதான் 'பாய்ச்சல் பாலனின்'  
இப்போதைய தோற்றம். பாலன் பொதுவாகவே  
பணம் மட்டுமல்ல எந்த விடயத்திலும் பேராசை  
உடையவனாகவே இருந்து வந்தான். சாதாரண  
மாக அவன் நடப்பதில் கூட ஒரு வேகம் காணப்  
படும். இதனால் அவனுடைய கிராமத்து இளை  
ஞர்களால் சூட்டப்பட்ட 'பாய்ச்சல்' என்ற சொல்  
தான் அவனுடைய சொந்தப் பெயரான பாலனோடு  
ஒட்டி பாய்ச்சல் பாலன் என்றால் தான் இன்னொ  
ரென்று தெரியும் அளவுக்கு அன்றும் இன்றும் பிர  
பலமாகி இருக்கின்றது.

தொழில் ஏதும் செய்கின்ற நேரம் தவிர  
மிகுதியான நேரங்கள் பகலானாலும் இரவானா  
லும் அந்தப் பழைய பேருந்து நிலையம்தான்  
அவனுடைய தங்குமிடம். எந்தநேரமும் அவனது  
வாயில் பீடி ஒன்று எரிந்து புகைந்து கொண்டிருக்  
கும். தொழிலுக்கு அவன் நீண்டதூரம் செல்லத்  
தேவையில்லை. அந்தப் பழைய பஸ்தரிப்பிடத்  
தில் இருந்து நேர் எதிரே கண்ணுக்கு எட்டிய  
தூரத்திலே அமைந்திருந்தது அந்த மயானம்.  
அங்கே புதைப்பதற்கு ஒரு பக்கமும் எரிப்பதற்கு  
ஒரு பக்கமும் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. எனவே  
இரண்டு இடங்களிலும் பாய்ச்சல் பாலனுக்கு வேலை  
கிடைக்கும். சம்பளமாக பணமும் கிடைக்கும்.  
குடிப்பதற்கு சாராயமும் கொடுப்பார்கள். இப்ப  
டியே அவனது வாழ்க்கை கழிந்து கொண்டிருந்  
தது. மனைவி அன்பரசியின் நினைவும் இரு  
பிள்ளைகளின் நினைவுகளும் அவனை மேலும்  
வாட்டி வதக்கின.

★ ★ ★

'பாலன் பல்பொருள் வாணிபம்' என்ற பாலனு  
டைய கடை ஒரு காலத்தில் அந்த ஊரில் மட்டு  
மல்ல அக்கம்பக்கத்து ஊர்களிலெல்லாம் பிரபல்  
யம் பெற்று விளங்கியது. போதுமான வரு  
மானத்தை கொண்டிருந்த தனால் குடும்பத்திலும்  
மகிழ்ச்சி களை கட்டத் தொடங்கியது. அன்பரசி  
பாலனை மனதார விரும்பியிருக்க அது தெரிந்த  
பெற்றோர் பாலனுடைய பெற்றோரோடு கதைத்து  
இருவருக்கும் திருமணம் செய்து வைத்து  
இருந்தனர். ஒரு ஆணும் பெண்ணுமாக இரு பிள்  
ளைகள். அவர்கள் படித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.  
அன்பரசி பிள்ளைகள் இருவர் மீதும் கணவன்  
மீதும் அபார பாசம் வைத்திருந்தான். பாலனும்  
தனக்கு நல்லதொரு மனைவி கிடைத்த மகிழ்ச்சி  
யில் மிதக்க மொத்தத்தில் அவர்களது குடும்பத்  
தில் அமைதியும் சந்தோஷமும் நிரம்பியிருந்தது.

'பாய்ச்சல் பாலன்' பெயருக்கேற்ப பெரும்  
சீட்டுக்களையும் பிடித்தான். மேலும் சில மாதங்  
கள் கழிந்தன. அன்று திங்கட்கிழமை. பாலனின்  
பல்பொருள் வாணிபக் கடையில் வியாபாரம்  
களைகட்டி இருந்தது. பெண்கள் கூட்டமே  
அதிகமாக இருந்தது. அப்போதுதான் அங்கே  
'பெரும்புயல்' ஒன்று ஊடறுத்து உட்புகுந்தது.  
'பேரழகு' எனச் சொல்வார்களே அதையும் விஞ்சும்  
அளவுக்கு 'அவள்' அழகியாக இருந்தாள். இப்  
போதைய சினிமா பாணியில் சொல்லப் போனால்  
'எத்தனை பேரை சாய்த்தாளோ இன்னும் எவரை  
சாய்க்கப் போகின்றாளோ?' என எண்ணத் தோன்  
றும். கண்களை சிமிட்டினாள். கைகளை குழைந்  
தாள். வாய்முழுவதும் ரோஜாவாகச் சிரித்தாள்.  
அவளது சிவந்த உதடுகள் இப்போது கிளிபோன்று  
பேசின. "மன்னிக்க வேணும். நான் ஒரு பயணம்  
போகவேணும். ரெண்டு பொருள்தான் வாங்கப்  
போறேன் தாங்களா?" அந்த அழகிதான் கேட்  
டாள். அங்கு நின்ற எல்லோருமே திடுதிப்பென  
திரும்பிப் பார்த்து வியந்து நின்ற அந்த அற்புதத்தை  
இவ்வளவு நேரத்துக்குள்ளும் கண்டு கொள்ளா  
திருக்க பாலன் என்ன துறவியா? அதிர்ச்சியில்  
இருந்து கஷ்டப்பட்டு மீண்ட பாலன் குழைந்து  
பேசினான். "முன்னுக்கு வாங்கோ. என்ன  
வேணும்" கடையில் இருவர் உதவிக்கு நின்றா  
லும் பாலனே எழுந்து அவள் கேட்ட சாமான்  
களை நிறுத்துக் கொடுத்தான். பெற்றுக் கொண்ட  
அந்தப் புயல் செல்லமாய் "தாங்கல்" சொல்லிய  
படியே ஓய்யார நடை போட்டுச் சென்று மறைந்  
தது. கேள்விக்குறியோடு காணப்பட்ட அங்கு நின்  
றோருக்கும் பாலனுக்கும் அங்கு நின்ற ஒருத்தி  
சொன்னாள் "இந்தப் பிள்ளைதான் எங்கட ஒழுங்

# சிதைந்த கனவுகள்

சுட லார் ச.அ.இராசநாயகம்



“

இப்போதைய சினிமா பாணியில் சொல்லப் போனால் 'எத்தனை  
பேரை சாய்த்தாளோ இன்னும் எவரை சாய்க்கப் போகின்றாளோ?' என  
எண்ணத் தோன்றும். கண்களை சிமிட்டினாள். கைகளை குழைந்தாள்.  
வாய்முழுவதும் ரோஜாவாகச் சிரித்தாள். அவளது சிவந்த உதடுகள்  
இப்போது கிளிபோன்று பேசின.

கையில் இப்ப புதுசா வாடகைக்கு வீடு எடுத்து  
இருக்குது. ஒரு பிள்ளையாம். அதுவும் சின்னன். புருசன்  
வெளிநாட்டிலையாம்" சனங்களும் கலைய பாலனும்  
தனது வேலையை கவனித்தான். அதன்பின்பு தினமும்  
அவள் அந்தக் கடைக்கு வருவாள் அவளது பெயர் மீனா.  
நாள்கள் செல்ல தனக்கு பணம் வருவது மூன்று மாதத்  
துக்கு ஒருமுறை என பாலனிடம் சொல்லி 'கடன்கொட்டி'  
யும் போட்டு இருந்தாள். பாலனும் கடன் கொடுத்தான்.

ஒரு வருடத்துக்குள் எல்லாம் தலைகீழாக நடந்து  
முடிந்து இருந்தது. 'வசந்தம்' வீசிக் கொண்டிருந்த  
அன்பரசியின் குடும்பத்துக்குள் பெரும் பிரளயம் வெடித்  
தது. மீனா, பாலன் ஆகியோரின் இரகசிய தொடர்பு  
மெல்ல மெல்ல அம்பலமாகிக் கொண்டிருந்தது. இது  
அன்பரசியின் காதுக்கும் எட்டியிருந்தது. இதனால்  
குடும்பத்துக்குள் அடிக்கடி சண்டை நடந்தது. பாலன்  
முன்பு போல் அல்லாமல் முற்றாக மாறி இருந்தான்.  
அன்பரசி மீது அடிக்கடி எரிந்து விழுந்தான். வீடு,  
குடும்பம் என்ற எண்ணமே இல்லாது போனான்.  
எனினும் பூரணமான தெளிவு ஒன்று தெரியும்வரை  
அன்பரசி பொறுத்தாள். ஆனாலும் அவள் புயலாகப்  
போவதை பாலன் அதுவரை அறிந்திருக்கவில்லை.  
இதற்கிடையே சீட்டுக்காரனும் நடத்ததுடன் முறிந்தது.  
கடையில் கடனுக்கு சாமான்கள் வாங்கிய பலர் பணம்  
கொடுக்காமல் நழுவினர். மீனாவும் அவனிடம் பெரும்  
பணம் வாரிச் சுருட்டினாள் பெரும் கடனாளி ஆகி ஒரு  
நாள் பாலன் மீனா இருவரும் அந்த ஊரைவிட்டே ஓடித்  
தலைமறைவாகினர்.

பாலன், மீனா தலைமறைவானது அவர்களது கள்ளத்  
தொடர்பு உறுதிப்படுத்தப்பட வே அந்த மென்மையான  
அன்புப் பூ புயலாய் மாறியது. "இனிமேல் பாலன்  
எனக்கு கணவன் இல்லை. எத்தனை வருசமானாலும்  
அவனுக்கு மன்னிப்பே கிடையாது. இரு பிள்ளைகளையு  
ம் வளர்த்து ஆளாக்குவேன்" என அவர்கள்  
தலைமறைவாகிய அன்றே சபதம் எடுத்து அவனது  
உடைகளையும் எரித்து தன் நெற்றிக் குங்குமத்தை அழித்  
தாள் அன்பரசி. அவனது பிறேம் போட்ட படங்களை  
உடைத்தாள். மோட்டார் சைக்கிளையும் எரிக்க முயன்  
றாள். அப்பல்லவ தடுத்தனர். அந்த உடைகளைத் தலைவிரி  
வென்று எரித்தாள்.

அன்பரசி வீடுகள், கடைகள் எனக் கூலி  
வேலை செய்து பிள்ளைகள் இருவரையும்  
படிப்பித்து இருவருக்கும் திருமணமும் செய்து  
வைத்துவிட்டாள். இப்போ வயது நாற்பத்தைந்து  
கடக்கும் அன்பரசி கோகுலனின் பராமரிப்பில்  
இருந்தாள். ஒருநாள் அன்பரசியின் நண்பி சரசு  
அவளைச் சந்தித்தான். பாலனின் தற்போதைய  
நிலைமையையும் அவனது கோலத்தையும் மீனா  
பாலனோடு ஓடி மூன்றாவது வருடமே மீனாவை  
அவளது கணவன் வெளிநாட்டுக்கு எடுத்து  
விட்டதையும் அதன் பின்பு பாலன் அநாதையாக  
உள்ளான் என்பதையும் அன்பரசியிடம் சொல்லி  
அவனை மன்னித்து சேர்த்துக் கொள்ளும்படி  
கேட்டாள். ஆனால் விரக்தியுடன் சிரித்த அன்  
பரசி சொன்னாள் "இந்தப் பதினைந்து வருசத்துக்  
குள்ளும் உன்னை மாதிரி எத்தனையோ பேர்  
வந்து கேட்டுவிட்டார்கள். சரசு உனக்கு ஒன்று  
மட்டும் சொல்லுறன். காலம் கடந்த ஞானம்  
எதற்கும் பிரயோசனம் அற்றது. எனது காலம்  
போய்விட்டது. இப்போது பிள்ளைகளின் பரா  
மரிப்பில்தான் நான் இருக்கிறேன். நான் சபதம்  
போட்டால் போட்டதுதான். என்றைக்குமே  
மன்னிப்பு கிடையாது" என உறுதியாய் சொல்லி  
விட்டு திரும்பியபோதுதான் வீட்டுப் படலைக்கு  
வெளியே பாலன் நின்று கொண்டிருப்பதைக்  
கண்ணுற்றான். கண்கள் நெருப்பு பொறி கக்க  
சரசவைப் பார்த்த அன்பரசி கொதிப்போடு  
கத்தினாள். "எந்த முகத்தை கொண்டு இங்க வந்  
தனி. இது என்ன சத்திரமா? நீ தங்கித் தங்கி போற  
துக்குப் பிள்ளைகளை நீ வளர்க்கிறதுக்குப் பதிலா  
நான் மாடாய் கஷ்டப்பட்டு வளர்த்தன். இப்ப  
எல்லாம் முடிஞ்சு போச்சு. போ இன்னும் ஒரு  
நிமிசமும் நிற்கக் கூடாது போ. மகன் வந்தால்  
கொண்டே போடுவான் போ." இடியாய் விழுந்த  
சத்தத்தினால் கலங்கிய சரசு பாலனுக்கு சைகை  
காட்டி விட்டு வெளியேறினாள். 'முடிவெட்டி,  
சேவ்' எடுத்து நல்ல உடையுடன் வந்திருந்த  
பாலன் பெரும் ஏமாற்றத்துடன் வெட்கமாய்  
தனது பழைய பஸ் தரிப்பிடம் நோக்கி நடந்  
தான். ★



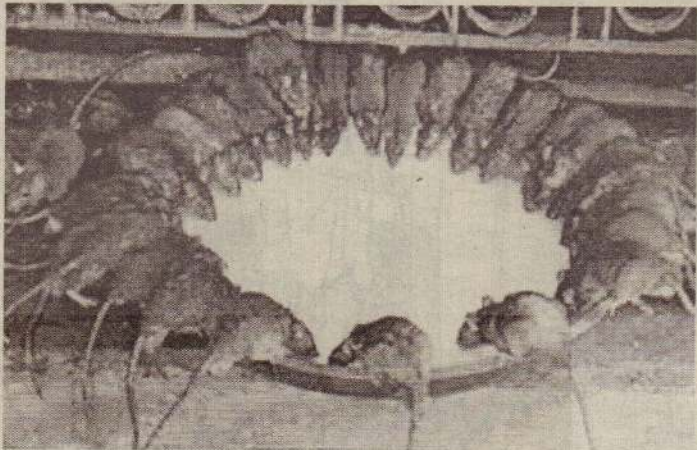
அன்புடன் அணைப்பவள் அன்னை  
ஆதரவு அளிப்பவள் அன்னை  
கின்பம் தருபவள் அன்னை  
ஈகை உடையவள் அன்னை  
உண்மை உரைப்பவள் அன்னை  
உளக்கம் கொடுப்பவள் அன்னை  
எண்ணும் எழுத்தும் தருபவள் அன்னை  
ஏற்றம் காண்பவள் அன்னை  
ஐயம் தீர்ப்பவள் அன்னை  
ஔரோமம் வளர்ப்பவள் அன்னை  
ஔங்கார வடிவின் அன்னை  
ஔவைய மரபின் அன்னை

## அன்னை

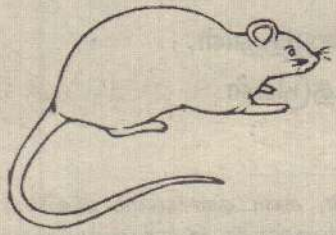


யோ.விதுஷன், தரம்-2,  
விவேகானந்தா வித்தியாசாலை, மானியப்பாடி.

## விசித்திர எலிகள்



லெம்மிங் எனப்படும் நீண்ட வாலுடைய எலிபோன்ற தோற்றமுடைய பிராணி நோர்வே நாட்டில் அதிகமாக உள்ளது. இதன் வாழ்க்கை முறையில் இனப்பெருக்கம் என்பது முதல் வருடத்தில் நிதானமாக இருப்பினும், மூன்றாம், நான்காம் வருடங்களில் ஏராளமாக பெருகி விடும். இதனால் வாழ்வதற்கு இடம் தேடி அலைந்து கடைசியில் கடல் அல்லது ஆற்றுக்குள் சென்றுவிடுகின்றன. இவற்றால் நீந்த

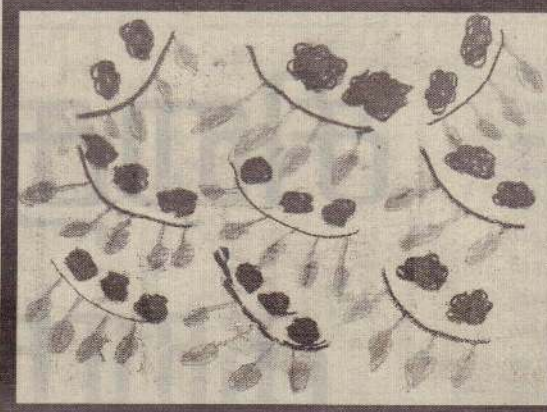


முடியாமல் உள்ளது. இதனால் ஆற்றில் மூழ்கி உயிர் துறக்கின்றன. இவ்வாறு நான்கு வருடங்களுக்கு ஒருமுறை இடம் பெறுகின்றது.

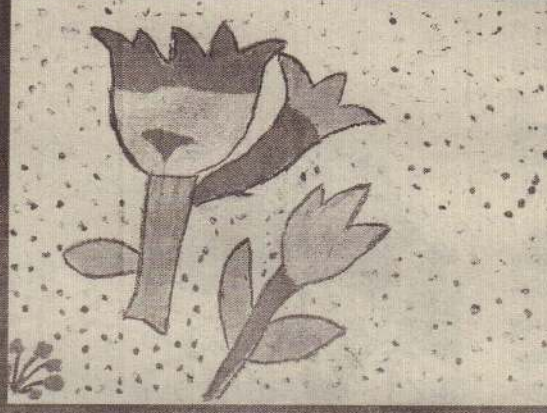
சா.ஜிந்துஜா,  
கோண்டாவில்.

ஒரு ஊரில் ஓர் அரசர் இருந்தார். அரசர் இருந்தால் அவருக்கு மந்திரி இல்லாமலா? அவரும் இருந்தார். அந்த மந்திரி ஒரு நாள் காட்டுக்குப் போனார். அந்தக் காட்டிலே ஒரு துறவி இருந்தார். அந்தத் துறவியைப் பார்த்தவுடனே ஓடிப்போய் அவர் காலிலே விழுந்து வணங்கினார். உடனே அந்தத் துறவி மந்திரிக்கு ஆசீர்வாதம் வழங்கினார். அவரை வாழ்த்தினார். நூற்றாண்டு காலம் வாழ்க என்றார். அதனைக் கேட்டதும் மந்திரிக்கு எல்லையில்லாத மகிழ்ச்சி, திருப்தி மனம் நிறைந்து போய்விட்டது. அந்த மனநிறைவோடு அரசன்மனைக்குத் திரும்பி வந்தார். நேரே ராஜாவைப் போய்ப் பார்த்தார். ராஜா கேட்டார் "எங்கே போய் வருகிறீர் மந்திரியாரே" என்றார். அதற்கு மந்திரி காட்டிலே நடந்தவற்றைக் கூறினார். அதேபோன்று நீங்களும் அந்தத் துறவியிடம் ஆசீர்வாதம் பெற்றால் நல்லது என்று அரசனிடம் கூறினார்.

அரசனும் சென்று ஆசீர்வாதம் பெற்று வந்தால் நல்லது என்று எண்ணினார். "இப்ப நமக்கும் நிலைமை சரியில்லாம இருக்கிறது. பக்கத்து நாட்டு அரசன் எம் மீது எங்கு, எப்போ, எப்படித் தாக்குவான் என்று தெரியாது. துறவியின் ஆசீர்வாதம் நமக்கொரு பாதுகாப்பானதாக இருக்கட்டும்" என்று எண்ணிவிட்டு மந்திரியிடம் சம்மதம் தெரிவித்தார். உடனேயே அரசனும் காட்டுக்குக் கிளம்பினார். போகும் போது சகல பரிவாரங்களோடும் போனார். அரசன் போய்ச் சேர்ந்த நேரத்திலே துறவி தியானத்திலே இருந்தார். அங்கே இருந்த சீடர்கள் "சுவாமி தியானத்திலே இருக்கிறார் கொஞ்ச நேரம் காத்திருங்கள்" என்று கூறினார்கள். அதற்கு அந்த அரசன் "நான் யார் தெரியுமா? இந்த நாட்டு மன்னன்! சென்று உங்கள் குருவிடம் கூறுங்கள் மன்னர் வந்திருக்கிறார் என" என்று உத்தரவு போட்டார். அதற்கு அவர்கள் "முனிவருடைய தியானத்தைக் கலைக்க முடியாது" என்று கூறிவிட்டார்கள். வேறு வழியின்றி அரசன் காத்திருந்தார். நீண்ட நேரம் கழித்து முனிவர் கண்ணைத் திறந்து பார்த்தார். உடனே அரசன் அவரிடம் சென்று "நான் தான் இந்த நாட்டு அரசன் வந்திருக்கிறேன். என்னுடைய மந்திரி இங்கே வந்திருந்ததாகவும், நீங்கள் அவரை வாழ்த்தியதாகவும் கேள்விப்பட்டேன். அதுதான் வந்தேன். என்னையும் நீங்கள் வாழ்த்த வேண்டும். ஆசீர்வாதம் செய்ய வேண்டும் என்று கூறினார். இவற்றையெல்லாம் பொறுமையுடன் கேட்டுக் கொண்டிருந்த முனிவர் நிமிர்ந்து பார்த்தார். அரசன் மேலும் தொடர்ந்தார். "மந்திரியை வாழ்த்தியதைவிட, என்னைக் கொஞ்சம் அதிகமாகவே வாழ்த்த வேண்டும். ஏன் என்றால் நான் அரசன் இல்லையா? அதனால் தான்" என்று கூறினார். மந்திரியை "நூற்றாண்டு காலம் வாழ்க" என்றார் முனிவர். அரசனுக்காக நூற்றுப் பத்து ஆண்டு காலம் வாழ்க என்ற வாழ்த்த முடியும். முனிவர் எதுவும் பேசாமல் அரசனை நிமிர்ந்து பார்த்துவிட்டு நான் செத்த பிறகு வா. அப்பறம் உன்னை வாழ்த்துகிறேன்" என்று கூறினார்.



கு.யாசிஷா, தரம்-2,  
யா/ இந்து மகளிர் ஆரம்பப்பாடசாலை



க.யுதாபி, தரம்-2ஏ,  
உருத்திரபுரம் மகாவித்தியாலயம்



ஜி.ஆர்.நிந்தியா, தரம்-4சி,  
யா/ சுண்டுக்குழி மகளிர் கல்லூரி

## விடை தெரியுமா? 185

### உங்களுக்கும் பரிசில்கள்

1. இலங்கை எத்தனையாம் ஆண்டு குடியரசாகியது?
2. சுக்கிர வட்டம் எங்கு உள்ளது?
3. இலங்கையில் வெள்ளர் ஊற்றுக்கள் உள்ள இடம் எது?
4. கதிர்கள் ஊருவாத உலோகம் எது?
5. குமிழ்முனைப் பேளாலைக் கண்டு பிடித்தவர் யார்?

### விடைகள் 182

1. மருதம்
2. 60 ஆவது
3. ஹிப்ரோ கிறிஸ்து
4. குருணாகல், சிலாபம், கொழும்பு
5. வாத்து

### வெற்றி பெற்றோர் விவரம் (183)

- \* யோ.சிவராஜினி, யா/ மட்டிலில் கமலாசனி கனிஷ்ட ம.வித்தி.
- \* அ.திவ்யன், யா/ இந்து ஆரம்ப பாடசாலை.
- \* ந.சஜீவன், தரம்-7டி, வவுனியா தமிழ் மத்திய ம.வித்தி.
- \* தி.கஜீவன், தரம்-7பி, ஹாட்லிக் கல்லூரி.
- \* சூ.புவித்தா, யா/ மெதடிஸ்த பெண்கள் உயர்தரப் பாடசாலை.
- \* சூ.பிரியதக்ஷி, தரம்-8சி, மெதடிஸ்த பெண்கள் உயர்தரப் பாடசாலை.

### விடை தெரியுமா?

தெரிந்தால் 17.11.2012 இற்கு முன்னர் சரியான விடைகளை அனுப்பும் 6 மாணவர்களுக்குப் பரிசில்கள் வழங்கப்படும். முதல் ஐவருக்கும் முறையே ரூபா 150, ரூபா 125 மற்றும் ரூபா 100 வீதமும் ஏனைய ஐவருக்கும் தலா ரூபா 75வீதமும் பரிசில்கள் நல்கப்பட வழங்கப்படும்.

சிறுவர் கதிருக்கு ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்பும் சிறார்கள் "சிறுவர்கதிர்", உதயன், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்றும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைப்புகள்.

## பொது அறிவு

★ 2010 ஆம் ஆண்டு 3000 டைனோசர் களின் பாதச்சுவடுகள் எங்கே கண்டு பிடிக்கப்பட்டன?

சீனாவில் உள்ள ஜீசிங் நகரில்

★ காச நோய்க்கு உகந்த மருந்து எது? கழுதைப் பால்

★ அதிக நீர் அருந்தும் பறவை எது? புறா

★ பல் இல்லாத பிராணி எது? தேவாங்கு

★ மியன்மாரைத் தாக்கிய சூறாவளியின் பெயர் யாது? நர்கீஸ்

★ மிகவும் நச்சுத் தன்மையுள்ள பூச்சி எது? கரும் சிலந்தி

★ தீப்பெட்டியைக் கண்டு பிடித்தவர் யார்? ஜான் வாக்கர்

★ இலங்கையில் 1000 ரூபா தாள் காச வெளியிடப்பட்ட ஆண்டு எது? 1981 ஆம் ஆண்டு

★ இயந்திர துப்பாக்கியை கண்டு பிடித்தவர் யார்? ஜேம்ஸ் பக்கில்

★ இலங்கையின் முதல் தமிழ் பத்திரிகை எது? உதய தாரகை.

வி.விஜிதா, தரம்-7சி,

யா/ மெதடிஸ்த பெண்கள்

உயர்தரப் பாடசாலை.

## அகந்தையின் அழிவு

மன்னருக்கு ஒரே குழப்பம். செத்ததுக்கு அப்பறம் எவ்வாறு ஆசீர்வதிக்க முடியும்? அரசனுக்கு ஒன்றுமே புரியவில்லை. ஒரே குழப்பமாகப் போய்விட்டது. திரும்பி வந்து விட்டார். அரண்மனைக்கு வந்து, மந்திரியைக் கூப்பிட்டார். விடயத்தைக் கூறினார். முனிவர் அப்படிக்க கூறியதற்கு மந்திரி காரணத்தைக் கண்டுபிடித்து விட்டார். அரசனுக்கு அதனை விவரமாக எடுத்துக் கூறினார்.

"மன்னா! முனிவர் 'நான்' என்று கூறியது தன்னைப் பற்றி இல்லை. உங்களிடம் இருக்கிற 'நான்' என்ற அகங்காரத்தைத் தான் சொன்னார்" என்று அமைச்சர் கூறினார். "அந்த 'நான்' என்கிற செருக்கு ஒழிந்ததன் பின் தன்னிடம் வருமாறு கூறி இருக்கிறார்" என்று விடயத்தை மன்னனுக்கு விவரமாக எடுத்துரைத்தார். அதன் பின் அரசன் தன் தவறுணர்ந்து தனது 'நான்' என்ற செருக்கைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக ஒழிக்கத் தொடங்கி முற்றாக ஒழித்த பின் முனிவரிடம் சென்றார். முனிவர் மன்னனை வாழ்த்தினார். ஆசீர்வாதம் அளித்தார்.

இந்த 'நான்' என்ற அகங்காரம் எவ்வளவு பெரிய ஆபத்து என்னை உணர்ந்தீர்களா? இனிமேலாவது சிறியவர் முதல் பெரியவர் வரை 'நான்' என்ற அகங்காரத்தை ஒழித்து நல்லவர்களாக வாழ வேண்டும்.

பூர்வோகிதா, மானியப்பாடி  
மகளிர் கல்லூரி, 10ஏ.





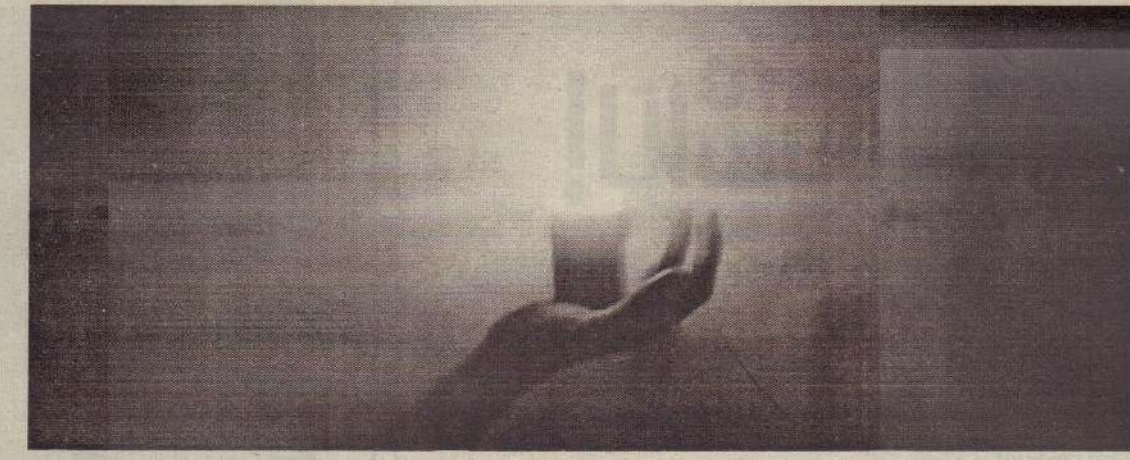
# நாமே நமக்கோர்....

■ த.அஜந்தகுமார்

தமிழில் பதிப்பு முயற்சிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட போது அவை அபூர்வமான அர்ப்பணிப்புகளுடனேயே தொடங்கின. பெரும் பிரயத்தனங்கள் - இடையறாத தேடல் - பாடபேத ஆராய்ச்சி - பிழையற்ற தன்மை, ஓலைச்சுவடிகளுடனான போராட்டம், பொருளாதாரமுடை என்று பலவற்றின் ஊடேயே பதிப்பாக்கங்கள் நிகழ்ந்தன. தமிழாராய்ச்சிக்கும் - தமிழ்மொழியின் செம்மொழி நிலைப்புக்கும் - பழந்தமிழ் நூல்களின் பரவலாக்கத்துக்கும் அவை ஆற்றிய காலத்தினாற் செய்த பங்களிப்பு வாழ்ந்த கடந்த சேனையெனலாம்.

இன்று தமிழின் பதிப்புச் சூழல் கணினிமயமான- புதிய இயந்திரங்களின் ஆட்சிச் சூழலால் புதுமைகளின் இயங்குகளமாகி வாடிவமைப்பில் 'நவ - நவ' தன்மைகளால் மெருகேறி வருகின்றது.

தமிழகத்தில் காலச்சுவடு, உயிர்மை போன்ற பதிப்பகங்கள் பெரும் வணிகப் பதிப்பகங்களாகி விட்டன. அவை ஈழத்துப் படைப்பாளிகளின் படைப்புக்களைத் தமது சந்தையாக்கி வருகின்றன. படைப்பாளிகளுக்கு சொற்பமான பிரதிகளே வழங்கப்படுகின்றன. காலச்சுவடு 60 பிரதிகளையே படைப்பாளிகளுக்கு கொடுக்கின்றது. அவை இங்கு வந்துசேர்வதில் சிக்கல்களும் உண்டு. தமிழகத்தில் பதிப்பிக்கப்



படும் ஈழத்து நூல்களுக்கு சில நல்ல வாய்ப்புகளும் ஏற்படவே செய்கின்றன.

உலகெங்கும் அந்த நூல் சென்று சேருகின்ற சந்தர்ப்பம் வாய்க்கின்றது. இலங்கையில் இருந்து அந்த நூல் வெளியாகி னால் அந்த வாய்ப்பு மிக அரிதாக விடுகின்றது. அழகிய வாடிவமைப்புடன் வெளியாகி மனதைக் கவர்ந்தும் விடுகின்றது. ஆனால் தமிழகத்தில் பிரபல பதிப்பகங்களால் அவை பதிப்பிக்கப்பட்டு இலங்கையில் உள்ள படைப்பாளிகளுக்கு சொற்பப் பிரதிகளே கிடைப்பதால் இலங்கையில் அந்தப் பிரதி போதிய அறிமுகத்தைப் பெற முடியாமல் ஆய்வுக்கும் உட்படாமல் முடங்கிவிடும் பேர்பாயம் காத்திருக்கின்றது. இந்நிலையிலே தான் எமக்கான ஒரு வலிமையான பதிப்பு முயற்சியில் நாம் ஈடுபட வேண்டிய தேவையை உணர்ந்து கொள்கின்

றோம்.

'நாமே நமக்கோர் நலியாக்கலையுடையோம்' என்று மஹாகவி கூறியதைப் போன்று பதிப்பு முயற்சியில் நாம் ஈடுபடவேண்டும். இலங்கையில் உள்ள பெரும் பாலான பதிப்பகங்கள் எழுத்தாளரிடம் கணிசமான தொகையைப் பெற்றுக் கொண்டே நூலை வெளியிடுகின்றன. அதிலும் பார்க்க அந்த எழுத்தாளரே நூலை வெளியிட்டு விடலாம் என்பது பல எழுத்தாளர்களுக்குப் புரிவதில்லை. ஆயினும் ஓர் எழுத்தாளன் தானே துணிந்து நூலை வெளியிடுகின்ற போது இன்று 300 பிரதிகளுடன் நிறுத்திக் கொள்ளுகின்ற போக்கு அதிகமாகிவிட்டது. அதிக பிரதிகளை சந்தைப்படுத்தும் வாய்ப்பு இல்லாமலும் அதற்கான நுட்பம் தெரியாமலும் பணச்சடங்கு போல வெளியீட்டு விழாவை நடத்தி தனது பணத்தை எடுத்து விட்டு அதில் திருப்தி கண்டு

ஓய்ந்து விடுகின்றான். இதன் மூலம் எழுதின்ற பாதக விளைவுகள் பல பல.

வெளியீட்டு விழாவில் 300 பிரதிகளில் அனேக பிரதிகள் நல்ல வாசகராக இல்லாதவர்களிடம் சென்று சேர்கின்றது. இதனால் இலங்கையில் உள்ள நூல் நிலையங்களைச் சென்று சேராமல், பல இடங்களுக்கும் சென்று சேராமல், நல்ல வாசகர்களைக் கண்டன யாமலும் அந்த நூல் தேங்கி விடுகின்றது.

அதிகமான பிரதிகளை அடித்து காத்திரமான நூலை வெளியிடுவதற்கான சந்தை வாய்ப்பு இன்று குறுக்கப்பட்டு விட்டது. உள்ளூரரசித்தினைக்களம் எழுத்தாளரிடம் நூலை முழுமையாகக் கொள்வனவு செய்யாமல் ஒவ்வொரு பிரதேச சனங்களுக்கும் கொண்டு

சென்று கொடுக்கும்படி பணிக்கின்றது. அலைச்சலாலும் செலவுகளாலும் எழுத்தாளன் இதில் சோர்வு அடைகின்றான். எழுத்தாளனுக்கு கௌரவம் கொடுத்து தமது ஆட்சிக்குட்பட்ட பிரதேசபை நூலகங்களுக்குரிய நூல்களை முழுமையாக கொள்வனவு செய்து எழுத்தாளனுக்குரிய அங்கீகாரத்தை வழங்க அவை முன்வர வேண்டும்.

2010 ஆம் ஆண்டு வட மாகாணத்தைச் சேர்ந்த ஒவ்வொரு எழுத்தாளரினதும் 100 பிரதிகள் எந்த விகிதக் கழிவும் இல்லாமல் அரசால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு பாடசாலைகளுக்கு வழங்கப்பட்டன. அது பல எழுத்தாளர்களுக்கு மிகப்பெரும் வரப்பிரசாதமாக அமைந்தது. இத்தகைய முயற்சிகள் தொடரப்பட வேண்டும்.

இலங்கையில் அரசுசார்ந்த நூலகங்கள், பாடசாலை சார்ந்த நூலகங்களுக்கு என்று கணிசமான பிரதிகள் கொள்வனவு செய்யப்படுமானால் நல்ல பதிப்பகங்கள் ஆரோக்கியத்துடன் இயங்கமுடியும். எழுத்தாளனும் பதிப்புச் சூழலும். நூல்கள் பரவலாகி வாசக அங்கீகாரத்தையும் பெறும். எனினும் நூலகங்களுக்கான நூல்களைக் கொள்வனவு செய்துநீர்க்கெடுத்த விகிதக் குழு ஒன்றையும் நியமிக்க

வேண்டும். அப்போது தான் தேவையற்ற நூல்களின் தோற்றம் தவிரக்கப்படும், ஆரோக்கியமான முயற்சிகள் வேர்பரப்பும். இவற்றைச் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் செவிமடுத்தால் நன்மையே விளையும். நாம் நிமிரும் வாய்ப்புகள் சேரும். வாருங்கள் முதல் தீக்குச்சியை பற்றவைப்போம். பரவும் ஒளி.

ஒரு  
சோம்பேறியின்  
பக்கம்

■ புலவர் புகழேந்தி

## கம்பனின் படைப்புக் கலை

திறமை நிறைந்த கலைஞன் ஒருவன் அறவாப் பாத்திர மொன்றை ஒரு சொல்லாலும் படைப்பான்; ஒரு பாட்டாலும் படைப்பான். ஒரு காப்பியத்தில் பாத்திரமொன்று சிறந்து நிற்பது அதன் குணத்தாலோ சொல்லாலோ செயலாலோ ஆகும். அத்தகைய குணத்தையோ சொல்லையோ செயலையோ விவரிப்பதற்குப் பல பாடல்களை ஒரு கவிஞன் பாடித்தான் ஆகவேண்டுமென்ற கட்டாயம் இல்லை. பொருத்தமான சொல் ஒன்றினாலோ அல்லது நயம் நிறைந்த பாடல் ஒன்றினாலோ ஒரு கவிஞனால் இதனைச் சாதித்து விட முடியும். கம்பனுகளே இது கைவந்த கலை. அவனுடைய மிகப் பெரிய காப்பியமான இராமாயணத்தில் மிகச்சிறந்த படலமொன்றில் மிக அற்புதமான பாத்திர மொன்றை எப்படிப் படைத்திருக்கிறான் என்பதை இப்போது பார்க்கலாம்.

சவரி பற்றிய அறிமுகம்  
கவந்தனுடைய தோள்கள் இராம இலக்குவரால் துணிக்கப்படுகின்றன. தன் சாபம் நீங்கப் பெற்ற கவந்தன் நல்லுருப்பெற்று ஆகாயத்தில் விளங்குகின்றான். பல பாடல்களில் இராமனைத் துதிக்கின்றான். இராமன் சொன்னதன் பேரில் 'நீ யார்?' என்று கேட்ட இலக்குவனுக்குத் தன் வரலாறு கூறுகின்றான். சீதையைத் தேடுவதற்கு இராம இலக்குவருக்குத் துணை வேண்டும் என்று சொல்லி, தீயவரைச் சேர்த்துக் கொள்ளாமல் செவ்வியோரைத்



வது, பெற்ற தாயை விட உயிர்க்குப் பெரிதும் உதவக் கூடியவன் என்று அவள் நமக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கப்படுகிறாள். கவந்தனுடைய இந்த அறிவுரையை ஏற்றுக் கொண்டு இராம இலக்குவர் கான கழம் மலையும் கடந்து கங்குல் வந்திறுத்த கால மதங்கா சிரமத்தை அடைகிறார்கள். அங்கே சவரி

துணைக் கோடல் வேண்டும் என நவின்று, கதிரவன் குமாரரான சுக்கிரீவனோடு நட்புச் செய்து கொண்டு அவனுடைய துணையால் சீதையைத் தேடுதல் விழுமிது என்று உணர்த்துகிறான். அப்படிச் சுக்கிரீவனை நட்புக் கொள்வதற்கு, "தாயினும் உயிர்க்கு நல்கும் சவரியைத் தலைப்பட்டு, அன்னாள் ஏயது ஓர் நெறியின் எய்தி, இரலையின் குன்றம் ஏற வேண்டும்" என்று சொல்கிறான். இங்குதான் முதன் முதலாக, சவரி நமக்கு அறிமுகப்படுத்தப்படுகிறாள்.

எடுத்த எடுப்பிலேயே, தாயினும் உயிர்க்கு நல்கும் சவரி என்று கூறப்படுகிறாள். அதா

யைக் காண்கிறார்கள்

சவரியின் தொண்டு

சவரி இழிந்த குலத்தில் பிறந்தவள் என்று கருதப்படுபவள்; ஆனால் தவத்திலே உயர்ந்து விளங்குபவள். துறவு பூண்ட அவள் மதங்க முனிவனுடைய ஆசிரமத்தில் இருந்து கொண்டு அங்கேயுள்ள முனிவர்களுக்கு உபசாரம் செய்து வாழ்ந்தவள். இராம-இலக்குவர் அங்கே எழுந்தருளுவர் என்ற செய்திகளை முன்னமே அறிந்து அவர்களை எதிர்நோக்கிக் கொண்டு இருந்தவள்.

சவரியின் சந்திப்பு  
இந்த நிலையில்தான், புண்ணியம் புரிந்தோர் வையும் துறக்

கமே போன்ற" மதங்களது இருக்கையை இராம-இலக்குவர் சேர்கின்றனர். அங்கு, "தன்னையே நினைந்து தோற்கும் சவரியை" இராமன் எதிர்ப்படுகிறான். "இன்னுரை அருளி, தீது இன்று இருந்தனை போலும்" என்று கேட்கிறான். இப்படி கேட்கும் இராமனை, முன் இவற்கு இது என்று எண்ணல் ஆவது ஓர் மூலம் இல்லான்" என்று கம்பன் குறிப்பிடுவான். இராமனைக் கம்பன் இவ்வாறு இங்கே கூறுவதில் ஓர் அருமையான பொருத்தம் இருக்கிறது. இந்த இராமனையே எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறான். அப்படியே அவனைக் கண்ட பிறகு பிறப்பு நீங்கவும் பெறுகிறான். அத்தகையவன், "முன் இவற்கு இது வென்று எண்ணலாவதோர் மூலமில்லாதவனா" கத்தானே இருக்கவேண்டும்? அவளுக்கு இராமன் இன்னுரை அருளினான் என்று சொல்வதிலே இராமனுடைய பெருமையையும் தகைமையையும் ஒருங்கே கவிஞன் எடுத்துக்காட்டி விடுகிறான். மேலும், "தீது இன்று இருந்தனை போலும்?" என்று சவரியை இராமன் கேட்பதிலேயே இராமனுடைய உயர்வும் வெளியாகிறது.

வால்மீகமும் கம்பன் காவியமும் இங்கே வால்மீகத்துக்கும் கம்பனுடைய காப்பியத்திற்கு மிடையே இருக்கிற வேறுபாட்

டையும் காணலாம். சுக்கிரீவன் இருக்கும் இடத்திற்குப் போகும் வழியைச் சவரி காட்டுவாள் என்று கவந்தன் இராம-இலக்குவரிடம் சொன்னதாகக் கம்பன் கூறுவதை இங்கே கண்டோம். ஆனால் வால்மீகத்திலோ, கவந்தனை பம்பைக்கும் ருசியமுக பருவதத்துக்கும் போகும் வழியை எடுத்துச் சொல்லிவிடுகிறான். அப்படிச் சொல்லும் பொழுது பம்பை, ருசியமுக பருவதம், மதங்க ஆச்சிரமம் ஆகியவை மிக்க அழகாகவும் விரிவாகவும் வருணிக்கப்படுகின்றன. அப்படி வருணித்துக் கொண்டு போகும் போது சவரியைப் பற்றி இராமனிடம் கவந்தன் கூறுவதாக வால்மீகத்தில் காணப்படுவதாவது:- "ஸ்ரீராம! இப்பொழுதும் அவ்விடத்திலேயே அவர்களுக்குத் தொண்டு செய்து கொண்டிருக்கிற வயது முதிர்ந்த சபரி ண்பெயர் கொண்ட

பெண் துறவி காணப்படுகிறாள். இடைவிடாது பராதம் தியானத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும் அவள், பரமாத்மாவின் அவதாரமாய் எல்லாப் பிராணிகளாலும் நமஸ்கரிக்கப்பட்டவராயுமுள்ள தேவாரைத் தரிசனம் செய்து விட்டுச் சுவாக்க லோகத்தை அடையைப் போகிறாள்." (தொடரும்...)





# தமிழ் விழாவுக்கு நிகரில்லையே!

எஸ்.எம்.கோபாலாத்தியம்

பி

ன்னர் கலைஞர் டி.கே.சண்முகம் பதிலளித்துப் பேசுகையில்;

நாங்கள் இந்த நிகழ்ச்சிக்கு வரும்போது நடிப்புக் கலையில் பழுத்த அனுபவம் பெற்ற கலையரசு

சொர்ணலிங்கம் ஐயா அவர்களின் அனுபவங்களையும் அவரிடமிருந்து கற்றுக்கொள்ளும் களையும் பெற்றுக் கொள்ளும் எங்களைப் பாராட்டுகிற கேட்பதற்காக மட்டுமே இடையூறு செய்தவர்களுக்குச் சொன்னார்.

எங்கள் மக்களிடம் இல்லாமலில்லை. அப்பார்க்கும் தன்மை வகுறைந்து போவதுதான்

தமிழ்நாட்டு வானொலி நெடுந்தொடர்களில் விவிமர்சிப்பது தமிழ் நாட்டு காணப்படுகிறது என்ற நாட்டவர்களிடமிருந்து இத தொற்றிக் கொண்டிருக்கிற

சினிமா நடிகர்களின் நாடகக் குழுக்கள் பல ஆயுத வந்து நாடகங்கள் நடித்துச் சென்றிருக்கின்றன. யாழ்ப்பாணம் நகர மண்டபம் பாவைக் கூத்திலிருந்து சினிமா நடிகரல்லாத 'பாய்ஸ் கம்பனி', கலைஞர்கள் நடித்த பம்பாய் மெயில் போன்ற நாடகங்கள் தொடர்ந்து சினிமா நடிகர்கள் நாடகத்துக்கே தங்களை அர்ப்பணித்த டி.கே.எஸ். குழுவினர், ஆர்.எஸ்.மனோகர் குழுவினர் போன்ற கலைஞர்கள் நடித்த நாடகங்கள் நடிக்கப் பெற்றன. நவாப் ராஜமாணிக்கம் குழுவினர் இங்கு வந்ததாக எனக்கு நினைவில்லை.

யாழ்ப்பாணத் தமிழ் விழா பற்றி 'தெய்வதரிசனம்' என்ற தலைப்பில் எழுதிய 'கல்கி' கிருஷ்ணமூர்த்தி விழாவைக் கண்டு கேட்டு மகிழ் வந்திருந்த பொதுமக்களின் ஆர்வத்தை மட்டுமல்ல அவர்கள் விழாவில் எவ்வளவு ஈடுபாட்டோடு கலந்துகொண்டார்கள் என்பதையும் எடுத்துக் காட்டினார். விழாவில் அறிஞர் ஒருவர் உரையாற்றிக் கொண்டிருந்தபோது எல்லோரும் உன்னிப்பாக அதைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கையில் அழைத் தொடங்கிய தனது குழந்தையைத் தூக்கிக் கொண்டு ஓர் அன்னை ஓடிய ஓட்டம் அந்தக் குழந்தையை ஏன் பெற்றோம் என்ற எண்ணத்துடன் ஓடியது போலிருந்தது என்று எழுதியிருந்தார்.

இதேசமயம் விழா அமைப்பாளர்கள் எந்தவித இடையூறுகளும் இல்லாமல் சிறப்பாக விழா நிகழ்ந்ததையும் என்பதில் உறுதியான நம்பிக்கையுடன் இருக்கிறேன் என்பதற்குப் பின்வரும் சம்பவத்தைத் தோட்டுக் காட்டியிருந்தார்.

மாபெரும் விழாப் பந்தல் ஓலைகளால் வேயப்பட்ட கூரையின் கீழ் அமைக்கப்பட்டிருந்த பெரிய மேடையில் நிகழ்ச்சிகள் நடந்து கொண்டிருந்தன. மேடையின் ஓரிடத்தில் ஒரு கரையில் கல்கியும்

அவர் அருகே யாழ்ப்பாண விழாவின் இணைச் செயலாளர்களில் ஒருவரான அம்பிகைபாகனும் அமர்ந்து கவனித்துக் கொண்டிருந்தனர். பின்புறம் திரும்பிப் பார்த்த கல்கி அருகே இருந்த அம்பிகைபாகன் அவர்களிடம் பின்புறம் கவனித்தீர்களா? என்று கேட்டார்.

அவர் திரும்பிப் பார்த்துவிட்டு அதுக்கென்ன என்று கேட்டார்.

கல்கி - அங்கே ஒருவர் மேடையின் ஓரத்திலிருந்து சுருட்டுப் புகைத்துக் கொண்டிருக்கிறாரே!

பாகன் - அதுக்கென்ன? கல்கி - மேலேயிருந்து தும்புக்கயிறு ஒன்று சுருட்டுப் புகைப்பவர் முன்னால் தொங்கிக் கொண்டிருப்பதை கவனித்தீர்களா?

சுருட்டுத் தீப்பிடிக்க

பந்தலே தீப்பிடித்து ரமாகக் கேட்டிருக்கிறது அந்தளவுக்குத் தீப் ப என்று சொன்னாலாமலிருந்தாராம். இந்தார்.

பின் பின்னர் எத்தனையோ விழாக்கள் நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் நடந்தேறியிருக்கின்றன. 1974 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதத் தொடக்கத்தில் குடாநாடே விழாக் கோலம் பூண்டு நடந்த நான்காவது உலகத் தமிழா ராய்ச்சி மாநாடு உயிர்ப்பலியுடன் முடிந்த சோகக் கதையுமுண்டு. தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகத்தின் தமிழ் விழாவுக்கு எந்த விழாவும் நிகரில்லை! ★



கல்கி கிருஷ்ணமூர்த்தி

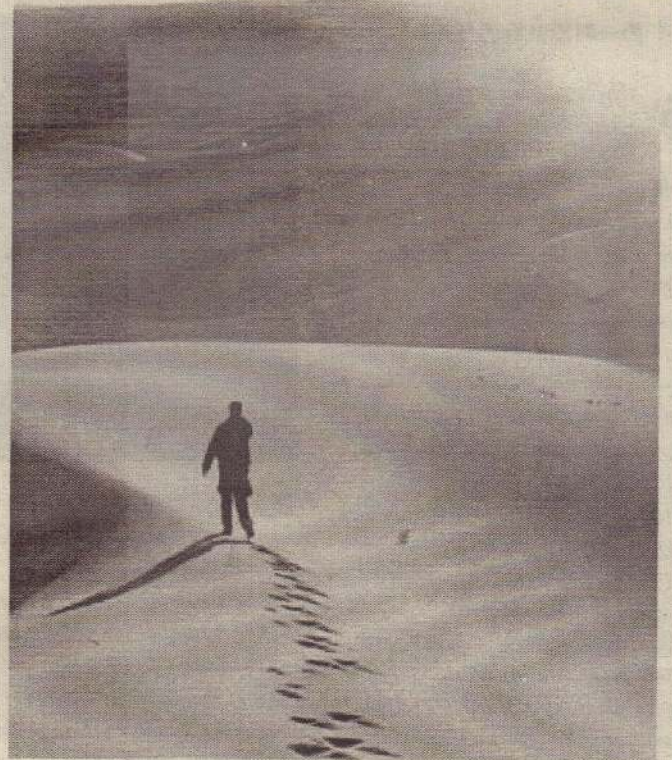
இந்தியாவிலிருந்து சினிமா நடிகர்

களின் நாடகக்

குழுக்கள் பல இங்கு வந்து நாடகங்கள் நடித்துச் சென்றிருக்கின்றன. யாழ்ப்பாணம் நகர மண்டபம் பாவைக் கூத்திலிருந்து சினிமா நடிகரல்லாத 'பாய்ஸ் கம்பனி', கலைஞர்கள் நடித்த பம்பாய் மெயில் போன்ற நாடகங்கள் தொடர்ந்து சினிமா நடிகர்கள் நாடகத்துக்கே தங்களை அர்ப்பணித்த டி.கே.எஸ்.குழுவினர், ஆர்.எஸ்.மனோகர் குழுவினர் போன்ற கலைஞர்கள் நடித்த நாடகங்கள் நடிக்கப் பெற்றன.

## பாலையாய் நீளும் தாபத்தின் வெளி

■ ந.மயூரநுபன்



'சட்டநாதன் கதைகள்' தொகுதியை மீண்டுமொருமுறை அண்மையில் வாசிக்க முடிந்தது. சட்டநாதனின் எழுத்துக்களின் மென்மையும் அவர் வரையும் வாழ்க்கையும் எனக்குள் மீண்டும் மீண்டும் உலர முடியா உணர்வுகள் சூழும் உலகை உருவாக்கிச் செல்லுகின்றன. சிறந்த சிறுகதை எழுத்தாளரான சட்டநாதனின் ஒரேயொரு குறுநாவல் முயற்சியான 'நீளும் பாலை' தொடர்பான எனது வாசிப்பின் ஒரு பக்கத்தை இங்கு பகிர்ந்து கொள்கின்றேன்.

காதலும் காமமும் அகன்றுவிட்ட வாழ்க்கை, அல்லது ஒரு ஆண் / ஒரு பெண் தனக்கு காதலும் காமமும் இரண்டாக கலந்த வாழ்க்கை கிட்டாது என உணருகின்ற மனநிலையின் வரட்சியை இங்கு உணரலாம். செல்வம், அக்கா மகேஸ்வரி, சியாமளா இவர்கள் மூவரது வாழ்க்கையிலும் காதலும் காமமும் பின்னிப்பிணைந்த உணர்வு எப்படி உலர்ந்து போகிறது, அவர்களின் உணர்வுகள் எப்படி நீண்ட ஒரு பாலையை உருவாக்குகின்றன என்பதை சட்டநாதன் அசையும் சொற்களால் வரைந்துள்ளார்.

அணுக்கும் பெண்ணுக்குமான உறவு என்பது வெறுமனே காதல் மட்டும்கொண்டதா?

அல்லது காதலும் காமமும் கொண்டதா?

இங்கு பசு நல்லதொரு குறியீடாகிறது.

“இந்த மிருகங்கள் வாயில்லாத பிராணிகளா? இல்லை .... தங்கள் தனிப்பை எவ்வளவு அழகாக இவைகளால் காட்ட முடிகிறது. மனிதர்கள்தான் அடக்கி, உள்ளில் உக்கி, குமுறி அடங்கிப் போக வேண்டி இருக்கிறது”.

சினையுருவாக்கும் நிலையத்தில் பசுக்களின் தாப உணர்வுகள் திருப்தியடைந்து விடுகின்றன.

அதுபோலவே சொல்லாமலே உருவாகும் தாபம் மகேஸ்வரியின் வாழ்க்கையின் ஈரமான பக்கங்களை துடைத்து விடுகின்றன.

செல்வத்துக்கு அவனது மச்சான் வரதாவுடனான காதல் முறிவு.

“அம்மாதான் உங்க வீட்ட போக வேண்டாம் எண்டவ.... ஓடுகாலி வீட்டுப் பக்கம் போனால் உன்னை காலை அடிச்சு முறிப்பன் எண்டவ”

சமூகம் வரைந்த குடும்ப கௌரவ எல்லைகள் அவனுக்குள் இருந்த வண்ணமயமான இளமையான உலகைப் பாலையாக்கிச் சென்றன.

சியாமளானின் வாழ்க்கையில் கணவனின் உயிர்பறித்து எடுக்கப்படுகிறது.

சக ஆசிரியர்களின் வார்த்தைகள் அவளது உணர்வுகளை எளித்து பாலையை நிரந்தரமாக்கிவிட முயலுகின்றன.

இங்கு வெவ்வேறு வகையான மாதிரிகளைக் கொண்டு, உணர்வுகள் வரையும் பாலையின் நீட்சியை சட்டநாதன் சொல்லுகின்றார்.

அவை,

காதலற்ற காமம்

கௌரவம்

திடீர்இழப்பு

சமூக வக்கிரம்

இந்தப் பாலை நாங்களும் சமூகமும் உருவாக்கிச் செல்லுகிற அல்லது உருவாக்கின்ற ஒன்று.

அவனது உணர்வுகளில் பாலையைக் கடப்பதற்கான கதவு திறந்திருப்பதை அவன் சியாமளானின் மீது கொண்டிருக்கின்ற எண்ணங்களின் சாயல்கள் சொல்லி நிற்கின்றன.

மனதுகள் பாலையையும் வசந்தத்தையும் ஒவ்வொரு கணத்தோறும் உருவாக்கிச் செல்லுகின்றன.

பன்முக வாசிப்புக்கான சாத்தியத்தை இக்குறுநாவலின் சில நீண்ட அல்லது தேவையற்ற பகுதிகள் பாதித்தாலும் சட்டநாதனது குறுநாவல் நல்லதொரு ஆரம்பமாக அவருக்கு அமைகிறது. ஏன் இதைத் தொடரவில்லை என்பது என்னுள் கேள்வியாக நிற்கின்றது. இதன் தொடர்ச்சியில் நல்ல நாவல்களைத் தந்திருக்க முடியும். ஆனால் இன்னமும் காலம் கடந்துவிடவில்லை. சட்டநாதனிடம் இருந்து நல்ல நாவல்களை எதிர்பார்க்க முடியும்.



மனதில் தைரியத்தை வரவழைத்துக்கொண்டு மேரியின் வீட்டுக்குச் சென்றார் லிங்கன். வீட்டில் இருந்த எல்லோரும் லிங்கனைச் சந்தோஷமாக வரவேற்றார்கள். லிங்கனும் மேரியும் ஓர் அறையில் தனியே அமர்ந்து பேசினார்கள். முகம் முழுக்கச் சந்தோஷம் பொங்க, எதை எதையோ பேசிக்கொண்டிருந்தார் மேரி. லிங்கன் மெதுவாக விஷயத்தை ஆரம்பித்தார்.

"மேரி எனக்கென்னவோ நாமிருவரும் திருமணம் செய்து சந்தோசமாக வாழ முடியும் என்று தோன்றவில்லை. இரண்டு பேரும் எல்லா விஷயங்களிலும் எதிரெதிர் தருவாங்களில் இருக்கின்றோம். கற்பனைகள், லட்சியங்கள், வாழ்க்கை முறை, பழக்கவழக்கம் எல்லாவற்றிலும் நமக்குள் நிறைய வேறுபாடுகள். எங்கள் திருமண வாழ்க்கை நீண்ட நாட்களுக்கு நீடிப்பது சந்தேகம்தான். நாங்களிருவரும் உண்மையாகவே காதலித்தோமா என்பதுகூட எனக்குப் புரியவில்லை. இப்படி ஒருவருக்கொருவர் பிடிப்பில்லாத நிலையில் நாங்கள் திருமணம் செய்யாமலே இருப்பது நல்லதல்லவா? எனக்கு வேறு வழி தெரியவில்லை. என்னை மன்னித்துவிடு மேரி. நாங்கள் தனித்தனிப் பாதைகளில் பிரிந்துபோய் விடலாம்."

லிங்கன் பேசிக் கொண்டிருக்கும்போதே பொலவெனக் கண்ணீர் வடிக்க ஆரம்பித்துவிட்டார் மேரி டாட். லிங்கன் பேசி முடித்ததும் உடைந்து அழுதார். அந்த அழுகையை லிங்கனால் தாங்கவே முடியவில்லை. "அழாதே மேரி, அழாதே மேரி" என்று சமாதானம் சொல்லத் தொடங்கினார். ஒரு கட்டத்தில் வொடித்து அழும் மேரியைச் சமாதானம் செய்ய வேறு வழி தெரியாமல் "சரி உன் விருப்பப்படியே நடக்கட்டும். நான் உன்னையே திருமணம் செய்து கொள்கிறேன்." என்று சொல்லி விட்டார். அதற்குப் பிறகுதான் மேரியின் அழுகை நின்றது.

வெளியே வந்ததும் மனம் முழுக்க இருள் சூழ்ந்த மாதிரி இருந்தது ஆபிரஹாம் லிங்கனுக்கு. சொல்லிவிட்டாரே தவிர, அவருக்கு இந்தத் திருமணத்தில் கொஞ்சமும் விருப்பமில்லை. ஆடம்பரத்தையும்

பகட்டான வாழ்க்கையையும் விரும்புகிற பெண் மேரி. அவரோ கிடைத்ததைச் சாப்பிட்டு, ஏதோ ஓர் இடத்தில் சுருண்டு கொண்டு தூங்கும் எளிமையான மனிதர். திருமணத்துக்குப் பிறகு மேரி அவருக்கு ஏற்றமாதிரி மாறுவதற்குக் கொஞ்சமும் வாய்ப்பில்லை. ஆனால், மேரி இழுத்த இழுப்புக்கெல்லாம் லிங்கன் போய்த்தான் ஆகவேண்டும். வேறு வழியில்லை. அத்தோடு குடும்பமாகிவிட்டால் வருமானத்தைப் பெருக்க வழி செய்ய வேண்டும். என்ன செய்வது? வாழ்க்கையில் மேரி டாட் என்கின்ற அந்தப் பெண்ணை ஏன்தான் சந்தித்தோமோ என்றிருந்தது லிங்கனுக்கு.

லிங்கன் வீட்டுக்கு வந்தார். ஜோஷுவா ஸ்பீட் ஆவலோடு காத்துக் கொண்டிருந்தார்.

"என்ன நடந்தது? சொல்லிவிட்டீர்களா? மேரி டாட் என்ன சொன்னாள்? பிரிவுக்கு ஒத்துக்கொண்டு விட்டாளா?" கேள்விகளைச் சரமாகத் தொடுத்தார் ஸ்பீட்.

லிங்கன் நடந்ததைச் சொன்னார்.

"தப்புப் பண்விட்டீர்களே ஆபிரஹாம். ஒரு முடிவை எடுத்தால் அதில் உறுதியாக இருக்க வேண்டும். இப்போது இரக்கப்பட்டு திருமணத்துக்குச் சரி என்று சொல்லிவிட்டீர்கள். ஆனால் இந்தத் திருமணத்தை நீங்கள் மனதார விரும்பவே இல்லை. இந்த நிலையில் நீங்கள் இருவரும் திருமணம் செய்துகொண்டால் உங்கள் மண வாழ்க்கை சந்தோஷமாக இருக்காது. சரி நடந்தது இருக்கட்டும். இப்போது உங்கள் உறவை மறுபடியும் புதுப்பித்துவிட்டு வந்துவிட்டீர்கள். இனிமேல் இதை மீண்டும் முறிக்க நினைக்காதீர்கள். நல்லதோ கெட்டதோ மேரியைக் கல்யாணம் பண்ணிக்கொண்டு சந்தோசமாக வாழப் பழகிக்கொள்ளுங்கள்" என்று லிங்கனை

ஆறுதல்படுத்தினார் ஸ்பீட்.

திருமண நாள் நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது. ஆனால் லிங்கனோ பித்துப் பிடித்தவர்போல இருந்தார். மேரி டாட்டின் வீட்டில் திருமண ஏற்பாடுகள் தட்புடலாக நடந்து கொண்டிருந்தன.

லிங்கன் தன்னுடைய வழக்கறிஞர் அலுவலகத்துக்குப் போவதை அடியோடு நிறுத்தி விட்டார். அப்போது நடைபெற்ற சட்டமன்றக் கூட்டத்துக்கும் போகவில்லை. தனியாகத் தன்னுடைய அறையில் சோகத்தோடு ஒரு நாற்காலியில் உட்கார்ந்த படியோ அல்லது படுக்கையில் படுத்தபடியோ இருந்தார். சில நாட்களாகச் சரியாகச் சாப்பிடாததாலும், நன்றாக உறங்காததாலும் உடல் சிறிது இளைத்திருந்தது.

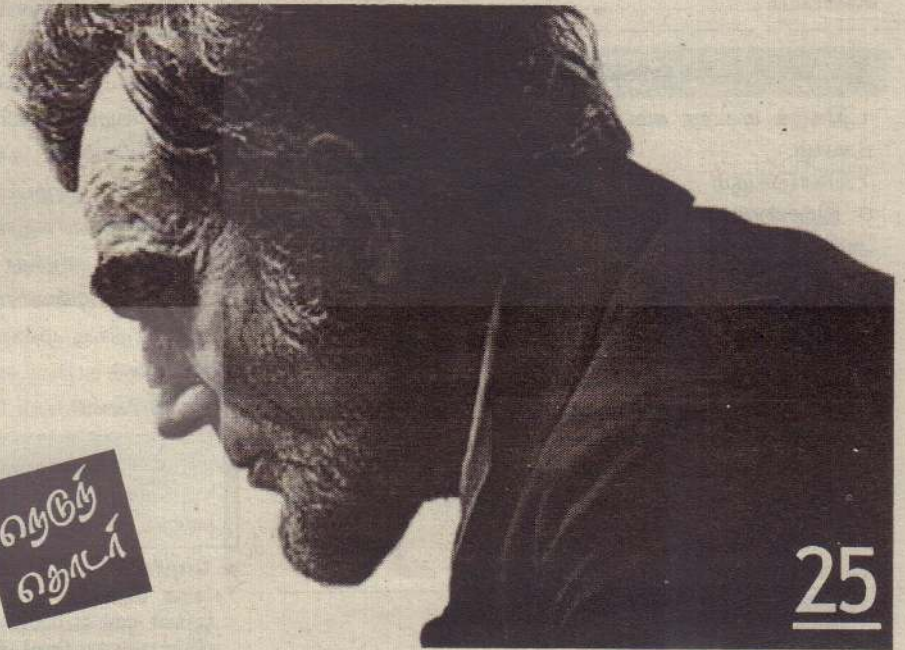
"தப்புப் பண்விட்டீர்களே ஆபிரஹாம். ஒரு முடிவை எடுத்தால் அதில் உறுதியாக இருக்க வேண்டும். இப்போது இரக்கப்பட்டு திருமணத்துக்குச் சரி என்று சொல்லிவிட்டீர்கள். ஆனால் இந்தத் திருமணத்தை நீங்கள் மனதார விரும்பவே இல்லை. இந்த நிலையில் நீங்கள் இருவரும் திருமணம் செய்துகொண்டால் உங்கள் மண வாழ்க்கை சந்தோஷமாக இருக்காது."

எழுந்தோடர்

# அடிமைகளின் கெடல்

ஆபிரஹாம் லிங்கன்

பா.உண்மை



மேரி டாட்டுடன் பழகியது, திருமணம் நடக்கப்போவது இவையெல்லாம் வெறும் கனவாக இருக்கக் கூடாதா என்று ஏங்கினார் லிங்கன்.

1841. ஜனவரி 1. புத்தாண்டு. ஊரே புத்தாண்டைக் கோலாகலமாக வரவேற்றுக் கொண்டிருந்தது. மேரி டாட்டின் வீடு, மகிழ்ச்சியில் மிதந்துகொண்டிருந்தது. அன்றுதான் மேரி டாட்டுக்கும் லிங்கனுக்கும் திருமணம். அதிகாலையிலிருந்தே விருந்தினர்கள் ஒவ்வொருவராக வர ஆரம்பித்திருந்தார்கள். ஏழு மணிக்குக் கெல்லாம் எல்லோரும் வந்துவிட்டார்கள் லிங்கனைத் தவிர. சிலர் முனுமுணுக்க ஆரம்பித்திருந்தார்கள். "என்ன நடந்தது? ஏன் மாப்பிள்ளை லிங்கன் இன்னும் வரவில்லை?"

எல்லோருடைய கண்களும் வாசலையே வெறித்துக் கொண்டிருந்தன, லிங்கனின் வருகையை எதிர்பார்க்கி.

மேரி டாட் மன உடையை அணிந்து அழகாக இருந்தார். கடினரத்தைப் பார்த்தார். பிறகு ஜன்னல் வழியே, லிங்கன் வருகிறாரா என்று விதியைப் பார்த்தார். மறுபடியும் வந்து உட்கார்ந்து கொண்டார்.

"அவர் வருவாரா, மாட்டாரா? அவர் வாக்குத் தவறமாட்டார். நிச்சயம் வந்துவிடுவார்" இப்படியான யோசனைகள் அவளது மனம் முழுக்க அலை மாதிரி அடித்தபடி இருந்தன.

காலை ஒன்பதரை மணி. லிங்கன் வரவேயில்லை. திருமணத்துக்கான நேரம் கடந்துவிட்டது. வந்திருந்த விருந்தினர்கள் சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒவ்வொருவராக நழுவு ஆரம்பித்தார்கள். மணவீடு வெறிச்சோடிப் போனது. மேரி டாட் தன் அலங்காரங்களை எல்லாம் உதறினார். கீழே விழுந்து அழுதார்.

'லிங்கன் எங்கே? எங்கேயாவது ஓடிப் போய்விட்டாரா? தற்கொலை செய்து கொண்டாரா? அவருக்கு விபத்து எதுவும் நடந்துவிட்டதா?'

யாருக்கும் தெரியவில்லை. மேரி டாட்டின் உறவினர்களும் நண்பர்களும் லிங்கன் எங்கெங்கு போவாரோ, அங்கெல்லாம் போய்த் தேடிப் பார்த்தார்கள். எந்த ஒரு இடத்திலும் லிங்கன் இல்லை. அன்று நள்ளிரவு வரைக்கும் கூட அவர் எங்கிருக்கிறார் என்று யாராலும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

அடுத்தநாள் காலை. லிங்கனின் வழக்கறிஞர் அலுவலகத்துக்குச் சில நண்பர்கள் வந்தார்கள். லிங்கன் பைத்தியம் பிடித்தது போல, எங்கேயோ வெறித்துப் பார்த்தபடி நாற்காலியில் உட்கார்ந்திருந்தார்.

"லிங்கன்! இங்கேயா இருக்கிறீர்கள்? உங்களை நாங்கள் எங்கெல்லாம் தேடினோம் தெரியுமா? நேற்று எங்கே போனீர்கள்?"

லிங்கன் நண்பர்களின் எந்தக் கேள்விக்கும் பதில் சொல்லவில்லை. அவர் மனம் பயத்தில் உறைந்துபோய்க் கிடந்தது. வாழ்க்கையே முடிந்து போனதுபோல் ஒரு பிரமை.

கடைசியாக ஒரு நண்பர் கேட்ட கேள்விக்கு மட்டும் பதில் சொன்னார்.

நண்பர் கேட்ட கேள்வி இதுதான்

"இப்போது என்ன செய்யப் போறீங்கள்?"

லிங்கன் களீரெனச் சொன்னார்.

"நான் தற்கொலை செய்துகொள்ளப் போகிறேன்"

(மீட்பர் வருவார்)

## இட(ர்)ச் சவாரி...

முறுக்கினால் பறக்கும்  
இரக்கமற்ற இயந்திரம்!  
சறுக்கினால் சங்கடம் தான்.....  
நடப்பு நகர்வுகளில்  
நாகரிக மோகங்களில்  
கெடு இடம் பிடித்த  
இட(ர்)ச் சவாரி!  
வேக வலத்தில்  
ஏகப் பிரதிநிதிகளாய்  
தாகம் கொள்ளும்  
தரை வழி விற்பண்ணைகளின்  
விரைவுப் பயணம்...- இந்த  
விபத்துக்களின் உபத்திரத்தால்  
அவலங்களின் அவஸ்தைகளே அதிகம்!  
முந்தியெழ வேண்டிய - எங்கள்  
முனைக்கும் சந்ததிகள்  
சந்திகள் தோறும்  
சரீரங்கள் ஓடிந்து,



சொந்த பந்தம் துறந்து,  
அந்திகளாக அநியாயமாவது,  
பரிதாபமானது, பாரதாரமானது!!  
மீதிவிதத்தை எந்த மனது

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org; aavanaham.org

மோதல் கெள்வது வதனைப்பானது! -இந்த

அல்லல் 'வீதிகள்' சொல்லில் அடங்காது  
அகன்று கொண்டே செல்கின்றது.....  
அனுசரியங்கள்!  
கரிசனை செய்யுங்கள்!!  
விட்டுக் கொடுப்பும், மட்டுப்பாடும்  
வட்டமிடும் வாலிபங்களை  
வசீகரிக்கட்டும்!  
அருமையான உருவங்களை  
உடைத்தெறியும்  
நரபலிகளின் இழிசலமே,  
இனிமேல்-  
இராமல் போ!  
தரை வழி தளைத் தோங்கும்  
விரைவுப் பயணங்களே  
விடைபெறு!

மானியூர் ரட்ணேஸ்



## சொற்சிலம்பம் - போட்டி இல: 240

1	2	3	4	5	
6		7			8
9		10			11
	12			13	
14		15		16	
17		18			
19			20		21
22		23			

அனுப்புபவர் பெயர்:.....

விலாசம்:.....

கையொப்பம்:.....

## இடமிருந்து வலம்

1. நிகழக் கூடாத சம்பவம்
6. வாழ்.
7. கொடுக்கும்
9. இத்தகைய உயரிய ஆட்சி பற்றித்தான் தென்னிலங்கை அதிகார வர்க்கம் அதிகம் பேசும்
11. ஓர் எண்
12. ஓர் இசைக்கருவி
14. ஓங்காரச் சொல்
15. கணவன் - மனைவி
17. திண்டம், திரவம் தாண்டிய நிலை
18. நல்லதைக் குறிக்கும் சொல்
19. மட்பாண்டம் வளைபவன்
20. பச்சைப் பசேல் என்ற தன்மை
22. சாப்பிடு
23. விருப்பம்

## மேலிருந்து கீழ்

1. கண்காணி
2. நாட்டியம்
3. சாதகம் அல்ல
4. ஆசைப்படுதல்
5. தமது
8. ஒன்றின் மதிப்பு / பெறுமானம்
10. மிச்சம்
13. காந்தியின் கடைசி வார்த்தை
14. சித்திரக்காரன்
16. மென்மையானது
17. வேள்வியில் சமர்ப்பிப்பது
18. தீமை அல்ல
20. வாயின் உறுப்பு
21. ஒரு பறவை.

\* வாசகர்கள் மத்தியில் குறிப்பாக மாணவ, மாணவியர் மத்தியில் பொது உளச்சாற்பு மற்றும் மொழி அறிவை வளர்த்து விடத் துண்டுவிடே இப்போட்டி நடத்துப்படுவதன் முக்கிய குறிக்கோள்.

\* ஒவ்வொரு போட்டியிலும் ஏராளமான வாசகர்கள் ஆர்வத்துடன் கலந்துகொள்வதன், அவர்களில் பெரும்பாலானோர் முற்றிலும் சரியான விடைகளை அனுப்பி வருவதால் பரிசுக்கும் பரிசாட்டுக்கும் உரிய அறிவுடையவர்கள் குறுக்கல் முறைமூலம் தேர்ந்தெடுக்கப் படுகின்றனர்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 238 இற்கான சரியான விடைகள் வருமாறு:

## இடமிருந்து வலம்

- (1) பரதேசி (4) சடுதி (6) வாவரம் (7) சவரம்
- (9) பசரி (11) மிகும் (12) பவளி (13) நலம்
- (15) தபுதரன் (17) படு (18) றம் (19) பலம்
- (20) புலம்புதல்

## மேலிருந்து கீழ்

- (1) பஞ்சமி (2) தேவாரம் (3) சினம் (4) சம்பவம்
- (5) திரளி (8) வகுப்பு (10) சளி (12) பன்
- (13) நரம்பு (14) உடும்பு (15) தப்பு (16) தரம்
- (17) பல் (19) பல்

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி தொடர்பான வாசகர்களது ஆலோசனைகளும் கருத்திலே எடுக்கப்படும்.

## போட்டி விதிகள்

1. வாசகர் எவரும் சொற்சிலம்பம் போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம்.
2. ஒருவர் எத்தனை கூப்பாடுகளையும் நிர்வாக அனுமதி
3. உதயனில் பிரசுரமாகும் கூப்பாடுகளை போட்டிக்கு ஏற்கப்படும்.
4. போட்டி தொடர்பாக ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானதாகும்.
5. வெற்றி பெறும் முதல் ஐந்து அறிவுச் சாஸ்திரங்களுக்கு முறையே ரூபா 300/=-, ரூபா 250/=-, ரூபா 200/=-, ரூபா 150/=- ரூபா 100/=- பணப் பரிசுல்கள் வழங்கப்படும். அத்துடன் பரிசாட்டுப் பெறும் மூன்று அறிவுச் சாஸ்திரங்களுக்கும் பெயர் விவரங்களும் உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.
6. பூர்த்தி செய்யப்பட்ட கூப்பாடுகள்,

## சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 240

நியூ உதயன் பப்ளிகேஷன்  
[பிறைவேற்ற]லிமிட்டெட்,  
இலக்கம் 361, கஸ்தூரியார்  
வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

என்றும் முகவரிக்கு எதிர்ப்புமும் புதன் கிழமைக்கு அடுத்து வரும் புதன் கிழமைக்கு முன்னர், (21.11.2012 ஆம் திகதிக்கு முன்னர்) கிடைக்கத் தக்கதாகத் தபாலட்டையில் ஒட்டி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும்.

\* சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 238 இற்கான சரியான விடைகள் எழுதி அனுப்பியவர்களில் குறுக்கல் மூலம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட முதல் ஐந்து அறிவுச் சாஸ்திரங்களுக்கும் பெயர் விவரங்கள் வருமாறு:

## 1 ஆம் பரிசு

A. வைதேசி,  
சிவனாள் இல்லம், திருக்கேதீச்சரம்.

## 2 ஆம் பரிசு

செ.சந்திராசா,  
எழுதும் குறைந்தது,  
எழுதும் குறைந்தது.

## 3 ஆம் பரிசு

செ.லோஜி,  
இல.189, ஸ்கத்தபுரம், கிளிநொச்சி.

## 4 ஆம் பரிசு

ச.விசாகி,  
இல.219/6 கடை கிழக்கவாழி கோவில் வீதி,  
நாவலி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

## 5 ஆம் பரிசு

முமணி புண்ணியமூர்த்தி,  
இல.276, ஸ்ரீ வீதி, மன்னார்.

## பரிசாட்டுப் பெறுவோர்

செல்வி ச.கஸ்தூரிகா,  
நாவற்குறி கிழக்கு, கைதடி.

சி.சதாரா,  
நகுலேஸ்வர வீதி கீரிமலை.

ஜயந்தினி உலகநாதன்,  
இல.40, 4 ஆவது ஒழுங்கை,  
ஆனைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம்.

## குனிதலின் தொலைதல்



## அபிதவன்

இரவல் வரிகளும், வாடகை வாசமும்  
வீசியெறிந்து கிடந்தன முந்தை நான்!  
பின் வீட்டாளோடு வேலிக்காய் விலகியவனும்,  
அடைத்த பேருந்தில் “ஆச்சி” யைக் கண்டு  
இறுக்கிய கண் “தூங்கி”யும்,  
குறுந்தகவல்களோடு குனிப்பாட்டினர்,  
ஆகப் பின்னிரவையும்,  
அதியுயரத் தொலைக் கோபுரத்தையும்!!

“பாதியியாரின்” நோக்கம்,  
பகல் விளையாடிய குழந்தையின் இரவுப்  
பொம்மையால்,  
அநாதரவாய் உடைந்து கிடந்தது ஆங்காங்கே!  
பெற்றவனை பேணுகத்தில் பணம் கட்டிப்  
பார்ப்பவனின்

“வாழ்த்து மடல்” வாசகத்தில் வழிந்து கிடந்தது  
முலைப்பாலும், விஷமும்!!  
“கட்டிய துணியோடு வா” வென்றவன்,  
கட்டி வைத்து “கமெராவால்” விழுங்கிய போதில்  
அறைச் சுவர்களும் அழுதிருந்தன  
விம்மல்களின் பிரிவினால்தான்.....  
இன்னமும் “இரு வானி புழங்கும்” பொதுக்  
கிணறுகளும்,  
வடம் “தொட” விடாத பேதமைத் தேர் ஏறும் “  
மூர்த்திகளும்”,  
“குனிந்தே” வாழும் குட்டுப்பட்ட சேரிகளும்,  
எத்தனை “தினம்”, எடுத்து அடுக்கினும்  
மறையுமோ?

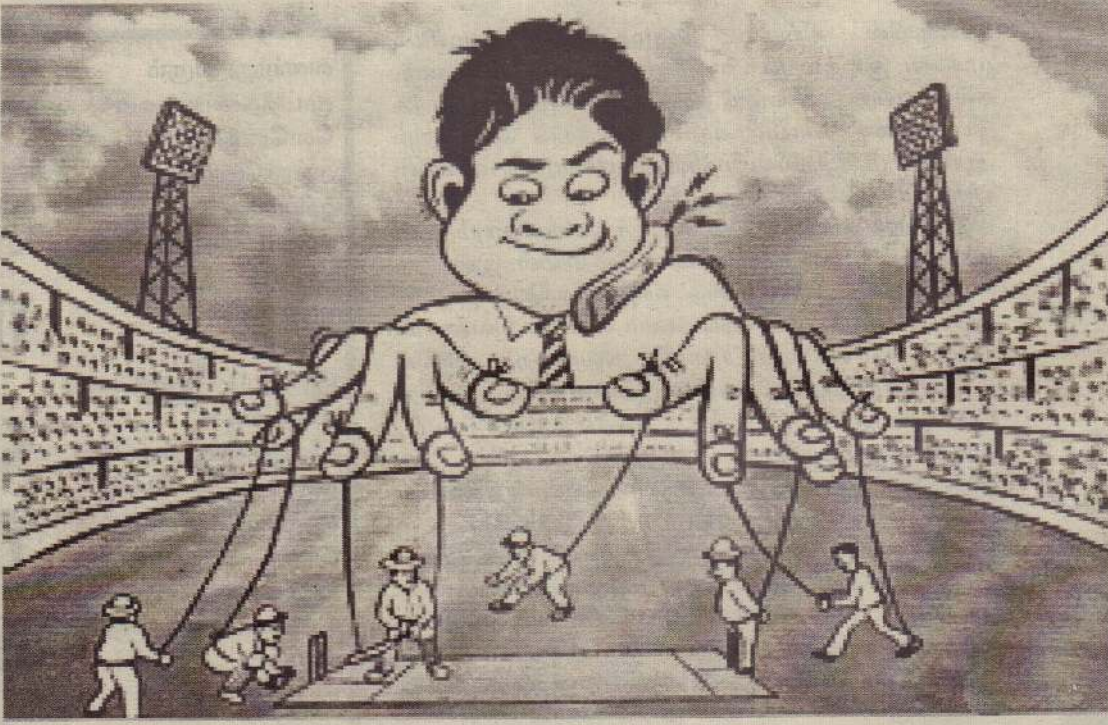
சதை சுரக்கும் “பாயங்களுக்காய்”  
சந்திக்கு வந்த பாசமும், நேசமும், அன்பும்  
“வீதி விலங்குகளுக்கு” மட்டுமே “  
ஆரோக்கியமான போட்டி?”

தார்த் தெருக்களில், காலில் மிதிபடும்  
அருகருகே வரைந்த “இதயங்களை கிழிக்கும்  
அம்புகள்”,

அடி மனதை தொடாத வரை,  
“விழா வேட்டி” கட்டிய யாவரும்,  
அம்மணர்களே “யதார்த்தத் தெரு”க்களில்!  
‘சாதி வேலி’களை ‘மத வதம்பு’களை  
அந்தஸ்து சுவர்களை, ‘நிறத்தீட்டு’க்களை  
ஆழத்துவம் சித்து மீண்டுவாவொரு நான்,  
ஓற்றைவெண் ரோஜாவும்,  
முன்பறியாக் குழந்தையின் முத்தமும்  
போதும், மிச்சம், மிச்சம் கொண்டாட.....

பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவோர் ஒரு வாரத்தின் பின்னர் சூரியநிறுக்கிழமை தனித்த அலுவலக நாள்களில் காலை 9.00 மணிமுதல் பிற்பகல் 2.00 மணிவரை தமக்குரிய பணப் பரிசில்களைத் தமது அடையாளத்தைச் சரியான வகையில் உறுதிப்படுத்தி “உதயன்” அலுவலகத்தில் நேரில் வந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். யாழ். மாவட்டத்தைத் தவிர்த்த ஏனைய மாவட்டங்களிலிருந்து பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பொருட்களைப் பெறப்படுபவர்கள் காலோலை மூலம் காலக்கிரமத்தில் அவர்களது விலாசத்துக்குப் பதிலாகத் தபால் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும்.





# பந்தாடப்படும் விதிகள்...

ஐ.சி.சியினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள புதிய கிரிக்கெட் விதிகள் பல வாதப் பிரதிவாதங்களுக்கு வித்திட்டுள்ளன. கிரிக்கெட்டை மேம்படுத்துவதற்கும் அதிகளவு ரசிகர்களை உள்ளீப்பதற்குமாகவே இந்த விதிகளை ஐ.சி.சி உருவாக்கியது. அத்துடன் கிரிக்கெட்டில், குறிப்பாக டெஸ்ட் ஆட்டங்கள் மீதான ரசிகர்களின் வரவேற்பை அதிகரிப்பதற்குமாக பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டங்களையும் நடத்துவதற்கு அனுமதியளித்தது.

இந்த விதிகளுக்கு கிரிக்கெட் வீரர்கள் ஒவ்வொரு நிலைப்பாட்டையும் அத்துடன் கிரிக்கெட் கட்டுப்பாட்டுச் சபைகள் இன்னொரு நிலைப்பாட்டையும் கொண்டுள்ளன. குறிப்பாக ஐ.சி.சியினால் கிரிக்கெட் சபைகளின் விருப்புடன் மாத்திரம் நிறைவேற்ற வேண்டிய எந்தவொரு விதியையும் இந்தியக் கிரிக்கெட் சபை எதிர்ப்பதையே வாடிக்கையாகக் கொண்டுள்ளது.

ஐ.சி.சியினால் கடந்த முறை புதிய விதிகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. அதில் நடுவர்களின் தீர்பை மறு பரிசீலனை செய்யும் திட்டமும் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் இந்த விதிமுறை இரு நாடுகளினதும் சம்மதத்துடனேயே நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்றும் ஐ.சி.சி அறிவித்திருந்தது.

இந்த விதி அறிவிக்கப்படுவதற்கு முன்பதாக பரீட்சார்த்தமாக நடுவர் மீள் பரிசீலனை முறை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டபோது இந்தியக் கிரிக்கெட் சபை மாத்திரம் தனது கடுமையான எதிர்ப்பை வெளியிட்டிருந்தது. ஏனைய நாடுகள் இந்த விதிமுறைக்கு ஆதரவாக தமது கருத்துக்களை வெளியிட்டிருந்தன. இந்த நிலையில் இந்தியக் கிரிக்கெட் சபையின் பண்பலம் காரணமாக இந்தியாவுடன் முரண்பட விரும்பாத ஐ.சி.சி ஏனைய நாடுகளையும் சமாளிக்கும் பொருட்டு இரு நாடுகளின் அனுமதியுடனேயே நடுவர் மீள் பரிசீலனை முறையை நடைமுறைப்படுத்தலாம் என்று அறிவித்தது.

இதனைப் போன்றே தற்போதும் ஐ.சி.சியினால் புதிய விதிமுறைகள் சில அறிவிக்கப்பட்டன. அந்த விதிமுறைகள் யாவும் கிரிக்கெட்டை அதிரடி விளையாட்டாக்குவதன் மூலம் ரசிகர்களை ஈர்ப்பதற்காகவே படைக்கப்பட்டுள்ளன. அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட முக்கிய விதியான பவர்பிளே பந்துப் பரிமாற்றங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய பந்துப் பரிமாற்றங்களில் 30 யார் வட்டத்துக்கு வெளியே 4 வீரர்கள் மாத்திரமே களத்தடுப்பில் ஈடுபட முடியும் என்று அறிவித்துள்ளது. இதுவரை காலமும் 5 வீரர்கள் களத்தடுப்பில் ஈடுபட்டனர். அத்துடன் பந்து வீச்சாளர்களுக்கு என்றதொரு பவர்பிளேயும் இருந்து வந்தது. புதிய விதி மூலம் அது நீக்கப்பட்டுள்ளது.

மேலும் பந்து வீச்சாளர்களுக்கு அதுவும் வேகப் பந்து வீச்சாளர்களுக்கு சாதகமாக, ஒரு பந்துப் பரிமாற்றத்தில் இரண்டு பவுண்டர்கள் வீச முடியும் என்று ஐ.சி.சி அறிவித்துள்ளது. இந்த விதிகள் சுழல் பந்து வீச்சாளர்களுக்கு பாதகமானது என்று ஏற்கனவே இலங்கை அணியின் முன்னாள் நட்சத்திர சுழல் பந்து வீச்சாளர் முத்தையா முரளிதரன் போர்க் கொடி தூக்கியுள்ளார்.

மேலும் புதிய விதிமுறைக்கு அமைவாக விளையாடிய அணியின் தலைவர் என்ற ரீதியில் கருத்து வெளியிட்டுள்ள மஹேஷ ஜெயவர்தன, தான் ஒரு துடுப்பாட்ட வீரராக இருந்தாலும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள ஐ.சி.சியின் புதிய விதிகள் பந்து வீச்சாளர்களுக்கு பாதகமானவையே. அத்துடன் சுழல் பந்து வீச்சாளர்களே இதனால் அதிகம் பாதிக்கப்படப் போவதாகவும் தெரிவித்துள்ளார்.

இதனிடையே இந்திய அணி இந்த விதிகள் தொடர்பில் தனது கருத்து எதனையும் முன் வைக்கவில்லை. இதுவே இந்த விதிகளின் உருவாக்கத்தின் பின்னணியில் இந்திய கிரிக்கெட் சபை இருக்கலாம் என்ற சந்தேகத்தை வலுக்கச் செய்கின்றது. ஏனெனில் இந்தியக் கிரிக்கெட் அணியைப் பொறுத்தவரையில் அதிரடித் துடுப்பாட்ட வீரர்களே அணியிலிருக்கின்றனர். பந்து வீச்சாளர்கள் என்று சொல்லிக் கொள்ளும் படியாக யாரும் இல்லை. இதனால்தான் தனது அணியின் அதிரடிக்கு சார்பாக புதிய விதிகளை உருவாக்கியிருக்கலாம். அதற்கு ஐ.சி.சியும் துணைபோயுள்ளது.

'ரி-20' ஆட்டத்தின் வரவால் டெஸ்ட் ஆட்டத்தின் மீதான ரசிகர்களின் ஈர்ப்பு குறைவடைந்து செல்கின்றது. இதனைச் சரிக்கட்டும் முகமாக பகலிரவு ஆட்டங்களாக டெஸ்ட் ஆட்டங்களை நடத்த வேண்டும் என்ற கோரிக்கை பரவலாக முன்வைக்கப்பட்டு வந்தது. இந்தக் கோரிக்கையை ஐ.சி.சி ஒரு வழியாக ஏற்றுக் கொண்டது. இருந்தும் இந்திய கிரிக்கெட் சபையின் எதிர்ப்பையும் மீறி இந்த விதிமுறையை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டுமானால், மீண்டும் தனது பழைய பல்லவியையே பாடியது. இரு நாட்டு கிரிக்கெட் சபைகளின் விருப்புடன் பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தலாம் என்று தெரிவித்தது.

உலக நாடுகளுக்கு பொதுவான விதிமுறைகளை இயற்ற வேண்டிய ஐ.சி.சி இந்தியா என்ற ஒரு நாட்டின் கிரிக்கெட் சபையின் பண்பலத்திற்கு அடிமைப்பட்டு அவர்களுக்கு சார்பாகவே விதிமுறைகளை இயற்றி வருகின்றனர்.

இந்தியக் கிரிக்கெட் சபையைப் பொறுத்த வரையில் பணத்தைப் பெறுவதனை நோக்காகக் கொண்டு கிரிக்கெட்டை விற்பனை செய்து வருகின்றது. அதனால் வருமானம் கொழிக்கும் 'ரி-20' ஆட்டங்களை வளர்ப்பதையும் அதனை வளப்படுத்துவதயுமே நோக்காகக் கொண்டு செயற்படுகின்றனர். இதனால் டெஸ்ட் ஆட்டங்களின் மீதான ரசிகர்களின் ஈர்ப்பை இந்திய கிரிக்கெட் சபை விரும்பவில்லை. இதனாலேயே ஐ.சி.சியினால் உருபடியான திட்டமாக கிரிக்கெட்டை வளர்த்தெடுக்கும் நோக்குடன் அறிவிக்கப்பட்ட பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டத்தை எதிர்த்து.

இருப்பினும் இந்தியா தவிர்ந்த ஏனைய நாடுகளில் பெரும்பாலானவை பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டங்களை நடத்துவதற்கு சம்மதித்துள்ளன. பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டங்கள் நிச்சயமாக புதிய வரவேற்பை ரசிகர்களிடத்தில் பெற்றுக் கொள்ளும். ப்கல் ஆட்டமாக இடம்பெறும் ஒரு நாள் ஆட்டத்தை விட பகலிரவு ஆட்டமாக நடைபெறுகின்ற ஒரு நாள் ஆட்டத்துக்கே ரசிகர்களிடத்தில் வரவேற்பு அதிகம். எனவே பகலிரவு டெஸ்ட் ஆட்டங்களும் மிகச் சிறந்த வரவேற்பை பெற்றுக் கொள்ளும். இதனால் ஐ.சி.சி இந்த விதிகளை நடைமுறைப்படுத்துகின்றபோது இரு நாட்டு கிரிக்கெட் சபைகளின் சம்மதத்துடன் எங்கின்ற நடுவர்களைக் கைவிட்டு கட்டாயம் சகல கிரிக்கெட் சபைகளும் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்கின்ற நடைமுறையைக் கொண்டு வரவேண்டும். இதன் மூலமே கிரிக்கெட்டின் எதிர்காலத்தை வளமாகப் பாதுகாக்க முடியும்.

## கோழிகளில் பறக்கும் பொண்டி

புகழ்பெற்ற பிரிட்டன் இரகசிய உளவாளி ஜேம்ஸ் பொண்டாக, டானியல் கிரேய்க் மூன்றாவது முறையாக நடித்து இந்த மாதம் திரைக்கு வந்துள்ளது 'ஸ்கைஃபால்'.

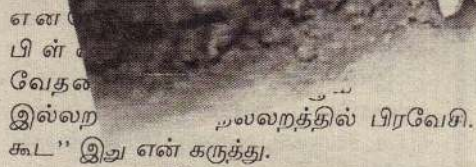
வழக்கமான துப்பறியும் கதைதான். ஆனாலும் திரைக்கதையின் வேகம் அரைத்த மாவையே அரைப்பதை மறக்கச் செய்துவிடுகிறது. அத்தோடு கணினி வரைகலை (கிராபிக்ஸ்) மூலம் பார்வையாளர்களை ஆச்சரியத்தின் உச்சிக்குக் கொண்டு செல்லும் வகையில் படம் முழுதும் காட்சிகள் பிரமாண்டத் தனத்தோடு நிறைந்திருக்கின்றன.

ஜேம்ஸ் பொண்ட் படவரிசையில் 24 ஆவது படமாக வெளிவந்திருக்கும் 'ஸ்கைஃபால்' வசூலிலும் சாதனை படைத்திருக்கிறது. இதுவரை ஆங்கிலத் திரைப்படங்களில் 'ஹரிபொட்டர்' திரைப்படமே வசூலில் முன்னிலையில் நின்றது. அந்தச் சாதனையை இப்போது உடைத்திருக்கிறது 'ஸ்கைஃபால்'. ஹரிபொட்டர் திரைப்படத்தின் முதலாவது பாகம் வெளியான ஒருவாரத்தில் 35.7 மில்லியன் பவுண்ட்ஸ்களை வாரிக் குவித்திருந்தது. ஆனால் 'ஸ்கைஃபால்' வெளியான இரு நாட்களுக்குள் 37.2 மில்லியன் பவுண்ட்ஸ்களை தயாரிப்பாளருக்கு அள்ளிக் கொடுத்திருக்கிறது.

இவ்வாறு வசூல் வேட்டையை 'ஸ்கைஃபால்' மூலம் ஜேம்ஸ் பொண்ட் தொடர்வதால், அடுத்த படத்துக்கான அறிவிப்பையும் தயாரிப்பாளர் தர்ப்பு விரைவில் வெளியிடவுள்ளது. இதிலும் அநேகமாக டானியல் கிரேய்க்கே ஜேம்ஸ் பொண்டாக நடிக்கக் கூடும். ஆனாலும் நிறைய ரசிகர்கள் ஜேம்ஸ் பொண்ட் பாத்திரத்தின் டானியல் கிரேய்க்கை பொருத்திப் பார்க்க விரும்பவில்லை என்று ஒரு கருத்துக் கணிப்பில் தெரியவந்தள்ளது. இதுவரை ஜேம்ஸ் பொண்டாக நடித்தவர்களின் பியர்ஸ் பிரஸ்னனையே ரசிகர்கள் அதிகம் விரும்புகிறார்கள். அவருக்கு அடுத்த இடங்களில் ரோஜர் மூர், சீன்கனோரி ஆகியோர் இருக்கிறார்கள். டானியல் கிரேய்க்குக்கு இந்தப் பட்டியலில் ஐந்தாவது இடமே கிடைத்திருக்கிறது. இதுவரை 7 பேர் ஜேம்ஸ் பொண்டாக நடித்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.





[illegible]

அவச் சொற்களை வீசுகின்றது. திருமணத்தின் பின் ன் வாழ்கின்றனர். திருமண பந்தத்தில் வீழ்ந்துவிட்டால் கி பெண்கள் கண்டுண்ட நிலையே எம் பாரம்பரியத்தில் ணையத் தேர்த்தெடு. தாலி பெண்ணுக்கு வேலி; தூக்கு மயமானது. பெண்ணின் கழுத்தில் சிலவேளை தூக்காக

---

வளர்ந்து வரும்  
மூடத்தனங்களை  
வேரோடு  
அறுத்தெறிந்து  
முயற்சி  
எனும் வோர் ஊன்றி  
புதுப்புது  
புதுமைகள்  
புரியும்!  
இரும்புப் பெண்ணே!  
பூமியைத்  
துழைத்துக் கொண்டு  
வா!  
உன்னைச் சீண்டும்  
காம வெறி கொண்ட  
மிருகங்களின்  
சிரத்தைக் கொய்துவிட  
வா!  
நிமிர்ந்து  
பார்வையுடன்  
எதையும் தாங்கும்  
இரும்பு இதயத்துடனும்  
கம்பீரமாக  
இவ் உலகை  
வியக்க வைக்க  
வா!

இ  
ந  
ம  
ப  
பு  
எ  
ய  
ண  
ண!



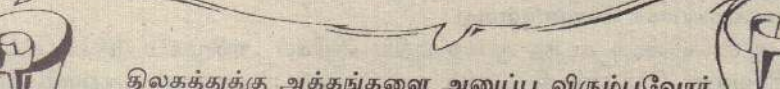
என்னோடு கூடப் படித்த  
தோழர், தோழியரெல்லாம்  
அம்மா - அப்பாவாகி  
அவர்களுக்குப் பிறந்த குழந்தைகளும்  
பள்ளிக்குப் போகத்  
தொடங்கி விட்டார்கள்....  
ஆனால், நான் மட்டும்  
இன்னும் கன்னியாகவே காத்திருக்கிறேன்  
காரணம், வரதட்சணை இல்லாமல்  
என்னைச் சிறை  
மீட்டுச் செல்லப் போகும்  
என் வருங்காலக் கணவருக்காக....!

செ.ரவிசாந்,  
குப்பினான்.



ஆனோ, பெண்ணோ இப்போதெல்  
லாம் முப்பது வயதிலேயே நரைக்கத்  
துவங்கிவிடுகிறது. நரைமுடிதான் முது  
மையின் அடையாளத் தோற்றம் என்ப  
தால் அதை மறைக்க பெரும்பாலோனோர்  
பிரயத்தனப்படுகின்றனர். நரையை  
மறைக்க டை உபயோகியுங்கள்... கருந்

வயதானால் கண்களில் சுருக்கம் ஏற்படுவது இயல்பு. முதுமையில் கண்களுக்கு கீழே கருவளையம் வரும். அது உங்கள் வயதைக்கூட்டி முதியவராக தோற்றமளிக்கச் செய்யும். எனவே கண் சுருக்கத்தைப் போக்க கண்களுக்கு அதிக சிரமம் தரும்



திலகத்துக்கு ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்புவோர்  
“திலகம்”,  
உதயன், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி  
வையுங்கள்.

முதுமையில் நீர்சத்து குறைபாடு  
எனது உபலில் ஏற்படும். இதனால் பலருக்கு  
நாவறட்சி, உதடு கறத்தாப் போதல் போன்ற  
பிரச்சனைகள் உண்டாகும். நாவறட்சியைத்  
தவிர்க்க அடிக்கடி வெந்நீர் குடியுங்கள்.  
குறைந்தது ஒரு நாளைக்கு ஐந்து  
லீட்டர் தண்ணீராவது குடிக்கப்  
பழகுங்கள். முகச் சுருக்கம் போக்க  
எலுமிச்சை பழத்தைத் தேய்த்து சிறிது  
நேரம் கழித்து வெந்நீரில் ஆவி  
பிடியுங்கள்.

இளமையில் கன்னங்களில் குழி விழுவது அழகை அதிகரிக்கும். அதுவே முதுமையில் என்றால் வயதான தோற்றத்தை அதிகரிக்கும். எனவே இதனைத் தவிர்க்க தினந்தோறும் காலையிலும், மாாலையிலும் இதமான சூடுள்ள வெந்நீரைக் குடித்து அதை இரண்டு கன்னப் பகுதியிலும் ஓதச்சி உப்ப வைக்க வேண்டும். சிறிது நிமிடம் இப்படியே வைத்திருந்த பிறகு கொப்பளியுங்கள். பிறகு கன்னங்களின் உப்புறத்தில் விரலால் மசாஜ் செய்யவேண்டும். இப்படி சில வாரங்கள்

உடல் ஆரோக்கியமாக இருந்தாலே இளமையான உணர்வுகளும் மனநிலையும் உங்களுக்குள் உருவாகும். உங்கள் மனநிலையில் வயதானவர் என்கிற எண்ணத்தை தூக்கி எறிந்துவிட்டு நாம் இளமையானவா. நம்மால் எதையும் செய்ய முடியும் நம் உடல் மிகமிக உற்சாகமாக இயங்குகிறது. நூறு சதவிகிதம் இளமையாக இருக்கிறது. ஆரோக்கியமாக இருக்கிறது என்றே எண்ணுங்கள்... கண்டிப்பாக உங்கள் சூழ்நிலையில் நீங்கள் இளையவராக மாறிவிடுவீர்கள். அடுத்து இயற்கை அழகை நேசியுங்கள். புதுப்புது விஷயங்களை ரசியுங்கள் அப்பறம் என்ன ஐம்பது வயதிலும் அழகு ராணி நீங்கள்தான்



# அம்மாக்களும்

அடிகராய் இளக்கலோமே



அரசு  
போட  
ஒரு  
விடயம்

52

# அமெரிக்கா இலங்கைக்கு வழங்கிய பரிந்துரைகள்

ரம்யன்

ஜெ

னிலாவில் நடைபெறும் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் பருவகால மீளாய்வுகளின் போது 99

நாடுகளின் பிரதிநிதிகள் உரை நிகழ்த்த வேண்டியிருந்ததால் கால அவகாசம் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு நிமிடம் 22 விநாடிகள் மட்டுமே அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தது. பெரும்பாலான பிரதிநிதிகள் தமது நாட்டின் நிலைப்பாடுகளை கோடி காட்டி குறிப்புரை வழங்குவதை மட்டுமே செய்ய முடிந்தது. அதே போல் இலங்கை விடயத்தில் அதிக அக்கறை கொண்டுள்ளதும், கடந்த மார்ச் மாநாட்டில் இலங்கைக்கு எதிராக தீர்மானம் நிறைவேற்ற முன்னின்று உழைத்ததுமான அமெரிக்காவின் சார்பில் அந்நாட்டின் தூதரார் சேம் பர்லேன் டொனாஹு ஒரு சுருக்கமான கருத்துரையை மட்டுமே வழங்கினார். ஆனால் ஜெனீவாவிலுள்ள அமெரிக்க தூதரகம் பின்னால் தங்கள் நாட்டின் நிலைப்பாட்டை விளக்கி அறிக்கை யொன்றை வெளியிட்டது.

அந்த அறிக்கையில் பல முக்கிய அம்சங்கள் காணப்படுவதால் அதைப் பற்றி இன்று நாம் அரசு போடலாம்.

**அறிக்கையில் சில பகுதிகள் வருமாறு:-**

உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்தவர்களை மீள் குடியமர்த்துவதற்கு, பொருளாதார

வளர்ச்சியை மேம்படுத்துவதற்கு, உள்ளக கட்டமைப்புகளை சீரமைப்பதற்கு, மற்றும் நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் பரிந்துரைகள் பலவற்றை செயல்படுத்துவதற்கு தேசிய செய்திட்டமொன்றை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு இலங்கை அரசு எடுத்து வரும் முயற்சிகளை அமெரிக்கா கவனத்தில் எடுத்துள்ளது.

நிறைவேற்ற அதிகாரங்கள் 18 ஆவது அரசமைப்பு திருத்தம் உட்பட அதிகாரங்கள் ஒரே இடத்தில் குவிக்கப்பட்டுள்ளமை, அரசியல் அதிகாரப்பகிர்வு தொடர்பாக உடனாடு ஒன்று காணப்படாமை ஆகியவை குறித்து நாம் இன்னமும் கவலையடைந்தவர்களாகவே இருக்கின்றோம்.

முன்பு மோதல்கள் இடம்பெற்ற பிரதேசங்கள் தொடர்ந்தும் ராணுவ ஆக்கிரமிப்புடனேயே காணப்படுகின்றன. பொது மக்களின் செயற்பாடுகளில் திணசரி, பொது மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகளில் ராணுவம் தலையிட வேறுகின்றது. 2010 ஆம் ஆண்டிலிருந்து பாதுகாப்பு

அமைச்சு அரசு சாரா நிறுவனங்களின் செயலகத்தைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கிறது.

பாரதாரமான மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்ந்து இடம்பெற்று வருகின்றன. காணாமல் போதல், சித்திரவதை, சட்டத்துக்கு மாறான கொலைகள் மற்றும் கருத்து வெளியிடும் சுதந்திரத்துக்கு உள்ள அச்சுறுத்தல் ஆகியவை இதில் அடங்கும். எதிர்த்தரப்பு பிரமுகர்கள் இம்சைப்படுத்தப்படுகின்றனர். தடுத்து வைக்கப்பட்டு வழக்கு தொடரப்படுகின்றனர். பத்திரிகையாளர்கள் மற்றும் ஊடக நிறுவனங்கள் மீது நடத்தப்பட்டுள்ள தாக்குதல்கள் தொடர்பாக நம்பகமான புலனாய்வுகளோ வழக்குச் செயற்பாடுகளோ காணப்படவில்லை. கடந்த 30 நாட்களில் நீதித்துறையில் நிறைவேற்றுத்துறையின் தலையீடு தொடர்பாக கேள்வி எழுப்பிய நீதிச்சேவை ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் பல நபர்களால் பட்டப்பகல் வேளையில் தாக்கப்பட்டுள்ளார். அவதூறு சுவரொட்டிகள் அரசின் சட்ட

முன்வரைவு ஒன்றை எதிர்க்கும் அரச சாரா நிறுவனம் ஒன்றின் பணிப்பாளரை அச்சுறுத்தும் வகையில் கொடூரப் நகரில் காணப்பட்டுள்ளன. எவரும் கைது செய்யப்படவில்லை.

**அமெரிக்க பரிந்துரைகள்**

கவலை தரும் இந்த விடயங்களை மனதில் கொண்டு, பின் வருவனவற்றை அமெரிக்க பரிந்துரை செய்கின்றது.

★ நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் ஆக்கபூர்வமான பரிந்துரைகளை செயல்படுத்துக. பொதுமக்கள் செயற்பாடுகளில் ராணுவம் தலையிடுவதை அகற்றுவது, காணாமல் போனவர்கள் மற்றும் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் தொடர்பானவைகளில் கவனம் செலுத்தி உரிய நடவடிக்கை எடுக்க பொறிமுறையொன்றை உருவாக்குவது, இறந்தவர்களுக்கு இறப்புச் சான்றிதழ்கள் வழங்குவது, காணி சீர்திருத்தம் அதிகாரப் பகிர்வு மற்றும் ராணுவம் போல் செயல்படும் குழுக்களிடமிருந்து ஆயுதங்களைக் களைவது போன்றவையும் அதில் அடக்கப்பட வேண்டும்.

★ அரசு சாரா நிறுவனங்களை மேற்பார்வை செய்வதை சிலில் நிர்வாகத்திடம் கையளித்தல், கருத்து சுதந்திரத்தை பாதுகாத்தல். சிலில் சமூக செயல்பாட்டுக்கு இடமளித்தல் அத்துடன் ஊடகவியலாளர்கள் மீதும் மனித உரிமை பாதுகாவலர்கள் மீதும் நடத்தப்பட்ட தாக்குதல் குறித்து புலனாய்வு செய்து வழக்கு தாக்கல் செய்தல்.

★ மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பில் உள்ள தண்டனையில் இருந்து விலக்களித்தலை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்து பொறுப்புக் கூறுதல் தொடர்பான சட்டபூர்வ கட்டுப்பாடுகளை நிறைவேற்றுக. இதற்காக சுயாதீனமான வெளிப்படையுள்ள புலனாய்வுகளை ஆரம்பித்து சர்வதேச சட்டமீறல்களை செய்தவர்களை பொறுப்புக் கூறும்படி செய்ய வேண்டும். இது சர்வதேச நடைமுறைகளுக்கு பொருத்த முடையதாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

★ பிரதம நீதியரசர் மீது குற்றப் பிரேரணை கொண்டு வரப்படவிருப்பதாக செய்தி வந்துள்ள நிலையில், நீதித்துறை செயற்பாடுகளில் அரசு தலையிடுவதை முடிவு கட்டி நீதித்துறையின் சுயாதீனத்தை பலப்படுத்த வேண்டும்.

இவ்வாறு அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது.

நாடும் உருமும்



ஓடித்திரியும் அணிலாருக்கு தென்பு தந்த தும்பு மெத்தை மரத்திலிருந்து நிலத்தில் வீழ்ந்து வாடைக் காற்றில் ஆடியசைந்தது பிஞ்சுமனம் படைத்த குஞ்சுள்ளிருக்குமோ! என்னும் நினைவுவர நெஞ்சம் துடித்தது இல்லையென்றதும் நிம்மதிபிறந்தது மறுபுறமாய் இதுபற்றி சிந்தித்தபோது குந்தியிருக்கவும் இடமின்றி இப்போதும்.. நிலை கொள்ளாமல் அலைந்து திரிந்து மரத்தின் கீழ்வரும் மக்களைப்போல் இதன்நிலையும் மேலிருந்து கீழ் இறங்கினிட்டு.

க.நாகராசா நுணாவில்

பனை

தமிழ்ப் பகுதிகளின்  
தன் சிடைபுளம்

(06ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சுவையான பனம் கள்

பனையிலிருந்து பெறப்படும் கள்ளை குடாநாட்டுக் கள் பிரியர்கள் பச்சைப் பனை ஓலைப் பிளாவில் பனைமரத் தோட்டங்களில் பனைமரத்தடியில் இருந்தே பருகுவதுண்டு. அதன் சுவையே தனி என்று மதுப்பிரியர்கள் உவப்பதுண்டு. பச்சைப் பனையோலைப் பிளாவில் ஊற்றிப் பருகும் கள் தனிச் சுவை கொண்டது என்பது அனுபவத்தர்களின் கூற்று.

நீர்ப்பாசனப் பயன்பாட்டில்

துலா மூலம் நீரிறைத்துப் பயிர் விளைவித்த நீண்ட கால வரலாற்றுச் சிறப்புடையவர்கள் குடாநாட்டுப் பழங்குடி மக்கள் வீட்டுக் கிணறுகளாயினும் சரி தோட்டக் கிணறுகள் ஆயினும் பனை மரத்தை சீவிப் பொருத்தித் துலாவாகப் பயன்படுத்தினர். துலாவுடன் தொடர்புடைய நெம்புகள், அச்சுலக்கை, ஆடுகாற் பேண்டிகள் அனைத்தும் பனை மரத்திலானவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

அட்டாளைகள்

கமங்களில் பயிர்களுக்கான காவலுக்குக் குடாநாட்டுக் கமக்காரர்கள் இடத்துக்கு இடம் தூக்கி மாற்றக்கூடிய அட்டாளை எனப்படும் சிறு குடில்களைப் பாவித்ததுண்டு. இவ் அட்டாளைகளும் பனைமரங்களால் செய்யப்பட்டுப் பனை ஓலைகளால் வேயப்பட்டவையே. மா



டுத் தொட்டிகளும் இவ்வாறாக பனையின் மூலப் பொருள்களைக் கொண்டே உருவாக்கப்பட்டுப் பனை ஓலைகளால் வேயப்பட்டவையே. பசுக்களையும் ஆடுகளையும் கட்டி வளர்ப்பதற்கு அன்றைய கிராம மக்கள் பனை ஓலை மட்டை நாரைப் பயன்படுத்தி உருவாக்கிய கயிறுகளையே பயன்படுத்தினர்.

பனைகளைப் பயிரிட்டமை

குடாநாட்டு மக்கள் ஒரு காலத்தில் விவசாயத்துக்குத் தோற்ற தரிசு நிலங்களில் பனை விதைகளை நட்டு வளர்த்துள்ளனர். அந்தக்கால மக்களது முக்கிய

வாழ்வாதாரமாகப் பனையே இருந்துள்ளது.

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் பொருளாதார வளத்தையும், மழை வளத்தையும், மண் வளத்தையும் பனைகள் பேணிப் பாதுகாப்பதாகவும் கருதப்படுகிறது. பனைவளத்தைப் பேண வேண்டியதன் அவசியத்தை எம் பெரியோர்கள் பலர் வற்புறுத்தி ஊக்கு வித்து வந்துள்ளனர்.

சங்ககால நூல்கள் பல வற்றில் பனைவளம் குறிப்பிட்டுக் காட்டப்பட்டுள்ளது. அந்தக் காலத்தில் பனை வளத்துடன் முழுக்க

முழுக்க இரண்டறக் கலந்து வாழ்ந்த ஒரு மக்கட் கூட்டம் இன்று பனைவளம் குறித்து அதிகம் அக்கறை காட்டுவதில்லை என்பது கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டியதோர் விடயமாகும்.

இருப்பினும் பனைவளத்தின் சிறப்பையும் நற்பயன்பாட்டையும் கருத்தில் கொண்டு அரசு, அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள், சமூக நலன் சார் அமைப்புகள் மக்கள் மத்தியில் பனைவளம் குறித்த விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த, ஊக்குவிக்க முன்னின்று செயற்பட்டு வருவது மனதுக்கு ஆறுதல் அளிக்கும் ஒன்றாகும்.



# கீரைக் கடைக்கும்தம்....

தானா

# கீ

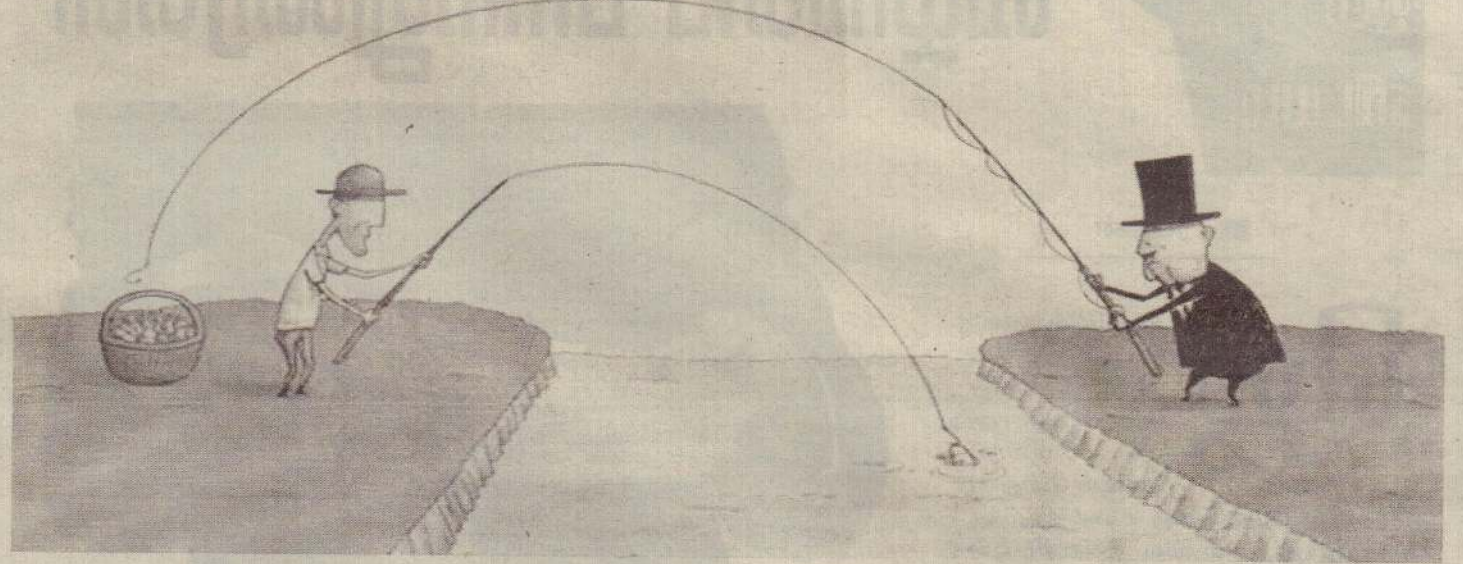
ரைக் கடைக்கும் எதிர்க்கடை வேண்டும் என்றொரு முதுமொழி வழக்கில் உண்டு. வியாபாரத்தில் எட்டிக்குப் போட்டியின்றி ஏகபோக வர்த்தக வாய்ப்பு அமையுமானால், ஒரு வர்த்தகர் தனிக்காட்டு ராஜாவாகத் தமது வர்த்தகத்தை முன்னெடுக்கும்வேளை, அங்கு நுகர்வோருக்கு நியாயம் உரிய விதத்தில் கிட்டாது என்பதை வெளிப்படுத்தவதற்கானதொன்றே அம்முதுமொழி.

இதற்கு விதிவிலக்காக கிராம மட்டத்தில் கடையொன்றை, அதுவும் தமது வாழ்க்கையின் முக்கால் பகுதிக்காலம் கடை நடத்தி, மறைவின் பின்னரும் 'நாணயமான மனுஷன்' என்று வாடிக்கையாளரிடம் பெயரெடுத்த முதலாளிமாரும் நம் மத்தியில் இருந்ததுண்டு.

வியாபாரத்தின் குறிக்கோளே இலாபம் ஈட்டுதலே. வியாபாரத்தின் நெளிவு சுழிவுகள் எல்லோருக்கும் கைவராததொன்று. அது ஒரு தனிக்கலை என அடையாளப்படுத்தத்தக்கது. அதன் திறமைக்கு அனுபவமும் கைகொடுப்பதொன்று.

வர்த்தகத் துறையில் புதிய புதிய உத்திகள் நடைமுறைக்கு வந்துவிட்ட இன்றைய நளின உலக இயக்கத்தில், பெரும் வர்த்தகப் புள்ளியாயினும் சரி, பெட்டிக்கடை முதலாளியாயினும் சரி, அவரவரின் வியாபார தந்திரங்களைப் பல்வேறு விதங்களில், பல்வேறு முறைகளில் கையாள்வதன் மூலமே தமது தொழில் முயற்சியில் நல்ல இலாபத்தையோ, கணிசமான இலாபத்தையோ, ஈட்டிக் கொள்ள முடிகிறது. மொத்தத்தில் இலாபம் ஈட்டித் தராத வர்த்தக முயற்சி பயனற்ற முயற்சியே. இந்த அடிப்படைத் தத்துவத்தில் நின்று தமது வர்த்தக முயற்சியை மேற்கொள்ளும் வர்த்தகரொருவர், தமது நோக்கத்தில் வெற்றியீட்ட எத்தனையோ சுத்துமாத்துக்களைச் செய்துதான் ஆகவேண்டி ஏற்படுவது வழமையே. மனச்சாட்சிக்குப் பயந்து பொய்புறட்டுக் கூறாமல், நுகர்வோரின் நன்மை கருதி வீட்டுக் கொடுத்து நீதி நியாயமாய் தொழில் செய்யும் முதலாளி தமது வியாபார முயற்சியில் விரைவாக முன்னேற்றம் காண, பேர் ஈட்டிக் கொள்ள வாய்ப்பு இலேசில் அமைவதில்லை. மொத்தத்தில் எந்தவொரு முதலாளியும் தமது வியாபார நடவடிக்கைகளில் பொய்கூறாமல் வியாபாரத்தில் இலாபம் ஈட்ட முடியாது என்ற அளவுக்கு இன்று வர்த்தகத் துறையில் போட்டா போட்டி நிலை நிலவுவது உண்மையே.

நிலைமை ஒருபுறம் இவ்விதம் இருப்பினும், வர்த்தகர்கள் சமூக மத்தியில் தேடிக்கொண்டுள்ள மதிப்பை எந்தவிதத்திலும் குறைத்து மதிப்பிட இயலாது. சமூகத்தின் பல மட்டங்களைச் சேர்ந்தவர்களுடன் வர்த்தகர்கள் தம்தொழில் முயற்சி அடிப்படையில் தொடர்புகொள்ளும் நிலை நிலவுவதால் சமூக மட்டத்தில் அவர்களது வார்த்தை குறிப்பிடத்தக்க அளவுக்கு எடுபடத்தக்க நிலை நிலவுகிறது என்பது உண்மையே. அதேசமயம் சமூக மட்டக் கோரிக்கைகளுக்கு அவர்கள் ஒரு அளவுக்கு அனுசரணை வழங்க வேண்டியதும் அவசியமாகிறது. தமது கௌரவத்தை வெளிக்காட்டுவதற்காக, 'இமேஜை' நிலை நாட்டிக் கொள்வதற்காக சமூக மட்ட உதவி, ஒத்தாசைக் கோரல்களுக்காக அவர்களில் ஒரு சாரார் தமது கைப்பணத்தை வழங்க வேண்டி ஏற்படும் அதேவேளை, அவர்களில் மற்றொரு சாரார் தமது வழமையான 'சின்ன மீனைப் போட்டு பெரிய மீனைப் பிடிக்கும்' வியாபார தந்திரமாக தாம் செய்யும் பொதுநலநோக்குக் காரியங்கள், நன்கொடை வழங்கல் போன்றவற்றினூடாகத் தமது வர்த்தக முயற்சிகளுக்கான விளம்பர உத்தியையும் நிறைவேற்றிக் கொள்கின்றனர். அரசு துறைகளிலோ, அரசியல் ரீதியிலோ மற்றெல்லோராலும் செய்து முடிக்க இயலாத விடயங்களை அவர்கள்



ளில் பலரால் இலேசாக நிறைவேற்றிக் கொள்ள முடிகிறது.

அரச அலுவலக மொன்றின் உயரதிகாரியொருவரிடம் எனக்கு ஆக வேண்டிய விடயமொன்றை அனுமதியென்றப் பெற்றுக் கொள்ள எவ்வளவோ முயன்றும், தலையால் கிடங்கு கிண்டியும் சட்டதிட்ட விதிகளை எடுத்துக் காட்டி, குறிப்பிட்ட அனுமதியை வழங்க அந்த அதிகாரி மறுத்துவிட்டார். தமது உத்தியோகபூர்வ செயற்பாடுகளில் கறாமானவர் என்பதே அந்த அந்த அனுமதியைப் பெற்றுக் கொள்ள முடிந்ததன் இரகசியம் இது.

நண்பரொருவ

குடாக குறிப்பிட்டதொரு வர்த்தகரை அணுகியபோது, "இது ஒரு சின்ன விடயம். நான் கேட்டு அந்த ஐயா மறுத்ததே இல்லை. போர்ச் சூழல் காலத்தில், பொருளாதாரத் தடையால் யாழ்.குடா நாட்டுப் பொதுமக்கள் அத்தியாவசிய உணவுப் பொருள்களை வாங்க இயலாது தடுமாறிய காலகட்டத்தில், அந்த ஐயா வீட்டுக்குத் தேவைப்பட்ட உணவுப் பொருள்களைத் தட்டுப்பாடின்றி அவரது வீட்டுக்கே அனுப்பி வைத்த எனக்கு இன்றைக்கும் அந்த ஐயா மறக்காமல் நான் கேட்கும் எதனையும் செய்து தருகிறார். யோசிக்க வேண்டாம். உங்களுக்கான அந்த அனுமதியை நான் வாங்கித் தருகிறேன்" என்று சொன்னது மட்டுமல்லாமல் காதும் கைகளும் வைத்தாற்போல் அந்த அனுமதியை அடுத்துள்ளே பெற்றுத் தந்தும் விட்டார் அந்த முதலாளி. நான் சென்று சந்தித்த வேளையெல்லாம் எவ்.ஆர்; ஏ.ஆர் என்று ஏதோ இலக்கங்களைக் கூறி எனக்கு அனுமதி தர மறுத்த அந்த 'ஐயா', குறிப்பிட்ட வர்த்தகரின் கோரிக்கையை ஏற்று எந்த அடிப்படையில் என் பெயருக்கு அந்த அனுமதியைத் தந்தார் என்றெல்லாம் கிண்டிக் கிளறுவதில் பலவேதையில்லை. ஏதோ எனது தேவை நிறைவேறியதே என்று திரும்பித் திரும்பிச் சொன்ன வேண்டியதுதான் அந்த அனுமதிக்கு தெரியாமலா நம் முன்னோர்கள்

போர்ச் சூழல் காலத்தில், பொருளாதாரத் தடையால் யாழ்.குடா நாட்டுப் பொதுமக்கள் அத்தியாவசிய உணவுப் பொருள்களை வாங்க இயலாது தடுமாறிய காலகட்டத்தில் அந்த "ஐயா" வீட்டுக்குத் தேவைப்பட்ட உணவுப் பொருள்களைத் தட்டுப்பாடின்றி அவரது வீட்டுக்கே அனுப்பி வைத்த எனக்கு இன்றைக்கும் அந்த "ஐயா" மறக்காமல் நான் கேட்கும் எதனையும் செய்து தருகிறார்.

சொல்லி வைத்தார்கள் 'நக்குண்டார், நாவிறந்தார்' என்று? குறிப்பிட்ட வர்த்தகரோ லேசுப்பட்ட ஆளின்னை சுமாரில்லாமல் காரியம் ஆற்ற மாட்டார். என் மூலமாக தாம் மேற்கொள்ள விரும்பியிருந்த 'பிஸ் நெஸ்' ஒன்றை இலேசாக எனது சிபார்சைப் பயன்படுத்தி வெற்றிகரமாகச் செய்து முடித்து நிறைய இலாபமும் ஈட்டிக் கொண்டார். அவர் அனைத்து பொறுத்தவரையுமே ஒரே கல்லெறி யில் இரண்டு மாங்காய்களை வீழ்த்த அவரால் முடிந்தது.

ஏ-9 பாதை திறக்கப்பட்டு யாழ்.கொழும்பு தரைவழிப்

கத்தமது நிறுவன பஸ்களில் பயணம் மேற்கொள்ள வைத்ததற்காக மேற்கொள்ளும் வியாபார தந்திரங்களைக் கடைத்த வாரம் அனுபவரீதியாக அனுபவித்து உணர முடிந்தது. தாண்டிக்குளம், கொம்படி, சங்குப் பிட்டி, மார்க்கங்களுடாக சைக்கிள்களையும் தள்ளிக் கொண்டு அரசு தொழில் நிமித்தம் வொயிலும் மழையும் குளித்து, யாழ்ப்பாணம்-வவுனியா பயணம், மாதம் இருமுறை சைக்கிள் பயணம் மேற்கொண்ட அனுபவம் வாய்த்த என்னைப் போன்ற பலருக்கு இவையொன்றாம் ஆச்சரியமான விடயங்களல்ல.

பயணம் சீட்டுக்கென ஒரு தொகை, சீர் 'புக்கிங்'குக்கென மேலதிக தொகை என்றெல்லாம் அடித்து தொலைத்து, 'கோணர் சீர் இல்லை; பின்பக்கச் சீர் தான் இருக்கு என்றெல்லாம் வறுத்தெடுப்பது ஆரம்பத்தில் தனியார் பஸ் சேவையில், தனித்த இயலாத கொழும்புப் பயணம் மேற்கொண்ட எனக்கு கடைத்த வார கொழும்புக்கான தனியார் பேருந்துப் பயணம், சிந்திக்க வைத்ததொரு பயண அனுபவமாக அமைந்தது.

இருக்கை வசதி செய்து தந்த பாங்கு, அரை. அணைப் பாக்'கை மிக அவதானமாக டிக்கியில் வைத்துப் பேணிய பாங்கு, இராணுவப் பரிசோதனைத் தளத்தில், பஸ் பயணத்தின்போது உதவிய பாங்கு, பயண முடிவில் தமது பிரயாண சேவை நிறுவனத்தின் விரைங்கள் அடங்கி அட்டையொன்றைக் கையில் தந்து திரும்பிச் செல்லும் போது அட்டையிலுள்ள தொலைபேசி இலக்கம் மூலம் தம்மைத் தொடர்பு கொள்ளுமாறும் தாம் தமது நிறுவன பேருந்தில் மீண்டும் ஊருக்குத் திரும்ப அழைத்துச் சென்று உதவுவதாகத் தெரிவித்த பாங்கு; அட்டா, வயர் லங்கா விமானப் பயணத்தின் போது விமானப் பணிப் பெண்களின் உபசரிப்பு கெட்டதுபோல்கள்.

இதுதான் அன்றே எமது மூதாதையர்கள் சொல்லி வைத்துள்ளார்களே. கீரைக் கடைக்கும் எதிர்க்கடை வேண்டும். அப்போதுதான் வர்த்தகத் துறைசார் செயற்பாடுகளில் கூட - அது வர்த்தக நலன்சார் நோக்குடனான போதிலும் கூட - மனித நேயமும், மதிப்பு மரியாதைப் பண்பாடும் நிலைபெற வாய்ப்பு நிலவும். ★

## மனம் இல்லை

குண்டு சிதறல்களுக்குள் சுழித்தோட தெரிந்தவனுக்கு

கொடும்பசியை தாங்க தெரிந்தவனுக்கு

வியர்வையையும் இரத்தத்தையும் மனமும் இல்லை சுற்றலா போக வளமும் இல்லை.



இயற்கையை ரசிக்க மனமும் இல்லை சுற்றலா போக வளமும் இல்லை.

நிலவன் அச்சுவேலி





# இனி எங்களின் காலம்

‘வீ’

என்று வந்து நின்று ஓட்டோ. அதில் இருந்து குதித்த பள்ளிச் சிறுவர்கள், ஓட்டோச் சாரதிக்கு கையசைத்து விடை பெற்று வீட்டுக்குள் புகுந்தனர். அவர்கள் ‘கேற்றை’ திறந்து, உள்ளே பத்திரமாகச் செல்லும் வரை அவதானித்த பின்னரே அங்கிருந்து கிளம்பியது அந்த ஓட்டோ. சொஞ்சம் உற்றுப் பார்த்துக் கொஞ்சன் உண்மை தெரிந்தது. ஓட்டோவைச் செலுத்தி வந்தது ஒரு பெண் சாரதி.

‘பொம்பிளையனை எப்பவும் ஒரு அடக்கு முறைக்குள்ள வைச்சிருக்கிற யாழ்ப்பாணத்தில் இப்பிடி ஒரு அதிசயமோ?’ என்ற எண்ணமே மனதில் எழுந்தது. நம்ப முடியாவிட்டாலும் இதுவே யதார்த்தம். ஒன்றல்ல இரண்டல்ல. இப்போது பத்து பெண் “பாடீஷாக்கள்” இப்போது யாழ்ப்பாணத்தில் காக்கி நிற சீருடையுடன் பக்குவமான சாரதித்துவத்துடன் செல்லும் இவர்களது ஓட்டோக்களுக்கு காலை எட்டு மணியில் இருந்து மாலை 6 மணி வரை ஓய்வே கிடைப்பதில்லை.

“பெண்கள் என்பதால் அதிவிரைவாக ஓடி ஆபத்தை சம்பாதிக்க மாட்டார்கள். பெண்களுக்கே உரிய பக்குவத்துடனும் பாதுகாப்புடனும் தமது பயணிகளை அலுங்காமல் குலுங்காமல் வீடு கொண்டு வந்து சேர்ப்பார்கள்.” என்ற எண்ணத்துடன் இவர்களை நாடி வரும் வாடிக்கையாளர்கள் அதிகம். இவர்களில் அநேகர் குறித்த பெண்சாரதிகளின் அயலவர்களும் உறவினர்களும் தான்.

வழமையாகவே பெண் தலைமைத்துவத்தைக் கொண்டுள்ள அல்லது ஆண்களின் உழைப்பு கிடைக்காத குடும்பங்கள் பெண்களின் சம்பாதிப்பையே நம்பியிருக்கின்றன.

இத்தகைய தருணங்களில் தையல், கோழி வளர்ப்பு, ஆடு வளர்ப்பு போன்ற வீடுகளுக்குள் முடங்கிக் கிடக்கும் சுய தொழில்களிலேயே இத்தனை நாளும்

பெண்கள் ஈடுபட்டு வந்தார்கள். இத்தகைய தொழில்களுக்குத் தான் காலாகாலமாக தொண்டு நிறுவனங்கள், வாங்கிகள் என்பனவும் உண்டான வறங்கி வந்தன. ஏனைய தொழில்களில் பெண்கள் இறங்கினால் அந்தச் சலுகை கிடை யாது. ஆனால் இந்தத் தொழில்களில் கிடைக்கும் வருமானம் குடும்பத்தின் பொருளாதாரத்தை நிமிர்த்தப் போதுமானதாக இருப்பதில்லை. பசித்த குழந்தையின் அழுகைக்கு ஒருவேளை உணவைக் கொடுக்க இந்த வருமானம் உதவியதே தவிர, அந்தக் குழந்தையின் ஏனைய ஆசைகளை நிறைவேற்றுவதற்கு துணை புரியவில்லை.

“அம்மா! எனக்கு அந்தப் பிள்ளை போட்டிருக்கிற மாதிரி புதுச் சட்டை, சப்பாத்து எல்லாம் வேணும்.”

“எங்க வீட்டிலுண்டா? இல்லை?” இப்படி சின்னக் குழந்தைகளின் கோரிக்கைகளை கோழி, ஆடு வளர்ப்போ, தையலோ நிறைவேற்ற வழிவகுக்க வில்லை. எனவே அதிக முதலீடு இல்லாத, உடல் உழைப்பு மூலம் வருமானத்தை ஈட்டக்கூடிய தொழில் மூலங்களை பெண்கள் தேர்வு செய்து காட்டாயம்.

ஆனால் அத்தகைய தேடல்களுக்கு கலாசாரம், சமூகக் கட்டுப்பாடு, மரபு என்பன தடை போட்டன. தொழில்களைக்

கூட பாலினம் ரீதியாக எமது சமூகம் வகைப்படுத்தி வைத்திருந்தது. இப்போது அதனை உடைத்துக்கொண்டு ஆண்களுக்கென்றே இருந்த பல தொழில்களை பெண்கள் தம் வசப்படுத்தி இருக்கிறார்கள். அவற்றில் ஒன்றான ஓட்டோ சாரதிகளாக பெண்கள் மாறியிருக்கும் விடயம்.

யாழ்ப்பாணம் பெண்கள் கல்வி ஆய்வு நிறுவனம் தெரிவு செய்யப்பட்ட பத்துப் பேர் அடங்கிய மகளிர் குழுவை ஓட்டோ சாரதித்துவப் பயிற்சிகளை வழங்கியது. அவர்களுக்கான சாரதி அனுமதிப் பத்திரத்தையும், தற்காப்புப் பயிற்சி, முதலுதவிப் பயிற்சி என்பவற்றையும் பெண்கள் கல்வி ஆய்வு நிறுவனம் வழங்கியது. கூடவே அவர்களுக்கு ஓட்டோக்களையும் அரை விலையில் விநியோகித்தது. அவ்வாறு மானிய விலையில் வழங்கப்பட்ட ஓட்டோக்களின் பெறுமதியை தவணை முறையில் கட்டுவதற்கும் வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டன.

இத்தகைய உந்தல் தான் யாழ்ப்பாணத்தில் ஓட்டோ செலுத்துவதை முழு நேரத் தொழில் முறையாகக் கொண்ட பெண் சாரதிகளை உற்பத்தி செய்தது.

“நீ பொம்பிளை எண்பா வீட்டுக்குள்ள அடங்கி ஒடுங்கி இருக்க வேணும். ஆம் பிள மாதிரி ஆடிக்கொண்டு திரியக்கூடாது.

எக்கட இன சனங்கள் பார்த்தால் என்ன சொல்லுங்கள்?” என்று ஒரு காலத்தில் பெண்கள் மீதான இளக்காரச் சொற்களை வீசிய சமூக நிலை இன்று மாறிவிட்டது.

பெண்கள் ஆண்களுக்கு நிகராக கடினமான தொழில்களில் இறங்குவதற்கு தடைகள் இப்போது வெகு குறைவு. கால மாற்றம் இத்தகைய சமூகத் தளர்வு நிலையை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. அதனால் ஓட்டோ ஓடும் பெண்களுக்கு சமூகத்தின் கேலிப் பார்வையை விடவும் ஆதரவே அதிகம்.

பாடசாலை மாணவர்களை ஏற்றி இறக்கும் பணிகளே அதிகமாக இந்த பெண் சாரதிகளுக்கு கிடைக்கிறது. இதைவிட கர்ப்பிணிகளும், இளம் பெண்களும் தனியாக எங்காவது செல்லும் போது இவர்களின் ஓட்டோக்களில் பயமின்றிப் பயணிக்க முடிகிறது. இத்தகைய அனுகூலங்கள் இந்தப் பெண்களுக்குப் போதிய வருவாயை ஈட்டிக் கொடுக்கின்றன. மிக விரைவில் ஓட்டோவாக்குரிய பணத்தை கட்டி முடித்து விட்டு தங்கள் வாழ்க்கையை வழம்படுத்தக் காத்திருக்கிறார்கள் இந்தப் பெண்கள்.

இன்னமும் வீடுகளுக்குள் முடங்கியிருக்கும் பெண்கள், இருளில் இருந்து வெளிச்சத்துக்கு வர இவர்கள் வழிகாட்டிகளாக மாறி, பயணிகளோடு ஓட்டோக்களில் விரைந்துகொண்டேயிருக்கிறார்கள்.

## சிறுநீரகக் கற்களுக்குத் தீர்வு தேங்காய்ப் பூ கீரை

### தேங்காய்ப் பூ கீரை

வேறுபெயர் - சிறுபீளை, கண்பீளை, பாசாணபேதி, பீளைசாறி.

தாவரவியற்பெயர் - Aerva lanata

குடும்பம் - Amaranthaceae

சிங்களப் பெயர் - பொல்பலா

சமஸ்கிருதப் பெயர் - பாஷாண பேதக

காலில் மிதிபடும் பூண்டுக்கும் மருத்துவ குணம் முண்டு என்பது தமிழ் மருத்துவக் கொள்கை. அதற்குச் சிறந்த எடுத்துக் காட்டு தேங்காய்ப் பூகீரை. இதன் பூக்கள் வெண்ணிறமாக தேங்காய்ப்பூப் போல இருப்பதால் இந்தப் பெயர் ஏற்பட்டது. சிலர் இதன் பூக்கள் கண்பீளையை ஒத்திருப்பதால் சிறுபீளை என்றும் பீளைசாறி என்றும் அழைக்கிறார்கள். பீளையில் சிறுபீளை, பெரும்பீளை என்ற பேதங்களுள்ளது.

தேங்காய்ப்பூக்கீரையானது வயல்களிலும், வரம்புகளிலும், வீட்டுவளவுகளிலும், தரிசு நிலங்களிலும் தானாக வளரும் ஒரு பூண்டாகும். இதன் இலைகள் சிறியவை. தனியிலைகள் பூந்துணியில் வெண்ணிறப்பூக்கள் காணப்படும்.

### சிறுநீரகக் கல்லுக்கு

பாசாணம் என்றால் கல். பேதி என்றால் நீராக வெளியேற்றும் நிலை. அதாவது சிறுநீரகத்தில் ஏற்படும் சிலவகைக் கற்களைக் கரைத்து வெளியேற்றும் ஆற்றல் கொண்டதால் இதற்குப் பாசாணபேதி என்றும் பெயருள்ளது. சிறுபீளை இலைச்சாறு 1/4 - 1/2 கோப்பையளவில் குடித்துவர கல்லடைப்பு, நீரடைப்பு, சிறுநீர் எரிச்சல் என்பன தீரும்.

தேங்காய்ப்பூக்கீரையின் வேர்ப்பட்டை 69 கிராம் அளவில் எடுத்து அதேயளவு பனங்கட்டி சேர்த்து அரைத்து பசுப்பாலில் கலக்கிக் குடித்து வந்தாலும் கல்லடைப்பு, நீர்க்கட்டு, சிறுநீர் எரிச்சல் என்பன தீரும்.



### கர்ப்பிணிகளின் சிறுநீர் எரிவுக்கு

தேங்காய்ப்பூக்கீரையைப் பச்சையரிசியுடன் சேர்த்து இலைக்கஞ்சி செய்து பருகி வரக்கர்ப்பிணிகளுக்கு ஏற்படும் சிறுநீர் எரிவு, கால்வீக்கம் என்பன தணிவடையும்.

### குடிநீர்

சிறுபீளை, சிறு நெருஞ்சில், மாவிலங்கை வேர்ப்பட்டை, பேராமட்டிவேர் என்பன சம அளவில் எடுத்துக் குடிநீர் செய்து பருகிவர சிறுநீரகத்தில் ஏற்படும் கல்கரைந்து வெளியேறும். சிறுநீரும் நன்கு கழியும்.

பொதுவாக சிறுநீர் எரிவு, கல்லடைப்பு, சலக்கட்டு போன்ற நிலைகளில் தேங்காய்ப்பூக்கீரையை நீர் விட்டு அவித்து குடிநீராகவோ அல்லது இலைக்கஞ்சியாகவோ செய்து பாவித்துவர நல்ல பயன் கிடைக்கும்.

வேறுபெயர் - பிரமியவழிகை, நப்பிரம், தாவரவியற்பெயர் - Bacopa monniera (பக்கோபா)

### மொனீரா

குடும்பம் - Scrophulariaceae

(ஸ்குரோபுலேரியேசியே)

சிங்களப் பெயர் - லுணுவில

சமஸ்கிருதப் பெயர் - பிரம்மி

ஆங்கிலப் பெயர் - Thyme Leaved Gratiola

இது ஒரு நன்னீர் தாவரம். ஈரலிப்பாணி இடங்கள், கிணறு, குளங்களுக்கு அருகில் காணப்படும் சிறுபூண்டு. நிலத்தை அண்டிப் படரும் தனி இலைகள் சிறியவை. சதைப்பற்றானவை. வட்டம் அல்லது நீள்வட்ட மணவை. இலை விலிம்பு அழுத்தமாக இருந்தால் அது பற்பிரமி என்றும் ஓரங்கள் பற்களுள்ளது போலிருந்தால் கருக்குப் பிரமி என்றும் அழைக்கப்படும். தனிப்பூக்கள்,

ஊதா நிறமானவை.

### தொண்டைக்கரகரப்புக்கு

பிரமி இலையை நெய்யில் வதக்கிச் சாப்பிட்டுவர தொண்டைக்கரகரப்பு நீங்கும்.

### மூட்டு வீக்கங்களுக்கு

பிரமி இலையை ஆமணக்கெண்ணெய் விட்டு வதக்கி மூட்டு வீக்கங்களுக்குக் கட்டி வர வீக்கம் வற்றும் மூட்டுவலி குறையும்.

### கீல்வாடிவுக்கு

பிரமி இலைச்சாறு, சிற்றாமணக் கெண்ணெய் சமவளவில் எடுத்துக் காய்ச்சி, அந்த எண்ணெயைப் பூசி வர கீல் வாயு, கை கால் பிடிப்பு, கைகால் எரிவு என்பன குணமாகும்.

Dr. G. சுவாமிநாதன் M.D. (S),

பிடிவட்ட வீரையாணி, சிதம்பரத்திலுள்ள,

யாழ்ப்பாணக்கரகரம்.





## உங்களுக்கு இந்த வாரம் எப்படி...

11.11.2012 முதல் 17.11.2012 வரை தருபவர் - வித்தியா

**மேடம்** - திட்டமிட்ட பணிகளை நிறைவேற்ற கூடுதல் அவகாசம் தேவைப்படும்.

பணச்செலவுகளும் புதிய இனங்களில் உருவாகி மனதை சஞ்சலப்படுத்தும். கடந்த காலத்தில் உங்கள் வாழ்வில் நிகழ்ந்த ஆன்மிக அனுபவங்களை நினைத்து, பெருமிகம் கொள்வீர்கள். உடல் நலத்துக்கு சிறு தொந்தரவும், சிகிச்சையால் நல்ல ஆரோக்கியமும் பெறுவீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் சொந்த முயற்சியால் இருக்கிற அனுகூலங்களைப் பாதுகாத்து உரியளவில் பணவரவு காண்பீர்கள். பணியாளர்கள் பணி இலக்கை நிறைவேற்ற அதிக உழைப்புத் தேவைப்படும். மாணவர்கள் கூடுதல் நேரம் ஒதுக்கி படிப்பதால் மட்டுமே தரதேர்ச்சி உயரும்.

**இடம்** - மனதில் புத்துணர்வும், செயல்களில் நல்ல நேர்த்தியும் உண்டாகும். உழைப்பின் பயனாக தாராள பணவரவு கிடைக்கும். சமூகத்தில் நன்மதிப்புக் கிடைக்கும். எதிரியால் தொந்தரவு வராத சுமுக வாழ்வுமுறை இருக்கும். உடல்நலம் பலம்பெறும். நண்பர்களின் அன்பும், பாசமும், அதிகம் பெறுவீர்கள். நிலுவை பணக்கடனில் ஒரு பகுதி செலுத்துவீர்கள். பணியாளர்கள் கறுசுறுப்பாகச் செயற்பட்டு பணி இலக்கு நிறைவேற்றுவர். நற்பெயர், வெகுமதி கிடைக்கும். மாணவர்கள் ஞாபகத்தின் வளர்ந்து கல்வியில் முன்னேற்றம் காண்பீர்கள்.**மிதுனம்** - பேச்சில் கண்டிப்பும் கருணைத்தன்மையும் சம அளவில் கலந்திருக்கும்.

அசட்டுத் தைரியத்தில் சில செயல்களைச் செய்து சிரமம் அனுபவிக்க நேரிடலாம். கவனம் தேவை. உடல்நல ஆரோக்கியம் சீராக இருக்கும். விவகாரங்களில் எதிர்பார்த்த அனுகூலம் கிடைக்கும். நண்பர்களிடம் முன்னர் உதவிக்காகக் கொடுத்த பணம் திருப்பக் கிடைக்கும். தொழில், வியாபாரத்தில் கூடுதல் மூலதனம் செய்து, அபிவிருத்திப் பணி புரிவீர்கள். உற்பத்தி, விற்பனை வளர்ச்சி பெறும். பெண்கள், அன்றாட பணிகளை திறம்பட நிறைவேற்றுவர். மாணவர்கள் வெளிவட்டார பழக்கம் குறைத்து ஒருமுகத்தன்மையுடன் படித்து சிறந்த தேர்ச்சி பெறுவர்.

**கடகம்** - எண்ணத்தில் குழப்பமும் செயல்களில் தாமதமும் இருக்கும். உங்கள் நலம் விரும்புவவரின் நல்ல ஆலோசனையைப் பெற்றுச் செயற்படுவீர்கள். குடும்ப உறுப்பினர்கள் மீது மகிழ்ச்சியும், தன்னம்பிக்கையும் கொள்வீர்கள். எதிரியால் தொந்தரவு அணுகாத சுமுக வாழ்க்கை முறை அமையும். தொழில், வியாபாரத்தில் உற்பத்தி விற்பனை சிறந்து உபரி பணவருமானம் கிடைக்கும். பணியாளர்கள் கூடுதல் வேலைவாய்ப்புக் கிடைத்து சம்பள உயர்வு பெறுவர். மாணவர்கள் நன்றாகப் படித்து பாராட்டுப் பெறுவர்.**சிங்கம்** - இதமான வார்த்தைபேசி சமூகத்தில் நன்மதிப்புப் பெறுவீர்கள். புத்திரர், சேர்க்கை சகவாசங்களால் சிரமத்தை எதிர்கொள்வர். வாழ்வின் யதார்த்தங்களைச் சொல்லி புத்திரர் மனதில் நம்பிக்கை வளர்ப்பீர்கள். இல்லறத்துணை உங்களிடது கொண்டிருந்த நல்ல நம்பிக்கை வளரும். தொழில், வியாபாரத்தில் கூடுதல் மூலதனத்தில் அபிவிருத்திப் பணி செய்வீர்கள். உத்தியோகத்தர்கள், சிறந்த பணிக்காக நன்மதிப்பு, பாராட்டு பெறுவர். பெண்கள் உறவினர்களிடம் இருந்த மனக்கிலேசம் விலகி நம்பிக்கை, கூடுதல் அன்பு ஆகியவற்றைப் பெறுவர். மாணவர்கள் வெளிவட்டாரப் பழக்கம் குறைத்து கல்வியில் ஆர்வம் காட்டுவர்.**கன்னி** - பேச்சு, நடை, உடை, பாவனையில் புதிய வசீகர மாற்றத்தைப் பின்பற்றுவீர்கள். ஆரம்பிக்கும் செயல் மனப்பூர்வமாக அமைந்து நேர்த்தியாக நிறைவேறும். பணவரவு திருப்திகரமாகக் கிடைக்கும். உடல் நல ஆரோக்கியம் பலம்பெற உட்பட்சத்து நிறைந்த உணவு உண்பதும் தகுந்த ஓய்வு பின்பற்றுவதும் நன்மை தரும். வெளியூரிலிருந்து எதிர்பார்த்த சுபச் செய்தி வந்து சேரும். தொழில், வியாபாரம் செழிக்க புதிய அணுகு முறையைப் பின்பற்றுவீர்கள். மாணவர்கள் படிப்பில் சிறந்து கூடுதல் மதிப்பெண் பெறுவர்.**துலாம்** - உங்கள் மனதில் சிறு சஞ்சலம் தோன்றி, பின்னர் சரியாகும். பொறுப்பான பணிகளை நிறைவேற்ற புதிய நடை முறைகளைப் பின்பற்றுவது அவசியமாகும். உறவினர்கள் உங்களிடம் நல் அன்பு பாராட்டி தேவையான உதவி வழங்குவர். உடல்நல ஆரோக்கியம் சீராக இருக்கும். இல்லறத்துணை உங்களின் கருத்துக்களை மதித்து பெருந்தன்மை குணத்துடன் செயற்படுவர். தொழில், வியாபாரத்தில் இருக்கிற அனுகூலத்தைப் பாதுகாத்து உரிய நன்மை பெறுவீர்கள். பணியாளர்கள் கூடுதல் பொறுப்புணர்வுடன் பணிசெய்வர். மாணவர்கள் கூடுதல் அக்கறையுடன் படிப்பதால் எதிர்பார்த்த தர தேர்ச்சி கிடைக்கும்.**விருச்சிகம்** - அடுத்தவரின் விவகாரப்பேச்சுக்களில் சமரசம் உருவாக்க, நீங்கள் முயற்சிக்க வேண்டாம். புத்திரர் படிப்பில் நல்ல தேர்ச்சியும், உலக நடப்பை அறிந்து விடய ஞானமும் பெறுவர். உடல்நல ஆரோக்கியம், கவனமுடன் பேணுவது நல்லது. இல்லறத்துணை உங்கள் மனக்கவலைகளை மாற்றும் விதத்தில் கூடுதல் அன்பு பாசத்துடன் நடந்து கொள்வார். பணியாளர்கள் கூடுதல் வேலைவாய்ப்பு பெற முயற்சிப்பர். மாணவர்கள் ஒரு முகத்தன்மையுடன் படித்து எதிர்பார்த்த தேர்ச்சியைப் பெறுவர்.**தனுசு** - சிலரிடம் நீங்கள் கொண்ட அதிருப்தியை மறப்பதால் உயர்வளங்களில் கூடுதல் கவனமும் அதனால் தகுந்த வெற்றியும் கிடைக்கும். எதிர்பார்த்த பணவரவு எளிய முயற்சியால் வந்து சேரும். இயன்றளவில் சமூகப் பணிபுரிவீர்கள். அதிர்ஷ்டசுரமான சில பலன்களைப் பெறுவீர்கள். இல்லறத்துணை, உங்கள் எண்ணங்களை மதித்து நடந்து கொள்வார். நண்பர்களால் பாராட்டப் பெறுவீர்கள். உத்தியோகத்தர் சிறப்பான பணிகளுக்காக நிர்வாகத்திடம் நன்மதிப்பு பெறுவர். பெண்கள், கணவரின் அனுமதியின்றி உறவினர் எவருக்கும் பணக்கடன் கொடுக்க, வாங்க வேண்டாம். மாணவர்கள், புத்திசாலித்தனம் வளர்ந்து சிறந்த தர தேர்ச்சி பெறுவர்.**மகரம்** - மனதில் உற்சாகமும் செயல்களில் உத்வேகமும் பெறுவீர்கள். இதனால் பல் வேறு நன்மை கிடைத்து அதிக மகிழ்ச்சி கொள்வீர்கள். உங்களைப் பார்த்து கடந்தகாலத்தில் விலகிச் சென்றவர், விரும்பி அன்பு பாராட்டுகிற புதிய சூழ்நிலை உருவாகும். தொழில், வியாபாரத்தில் உற்பத்தி விற்பனை சிறந்து தாராள பணவரவும், கூடுதல் கௌரவமும் பெற்றுத் தரும். உத்தியோகத்தர்கள் பணியாளர்களை அனுசரணை மனதுடன் வழிநடத்தி, பணி இலக்கை நிறைவேற்றுவர். மாணவர்கள், அக்கறையுடன் படிப்பதால் மட்டுமே சிறந்த தேர்ச்சியைப் பெறலாம்.**கும்பம்** - உறவினர்களின் வாழ்வியல் சூழ்நிலைகளை உணர்ந்து பேசுவதால் கருத்து வேறுபாடு வறாமல் தவிர்க்கலாம். வீடு, வாகனத்தில் பெறுகிற வசதியை முறையாகப் பயன்படுத்தி மன திருப்தி கொள்வீர்கள். எதிரியின் கெடு செயற்றிட்டங்களை அறிந்து விலகி சிரமத்தைத் தவிர்ப்பீர்கள். இல்லறத்துணை உங்களின் பாசமும் பண்பும் நிறைந்த அன்பில் நெகிழ்வார். தொழில், வியாபாரம் நடத்துபவர்கள், உற்பத்தி, விற்பனை அதிகரித்து உபரி பணவருமானம் பெறுவர். மாணவர்கள் இலட்சிய மனதுடன் படித்து முன்னேற்றம் காண்பீர்கள்.**மீனம்** - பேச்சில் நிதானமும் பிறர் நலன் குறித்த அக்கறையும் நிறைந்திருக்கும். தாய்வழி உறவினர்களிடம் நற்பெயர் கிடைத்து தேவையான உதவிகளும் வந்து சேரும். பணிச்சுமையால் உங்களின் உடல் நலம் பாதிக்கலாம். உரிய நேரத்தில் தகுந்த ஓய்வு நடைமுறையைப் பின்பற்றுவது அவசியம். எதிர்பாராமல் வரும் மூலதனங்களைக் கவனமாகப் பண்பிப்பீர்கள். இல்லறத் துணையின் மனதுக்கு பிடிக்காத செயல்களைத் தவிர்த்து உறவினரை ஒற்றுமை வளரும். உத்தியோகத்தர் திறம்பட செயல் புரிந்து நிர்வாகத்திடம் நன்மதிப்புப் பெறுவர். மாணவர்கள் கவனமாகப் படித்தால் மட்டுமே தேர்ச்சி பெறலாம்.காண மழைகளும்  
காண வலிப்புக்களும்

குளக்காட்டு அம்மன்  
கொடியேறி இன்று  
எட்டாம் நாள் பூங்காவனம்  
கொடிகட்டிப் பறந்தது.  
தெரு நீள ரீயுப் வைர்கள்  
தோரணங்கள் மின் குமிழ்கள்  
ஆலய முன்றலில்  
அலங்காரச் சிகரங்கள்  
செவீப்பறையை ஊடறுக்கும்  
ஒலிபெருக்கி ஓசைகள்  
வீண்வெளியை அதிர வைக்கும்  
வாணவெடி வேடிக்கை  
பெட்டி படுக்கையோடு  
பெண்புரசு உட்பட  
எட்டுத் திக்கிருந்தும்  
குவிந்தது சனக்கூட்டம்  
“காணம்ஸ்” இசைக்குழுவின்  
அமுத காண இசை நிகழ்ச்சி  
ஆரம்பமாகி அதிரடி கிளப்பியது.  
ஒன்றிரண்டு பக்திகீதம்  
பழைய புதிய திரைப்படல்  
இடைக்காலப் பாடல்கள்  
சந்தணமும் ஜல்வாதும் என  
பக்தியில் ஆரம்பித்து  
கட்டிப்பீடி கட்டிப்பீடி  
கண்டபடி கட்டிப்பீடி  
எனத் தொடர்ந்து  
ஆசை தோசை அப்பளவடை  
ஆசைப்பட்டதை செய் செய் செய்  
என்ற குத்துப்பாட்டு நேரம் வர  
மேடையைச் சுற்றி வர  
குவிந்ததோர் இளைய வட்டம்  
அத்தனையும் குளக்காட்டு  
வேலையில்லா பட்டாளம்  
கொடுக்கன் கடித்தது போல்  
கைகாலைக் குறண்டி  
குதித்தாடி மகிழ்ந்தனர்.  
காலைக் கிளப்பி ஒரு கரகாட்டம்  
கையைச் சுழற்றி ஓர் ஓயிலாட்டம்  
தலையைச் சிரைத்து ஒரு சதுராட்டம்  
வாலில்லாக் குரங்குகளின் வம்பாட்டம்  
வயசுக் கோளாரின் வெறியாட்டம்  
நாமல் உடுகமலின் “கொக்கரக்கோ”-



- பாட்டுக்கு

காவல்த்துறையோடு படையினரும்

- பேயாட்டம்

கழுத்து வலி இடுப்பு வலி

முட்டு வலி மூட்டு வலி

காக்கை வலியென அத்தனை வலிகளும்

- இவர்கள்

ஆட்டத்தில் உள்ளடக்கம்

வேலையில்லா வெட்டியான்

பூனைமயிர் சிரைத்தது போல்

மாறுமோ எம் மண்ணில் இந்தக்

காணமழைகளும் காக்கா வலிப்புக்களும்!

- யாழ். வாதிரிவாசன்-



# நவீனப்பிள்ளையின் வருகை இலங்கைக்குத் தலையிடி



■ அதிரன்

**ஐ.நா.** மனித உரிமைகள் ஆணை யாளர் நவீதம்பிள்ளை தலை மையிலான குழு எதிர்வரும் ஜனவரி மாதம் இலங்கைக்குப் பயணம் செய்யும் என எதிர்பார்க்கப்படுவதால், 2013ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் ஜெனிவாவில் ஆரம்பமாக இருக்கும் ஐ.நா மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் 20ஆவது கூட்டத் தொடர் இலங்கைக் குப் பெரும் நெருக்கடியைக் கொடுக்கப் போகிறது என்று அரசியல் அவதானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

ஜெனிவாவில் கடந்த மார்ச் மாதம் இடம்பெற்ற ஐ.நா மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் கூட்டத் தொடரில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானம் தொடர்பில் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவை திருப்தி செய்யும் வகையில் இலங்கை அரசு அடுத்த சில மாதங்களுக்குள் காத்திரமான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும். இலங்கை அரசு அவ்வாறு செய்யாத பட்சத்தில் அதற்கு எதிராகப் புதிதாக ஒரு தீர்மானம் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றுவதற்கான சாத்தியங்கள் அதிகமாகக் காணப்படுவதாக அரசியல் வட்டாரங்கள் கூறுகின்றன.

இந்நிலையில் ஜெனிவாவில் கடந்த மார்ச் மாதம் நிறைவேற்றப்பட்ட இலங்கை மீதான தீர்மானத்தை விட, புதிய தீர்மானம் மிகவும் கடுமையானதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. ஐ.நா. தீர்மானம் தொடர்பாக இலங்கை அரசு காத்திரமான நடவடிக்கைகளை முன்னெடுக்கத் தவறினால் முன்னைய தீர்மானத்தை விடக் கடுமையான தீர்மானம் ஒன்றை ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணைக் குழுவின் கூட்டத் தொடரில் அது எதிர்நோக்க வேண்டியவரும் என்று சில மாதங்களுக்கு முன்னர் ஆணையாளர் நவீதம்பிள்ளை எச்சரித்திருந்தார்.

நவீதம்பிள்ளையின் இலங்கைப் பயணத்துக்கு இலங்கை அரசு ஆரம்பத்தில் எதிர்ப்புத் தெரிவித்திருந்த போதிலும், சர்வதேச அழுத்தங்களை அடுத்து

அவரின் இலங்கை பயணத்துக்கு அரசு அனுமதியளித்திருந்தது. அதேவேளை, நவீதம்பிள்ளையில் இலங்கைப் பயணம் தொடர்பில் இதுவரை தமக்கு அதிகாரபூர்வமாக அறிவிக்கப்படவில்லை என இலங்கையின் வெளிவிவகார அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது.

இந்நிலையில் நவீதம்பிள்ளையின் இலங்கைப் பயணத்தில் சில சமயம் சிறிது தாமதம் ஏற்பட்டாலும், இலங்கைக்கான அவரின் பயணம் தவிர்க்க முடியாதது என்றே கருதப்படுகிறது. ஏனெனில், ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் அடுத்த மார்ச் மாதக் கூட்டத் தொடரில் நவீதம்பிள்ளையின் அறிக்கைதான் ஐ.நா. வின் உத்தியோகபூர்வ அறிக்கையாக இருக்கப்போகிறது.

ஆகவே ஜெனிவாவில் கடந்த மார்ச் மாதம் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானம் தொடர்பாக மிகக் குறுகிய காலத்தில் முன்னேற்றங்களைக் காண்பிக்க வேண்டிய இக்கூடான நிலைமை இலங்கை அரசுக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. அரசின் வெற்று வாக்குறுதிகளை மட்டும் இதுவரை கேட்டுவந்த ஐ.நா மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு, இனி நவீதம்பிள்ளை மூலம் இலங்கையின் மனித உரிமை தொடர்பில் உண்மையான கன நிலையை நேரடியாக அறியப்போகிறது.

அதேவேளை, நவீதம்பிள்ளையின் இலங்கைப் பயணம் மற்றும் அமெரிக்காவில் பராக் ஒபாமா மீண்டும் ஜனாதிபதியாக தெரிவு செய்யப்பட்டமை ஆகிய இரண்டுமே இலங்கை அரசுக்குப் பெரும் தலையிடியாக அமைந்துள்ளது. இலங்கையின் மனித உரிமை நிலைமைகள் தொடர்பில் நவீதம்பிள்ளையும், பராக் ஒபாமாவின் நிர்வாகமும் ஒரே பார்வையையே கொண்டுள்ளன. இது இலங்கைக்கும் நன்கு தெரியும்.

ஜெனிவாத் தீர்மானத்தின் அடிப்படையில் நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் பரிந்துரைகள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருவதாகச் சர்வதேச சமூகத்துக்கு கூறிவரும் இலங்கை அரசு நவீதம்பிள்ளையின் இலங்கைப் பயணம் நெருக்கடியை ஏற்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இலங்கைப் பயணம் நெருக்கடியை ஏற்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

அரசுக்கும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கும் இடையிலான பேச்சுக்கள் தடைப்பட்டுப் போயுள்ள நிலையில், இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு அடிப்படையாகக் கருதப்படும் மாகாணசபைகளை ஒழிப்பதற்கு இலங்கை அரசும் மறுபுறத்தில் நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகிறது.

இலங்கையின் 2013ஆம் ஆண்டுக் கான வரவு - செலவுத் திட்டத்தை நாடாளுமன்றில் சமர்ப்பித்து உரையாற்றிய ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ மகாணைசபை முறைமை மாற்றப்பட வேண்டியது அவசியம் என்று கூறியுள்ளார்.

அரசில் அங்கம் வகிக்கும் அமைச்சர்களான நிமல் வீரவன்சவும், சம்பிக்க ரணவக்கவும் வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்தக் கூடாது என்று கூட்டாக்கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். ஆனால், 2013ஆம் ஆண்டு வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் நடைபெறும் என்று ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ நாடாளுமன்றில் கூறியுள்ளார். இவை எல்லாம் ஒன்றுக்கொன்று முரண்பாடான கருத்துக்களாகவே உள்ளன.

இவ்வாறு அரசு தர்ப்பு தமிழ் மக்களையும், சர்வதேசத்தையும் ஏமாற்றலாம் என்ற நினைப்பில் வெவ்வேறு விதங்களில் முரண்பட்ட கருத்துக்களை வெளிப்படுத்தி வருகின்றமை பல்வேறு மட்டங்களிலும் அரசு மீதான சினத்தை அதிகரிக்கச் செய்துள்ளது.

வடக்கில் இருந்து படைத்தரப்பினரை அகற்ற முடியாது என்று உத்தியோகபூர்வமாக அறிவித்துள்ள இலங்கை அரசு, புதிதாக படை முகாம்களை அமைக்கும் நடவடிக்கைகளையும் துரிதப்படுத்தி வருகிறது. ஆனால் ஜனாதிபதியும் பாதுகாப்புச் செயலரும் வடக்கில் படைக்குறைப்பு செய்யப்பட்டுள்ளதாகப் பிரசாரம் செய்கிறார்கள்.

எனவே, நவீதம்பிள்ளையின் இலங்கைப் பயணமும், அவர் அடுத்த மார்ச் மாதம் ஐ.நா மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் சமர்ப்பிக்கப் போகும் அறிக்கையும் இலங்கைக்குப் பெரும் சோதனையை உண்டுபண்ணும் ஒரு நடவடிக்கையாகவே அமையப்போகிறது. அதை இலங்கை எவ்வாறு எதிர்கொள்ளப்போகிறது என்பதுதான் இப்போதுள்ள எதிர்பார்ப்பு.

“அரசுதர்ப்பு தமிழ் மக்களையும், சர்வதேசத்தையும் ஏமாற்றலாம் என்ற நினைப்பில் வெவ்வேறு விதங்களில் முரண்பட்ட கருத்துக்களை வெளிப்படுத்தி வருகின்றமை பல்வேறு மட்டங்களிலும் அரசு மீதான சினத்தை அதிகரிக்கச் செய்துள்ளது.”



# சர்வதேச அழுத்தத்துக்கு வலுச்சேர்க்குமா டெசோ?

■ சுகந்தன்

கடந்த மூன்று தசாப்தங்களுக்கும் மேலாக தமிழர் தரப்பு தமக்குரிய அரசியல் தீர்வைப்பெற்றுக்கொள்ள பெரும்பான்மை இனத்துடன் போராடி வருகின்றது.

தமிழர் விடுதலைப்புலிகள் இயக்கம் அழிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து கடந்த மூன்றரை ஆண்டுகளாக அரசு தமிழர்களுக்கான தீர்வு விடயத்தில் எந்தவித நாட்டமும் செலுத்தாத போக்கையே கடைப்பிடித்து வருகின்றது.

தமிழர்களுக்கான அதிகாரப்பகிர்வை வழங்குவதை விடுத்து மாறாக ஏற்கனவே இருக்கும் அதிகாரங்களையும் பிடுங்கினால் என்ன என்ற நிலைப்பாடே தற்போது சிங்கள இனவாத அரசியல் தலைவர்களின் மத்தியில் நிலவுகிறது.

அதாவது ஒரு ஜனநாயக நாட்டின் அடிப்படை அர்த்தமே தேர்தல் மூலம் மக்கள் தமது ஆட்சியாளரைத் தேர்வுசெய்வது.

ஆனால் இன்றைய இனவாத அரசியல் சக்திகள், வடக்கில் தேர்தலை இதுவரை நடத்தாது இழுத்தடிப்பது மட்டுமல்லாமல், தேர்தலை நடத்தக்கூடாதென பகிரங்கமாக அறிக்கைகளையும் விடுகிறது. இது நாட்டில், குறிப்பாக வடக்கில் அரசின் ஜனநாயக ஆட்சி எவ்வாறு உள்ளதென்பதை வெளிச்சம் போட்டுக்காட்டுகிறது.

இவர்களின் செயற்பாடுகளைப் பார்ப்பதும் போது விமல் வீரவன்ஸ் சொல்வதைப் போன்று தமிழர் விடுதலைப்புலிகளுக்குப் பயந்துதான் இந்தப் பேரினவாத அரசு அவர்களின் காலத்தில் அதிகாரப்பகிர்வுக் கொள்கையை, 13 ஆவது திருத்தச் சட்டத்தையும் அதன் மேலான மாகாண சபை முறைமையையும் கொண்டுவந்தது போலும்.

ஆனால் தற்போது புலிகள் இல்லை ஆகவே தமிழர்களுக்கு அதிகாரப் பகிர்வு வழங்கவேண்டிய தேவை அரசுக்கு ஏற்படவில்லை என்றே எண்ணத் தோன்றுகிறது.

இனப்பிரச்சினைக்கான தீர்வு விடயம் இவ்வாறு இழுத்தடிப்பு நிலையில் இருந்து வருகையில் இன்றைய தமிழ்த் தலைவர்களின் ஒரே நம்பிக்கையாக தீர்வை முன்வைக்குமாறு இலங்கைக்கு அழுத்தம் கொடுக்கும் சக்திகளாக சர்வதேச நாடுகளே விளங்குகின்றன.

அந்த வகையில் இந்தியா, அமெரிக்கா, கனடா, ஜேர்மனி போன்ற நாடுகள் ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் இலங்கை அரசுக்குக் காத்திரமான அழுத்தத்தைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் அதிகாரப் பகிர்வைப் பெற்றுக்கொடுக்கும் என்றே தமிழர் தரப்பு நம்பி வருகிறது.

அந்தவகையில் தற்போது ஒருபடி முன்னேற்றகரமான நகர்வாக இலங்கையின் உற்ற நண்பனாகவும் ஐ.நா.வில் இலங்கைக்கு நேசக்கரம் நீட்டிவரும் சீனாவுடனான பேச்சுக்களையும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு ஆரம்பித்திருப்பதாவே தெரிய வருகிறது.

இதனொரு கட்டமாகவே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் பிரதிநிதிகள் மூவரடங்கிய குழு தற்போது சீனா சென்று பேச்சுக்களை நடத்திவருவதாகத் தெரிகிறது.

இது இவ்வாறிருக்க டெசோ மாநாட்டில் எடுக்கப்பட்ட தீர்மானங்கள் ஐ.நா. சபையிடம் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளதாக தி.மு.க அறிவித்திருந்தது.

கடந்த காலங்களில் ஆட்சியில் இருந்த தி.மு.க ஈழத்தமிழர் பிரச்சினையில் எந்த அக்கறையும் காட்டாமல் தமிழரின் கடும் சீற்றத்துக்குள்ளாகி அதன் காரணமாக ஆட்சியையே பறிகொடுத்து நின்றாலும் டெசோ தீர்மானங்களை ஐ.நா. செயலாளர்



நாயகத்திடம் கையளிக்க அது எடுத்த முயற்சி தமிழர்கள் மத்தியில் பெரும் எதிர்பார்ப்பை ஏற்படுத்தி இருக்கிறது. இலங்கைத் தமிழர்கள் தங்களது அரசியல் எதிர்காலத்தைத் தீர்மானித்துக் கொள்வதற்கு வழி வகுக்கும் வகையில் வடக்கு மற்றும் கிழக்கு மாகாணங்களில் வாழும் தமிழ் மக்கள் மற்றும், வெளிநாடுகளில் வாழும் புலம்பெயர் இலங்கைத் தமிழர்களிடையே ஐ.நா. சபையின் மேற்பார்வையின் கீழ் பொது வாக்கெடுப்பு நடத்தப்பட வேண்டுமென்ற கோரிக்கை தற்போது ஐக்கிய நாடுகள் சபையிடம் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது.

பெரும் பரபரப்புகளுக்கு மத்தியில் கடந்த ஓகஸ்ட் 12 ஆம் திகதி நடைபெற்ற 'டெசோ' மாநாட்டில் எடுத்த தீர்மானங்களைக் கடந்த முதலாம் திகதி ஐக்கிய நாடுகள் சபையிடம் கையளித்தது தி.மு.க பொருளாளர் மு.க.ஸ்ராவின் தலைமையிலான குழு.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையிடம் அதுவும் ஐ.நா. செயலாளையே நேரில் சந்தித்து மனுக் கொடுப்பதற்கு எல்லோருக்கும் வாய்ப்பளிக்கப்படுவதில்லை.

ஐ.நா. செயலாளர் நாயகத்தை சந்தித்து மனு அளிக்கும் வாய்ப்பு ஐ.நாவில் அங்கம் வகிக்கும் நாடுகளுக்கு மாத்ரிமே வழங்கப்படுகிறது.

உறுப்பு நாடாக இந்தியா இருப்பினும் அதிலும் ஒரு மாநில மட்டத்து அரசியல் கட்சியான தி.மு.க., ஐ.நா. செயலாளர் நாயகத்தை சந்திப்பது மிகவும் இலகுவான காரியமல்ல.

பொதுவாக ஐ.நா. செயலரின் நிகழ்ச்சி நிரல்கள் இரு மாதங்களுக்கு முன்னரே இறுதி செய்யப்பட்டுவிடும். எனவே போதிய கால அவகாசத்துக்குள் அனுமதி பெறப்பட வேண்டும்.

அதற்கான அனுமதியைப் பெற்றுத் தருமாறு அப்போதைய இந்திய வெளியுறவுத்துறை அமைச்சராக இருந்த எஸ்.எம்.கிருஷ்ணாவிடம் டி.ஆர்.பாலு மூலம் தி.மு.க. விண்ணப்பித்திருந்த போதும், தாம் நேரடியாக அனுமதி கோரினால் இந்திய அரசே இலங்கைக்கு எதிராக ஐ.நாவில் முறையிட்டதாக அமைந்துவிடும்.

அது பின்னர் இது ஒரு உறவுகளில் விரிசலை ஏற்படுத்திவிடுமென அவர் கை விரித்து விட்டதாகவும் சில தகவல்கள்

தெரிவிக்கின்றன.

ஆயினும் பின்னர் மத்திய அரசு மூலம் ஐ.நா. செயலாளர் நாயகத்தை சந்திக்க தி.மு.க.வுக்கு வாய்ப்புக்கிட்டியது கூட்டணியிலுள்ள தமிழக அரசியல் கட்சிகளிடம் ஐ.நாவுக்கு கையளிக்கவுள்ள நகல் கடந்த மாதம் 31 ஆம் திகதி அண்ணா அறிவாலயத்தில் நடந்த கூட்டத்தில் சமர்ப்பித்து ஒப்புதல் பெறப்பட்டாலும்,

இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையில் காங்கிரஸ் கட்சிக்கு அடுத்த படியாக தனக்குள்ள துரோக முத்திரையை மூடி மறைக்கவும், தனது சாதனையாக இதைக் காட்டவுமே தி.மு.க தனது கட்சி உறுப்பினர்களை ஐ.நாவுக்கு அனுப்புவதாக திருமாவளவன், வீரமணி ஆகியோரின் கட்சியினர் முகம் சுழித்துக் கொண்டனர்.

ஆயினும் வெற்றிகரமான சந்திப்பு முதலாம் திகதி ஜெனிவாவிலுள்ள ஐக்கிய நாடுகள் தலைமையகத்தில் ஐ.நா.துணைச் செயலர் யான் லியாசனுக்கும் இந்தக் குழுவுக்கும் இடையில் நடந்தது. மு.க.ஸ்டாலின் மற்றும் டி.ஆர்.பாலு ஆகிய இருவரும் டெசோ மாநாட்டில் எடுக்கப்பட்ட 14 தீர்மானங்கள் அடங்கிய நகலையும் மற்றும் தி.மு.க. தலைவர்களையுள் கருணாநிதியின் கையொப்பமிடப்பட்ட 'Beats of Bleeding Hearts' என்ற தலைப்பிலான அறிக்கை ஈழப்போரின் குரூரக் காட்சிகள் அடங்கிய சி.டிக்கள் என்பனவற்றைதுணைச்செயலரிடம் கையளித்தனர்.

இந்த அறிக்கைகள் பின்னர் ஐ.நா.மனித உரிமைகள் ஆணையகத்திடம் கையளிக்கும் நோக்கில் அதன் தலைவர் நவரீதம் பின்னையிடமும் இச்சுழுகூடந்த 6 ஆம் திகதி கையளித்தது.

அது எப்படியோ ஒருவாறாக தி.மு.க. டெசோ தீர்மானங்களை வெற்றிகரமாக ஐ.நா.விடம் சமர்ப்பித்துள்ளது.

இலங்கை மனித உரிமைகள் தொடர்பான

ஆய்வு ஜெனிவாவில் இடம்பெற்றுக் கொண்டிருந்த சமயம் இலங்கைக்கு மேலுமொரு அழுத்தத்தை கொடுப்பதாக இந்த டெசோத் தீர்மானங்களின் கையளிப்பு அமைந்தது.

இந்த மனித உரிமைகள் தொடர்பான ஆய்வில் இலங்கைக்கு உரிய அழுத்தங்களை உலக நாடுகள் வழங்குமென எதிர்பார்க்கப்பட்டது.

ஆனால் இறுதிநேரத்தில் தனக்குக் கிடைத்த அரிய வாய்ப்பை இந்தியா தவறவிட்டது மட்டுமல்லாது, யாரும் எதிர்

பாராத வகையில் இலங்கைக்கு எவ்வித அழுத்தங்களையும் வழங்காமல் இலங்கையைக் காப்பாற்றிக் குத்துக்கரணம் அடித்து விட்டது.

ஒரு பச்சத்தால் டெசோ தீர்மானத்தைக் கையளிக்க வழிசமைத்து தமிழருக்கு ஆதரவான முகத்தையும் மறுபக்கத்தில் மனித உரிமைகள் மீளாய்வுக் கூட்டத்தில் இலங்கையைக் காப்பாற்றி தனது மறு முகத்தையும் காட்டும் இந்தியாவின் இந்தச் செயல் அதன் இரட்டை வேடத்தை உலகுக்கு அம்பலமாக்கியுள்ளது.

இது இவ்வாறு இருக்க இதுவரை கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகள் தொடர்பில் இலங்கைக்கு எதிராக ஐ.நா. எடுத்துள்ள நடவடிக்கைகள் எதுவும் காத்திரமாக அமைந்ததாகத் தெரியவில்லை.

அதாவது ஒரு ஜனநாயக நாட்டின் அடிப்படை அர்த்தமே தேர்தல் மூலம் மக்கள் தமது ஆட்சியாளரைத் தேர்வு செய்வது. ஆனால் இன்றைய இனவாத அரசியல் சக்திகள், வடக்கில் தேர்தலை இதுவரை நடத்தாது இழுத்தடிப்பது மட்டுமல்லாமல், தேர்தலை நடத்தக்கூடாதென பகிரங்கமாக அறிக்கைகளையும் விடுகிறது.

குறிப்பாக ஐ.நா.பாதுகாப்புப் பேரவையின் செயற்பாடுகள் உலக நாடுகளின் செயற்பாடுகளுக்கு ஏற்ற வகையில் தற்போது அமையவில்லை.

எனினும் தற்போது ஐ.நா. பாதுகாப்புப் பேரவையின் புதிய தலைவராக நியமிக்கப்பட்டுள்ள இந்தியரான ஹர்தீப் சிங்பூரி வருங்காலத்தில் ஐ.நா.பாதுகாப்புச் சபையின் நடவடிக்கைகள் உலக நடைமுறைக்கு ஏற்ப காத்திரமாக அமையுமெனவும் அதற்கான அதிகாரங்கள் பெறப்பட வேண்டுமெனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

எனவே இனிவரும் நாள்களில் இலங்கைப் பிரச்சினை தொடர்பில் உலக நாடுகளின் அழுத்தங்கள் காத்திரமாக அமைய வேண்டும்.

அதன் மூலம் ஜனநாயக நாட்டில் தோதலைக் கூட நடத்தக் கூடாதெனக் கோஷமெழுப்பும் இனவாத அரசியல் தலைவர்களின் வாய்களுக்குப் பூட்டுப் போட வேண்டும்.

இதுவே தமிழ் மக்களின் இன்றைய கோரிக்கையாகவுள்ளது.



# காங்கிரஸின் ஊழல்

## ஊழல்

முலுக்கு எதிரான கட்சியாகத் தன்னை இதுவரை காலமும் வெளிக்காட்டி வந்த காங்கிரஸ் கட்சி தற்போது என்றுமில்லாதவாறு ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்களில் சிக்கித் திணறிவருகின்றது. காங்கிரஸ் ஆட்சியில் நடைபெற்ற நிலக்கரிச் சுரங்கம், 2-ஜி அலைக் கற்றை மோசடி என்பன போன்ற மோசடிகள் வெளிவந்துள்ளதைத் தொடர்ந்து சோனியாவின் மகன் பிரியங்கா காந்தியின் கணவர் ரொபர்ட் வதாரே, மத்திய அமைச்சர்களான சல்மான் குர்ஷித், வீரபத்திர சிங் என காங்கிரஸின் முக்கிய பிரமுகர்கள் மீதும் தொடர்ச்சியாக ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டு வருகின்றன. இவை அனைத்தும் சோனியா காந்தி தலைமையிலான காங்கிரஸ் கட்சிக்கு கடும் நெருக்கடிகளை ஏற்படுத்தியுள்ளன.

இந்திய வரலாற்றிலேயே இதுவரை நடைபெற்றிராத மிகப்பெரிய ஊழல் தற்போதைய காங்கிரஸ் ஆட்சியிலேயே நடைபெற்றிருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது. ஸ்பெக்ட்ரம் 2-ஜி அலைக்கற்றை ஊழலே முதலில் அம்பலப்படுத்தப்பட்டிருந்தது. இதில் இந்திய நாணய மதிப்பின் படி 1.76 இலட்சம் கோடி ரூபா ஊழல் செய்யப்பட்டதாகத் தகவல்கள் கூறுகின்றன. இதில் சம்பந்தப்பட்டவர்களான முன்னாள் தொலைத்தொடர்பு அமைச்சர் ஆர்.ராசா, கனிமொழி ஆகியோரும் அதிகாரிகள், தொலைத்தொடர்பு நிறுவனத்தினர் அடங்கிய 10 இற்கும் மேற்பட்டோரும் கைது செய்யப்பட்டு பின்னர் பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டிருந்தார்கள். இந்த வழக்கு விசாரணை தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வருகின்றது. 2-ஜி அலைக் கற்றை ஒதுக்கீட்டு சம்பவத்துடன் தங்களது கட்சிக்கு எந்தவித சம்பந்தமும் இல்லை என்றே காங்கிரஸ் ஆரம்பத்தில் சத்தியம் செய்து வந்தது.

ஆனால் காலம் செல்லச் செல்ல ஊழல்களின் மகாராணி என இந்திய ஊடகங்களால் வர்ணிக்கப்படும் நிலக்கரிச் சுரங்க ஊழல் பற்றிய தகவல்கள் வெளியாகின. முன்னையதைப் போன்று இதிலிருந்து சுலபமாக நழுவிவிட காங்கிரஸால் முடியவில்லை. ஏனெனில் நிலச்சுரங்க அமைச்சராக பிரதமர் மன்மோகன் சிங் இருப்பதால் தப்பிப்பது அவ்வளவு இலகுவாக இருக்கவில்லை. எனவே இந்த மோசடியில் பிரதமருக்கும் நேரடிச் சம்பந்தம் இருப்பதாக எதிர்க்கட்சிகள் குற்றம் சுமத்துகின்றன. இந்த ஊழலால் அரசுக்கு இந்திய நாணய மதிப்பின் படி 10 இலட்சம் கோடி ரூபா நிதியிழப்பு ஏற்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இந்த இரு மோசடிகளிலும் பொதுவான ஒன்றான ஒன்று உள்ளது. அது, பிரபல தொழிலதிபரான அனில் அம்பானியின் ரிலயன்ஸ் நிறுவனம் இவற்றில் நேரடியாகச் சம்பந்தப்பட்டுள்ள விடயம் தான். இதனால் இரு ஊழல்களும் ஒரு பொதுவான சொந்தைக்கு அணைவாகவே நடைபெற்றிருக்கின்றன என சிலர் வாதிடுகின்றனர்.

இதனைத் தொடர்ந்து எதிர்க்கட்சிகள் மிகத் தீவிரமான குற்றச் சாட்டுக்களை காங்கிரஸ் மீது தொடர்ச்சியாக சுமத்தி வருகின்றன. கடந்த வாரம் ஜனதா கட்சித் தலைவர் சுப்பிரமணிய சுவாமிநாயக் காங்கிரஸுக்கு எதிராக புதிய குற்றச் சாட்டுகளை முன்வைக்கப் பட்டிருந்தது. “அசோசிபேட் ஜேர்னல்ஸ்” என்ற ஊடக நிறுவனத்துக்கு காங்கிரஸ் கட்சி 90 கோடி ரூபா வழங்கியுள்ளதையும், வருமான வரிச் சட்டத்தை மீறியே இந்தப் பணம் வழங்கப்பட்டிருப்பதாகவும் குற்றஞ்சுமத்திய சுப்பிரமணிய சுவாமி இது தொடர்பாக காங்கிரஸ் கட்சியின் உறுப்பினரையே நீக்க வேண்டும் என தேர்தல் ஆணையத்தில் மனுத்தாக்கல் செய்திருந்தார். எனினும் இந்த மனுவை தேர்தல் ஆணையம் தள்ளுபடி செய்திருக்கின்றது. ஆனால் இதனை எதிர்த்து நீதிமன்றத்தை நாடப்போவதாக சுப்பிரமணிய சுவாமி தெரிவித்துள்ளார். இதே வேளை சமூக ஆர்வலர் அன்னா ஹசாரே ஊழலுக்கு எதிரான தனது புதிய குழுவை அறிவிக்கவுள்ளார். ஏற்கனவே அன்னா ஹசாரேயின் மோராட்டம் காங்கிரஸுக்கு தலையிடையை ஏற்படுத்தியிருந்தது. இனையில் இவரது மோராட்டக் குழுவைச் சேர்ந்த அரசுநிர் ஜெக்ரிவால் என்பவர் அரசியல் கட்சி

தொடங்கும் திட்டத்தை அறிவித்திருந்ததால் அன்னா ஹசாரே தனது ஊழலுக்கெதிரான

குழு வைக்கலைத்

திருந்தார். ஆனா

லும் தற்போது

அரசியல் கலப்பற்ற

முறையில் தனது

புதிய “ஊழலுக்கெதி

ரான குழு” அணையும்

என அன்னா ஹசாரே

அறிவித்துள்ளார். இந்த

புதிய குழு அமையும்

பட்சத்தில் இதுவும்

காங்கிரஸுக்கு புதிய

தலை யிடையாக அமை

யும் என அரசியல்

விமர்சகர்கள் கருது

கிறார்கள்.

காங்கிரஸின் அடி

மட்டத் தொண்டர்கள் கட்சி

மீதான நம்பிக்கையை

இழந்திருக்கிறார்கள்.

இதனால் தமது

பலத்தை நிரூபிக்க வேண்டியதேவை காங்கிரஸ் கட்சிக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. இதன் முதல் கட்டமாகவே கடந்த வாரம் தலைநகர் புதுடெல்லியில் காங்கிரஸ் கட்சியினால் எழுச்சிப் பேரணி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது. இந்தியாவின் அனைத்து மாநிலங்களிலிருந்தும் கட்சி உறுப்பினர்களை டெல்லி ராம் லீலா மைதானத்துக்கு அழைத்து வந்து தனது பலத்தை காட்டுவதற்கு காங்கிரஸ் முயற்சியெடுத்தது. இந்தக் கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டு பேசிய கட்சித் தலைவர் சோனியா காந்தி “ஊழல் புற்று நோயைப் போன்றது. எதிர்க்கட்சிகளால் எம் மீது சுமத் தப்படும் குற்றச் சாட்டுக்களை அவர்களால் நிரூபிக்க முடியுமா?” என்று கேள்வி எழுப்பினார்.

இவற்றுக்குப் பதிலளித்த பாரதிய ஜனதா கட்சியின் மூத்த

தலைவர் அருண் ஜேட்லி கூறுகையில் :

“2ஜி, நிலக்கரிச் சுரங்க ஊழல் பற்றிய கேள்விகளுக்கே

காங்கிரஸ் இன்னும் சரியான பதிலளிக்கவில்லை. மக்களிடம்

பொய்ப்பிரசாரம் செய்யவும், தொண்டர்களிடம் சரிந்து போன

கட்சிச் செல்வாக்கை நிலை நிறுத்தவுமே காங்கிரஸ் இந்தப்

பேரணியை ஏற்பாடு செய்தது” என்றார்

நாட்டுக்குச் சேவை புரிவதற்காக நாடாளுமன்றத்துக்கு

அனுப்பப்பட்டவர்கள், நாட்டை விற்கும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

அவர்கள் நாடாளுமன்றத்தில் எதையும்

செய்யவில்லை. இப்போது தேசத்தைக் காப்பாற்றப்போவதாக

ராம்லீலா மைதானத்தில் பேரணி நடத்திக் கூக்குரல் எழுப்புகின்றனர்.

காங்கிரஸ் கட்சி இந்த நாட்டைப் படுகுழியில் தள்ளி விட்டது.

அவர்கள் எட்டு ஆண்டுகளாக ஆட்சியில் உள்ளனர்.

நாட்டைக் காப்பாற்றுவதற்குப் பதில் அதை அழித்து விட்டனர்.

என்று “ஊழலுக்கு எதிரான இந்தியா” இயக்கம்” (ஐ.ஏ.சி.)

சாடியுள்ளது. அன்னாஹசாரே குழுவில் இருந்து பிரிந்த அரசுநிர்

ஜகரிவால் தலைமையில் உருவானதே “ஊழலுக்கு எதிரான

இந்தியா” இயக்கம்.

இப்படியாக பல திசைகளிலும் நெருக்குவாரங்கள் கொடுக்

கூட்டி வரும் நிலையில் காங்கிரஸ் கட்சி தனது இருப்பை நிலை

நிறுத்த எத்தகைய முயற்சிகளை மேற்கொள்ளப்போகின்றது?

ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்களுக்கு காங்கிரஸ் என்ன பதில்களைச்

சொல்லப்போகின்றது? என்பதே தற்போதுள்ள கேள்விகளாகும்.



■ தகனன்

“

இந்திய

வரலாற்றிலேயே

இதுவரை

நடைபெற்றிராத

மிகப்பெரிய ஊழல்

இந்த காங்கிரஸ்

ஆட்சியிலேயே

நடைபெற்றிருப்பதாக

கூறப்படுகின்றது.

ஸ்பெக்ட்ரம் 2-ஜி

அலைக்கற்றை

ஊழலே முதலில்

அம்பலப்

படுத்தப்பட்டு

இருந்தது. இதில்

இந்திய நாணய

மதிப்பின் படி

1.76 இலட்சம்

கோடி ரூபா ஊழல்

செய்யப்பட்டதாகத்

தகவல்கள்

கூறுகின்றன.

”

(சூரியகாந்தி முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி...)

மிக அவதானமான ஊடுருவல் மூலம் சிறைச்சாலையின் ஆயுதக் களஞ்சியத்தை தமது கைக்குள் கொண்டுவந்தனர். அதன் பின்னர், 84 சுடுகலன்களோடு, சிறைக் காவலர்களை எதிர்க்கும் படை தயாரானது. துப்பாக்கி ரவைகள் கைதிகளின் ஆத்திரத்தைக் கொப்பளித்தபடி பறக்கத் தொடங்கின.

ஆனாலும் அரசு அசரவில்லை. நீண்டகாலமாக உறங்கு நிலைக்குச் சென்றிருந்த தனது கோரப் பற்களை காட்டிச் சிரித்தது. வெலிக்கடை இன்னொருமுறை குருதியில் குளித்தது. கிட்டத்தட்ட 27 பேரின் உயிர்களை காவல்கொண்ட பின்னரே வெலிக்கடை சண்டை முனை அமைதிக்கு வந்தது. உயிரிழந்தவர்களில் கைதிகளே அநேகர்.

சுவாமி உவவும் இடம் மயானம் மட்டுமல்ல, சிறைச்சாலை

யும்தான். அங்கு ஏழை, பணக்காரர் என்ற வர்க்க வேறுபாடோ, இன, சாதித்துவ பிரிவினைகளோ அநேகமாக இருப்பதில்லை. எல்லோரும் கைதிகளே. எல்லோரின் குற்றங்களும், குணாதிசயங்களும் வேறு வேறாக இருந்தாலும் நோக்கம் ஒன்று தான். கண் முன்னே நிலை கொண்டிருக்கும் கம்பிகளாலான கூண்டுகளிலிருந்து என்றோ ஒருநாள் விடுதலை பெறுவது தான்.

சிறைக்காவலர்களுக்கு கைதிகள் வேற்றுக்கிரக வாசிகள் போலவோ அல்லது காட்டிலிருந்து பிடிக்கப்பட்டுவந்த கொடிய விலங்குகள் போலவோ தான் கைதிகள் தென்படுகிறார்கள். மனிதர்களாக கைதிகள் கண்ணுக்குத் தெரியும் சந்தர்ப்பங்கள் மிகக் குறைவு. எனவே தான் சிறைப் படுகொலைகள் இலங்கையில் வகை தொழிலின் அரங்கேறி வருகின்

றன.

அண்மையில் வவுனியா சிறையிலும் இதேபோன்ற தன்னுடைய கோரமுகத்தை அதிகாரம் வெளிக்காட்டியிருந்தது. அங்கும் கைபேசிகள் பிடுங்கப்பட்ட பின்னரே கைதிகள் கைகால்கள் அடித்து முறிக்கப்பட்டு, இரத்தம் சொட்டச் சொட்ட அனாராதபுரச் சிறையில் வெட்ட வெளியில் வீசப்பட்டார்கள். இரு தமிழ்க் கைதிகளின் உயிர்கள் இந்த கொலை வெளியில் பறக்கப்பட்டன.

இப்போது, வெலிக்கடையில் இரத்தம் தம்மீதான சீண்டல்களை, சோதனைகளை, அடி, உதைகளை பொறுத்துக்கொள்ள

கொல்லப்பட்ட மண் மீண்டும் இரத்தத்தில் குளித்துள்ளது.

கைதிகள் தானே? இவர்களை அடித்தால் கேள்வி கேட்க எவரும் இல்லை. என்ற நினைப்பே, சிறைப்படு கொலைகள் ‘சிம்பிளாக்’ நடந்து முடியக் காரணம். ஆயினும் அவர்களிடம் இருக்கும் கைபேசிகள் வெளியுலகத்தோடு, தொடர்புகொள்ளும் தொப்புள் கொடியாக இருப்பதால், அதனைப் பறித்துவிட்டே தாக்குதல்கள் ஆரம்பிக்கப்படுகின்றன.

கைதிகள் எத்தனை நாளைக்குத் தான் தம்மீதான சீண்டல்களை, சோதனைகளை, அடி, உதைகளை பொறுத்துக்கொள்ள

முடியும்? அதனால்தான் இப்போது, பொங்கி எழத் தொடங்கி விட்டார்கள்.

இலங்கை கைதிகள் வரலாற்றில் முதல் முதலாக என்றும் சொல்லும் அளவுக்கு துப்பாக்கிகளை ஏந்திய கள முனைகளை வெலிக்கடை வெளிகளற்ற சூனியத்துள் பிரசவித்துள்ளார்கள். வெலிக்கடை கிளர்ச்சி, இப்போது தணிக்கப்பட்டிருந்தாலும், இனியும் சீண்டல்கள் தொடரும் பட்சத்தில் உக்கிரமாக வெடிக்கும். யார்கண்டது இலங்கையின் புதிய போர்க்களங்கள் சிறைச்சாலைகளிலிருந்துதான் தோன்றப் போகின்றனவோ தெரியவில்லை.



## ■ ரொங்கன்

எதிர்பார்க்கப்பட்டது போல் அமெரிக்க குடியரசுத் தலைவராக மீண்டும் பராக் ஒபாமா தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். இந்தத் தேர்தல் இரண்டு முக்கிய கட்சிகளின் வேட்பாளர்களான பராக் ஒபாமாவுக்கும் - மிட் ரொம்னிக் குமிடையில் - அவர்கள் மக்கள் முன்வைத்த கொள்கைகளின் அடிப்படையில் நடந்த போட்டியாக பார்க்கப்பட்டாலும் அதன் பின்னணியில் அமெரிக்க ஜனநாயகமும் அந்நாட்டு மக்களும் உலக நாடுகளுக்கு காட்டியுள்ள சில முன்மாதிரிகள் உய்த்துணரத்தக்கவை.

உலக நாடுகளின் உள் விவகாரங்களில் அவசியமில்லாமல் அமெரிக்கா தலையிட்டு வருவதாகவும் உலகப் பொலிஸ்காரனாக நடந்து கொள்ள முயல்வதாகவும் கூட குற்றச்சாட்டுக்கள் உண்டு. அவைகளை விட அமெரிக்காவின் வரலாற்றில் அந்நாட்டின் பூர்வீகக்குடிகளும், அந்நிய நாடுகளில் இருந்து கடத்திச் செல்லப்பட்டு அடிமைகளாக கொடுமைப்படுத்தப்பட்ட கறுப்பு இன மக்களும் தமது மனித உரிமைகளுக்காக நடத்திய போராட்டங்களை மறந்து விடவும் மறைத்துவிடவும் முடியாது.

ஆனால் அவை இன்று பழங்கதைகளாகி விட்டன. அங்கே, கறுப்பின மக்களும் செவ்விந்தியரும் ஏன் உலகின் வேறு பல நாடுகளில் இருந்து குடியேறியிருப்பவர்களும் ஒரே இனமாக, ஒரே நாட்டு மக்களாகக் கருதப்படுகிறார்கள். அதை வெறும் வாய்ப்பேச்சளவில் மட்டுமில்லை, நடைமுறையிலும் காணமுடிகிறது.

அமெரிக்கா சுதந்திரம் கண்டு ஒரு நூற்றாண்டின் பின்னர் கறுப்பினத்தைச் சேர்ந்த ஒரு மனிதர் அந்நாட்டின் அதிபராக ஒரு முறையல்ல இருதடவைகள் தெரிவு செய்யப்படுவதற்கு முடிந்துள்ளமை உலகின் ஆச்சரியங்களில் ஒன்று எனலாம். ஒரு காலத்தில் அடிமைகளாகக் கொண்டு வரப்பட்ட மக்களின் சந்ததியைச் சேர்ந்த ஒருவரை அந்நாட்டின் மக்கள் அனைவருமே சேர்ந்து தமது அதிபராகத் தெரிவு செய்துள்ளார்கள் என்றால் அது உண்மையிலேயே இலங்கை போன்ற இன முரண்பாடுகளில் சீர்குலைந்து போயுள்ள நாடுகளுக்கு ஒரு முன் மாதிரி என்று சொல்வதில் என்ன தவறு இருக்க முடியும்.

நினைத்து பார்க்கவும் முடியாது

இதைத் தான் அமெரிக்க மக்கள் தமது அரசியல் ஜனநாயகத்தின் புதியதோர் நாகரிக பரிமாணமாக உலகுக்கு வழங்கியுள்ளார்கள் என்கிறோம். கறுப்பு

இன மனிதர் ஒருவர் அமெரிக்காவின் அதிபராக தெரிவு செய்யப்பட்ட சூடிய வகையில் அந்நாட்டு அரசமைப்பு அமைந்திருக்கிறது. ஆனால் இலங்கை போன்ற ஒரு நாட்டில் ஜனநாயகம் பற்றி பெரிதாகப் பேசப்பட்ட போதிலும் சிங்களவர் அல்லாத ஒருவர் - ஒரு தமிழர், ஒரு முஸ்லிம் ஏன் கிறிஸ்தவ சிங்களவரும் ஜனாதிபதியாக அல்ல, பிரதமமந்திரியாக தெரிவு செய்யப்படுவார் என்று நினைத்தும் பார்க்க முடியாது.

அந்த அளவுக்கு இந்த நாட்டின் அரசமைப்பை உருவாக்கியவர்கள் பெருந்தன்மையைக் கொண்டிருக்கவில்லை. சிறுபான்மையோருக்கு சாதகமாக இருக்கும் ஒன்று இரண்டு அம்சங்களைக் கூட இல்லாதொழிந்ததற்கு இன்று கங்கணம் கட்டப்படுகின்றது.

பராக் ஒபாமா குடியரசுத் தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு விட்டார் என்ற தகவல் வெளியான உடன் அவர் அந்நாட்டு மக்களுக்கு விடுத்த செய்தியில் அந்நாட்டின் பாரம்பரியத்தை வெளிப்படுத்தும் வகையில் கருத்து வெளியிட்டிருந்தார். நாம் அனைவரும் ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள், நாம் அனைவரும் ஒன்றாகவே உயர்வோம், ஒன்றாகவே தாழ்வோம் என்று ஒபாமா குறிப்பிட்டார். அதுமட்டுமல்ல அமெரிக்க காங்கிரஸ் சபையில் உள்ள குடியரசுக் கட்சியின் பிரதிநிதியுடன் இணக்கமான ஒரு நிலைப்பாட்டை மேற்கொள்ளப்போவது தொடர்பாகவும், நாட்டின் நலன் சார்ந்த விடயங்களில் தம்மை எதிர்த்துப் போட்டியிட்ட குடியரசுக் கட்சி வேட்பாளர் மிட் ரொம்னியுடன் ஆலோசனை நடத்தப் போவதாகவும் கூட தெரிவித்துள்ளார்.

வெற்றிக்குத் தேவையான 270 வாக்குகள் என்பதைவிட மேல



# ஒபாமா

## வெற்றியின் மூலம் அமெரிக்கா உலகுக்கு தந்துள்ள செய்தி

உலக  
நடப்புகள்  
ஒரு  
பார்வை

திண்டாட்டம் அகிசித்துள்ள வேளையில், மீண்டும் ஜனாதிபதி பதவிக்கு ஒபாமா தேர்தெடுக்கப்பட்டிருப்பதை ஒரு சரித்திர சாதனை என்று வியக்கிறார்கள் விமர்சகர்கள். டுவீட்டரில் தமது 22 மில்லியன் ஆதரவாளர்களுக்கு விடுத்த செய்தியில் உங்களால் தான் இது நடந்தேறியது - நன்றி என்று தெரிவித்தார் ஒபாமா. வெள்ளை மாளிகையில் 2 ஆம் உலக போருக்குப் பிறகு இரண்டு தடவைகள் குடியேறும் இரண்டாவது குடியரசுத் தலைவர் ஒபாமா. நாட்டின் பொருளாதாரம்

வளர்ச்சியடைகிறது என்பதை 39 வீத வாக்காளர்களே நம்புகிறார்கள். ஆனால் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு முன்னாள் அதிபர் ஜோர்ஜ் டபிள்யு புஷ் தான் காரணம் என்பது அவர்களின் கணிப்பு. நடுத்தர வகுப்பினருக்கு நியாயமான அனுகூலங்கள் ஏற்படுத்தப்படும் என்று வாக்களித்தவர்கள் ஒபாமா, ஈராக் போரை முடித்து வைப்பேன் என்று முன்பு கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றியிருப்பதும் பின்னே இல்லாமல் செய்ததும் அவருக்கு சாதகமாக அமைந்தன.

புதன்கிழமை தனது தோல்வியை ஒப்புக்கொண்டு தமது ஆதரவாளர்களிடம் பேசிய மிட் ரொம்னி ஒபாமாவைத் தொலை பேசியில் தொடர்பு கொண்டு பாராட்டியதாகக் கூறினார். அவரும் அவருடைய ஆதரவாளர்களும், துணைவியாரும் மகள்மாரும் பாராட்டுக்குரியவர்கள் என்றார். இவர்கள் இருவரும் விடுத்திருந்த செய்திகளில் இருந்து அவர்கள் தமது நாட்டையும் மக்களையும் எவ்வளவு தூரம் மதிக்கிறார்

கள் என்பதையும் புரிந்து கொள்ளக்கூடியதாக விருக்கின்றது.

சிரிய எதிர்த்தரப்பு தலைவர்கள் கூட்டம்

சிரியாவில் தேசிய நல்லிணக்கத்தையும் ஒருமைப்பாட்டையும் கூட்டியெழுப்புவது தொடர்பான ஒரு மாநாட்டை நடத்துவதற்கு சிரிய நாட்டு எதிர்க்கட்சிகள் சில புதிய முயற்சியொன்றில் ஈடுபட்டு வருகின்றன.

இதுவரை 30 ஆயிரம் பேருக்கும் மேல் பலி கொண்டுள்ள சிரிய போரை முடிவுக்கு கொண்டு வருவது தொடர்பாகவும் அதற்கான ஒருமைப்பாட்டை உருவாக்கவும் என இவர்கள் கூட்டார் நாட்டின் தலைநகர் டோஹாவில் விரைவில் கூடவிருக்கிறார்கள் என்று இணையம் ஒன்று அறிவித்துள்ளது. சிரியாவில் செயற்படும் பல அமைப்புகளின் நூற்றுக்கணக்கான தலைவர்கள் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொள்வார்கள் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

சிரிய தேசிய சபை - அதிபர் பஷார் அல் அசாத் பதவியிலிருந்து அகற்றப்படும் பட்சத்தில் ஜனநாயக படிமுறையில் இடைக்கால ஆட்சியொன்றை உருவாக்குவது இந்த அமைப்பின் கொள்கை. 2011 ஆம் ஆண்டு நிறுவப்பட்ட இவ்வமைப்பு வெளிநாட்டில் வாழும் சிரிய மக்கள் அனைவருக்குமான ஓர் அமைப்பாகும். அப்துல்பாசெத்தீது இதன் தலைவர்.

தேசிய ஒருங்கிணைப்பு குழு - இதன் தலைவர் ஹிப்சன், அப்சதுல் அலிம் இடது சாரி சார்பு, மற்றும் குர்திஷ் சுயாதீன சிரிய அமைப்புகளைக் கொண்டது. சிரியாவில் இராணுவத் தலையீட்டை எதிர்ப்பும் இந்த அமைப்பு அசாத் அரசை வீழ்த்துவதை விட தேசிய கலந்துரையால் மூலம் பிரச்சினை தீர்க்கப்பட வேண்டும் என்பதையே கொள்கையாகக் கொண்டுள்ளது.

சுயாதீன சிரிய இராணுவம் 2011 ஓகஸ்டில் நிறுவப்பட்டது. இது பிரதான ஆயுதம் ஏந்திப் போராடும் அமைப்பாகும். இதன் தலைவர் முன்னாள் விமானப்படை கேணல் நியாத் அல் அசாத் என்பவர். ஆயிரம் பேருக்கு மேல் இதில் உறுப்பினர்களாக உள்ளனர். தளபதிகளுக்கிடையில் உள்ளூரில் உள்ள முரண்பாடுகளை தீர்த்துக் கொண்டு சிரியாவில் ஒரு கூட்டு கட்டளை அமைப்பை ஏற்படுத்துவதும் இதன் நோக்கம்.

சிரிய தேசிய முன்முனைப்பு நிறுவனம் - இதன் தலைவர் நியாத் செயிப் சிரிய நாடாளுமன்றத்தின் முன்னாள் உறுப்பினர். சிரியாவில் புதிதாக அமையக் கூடிய அரசின் தலைவராக அமெரிக்காவால் கருதப்படுபவர். செல்வாக்குள்ள அமைப்பின் பரவலாக மதிக்கப்படும் ஒருவர். 50 ஆசனங்கள் கொண்ட ஒரு தேசிய மன்றம் அமைக்கப்பட வேண்டும் என்பது இக்குழுவின் நோக்கம்.

சிரியாவில் போராளிகள் முன்னேற்றம்

சிரியாவில் அரசுப்படைகள் புரட்சியாளர்களின் நிலைகள் மீது டமாஸ்கஸ் இற்கு புறநகர் பகுதிகளில் கடும் விமானத் தாக்குதல்களை நடத்திக் கொண்டிருந்த அதேவேளையில் புரட்சியாளர்கள் முக்கிய எண்ணெய் வாய் பகுதியொன்றை கைப்பற்றியுள்ளார்கள், அத்துடன் தாக்குதலில் ஈடுபட்டிருந்த விமானம் ஒன்றையும் சுட்டு வீழ்த்தினார்கள்.

அலெப்பே மற்றும் இடலிப் பகுதியில் அரசுப்படைகள் கடும் விமானத்தாக்குதல்களை நடத்தி வருவதாக கண்காணிப்பு அமைப்பொன்று அறிவித்தது. அதே நேரம் கிழக்கு மாகாணத்தில் டெயர் எலோர் பகுதியில் எதிர்ப்புப்படைகள் கணிசமாக முன்னேறியுள்ளன.



திகமாக வாக்குகளைப் பெற்று வெற்றிபெற்றுள்ள போதிலும், வெற்றிப் போதையில் மிதக்காமல் மிகக் கண்ணியமாகவும் நிதானத்தோடும் கருத்துக்களை வெளியிட்டிருப்பது கவனிக்கத்தக்கது. நாட்டின் பொருளாதாரம் மிக மெதுவாக வளர்ந்து கொண்டிருக்கும் நிலையில், லேலையில்லாத்

இலங்கை போன்ற ஒரு நாட்டில் ஜனநாயகம் பற்றி பெரிதாகப் பேசப்பட்ட போதிலும், சிங்களவர் அல்லாத ஒருவர் - ஒரு தமிழர், ஒரு முஸ்லிம் ஏன் கிறிஸ்தவ சிங்களவரும் ஜனாதிபதியாக அல்ல, பிரதமமந்திரியாகத் தானும் தெரிவு செய்யப்படுவார் என்று நினைத்தும் பார்க்க முடியாது.



# மழை காலத்துக்கு ஏற்ற தேநீர் வகைகள்

மழைக்காலம் அல்லது குளிர் காலம் வந்தாலே, உடல் சற்று களைப்புடன் எப்போதும் சோம்பேறித்தனமாகவே இருக்கும். அந்த நேரத்தில் நன்கு தூங்க வேண்டும் என்றெல்லாம் தோன்றும். அவ்வாறு தூங்கிக் கொண்டே இருந்தால், அனைத்தும் நம்மிடம் தானாக வந்துவிடுமா? எனவே அப்போது மனதை சோம்பேறித் தனத்துடன் வைக்காமல், அந்த நேரம் சூடாக தேநீரையும் அல்லது காரமாக ஏதேனும் கொறித் தின்பண்டங்களை சாப்பிடலாம்.

அதிலும் மழை வந்தால், வெளியே சென்று எதையும் வாங்கி வர முடியாது. ஆகவே இந்த நேரம் வீட்டிலேயே பஜ்ஜி, வடை, போண்டா போன்றவற்றை செய்து சாப்பிடுவதோடு, மக்கள் விரும்பி சாப்



பிடும் தேநீரில் பல வகைகள் உள்ளன. மேலும் தேநீரில் பல வித்தியாசமான சுவைகள் உள்ளன. அவற்றை என்னவென்று தெரிந்து கொண்டு, அந்த தேநீரில்

உங்களுக்குப் பிடித்ததை வீட்டிலேயே தயாரித்து சாப்பிடலாம். இப்போது அந்த தேநீர் வகைகள் என்னவென்று படித்து தெரிந்து கொண்டு, உங்களுக்கு பிடித்ததை செய்து குடித்து மகிழ்வுகளேன்..

## இஞ்சி தேநீர்

தேநீரில் சிறந்த தேநீர் என்னவென்றால் அது இஞ்சி தேநீர்

தான். இந்த தேநீர் சளி மற்றும் தொண்டை வலிக்கு மிகவும் சிறந்தது. ஆகவே இந்த ரீ-யை மழை நேரத்தில் வீட்டில் போட்டு

குடித்தால், சுவையாக இருப்பதோடு, உடலில் இருக்கும் நோயும் குணமாகும்.

## மசாலா தேநீர்

உடல் மற்றும் மனம் சற்று தளர்ந்து இருக்கும் போது, உற்சாகமூட்டுவதற்கு சற்று சூடாக, காரமாக ஒரு தேநீரை போட்டு குடித்தால், நன்றாக இருக்கும். அதற்கு மசாலா தேநீர் -தான் சிறந்தது. ஏனெனில் இதில் ஏலக்காய், கிராம்பு, மிளகு மற்றும் பட்டை போன்ற பொருள்கள் உள்ளது. அதனால் தான், அதனை குடித்தால், விரைவில் உடல் உற்சாகமடைகிறது.

## பிளேன் தேநீர்

பலர் பாலில் சீனி சேர்க்காமல் குடிப்பார்கள். இந்த வகையான தேநீருக்கு தான் பிளேன் தேநீர் என்று பெயர். இந்த தேநீர் குடித்தால், எந்த ஒரு பக்கவிளைவும் இருக்காது. அதிலும் இந்த தேநீரை மழை காலத்தில் வீட்டில் போட்டு குடிக்கும் போது கொறிபண்டங்களையும் சாப்பிடுங்கள்.

## சைவீஸ் தேநீர்

பொதுவாக தேநீரானது சீனாவில் தான் முதலில் உருவானது. தண்ணீரை நன்கு கொதிக்க விட்டு, அத்துடன் தேயிலையை சேர்த்து கொதிக்க விட்டு, பின் அதில் சீனி சேர்த்து குடிக்க வேண்டும். இதனால் உடல் புத்துணர்ச்சியடைவதோடு, உடலும் ஆரோக்கியமாக இருக்கும்.

## எலுமிச்சை தேநீர்

மழை அல்லது குளிர் காலம் என்றாலே தூக்கம் நன்கு வரும். உடலே சோம்பேறித்தனத்துடன் இருக்கும். இதற்காக எப்போதுமே தூங்கிக் கொண்டிருக்க முடியுமா? ஆகவே அந்த நேரம் வீட்டில் எலுமிச்சை இருந்தால், அதனை வைத்து தேநீர் போட்டு, சிறிது தேன் சேர்த்து குடித்தால், உடல் மற்றும் மனதிற்கு ஒரு தெம்பிருக்கும்.

## சர்க்கரை தேநீர்

இது ஒரு பஞ்சாப் தேநீர். இந்த தேநீரின் விசேசம் என்னவென்றால், சீனிக்குப் பதிலாக சர்க்கரையைப் பயன்படுத்துவது தான். மேலும் இந்த ரீ-யில் பாலுடன், சர்க்கரையை சேர்ப்பதால், ரீ-யானது கனதியாக இருக்கும்.

## பூசணிக்காயின் மருத்துவக் குணங்கள்

பல்வேறு மருத்துவ குணங்களையும் தன்னகத்தே கொண்டுள்ள பூசணிக்காய்க்கு வெண்பூசணி, கல்யாணப்பூசணி என்ற பெயரும் உள்ளது. இந்த பூசணிக்காயை சமைத்துச் சாப்பிட்டால் நரம்பைப் பற்றிய நோய்கள், நரம்புத் தளர்ச்சி, வயிற்றுப்புண் ஆகிய நோய் உள்ளவர்களுக்கு நோயின் தீவிரம் குறையும்.

உடல் சூட்டைத் தணிக்கும், சிறுநீர் வியாதிகள் நீங்கும். சதா காலமும் உடல் வலி இருப்பவர்கள் பூசணிக்காயை அடிக்கடி சமைத்துச் சாப்பிட்டால் உடல்வலி தீரும். இரத்த சுத்திக்கும், இரத்தக்கசிவு நீங்கவும், வலிப்பு நோய் சீராகவும், குடலில் உள்ள நாடாப் புழுக்கள் வெளியேறவும் மற்றும் சிறுநீரக நோய்கள் பேரன்றவற்றை குணப்படுத்த வெண்பூசணி பயன்படுத்தப்படுகிறது.

வெண்பூசணிக்காயின் சாறு 30 மில்லியளவு எடுத்து ஒரு தேக்கரண்டி தேன் சேர்த்துச் சாப்பிட்டால் இதய பலவீனம் நீங்கும், இரத்தசுத்தியாகும். பூசணிக்காய் சாற்றைத் தயாரித்து தினசரி 30 மில்லியளவு சாப்பிட்டு வந்தால் தொடர்ந்த இருமல், நெஞ்சுச் சளி குணமாகும். நீரிழிவு நோய் கட்டுப்படும்.

பூசணிக்காய் சாறு 120 மில்லியளவு தயாரித்து ஒரு தேக்கரண்டி தேனும், தேவை யான அளவு சர்க்கரையும் கலந்து சாப்பட்டு வந்தால், சிறுநீரகத்தில் ஏற்படும் நோய்கள் நிவர்த்தியாகும். சிறுநீரில் ஏற்படும் இரத்தம், சிறு கலந்த சிறுநீர் வெளியேறும் நின்றுவிடும்.

பூசணிக்காயின் கதப்புப் பகுதியை மட்டும்(தோல், பஞ்சப் பகுதி நீக்கி) சிறுசிறு துண்டுகளாக நறுக்கி வேகவைக்கவேண்டும். வெந்தயின் இதை எடுத்து சாற்றைப் பிழிந்து நீரைச் சேகரித்து 60 மில்லியளவு தயாரித்து இதில் சிறிது கற்கண்டு சேர்த்து தினம் 2, 3 வேளை சாப்பிட்டு வந்தால் கல்லீரல் பாதிப்பால் ஏற்பட்டு வரும் மஞ்சள் காமாலை நோய் குணமாகும்.



அவுஸ்திரேலியாவுக்கு படகில் செல்லவா? இதனால் எந்தவித பயனும் இல்லை!

அவுஸ்திரேலியாவுக்கு வீசா இல்லாமல் படகுமூலம் நீங்கள் பயணம் செய்தால் -

- உங்களது விண்ணப்பம் அவுஸ்திரேலியாவில் பரிசீலிக்கப்படாது போகலாம்.
- எனவே, நீங்கள் நவறு, பப்புவா நியூகினி போன்ற வேறொரு நாட்டிற்கு இடமாற்றம் செய்ய வேண்டிய நிலை ஏற்படலாம்.
- இலங்கையிலுள்ள உங்களது குடும்பத்தினருக்கு அனுப்பவென நவறுவிலோ அல்லது பப்புவா நியூகினியிலோ நீங்கள் பணத்தைச் சம்பாதிக்க முடியாது.
- விசேட மனிதாபிமான திட்டத்தின் அடிப்படையில் உங்களது குடும்பத்தை உங்களுடன் இணைத்துக்கொள்ளவென உங்களால் விண்ணப்பிக்க முடியாது.



# GINSOMIN

Korean Panax Ginseng Extract

Enriched with multivitamin and minerals

உங்களுக்கும்  
உங்கள்  
அன்பானவர்களுக்கும்  
சுறுசுறுப்பானதும்,  
சக்தி நிறைந்ததும்  
உறுதியும்  
சந்தோஷமும்  
நிறைந்த  
வாழ்க்கைக்காக

தினசரி  
ஒரு வில்லையை  
பாவிக்கவும்



விலை. 900/=

பெட்டியில் 30 வில்லைகள்  
அடங்கியிருக்கும்.

அனுமதி பத்திரம் வழங்கியவர்

மெகா உயிரியல்விஞ்ஞானம்

தொலைபேசி: +94 11 4366609, +94 11 2768216/ 7, +94 11 4305366

மின்னஞ்சல்: mega-sl@megawecare.com | www.megawecare.com

**MEGA**  
We care  
Human Wellness

நாடெங்கிலுமுள்ள சுப்பர் மார்க்கட்களிலும் பார்மசிகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம் A Baur & Co. (Pvt) Ltd. 1897 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்து விநியோகித்து வருகிறது.

**wego**

BUILT TO PLAY

வாங்குங்கள், ஓட்டிச்செல்லுங்கள்

**பதிவுசெய்தல் இலவசம்**

(நவம்பர் 1 முதல் 15 வரை மட்டுமே)

**TVS**



பொடி பலன்ஸ்  
தொழில்நுட்பம்



முன்பக்க ஈர்ப்பு  
மையம்



சிறந்த உறுதிநிலையைப்  
பெறுவதற்காக பெரிய  
12" சக்கரம்



எடுப்பான தோற்றமும்  
உருக்கிலான சட்டமும்



ரூ. 190,982 + vat

பின்வரும் நிறங்களில் கிடைக்கும்



Cappuccino Brown Golden Beige Midnight Black Sporty White



TVS Lanka (Pvt) Ltd.

இல.757, ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்க மாவத்தை,  
கொழும்பு 14, இலங்கை.  
தொலைபேசி: +94 11 4 605200  
தொலைநகல்: +94 11 4 614909  
ணையத்தளம்: www.tvslanka.lk



பிரதான காட்சியறை - 0114 605246

நகர காட்சியறை - 0114 710416

ஜன-ஸர்வ காட்சியறை - 0114 979189

தொலைபேசி: +94 11 4 605200

தொலைநகல்: +94 11 4 614909

ணையத்தளம்: www.tvslanka.lk



பிரதான காட்சியறை - 0114 605246

நகர காட்சியறை - 0114 710416

ஜன-ஸர்வ காட்சியறை - 0114 979189

தொலைபேசி: +94 11 4 605200

தொலைநகல்: +94 11 4 614909

ணையத்தளம்: www.tvslanka.lk



பிரதான காட்சியறை - 0114 605246

நகர காட்சியறை - 0114 710416

ஜன-ஸர்வ காட்சியறை - 0114 979189

தொலைபேசி: +94 11 4 605200

தொலைநகல்: +94 11 4 614909

ணையத்தளம்: www.tvslanka.lk



பிரதான காட்சியறை - 0114 605246

நகர காட்சியறை - 0114 710416

ஜன-ஸர்வ காட்சியறை - 0114 979189

தொலைபேசி: +94 11 4 605200

தொலைநகல்: +94 11 4 614909

ணையத்தளம்: www.tvslanka.lk

உடனடி அழைப்பு:  
**0770 777 888**

மிகக் தயான எரிவாயு  
வினைத்திறனுடன் பது.

SCOOTER  
OF THE  
YEAR 2011



# DotCom

## இளைஞர் சேமிப்புக் கணக்கு



எதிர்காலத்தை பிரகாசமாக்க உங்களுக்கேற்ற ஸ்டைல்

- சேமிப்புக்களை பெருக்க கவர்ச்சிகரமான வட்டி வீதம்
- ஸ்டைலுக்கேற்ற DotCom ATM காட்
- 18 வயதாகும் போது விசேட கடன் சலுகைகள்
- 18 வயதாகும் போது சர்வதேச கடனட்டை அல்லது ஷொப்பிங் டெபிட் காட்

10-18 வயதிற்கு இடைப்பட்டவராக இருந்தால் ரூபா 1,000/- தை வைப்பிலிட்டு உங்களுக்கென DotCom கணக்கை இன்றே ஆரம்பியுங்கள்.

### DotCom

### COMMERCIAL BANK







**Pleasure**  
The light 'n' zippy 100cc scooter

**Hero**

வழங்குகின்றோம் முற்றிலும் புதிய  
**ஹீரோ ப்லஷர்**

ரூ. 174,099  
+VAT

Accessories and features shown may not be a part of the standard equipment.



- 100 CC - செல்வ் ஸ்டார்ட்
- பராமரிப்பு தேவையற்ற பெற்றரி

- ஒடோ கியர்
- துளை தாங்கு சில்லு

\*நிபந்தனைகளுக்குப்ப்பட்டது

**R.G.டீரேடர்ஸ் அபான்ஸின் அங்கீகாரம் பெற்ற முகவர்**

யாழ்ப்பாணம் - இல: 285, 287 ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: 021 2226185 • யாழ்ப்பாணம் -  
ப்லஷர் காட்சியறை இல: 291, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: 021 2227667 • நெல்லியடி - இல: 84,  
பருத்தித்துறை வீதி, நெல்லியடி: 021 2262585 • சாவகச்சேரி - இல: 5A, கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி: 0212270185  
நாவற்குளி - இல:50, கண்டி வீதி, நாவற்குளி சந்தி, நாவற்குளி • சுன்னாகம் - 12, 14, KKS வீதி,  
சுன்னாகம்: 021 2241985 • கிளிநொச்சி - அடிபொக்கு சந்தி, A9 வீதி, கிளிநொச்சி: 021 2280185  
• பளை - இல: A9 வீதி, பளை: 0777 340056

**Abans**



## உணவு மற்றும் பானங்களை

### அளவோடு பருக வேண்டும்

இன்றைய அவசர காலத்தில் எந்த ஒரு ஆரோக்கியமான உணவையும் தேர்ந்தெடுத்து சாப்பிடும் பொறுமை எவருக்கும் இல்லை. இதனால் பலர் இளம் வயதிலேயே பல நோய்களுக்கு ஆளாகின்றனர். ஆரோக்கியமற்ற உணவுகளை அதிகம் உணவில் சேர்ப்பதால், இதய நோய், இரத்த அழுத்தம் மற்றும் கொலஸ்ட்ரோல் பிரச்சினை போன்றவை ஏற்பட்டு, உடல் நிலை மிகவும் மோசமாக இருக்கும்.

இதற்குக் காரணம் நாம் உண்ணும் உணவில் சரியான கவனம் இல்லாததே ஆகும். மேலும் எந்த ஒரு இடத்திற்கு சென்றாலும் ஒரு சில உணவுகளை எந்த ஒரு கட்டுப்பாடுமின்றி வாங்கி சாப்பிட்டுவிடுகிறோம். அவ்வாறு கட்டுப்பாடு இல்லாததால், பலருக்கு திருமணத்திற்கு முன்னரே பல நோய்கள் வந்துவிடுகின்றன. அதனால் ஆரோக்கியமான வாழ்க்கையை வாழ



முடியாமல் மிகவும் அவஸ்தைப்படுகின்றனர். அதற்காக எந்த ஒரு உணவையும் சாப்பிடக் கூடாது என்று சொல்லவில்லை, உண்ணும் உணவில் கட்டுப்பாடு வேண்டும் என்று தான் சொல்கிறோம். அவ்வாறு கட்டுப்பாட்டுடன் இருந்தால், எந்த ஒரு நோயும் உடலைத் தாக்காது. நமது முன்னோர்கள்

“அளவுக்கு மிஞ்சினால் அமிர்தமும் நஞ்சு என்று பழமொழியில் சரியாகத் தான் செல்லியிருக்கிறார்கள். ஆகவே அளவோடு சாப்பிட்டால், வளமோடு வாழலாம். ஆய்வில் கார்பன் நிறைந்த உணவுப் பொருள்களை சாப்பிட்டால், உடலுக்கு கேடு விளையும் என்று சொல்கிறார்கள். ஆனால் அந்த உணவுப் பொருள்களைக் குறைந்த அளவில் சாப்பிட்டால், எந்த ஒரு தீமையும் ஏற்படாது. அதுவே அதிகமானால், இரத்த அழுத்தம் அதிகரிப்பதோடு, தூக்கமின்மை ஏற்படும்.

வெண்ணெய்

வெண்ணெயில் அதிக அளவு கொழுப்பு

உள்ளது. ஆகவே இதனை ஒரு நாளைக்கு ஒரு தேக்கரண்டி உணவில் சேர்த்துப் போதுமானது.

பதப்படுத்தப்பட்ட இறைச்சி

இந்த மாதிரியான இறைச்சியில் நைட்ரேட் அதிகம் உள்ளது. இது உடலுக்கு பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் ஒரு பொருள். அதுமட்டுமல்லாமல் அதில் கொழுப்பு அதிகமாக உள்ளது. ஆகவே அத்தகைய இறைச்சியை அதிகம் வாங்கி சாப்பிடுவதைத் தவிர்ப்பது நல்லது.

சுத்திகரிக்கப்பட்ட உணவுகள்

சுத்திகரிக்கப்பட்ட உணவுகளான சீனி மற்றும் மாவுப் பொருள்களில் மிகவும் குறைவான அளவிலேயே ஊட்டச்சத்துக்கள் நிறைந்துள்ளன. ஆகவே அவற்றில் ஒன்றான சீனியைச் சாப்பிட்டால் உடல் எடை அதிகரிப்பதோடு, பற்களுக்கு பாதிப்பு ஏற்படும்.

மரக்கறி எண்ணெய்

சமையலில் பயன்படுத்தும் மரக்கறி எண்ணெயில் கொழுப்புகள் அதிகம் நிறைந்துள்ளது. இதனால் உடலில் விரைவில் எடை அதிகரித்துவிடும்.

www.eseylan.com



### நம்பிக்கைக்கும் மேலான நெருங்கிய பந்தம்

உங்களின் குழந்தைகள் உங்களுக்கு போலவே எமக்கும் பெறுமதியானவர்கள். உங்களைப் போலவே எமக்கும் அவர்கள் மீது எதிர்பார்ப்புகள் உள்ளன. அவர்களின் குறும்புத்தனம் மற்றும் ஆற்றல்களை நாமும் கிரசிக்கின்றோம். அவர்களின் சின்னச் சின்ன ஆசைகளை நிறைவேற்ற நாமும் அர்ப்பணிப்புடன் உள்ளோம். சிறுவர்களின் எதிர்காலம் மற்றும் பாதுகாப்பு பற்றி நாம் விழிப்புடன் இருப்பது அவர்கள் எமது உயிர்நாடிகள் என்பதாலாகும்.

### சாதாரண வங்கி முறைமையை விடவும் மேலானது



www.facebook.com/SeylanBank

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

**செலான்**  
வங்கி

அனைத்து அரங்குகளும் வங்கி

செலான் டாங்கர், தலை, 90, டாங்கர் வீதி, கொழும்பு 03, இலங்கை. தொலைபேசி: +94 11 26000000. இணையதளம்: www.eseylan.lk  
பிரான்ட் மிஷனஸ் டெட். "A" பித்திரேட்டிங் A (UK) கம்பனிப்பதிவு இலங்கை. இலங்கை வங்கி ஒன்றியத்தின் உறுப்பினர். வங்கியின்  
கண்காணிப்பின் கீழ் செயற்படும் ஓர் கணுமதிப் பெற்ற வந்தக வங்கியாகும்.



# கடல் சூடாவதால் மீன்கள் ஒல்லியாகின்றன



பருவநிலை மாற்றத்தாலும் கடல் வெப்பம் அதிகரிப்பதாலும் மீன்களின் உடல் எடை குறைந்துகொண்டே வருகிறது என்கின்றனர் ஆராய்ச்சியாளர்கள். 50 ஆண்டுகளில் மீன்களின் எடை 20 சதவீதம் வரை குறைந்துவிடும். கடல் வெப்பம் தொடர்பாக கனடாவின் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியா பல்கலைப்பள்ளம் மீன்வள ஆய்வுமையம் சமீபத்தில் ஒரு ஆய்வு நடத்தியது. உலகம் முழுவதும் பருவநிலை மாற்றம் மற்றும் கடல் வெப்பம் அதிகரிப்பால் கடல் உயிரினங்களுக்கு ஏற்படும் பாதிப்புகள் பற்றி தீவிரமாக ஆராயப்பட்டது.

கணினியின் உதவியுடன் இறக்கும்போது கடல் மீன் வகைகளின் மாதிரிகள் உருவாக்கப்பட்டு ஆய்வு நடத்தப்பட்டது. இதில் தெரிய வந்த தகவல்கள் பற்றி ஆய்வுக் குழுத் தலைவர் பேராசிரியர் வில்லியம் சியூங் கூறிய

தாவது: சுற்றுச்சூழல் பாதிப்பு காரணமாக உலக மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு வருகின்றன. கடல் வெப்பமும் கணிசமாக அதிகரித்துள்ளது. இதனால், மீன்களின் வாழ்க்கை முறை பாதிக்கப்படுவது தெரிந்ததே.

கடல் வெப்பத்தால் மீன்களின் உடல் வளர்ச்சியும் பாதிக்கப்படுவது தற்போது தெரியவந்துள்ளது. மிகச்சிறிய அளவில் தொடங்கி பல தொன் வரை பல்வேறு எடைகளில் மீன்கள் இருக்கின்றன. கடல் வெப்பம் அதிகரிப்பால், மீன்களின் அதிகபட்ச வளர்ச்சி குறைந்துகொண்டே போகிறது. 2000 ஆம் ஆண்டில் இருந்ததை விட மீன்களின் எடை 2050 இல் 14 முதல் 20 சதவீதம் வரை குறையும் என்று தெரிகிறது. பூமத்திய ரேகையை ஒட்டிய பகுதிகளில் உள்ள கடல்களில் (இந்திய பெருங்கடல், வங்கக்கடல், அரபிக்கடல் உட்பட) இந்த பாதிப்பு அதிகம் இருக்கிறது என்று வில்லியம் சியூங் கூறினார்.

மீன்களுக்கு ஏற்படும் பாதிப்புகள் பற்றி ஆய்வில் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவின் மீன்வள ஆய்வு மையம் பல ஆண்டுகளாக ஈடுபட்டு வருகிறது. 30 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு டேனியல் பாலி என்ற ஆராய்ச்சியாளர் தலைமையில் இது தொடர்பாக ஆய்வு நடத்தப்பட்டது. தண்ணீரில் உள்ள ஓட்சிசனை எடுத்துக் கொண்டுதான் மீன்கள் தொடர்ச்சியாக வளர்கின்றன. கடல் வெப்பம் அதிகரித்தால் போதிய ஓட்சிசன் கிடைக்காது மீன்களின் உடல் வளர்ச்சி குறைவடையும் என்றும் கூறப்பட்டது.

தாரப் பயணங்கள் செல்ல, குதூகலிக்க பலமான, பொருத்தமான பிரதிநிதித்துவம், முழுமையான சந்தோஷம்

**KENTON**  
Extra Strength! Extra Stylish!



அதிசக்தி வாய்ந்த Tensile TIG/MIG Welding  
அதிசக்திவாய்ந்த டயர் மற்றும் டிஸ்க்

Electrostatic Dip Process Paint தொழில்நுட்பம்  
மேலதிக உறுதிக்கு நீள்வட்டமாக வடிவமைக்கப்பட்ட குழாய்கள்

**K**  
KENTON

FAIZAL HARDWARE STORES

011-2 433 727

www.kentonbike.com

## ஆபத்தில் உதவுபவர்கள் ஏழைகளே

ஆபத்துக் காலத்தில் உடனடியாக உதவுபவர்கள் ஏழைகளே என ஆய்வில் தெரிய வந்துள்ளது. கலிபோர்னியா மாகாணத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட, பேரிடர் தொடர்பான ஆய்வில் தெரிய வந்ததாவது: இயற்கையால் பேரழிவு ஏற்பட்டால், ஏழைகளே அதிகம் உதவி செய்து, பிறரை காப்பாற்றும் முயற்சியில் ஈடுபடுகின்றனர்.

ஆனால், வசதி படைத்த பணக்காரர்களோ தமது உடைமைகளைப் பாதுகாக்கும் முயற்சியில் தான் அதிகம் ஈடுபடுகின்றனர். பேரிடர் ஏற்படும் ஆபத்துக் காலத்தில், பொருளாதார ஸ்திரத்தன்மையை இழந்து விடுவோம் என்ற எண்ணம், பணக்காரர்களிடம் அதிகமாக இருப்பதில்லை. அவர்கள், மேலும் மேலும் பணத்தை குவிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் இருக்கின்றனர். ஏழைகளோ, தமது நண்பர்களுடனும், மனதுக்கு பிடித்தவர்களுடனும் பொழுதை கழிப்பதில் ஈடுபாடு காட்டுகின்றனர். கூடுதல் சம்பளம் கிடைத்தாலும், நாட்டின் பிற பகுதிகளுக்குச் சென்று வேலைசெய்து, ஏழைகள் விருப்பதில்லையாம்.

இப்பொழுது நீங்கள் நிஜமாகவே பறக்கிறீர்கள்.

**Zigo**  
Sharing life



Eon3i

Android 4.0

3.5" LCD 1GHz DUAL SIM ZMP CAMERA GPS 3G WIFI

L711



ரூ. 16,490/=

L731



ரூ. 6,490/=

T551



ரூ. 4,890/=

B571



ரூ. 2,990/=



தொடர்புகளுக்கு 0117 225 225  
www.zigoworld.com







# தீபாவளி பரிசு மழை



**பஜாஜ் அசல் உதிரிப்பாகங்களை  
கொள்வனவு செய்யும்  
உங்களுக்கு அரியதோர் சந்தர்ப்பம்!**

நீங்கள் கொள்வனவு செய்யும் அசல்  
உதிரிப்பாகங்களின்  
பெறுமதிக்கேற்ப எமது முகவர்களிடம்  
பெறுமதி வாய்ந்த  
பரிசில்களை வெல்லலாம்.



(வட பகுதி) எமது பஜாஜ்  
உதிரிப்பாகங்கள் விற்பனை  
முகவர்களிடம் மட்டுமே!

**இன்றே!**

முந்துங்கள், செல்லுங்கள்,  
வாங்குங்கள், வெல்லுங்கள்

**இக்கொடுப்பனவு**

**நவம்பர் 30 வரை மட்டுமே!**

\* நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

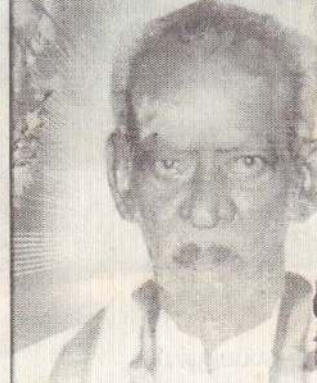


**டேவிட் பிரீஸ் மோட்டார் கம்பனி லிமிட்டட்**

திருவனந்தபுரம், திருச்சி, P9270

75, ஹைட் பார்க் கோணர், கொழும்பு 02, தொ.பே: 011-4700600

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும்  
வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**



தோற்றம்

25.04.1930

சுறவு

13.10.2012

**கந்தையா மனோகரன்**

(பஞ்சவர்ணக்கிளி)

கடந்த 13.10.2012 அன்று சிவசுமரடைந்த எமது குடும்பத்  
தலைவர் கந்தையா மனோகரன் அவர்களின் அந்நியேட்டிக்கி  
யைகள் நாளை (12.11.2012) திங்கட்கிழமை அருகாலை 6  
மணியளவில் அண்ணாநிர் இல்லத்தில் நடைபெறும். அருணைத்  
தொடர்ந்து நடைபெறும் ஆதீம் சாந்திக்கான சமீன்காரண  
நிகழ்விலும், மதியமேசனத்திலும் தாங்கள் குடும்ப சகிதம் கலந்து  
கொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

பிள்ளையார் கோயிலடி, பிரதான வீதி, - குடும்பத்தினர்.  
தொண்டமானாறு.

**குறைந்த கட்டணத்திலான  
பொதிகள் சேவைகள்**

வெளிநாடுகளில் இருக்கும் உங்கள் உறவினர்கள், நண்பர்கள்  
ஆகியோருக்கு அனுப்ப வேண்டிய உடைகள், உணவுகள்,  
அலங்காரப்பொருள்கள், ஆவணங்கள், கடிதங்கள், CD  
ஆகியவற்றை எம்மூலம் தார்தமாக அனுப்பி வைக்க முடியும்.

கட்டணங்கள் பின்வருமாறு (துரிதசேவை)

London	3kg	3600/=
Australia	5kg	5500/=
Germany	5kg	5500/=
Canada	3kg	5700/=

சாதாரணசேவை

10 kg மேல் கட்டணம் இருத்தல் வேண்டும்

10 நாட்களில் அனுப்பி வைக்கப்படும்

குறிப்பு :

லண்டன் - 600, கனடா - 700 சாதாரண பொதிகள் வாரம் தோறும்  
ஒவ்வொரு புதன்கிழமைமும் எமக்கு ஒப்படைக்கப்பட வேண்டும்.

வாடிக்கையாளர்களின் நன்மை கருதி உங்கள் நிரதேசங்களில் உள்ள

வியாபார ஸ்தாபனங்களில் பொதிகளை ஒப்படைக்கலாம்.

சங்காணி - திருமகள் தொலைத்தொடர்பு 021 225 0061

நெல்லியடி - மருதம் கோமரிக்கேசன் 021 2263210,

அச்சுவேலி - லிபேட்டி கோமரிக்கேசன் 021 7451245

வல்லுத்தறை - V2 Travels and Tours 021 2055044

கோண்டாவில் - மாரதி கோம் 021 2225148,

உருமிராய் - அருள்நிதியாக் கோமரிக்கேசன் 021 2230623,

077 5228428,

கன்னாகம் - Tech Electronics 021 7429390

பண்டித்திரி - Paint city 021 7429390

பிரிண்டா, கன்னாகம் - Super market 0750480238/0777416508.

மேற்குறிப்பிட்ட ஸ்தாபனங்கள் எமது ஸ்தாபனத்துடன் இணைந்து இந்தச்

சேவையை செய்கின்றன. உங்கள் பொதிகளை அவர்களிடமும் ஒப்படைத்துக்

கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

**RainBow Travels**

ஓ.ல. 30/2, 3 ஆம் ஒழுங்கை மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P: 021 2219596

உடல் பருமனை குறைக்கவும், நீரிழிவு நோயை கட்டுப்படுத்தவும் இதோ வடபகுதியில் உங்களுக்காக



**NATURAL CEYLON CINNAMON TEA**

(இயற்கையின் சிவனின் கறுவாத் தேயிலை)



\* சகல மருந்தகங்களிலும், சுப்பர் மார்க்கெட்களிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

\* அணுகுலங்கள் - நீரிழிவு, உயர்குருதி அழுத்தம், இருதய நோய்கள் (மாரடைப்பு, பக்கவாதம்) அஜீரணம் மற்றும்  
புண், ஆண்மைக்குறைவு, மாதவிடாய், போன்றவற்றுக்கான நிவாரணி, ஞாபகசக்தி மற்றும் பல.

தொடர்பு:

எகவிநியோகஸ்தர்

**WESCO**

யாழ்ப்பாணம், 470, குளப்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P: 021 2223188 Email: yaalwesco@gmail.com

தயாரிப்பாளர்கள்:

**The Excellent Ceylon Products (Pvt)Ltd**



# 88, Stace Road, Grandpass,

Colombo 14, Sri Lanka

Tel : 0112380442, 077 9720380

Email : inquiry.tecp@gmail.com

(ச/4749)(3.6.7)

**25**



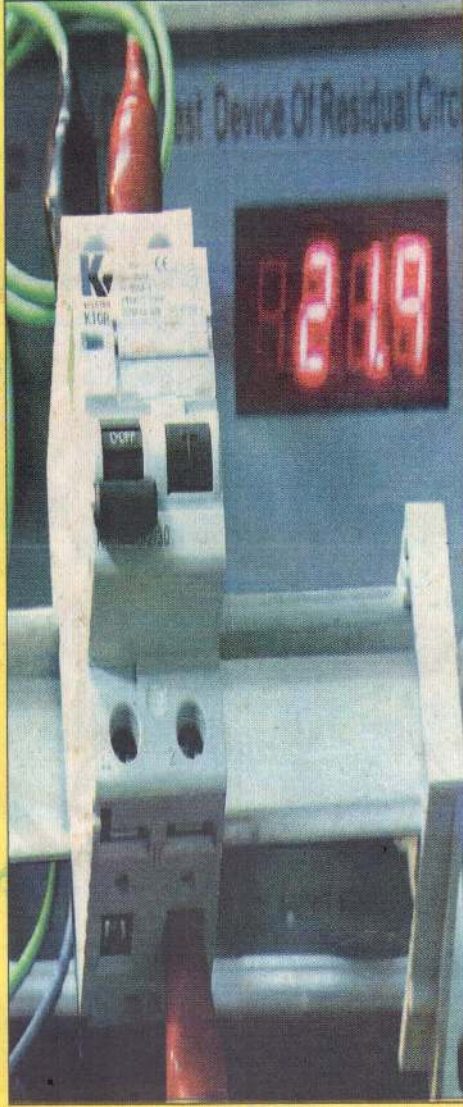
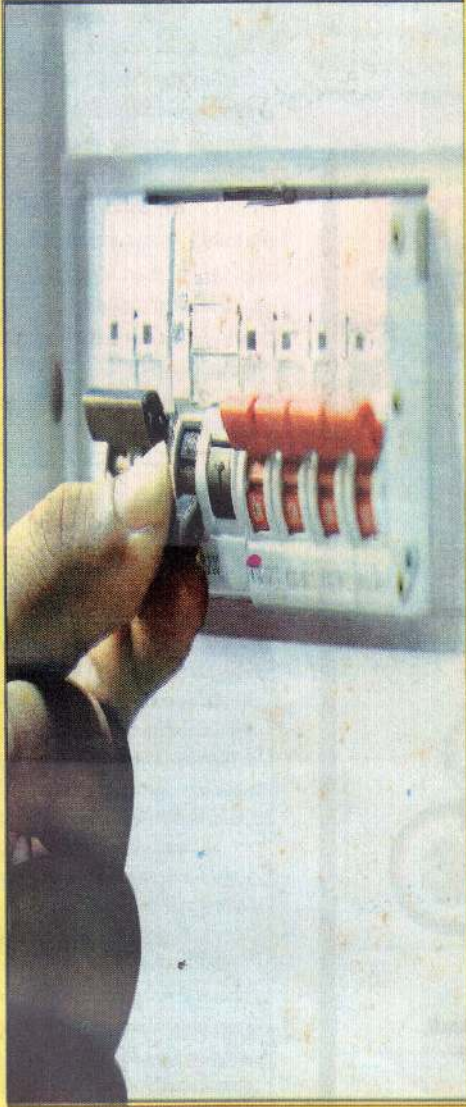
**எமது 25 வருட கால நம்பகமான சேவைக்கு  
உரிய சன்மானம்**

SLIM Brand Excellence 2012 இன் சேவைத்துறையில் வருடத்தின் சிறந்த வர்த்தக நாமத்திற்கான வெள்ளி  
விருதினை யுனியன் அஷ்யுரன்ஸினரான நாம் வென்றதன் மூலம் இலங்கையில் SLIM விருதினை வென்ற  
ஒரே காப்புறுதி நிறுவனம் உருபாக சிங்கப்பூரிலே 25 வருட காலமாக எம்முடன்  
உறுதுணையாக இருந்த எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு எமது நன்றிகளை தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

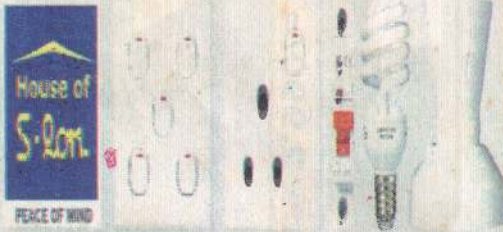
**யுனியன்  
அஷ்யுரன்ஸ்**  
உங்கள் நலனை நம்பிக்கை, இன்றே.



# புத்துருவாக்கம் கெவில்ல்டன்



## வாழ்நாள் முழுமைக்குமான பாதுகாப்பு



ரூ.80 இலிருந்து

இலங்கையில் மின் சுருள்களுக்கும் பாதுகாப்புமிகு மின் சாதனங்களுக்கும் என்றும் பரிபூரண நம்பிக்கைக்குரிய நாமம் கெவில்ல்டன். சர்வதேச மற்றும் உள்ளூர் தர நிர்ணயங்களுக்கேற்ப தயாரிக்கப்பட்ட புரட்சிமிகு தயாரிப்புக்கள் சீரான உங்கள் இல்லத்திற்கும் வாழ்க்கை பாதைக்கும்.

கெவில்ல்டன் என்றும் நிலைத்திருக்கும், ஆற்றல் மிகு, வாழ்நாள் முழுமைக்கான பாதுகாப்பு, ஒப்பற்ற வலிமை மற்றும் தனித்துவமிகு நவீன வழவமைப்புடனான தயாரிப்புக்களை உங்களுக்கு வழங்குகின்றது. அதிநவீன தொழிநுட்ப முறைமையில் வழவமைக்கப்பட்ட கெவில்ல்டன் உயர்நிலை புத்தாக்கம், ஈடு இணையற்ற தரம் மற்றும் உறுதி என்பவற்றுடனான வாழ்க்கை முறைமைக்கு உங்களை இட்டுச் செல்லும்.





SINCE 1960

**இலங்கை**

கண்டி லாண்

தேசத்திற்கு வறுவூட்டும் உருக்கு

1960 காலப்பகுதியில்

இலங்கை தேசத்தில் இரும்பு உற்பத்தி துறையின்  
மூன்னோடியாக விளங்கி இன்றும் இத்தேசத்தில்  
அமையப்பெற்ற, பாரிய மற்றும் நவீன உற்பத்தி நிறுவனமாகும்

சிறந்த மூலப்பொருள்  
பயன்பாட்டில் கணினி தரத்தோடு உற்பத்தியாக்கப்படும்

லங்வா QT Bars, லங்வா BRC,  
லங்வா Wire Mesh மற்றும் மேலும் பல  
புரட்சிமிக்க இரும்பு உற்பத்திகளுக்கு

மற்றுமொரு புரட்சிகர உற்பத்தியை லங்வா  
கூட்டுத்தாபனம் இரும்பு தேசத்திற்கு  
அறிமுகம் செய்கின்றது.

**எமது நாட்டு  
கரங்களின்  
GI குழாய்**

வேல்டின் வேலைத்தளத்தில்  
கிறில் கேட் செய்யும் இடத்தில்  
சிறுவர் விளையாட்டு திடல் அமைக்கும்  
வேலைத்தளத்தில்

சுய முயற்சியில்  
சுயதொழிலை கிராமம் கிராமமாக  
நகரம் நகரமாக முன்னெடுத்து செல்லும்

எமது நாட்டின் படைப்பாளிகளுக்கு  
சர்வதேச தரத்துடன் அவர்களின் விலைக்கு

எமது நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்படும் GI குழாய்க்கு  
அவர்கள் கைவைக்கும் நாள் இன்று

**முதல் முறையாக இலங்கையில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டது**

எந்தவொரு வடிவத்திலும் தனம்பு இல்லாமல் மடிக்க முடியும்  
உருகும் தன்மையற்றது, துளை விலாதது, சக்தியாக ஒட்டக்கூடியது  
நீளத்தில், தடிப்பத்தில் பாவனையில் சர்வதேச தரம் கொண்டது

SINCE 1960

**இலங்கை**

**GIPIPES**

எமது நாட்டு கரங்களின் GI குழாய்

சிலோன் ஸ்டீல் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட்  
ஒருவெல, அத்துருகிரிய.

தொலைபேசி : 011 4606000 பெக்ஸ் : 011 4606060  
சமெயில் : ceylonsteel@ceylonsteel.com

**STUDY MBBS 2013**

ஆண்டிற்கான நுழைவுகள்  
பாடநெறி  
ஆங்கில மொழியில்



**ENGLISH MEDIUM**

**RECOGNIZED BY:**

SLMC, European Medical Association, Medical Council of India,  
GMC-UK, ECFMG-USA & WHO

**ஐரோப்பா**

Georgia -

Tbilisi State Medical University

கட்டணம்  
US\$ 3000

ஒரு  
வருடத்திற்கு

**இந்தியா**

JJM Medical College -

Affiliated to Rajive Ghandi University

Inquires in  
Tamil Medium  
Dr. Jayapaskaran  
077-3039666

மாணவர்கள் வேறு மருத்துவ பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து மாறுவதற்கும் முடியும்

**ICAM கல்வி நிறுவனம்**

17A, காசியப்ப வீதி, கொழும்பு 5.

தொ.பே: 011-2593933, 0773-022177, 0777-564970

info@icam.lk | www.icam.lk

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி கனகம்மா நவரத்தினம்**



சங்கானையைப் பிறப்பிடமாக  
வும் ஆனைக்கோட்டையை  
வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட  
திருமதி கனகம்மா நவரத்தினம்  
07.11.2012 புதன்கிழமை  
காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற  
பொன்னையா நவரத்தினத்தின்  
(இளைப்பாறிய பொலிஸ்  
உத்தியோகத்தார்) அன்பு மனை  
வியும், காலஞ்சென்றவர்க  
ளான வைத்திலிங்கம் -  
நாகம்மா தம்பதியின் அரு  
மைப் புதல்வியும், காலஞ்  
சென்றவர்களான பொன்  
னையா - அன்னமுத்து

தம்பதியின் மருமகளும், அன்பரசி, தயாளன் (லண்டன்), சகிலா  
(லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், பவளச்சந்திரன்,  
வசந்தாதேவி (லண்டன்), சாந்தரூபன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு  
மாமியும், காலஞ்சென்ற வை.கந்தையாவின் அன்புச் சகோதரியும்,  
காலஞ்சென்றவர்களான சுபத்திரை, துரைக்குட்டி, துரைச்சாமி,  
துரையப்பா, அழகம்மா, வைலட் ஆகியோரின் மைத்துனியும்,  
யோ.ஜெகன், கௌரி, மீரா ஆகியோரின் மாமியும், மதுஷா, ஷகீரன்,  
பபிஷன், வினோத் (லண்டன்), லந்துஷா, தனுஷா (லண்டன்)  
ஆகியோரின் பாசமிகு பேர்த்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.11.2012)  
ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 11.00 மணியளவில் ஆனைக்கோட்டையில்  
உள்ள அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் கோம்பயன்மணல்  
இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

மாண்புமிகு வீதி,  
உறுப்பினர், ஆனைக்கோட்டை,  
பாரதிபாளையம்.

தொலைபேசி : 00442036232911,  
சகிலா (லண்டன்) 00447438557020

தகவல்:  
ச.பவளச்சந்திரன் (மருமகன்),  
தயாளன் (மகன்).